



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
MINISTRY OF COORDINATION
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

M:7 ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

BULLETIN OF SHIPPING STATISTICS

1969





ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Πίναξ

Σελίς

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

7

I. ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

I : 1. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας. Έτη 1952 και 1960 - 1969	15
I : 2. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	16
I : 3. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	16
I : 4. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας, κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και ομάδας ηλικιών, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	17
I : 5. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας και είδος μηχανής, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	22
I : 6. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά λιμένας νηολογήσεως, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	22
I : 7. Κατανομή σηματολογημένων ελληνικών εμπορικών πλοίων, κάτω των 100 Κ.Ο.Χ., καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	22

II. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΒΑΡΗ ΕΠΙ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

II : 1. Έποθηκευμένα λόγω δανείων ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και κατηγορίας πλοίων, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	23
II : 2. Έποθηκευμένα λόγω δανείων ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας πλοίων, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	23
II : 3. Έποθηκευμένα λόγω δανείων ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και ομάδας ηλικιών, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	24
II : 4. Ένυπόθηκα δάνεια επί ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας δανειστών και είδος νομισματικής μονάδας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	25
II : 5. Έποθηκευμένα λόγω δανείων σηματολογημένα ελληνικά εμπορικά πλοία, κάτω των 100 Κ.Ο.Χ., καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	25

III. ΑΡΓΟΥΝΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΠΛΟΙΑ

III : 1. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας. Έτη 1960-1969	26
III : 2. Κατανομή άργούντων ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	27
III : 3. Κατανομή άργούντων ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	27
III : 4. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας πλοίων και αιτίας άργίας	28
III : 5. Κατανομή άργούντων ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας πλοίων και διάρκειαν άργίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969	28
III : 6. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, εις λιμένας του έσωτερικού και χώρας του έξωτερικού	29
III : 7. Άργούντα υπό ξένας σημαίας εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, εις λιμένας του έσωτερικού	29

IV. ΝΑΥΤΙΑΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΛΙΜΕΝΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

α) Γενική ναυτιλιακή κίνησης

IV : 1. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαίας	30
IV : 2. Κατάπλοι τουριστικών πλοίων, κατά σημαίας	31
IV : 3. Κατάπλοι θαλαμηγών, κατά σημαίας	32
IV : 4. Άπλαϊ προσορμίσεις πλοίων, κατά σημαίας	33
IV : 5. Κατάπλοι πλοίων εις ελληνικούς λιμένας	34
IV : 6. Κατάπλοι τουριστικών πλοίων εις ελληνικούς λιμένας	38
IV : 7. Κατάπλοι θαλαμηγών εις ελληνικούς λιμένας	40
IV : 8. Άπλαϊ προσορμίσεις πλοίων εις ελληνικούς λιμένας	42

β) Ναυτιλιακή κίνησης μετά του έξωτερικού

IV : 9. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και αφόρτων πλοίων υπό ελληνικήν και ξέναν σημαίας	44
IV : 10. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαίας	45
IV : 11. Κατάπλοι πλοίων, κατά χώρας προελεύσεως	46
IV : 12. Απόπλοι πλοίων, κατά χώρας προορισμού	50
IV : 13. Αποβιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένας	54
IV : 14. Επιβιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένας	56
IV : 15. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα, κατά λιμένας	58
IV : 16. Φορτωθέντα εμπορεύματα, κατά λιμένας	60

γ) Ναυτιλιακή κίνησις άκτοπλοίας

Πίναξ	Σελίς
IV : 17. Άποβιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένας	64
IV : 18. Έπιβιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένας	68
IV : 19. Έκφορτωθέντα έμπορεύματα, κατά λιμένας	72
IV : 20. Φορτωθέντα έμπορεύματα, κατά λιμένας ...	76
IV : 21. Έκφορτωθέντα έμπορεύματα, κατά κατηγορίας και ομάδας τής αναθεωρημένης ΤΤΔΕ ...	80
IV : 22. Άποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας	84
IV : 23. Πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία : Κατάπλοι και άπόπλοι, άποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες επιβάται, έκφορτωθέντα και φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμάς και λιμένας	102

V. ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΔΙΩΡΥΤΑΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ ΚΑΙ ΣΟΥΕΖ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΥΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ

V : 1. Διελεύσεις έμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, διά τής διώρυγος τής Κορίνθου, κατά σημαίας και φοράν διάπλου	114
V : 2. Διελεύσεις έλληνικών έμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, διά τής διώρυγος τής Κορίνθου, κατά κατηγορίας πλοίων και φοράν διάπλου	116
V : 3. Διελεύσεις έλληνικών έμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, διά τής διώρυγος του Σουέζ, κατά κατηγορίας πλοίων και φοράν διάπλου	117
V : 4. Κατάπλοι έλληνικών έμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, εις τούς κυριωτέρους λιμένας τής άλλοδαπής	118

VI. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ ΚΑΙ ΑΝΕΡΓΙΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

VI : 1. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις έλληνικά έμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατ' ειδικότητας	120
VI : 2. Κατανομή Έλλήνων ναυτικών εργαζομένων εις έλληνικά έμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατ' ειδικότητας και κατηγορίας πλοίων, τήν 31ην Δεκεμβρίου 1969	122
VI : 3. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις Έλληνικά έμπορικά πλοία, κάτω των 100 Κ.Ο.Χ., κατά ειδικότητας και κατηγορίας πλοίων, α) τήν 31ην Ιανουαρίου 1969 και β) τήν 31ην Ιουλίου 1969	123
VI : 4. Έγγραφέντες, ναυτολογηθέντες και παραμένοντες άνεργοι Έλληνες ναυτικοί, κατ' ειδικότητας	124
VI : 5. Έγγραφέντες, ναυτολογηθέντες και παραμένοντες άνεργοι Έλληνες ναυτικοί	126
VI : 6. Άνεργοι Έλληνες ναυτικοί εις λιμένας του έσωτερικού	126



TABLE OF CONTENTS

Table	Page
PREFACE	9
I. GREEK MERCHANT FLEET	
I : 1. Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories. Years 1952 and 1960 - 1969	15
I : 2. Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by tonnage groups and categories, as on December 31st, 1969	16
I : 3. Age distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, as on December 31st, 1969	16
I : 4. Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, tonnage and age groups, as on December 31st, 1969	17
I : 5. Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories and type of engine, as on December 31st, 1969	22
I : 6. Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by port of registration, as on December 31st, 1969	22
I : 7. Age distribution of Greek merchant ships of less than 100 gross tons, using an international call sign, by categories, as on December 31st, 1969	22
II. GREEK MERCHANT SHIPS MORTGAGED FOR LOANS	
II : 1. Greek merchant ships of 100 gross tons and over mortgaged for loans, by tonnage groups and categories, as on December 31st, 1969	23
II : 2. Greek merchant ships of 100 gross tons and over mortgaged for loans, by age groups and categories, as on December 31st, 1969	23
II : 3. Greek merchant ships of 100 gross tons and over mortgaged for loans, by tonnage and age groups, as on December 31st, 1969	24
II : 4. Loans secured by mortgage on Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories of creditors and monetary unit, as on December 31st, 1969	25
II : 5. Mortgaged for loans Greek merchant ships of less than 100 gross tons, using an international call sign, by age groups and categories, as on December 31st, 1969	25
III. LAID UP MERCHANT SHIPS	
III : 1. Laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories. Years 1960 - 1969	26
III : 2. Distribution of laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by tonnage groups and categories, as on December 31st, 1969	27
III : 3. Distribution of laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by age groups and categories, as on December 31st, 1969	27
III : 4. Laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories and cause of laying up	28
III : 5. Laid up time of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, as on December 31st, 1969	28
III : 6. Greek merchant ships of 100 gross tons and over, laid up at home ports and foreign countries	29
III : 7. Merchant ships under foreign flags of 100 gross tons and over, laid up at home ports	29
IV. SHIPPING TRAFFIC IN GREEK PORTS	
a) Total shipping traffic in Greek ports	
IV : 1. Arrivals of ships, by flags	30
IV : 2. Arrivals of cruise ships, by flags	31
IV : 3. Arrivals of yachts, by flags	32
IV : 4. Ships' deviations, by flags	33
IV : 5. Arrivals of ships in Greek ports	34
IV : 6. Arrivals of cruise ships in Greek ports	38
IV : 7. Arrivals of yachts in Greek ports	40
IV : 8. Ships' deviations in Greek ports	42
b) International shipping	
IV : 9. Arrivals and sailings of Greek and foreign flag ships loaded or in ballast	44
IV : 10. Arrivals of ships, by flags	45
IV : 11. Arrivals of ships, by countries of origin	46
IV : 12. Sailings of ships, by countries of destination	50
IV : 13. Passengers disembarked, by ports	54
IV : 14. Passengers embarked, by ports	56
IV : 15. Goods unloaded, by ports	58
IV : 16. Goods loaded, by ports	60

Table	c) Coastwise traffic	Page
IV : 17.	Passengers disembarked, by ports	64
IV : 18.	Passengers embarked, by ports	68
IV : 19.	Goods unloaded, by ports	72
IV : 20.	Goods loaded, by ports	76
IV : 21.	Goods unloaded, by sections and groups of the Standard International Trade Classification (SITC revised)	80
IV : 22.	Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports	84
IV : 23.	Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports	102
V. TRAFFIC IN FOREIGN PORTS AS WELL AS THE CORINTHIAN AND SUEZ CANALS		
V : 1.	Corinth Canal traffic of merchant ships of 100 gross tons and over, by flags	114
V : 2.	Corinth Canal traffic of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories	116
V : 3.	Suez Canal traffic of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories	117
V : 4.	Entrance of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, in the principal foreign ports	118
VI. EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT OF GREEK SEAMEN		
VI : 1.	Greek masters, officers and ratings employed on Greek flag ships of 100 gross tons and over, by speciality	120
VI : 2.	Greek masters, officers and ratings employed on Greek flag ships of 100 gross tons and over, by category of ship and speciality of crew, as on December 31st, 1968	122
VI : 3.	Greek masters, officers and ratings employed on Greek flag ships of less than 100 gross tons, by category of ship and speciality of crew, a) as on January 31st, 1969 and b) as on July 31st, 1969	123
VI : 4.	Greek seamen registered, signed on and remaining registered as unemployed, by speciality	124
VI : 5.	Greek seamen registered, signed on and registered unemployed	126
VI : 6.	Greek seamen reported as unemployed at home ports	126



ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Τὸ παρὸν δημοσίευμα ὑπὸ τὸν τίτλον «ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ», περιέχει στατιστικὰ δεδομένα ἐπὶ τῆς ἐν γένει Ναυτιλίας τῆς Χώρας, καὶ ἐκδίδεται ἀπὸ τοῦ ἔτους 1967 ἑτησίως, τῶν στοιχείων ἐκάστου ἔτους περιλαμβανομένων εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ τεῦχος. Οὕτω παρέχεται ἐν αὐτῷ ὠλοκληρωμένη ἢ εἰκὼν τῆς ἐξελίξεως τῶν οἰκείων στατιστικῶν μεγεθῶν καὶ καθίσταται εὐχερὴς ἡ μελέτη καὶ ἡ χρησιμοποίησις τῶν δεδομένων.

Εἰς τὸ παρὸν τεῦχος, ἡ κατάταξις τῆς ὕλης κατὰ κεφάλαια παρέμεινεν ἡ αὐτή, ὡς εἰς τὸ τοῦ προηγουμένου ἔτους. Εἰς τοὺς ἐπὶ μέρους πίνακας τὰ στοιχεῖα τῆς ναυτιλιακῆς κινήσεως ἐμφανίζονται κατὰ τρίμηνον. Παρὰ ταῦτα, εἰς τοὺς πίνακας τῆς ἐπιβατηγοῦ κινήσεως τὰ στοιχεῖα παρουσιάζονται μηνιαίως, λόγῳ τῆς ἐντόνου ἐποχικότητος αὐτῶν. Ὡσαύτως, μηνιαία ἀνάλυσις δίδεται καὶ εἰς τὰ στοιχεῖα τῶν ἐργαζομένων καὶ τῶν ἀνέργων ναυτικῶν.

Πιστεύομεν, ὅτι ὑπὸ τὴν παροῦσαν μορφήν τὸ δημοσίευμα ἐξυπηρετεῖ καλύτερον τὰς Δημοσίας Ἀρχάς, τὸν Ἑλληνικὸν Ἐφοπλισμὸν, τοὺς ἐν γένει περὶ τὴν Ναυτιλίαν ἀσχολουμένους, ὡς καὶ πάντα μελετητὴν τῆς ναυτιλιακῆς μας δραστηριότητος.

Δίδοντες εἰς τὴν δημοσιότητα τὸ ἀνὰ χεῖρας, τρίτον κατὰ σειράν, ἐτήσιον τεῦχος, τοῦ ἔτους 1969, αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσωμεν καὶ αὐθις ὅλως ἰδιαιτέρως τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ τὰς Λιμενικὰς Ἀρχάς τῆς Χώρας, διὰ τὴν πολύτιμον συμπαράστασιν καὶ συνδρομὴν των εἰς τὸ ὅλον ἔργον τῆς καθ' ἡμᾶς Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

ΣΤΥΛ. ΓΕΡΩΝΥΜΑΚΗΣ

Γενικὸς Διευθυντὴς

τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος

Ἀθῆναι, Αὐγουστος 1970





PREFACE

The «BULLETIN OF SHIPPING STATISTICS» includes data on the greek shipping in general and is published annually from 1967, including, therefore, data for a whole year. Thus, the corresponding statistical magnitudes are shown in an integral picture, and the use and utilization of the corresponding data is easier.

In this issue, the distribution of the material by chapters has been the same with that in the previous issue. In the individual tables magnitudes in shipping traffic appear quarterly. In the tables of passenger movement, however, due to their sharp seasonal character, the above magnitudes are given separately for each month. Monthly data are also given in the case of employed and unemployed seamen.

We believe that, in its present form, the publication will be more conveniently used by the State Authorities, the Greek shipowners, and those studying or otherwise engaged with greek shipping in general.

We consider it our duty to render our thanks to the Ministry of Mercantile Marine and the Port Authorities of the Country for their valuable contribution to the work of the Statistical Service of the Ministry of Mercantile Marine.

STYL. GERONYMAKIS

General Director
of the N.S.S.G.

Athens, August 1970



ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ (Ε.Ε.Ε.) είναι η αποκλειστική αρμοδιότητα της Ελληνικής Δημοκρατίας για τη συλλογή, επεξεργασία, διάδοση και εκμετάλλευση των στατιστικών στοιχείων. Η Ε.Ε.Ε. λειτουργεί ως ανεξάρτητο όργανο, υπό την αιγίδα του Υπουργείου Οικονομικών, με σκοπό την παροχή αξιόπιστων και αντικειμενικών στατιστικών δεδομένων για την ανάπτυξη της οικονομίας και της κοινωνίας. Η Ε.Ε.Ε. συνεργάζεται στενά με τα διεθνή στατιστικά όργανα, όπως η Οικονομική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών (Ο.Σ.Η.Ε.) και η Ευρωπαϊκή Στατιστική Υπηρεσία (Ε.Σ.Υ.), προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνέπεια και η συγκρίσιμότητα των στατιστικών στοιχείων. Η Ε.Ε.Ε. δημοσιεύει τα αποτελέσματα των στατιστικών έρευνών σε περιοδικά, ετήσια και εφάπαξ, καθώς και σε ηλεκτρονική μορφή, προκειμένου να είναι διαθέσιμα για όλους τους ενδιαφερόμενους. Η Ε.Ε.Ε. είναι μέλος της Διεθνούς Ομοσπονδίας Στατιστικών (ΙΟ.Σ.) και της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας Στατιστικών (Ε.Ο.Σ.).



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ — GENERAL REMARKS

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τὰ στοι-
χεια αναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στα-
τιστικής Υπηρεσίας.
2. Σύμβολα και συντμήσεις:
 ... = Ούδέν δεδομένον είναι διαθέσιμον.
 — = Μηδέν ή κάτω του ήμίσεος τής μονάδος του
 τελικοῦ είς τόν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.
 Αί χιλιάδες και τὰ έκατομμύρια χωρίζονται διά
 μιᾶς στιγμῆς (.).
 Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε έν
 κόμμα (,).
 Κ.Ο.Χ. = Κόροι όλικῆς χωρητικότητος.
 Κ.Κ.Χ. = Κόροι καθαράς χωρητικότητος.
 Α/Π = Ἀτμόπλοια.
 Δ/Π = Δηζελόπλοια.
 Π/Κ = Πετρελαιοκίνητα πλοία.

1. Where no source of information is stated, the data
have been collected by the National Statistical
Service of Greece.
2. Symbols and abbreviations :
 ... = Not available.
 — = Magnitude nil or less than half of the
 final digit shown.
 Thousands and millions are separated by a
 period (.).
 Decimal figures are always preceded by a comma
 (,).
 G.R.T. = Gross registered tons.
 N.R.T. = Net registered tons.
 S/S = Steamers.
 M/S = Motor ships.





ΠΙΝΑΚΕΣ—TABLES



ΒΙΒΛΙΟΤΗΚΗ



I. ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ - GREEK MERCHANT FLEET

I: 1. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 K.O.X. και άνω, κατά κατηγορίας, Έτη 1952 και 1960 - 1969
Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories. Years 1952 and 1960 - 1969

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον - Total			Φορτηγά Dry cargo ships			Δεξαμενόπλοια Tankers			Πασηγγερικά Passenger ships			Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage
		K.O.X. G.R.T.	Δείκτης 1952=100 Index		K.O.X. G.R.T.	Δείκτης 1952=100 Index		K.O.X. G.R.T.	Δείκτης 1952=100 Index		K.O.X. G.R.T.	Δείκτης 1952=100 Index		K.O.X. G.R.T.
1952	489	1.270.408	100,0	398	1.083.310	100,0	23	411.345	100,0	38	65.082	100,0	30	10.671
1960	1.043	5.384.348	423,8	789	3.775.099	348,5	118	1.393.124	1.251,2	65	185.203	284,6	71	30.922
1961	1.165	6.393.796	503,3	867	4.476.881	413,3	139	1.501,4	1.504,1	68	219.239	338,4	91	38.234
1962	1.232	6.774.462	533,3	901	4.805.915	443,6	146	1.697.854	1.524,8	74	249.060	386,6	111	51.633
1963	1.314	6.938.042	546,1	961	4.903.015	452,6	149	1.682.495	1.511,1	79	291.188	447,4	125	61.344
1964	1.442	7.248.866	570,6	1.029	4.904.437	452,7	167	1.852.058	1.663,4	97	413.787	635,8	149	78.884
1965	1.570	7.256.134	571,2	1.087	4.860.548	448,7	182	1.855.727	1.666,6	107	446.097	685,4	194	93.762
1966	1.739	7.856.448	618,4	1.191	5.187.587	478,9	204	2.091.763	1.878,6	117	470.001	722,2	227	107.067
1967	1.848	8.049.989	633,7	1.282	5.431.853	501,4	208	2.052.812	1.843,6	136	459.185	705,5	222	106.139
1968	1.945	9.215.650	725,4	1.346	6.143.685	567,1	240	2.468.746	2.217,2	147	506.351	778,0	212	96.868
1969	1.969	9.429.663	742,3	1.362	6.284.553	580,1	245	2.532.437	2.274,4	150	514.531	790,6	212	98.142
II	1.984	9.579.862	754,4	1.375	6.383.917	589,3	248	2.594.395	2.330,4	149	504.114	774,6	212	97.436
III	2.004	9.736.030	766,4	1.392	6.489.947	599,1	249	2.643.328	2.374,0	154	509.021	782,1	209	93.734
IV	2.013	9.896.005	779,0	1.402	6.531.238	602,9	249	2.751.569	2.471,2	155	519.956	798,9	207	93.242
V	2.025	9.910.629	780,1	1.410	6.562.810	605,8	250	2.781.021	2.497,7	154	473.044	726,8	211	93.754
VI	2.030	9.979.602	785,5	1.413	6.587.806	608,1	250	2.826.338	2.538,4	159	471.663	724,7	208	93.795
VII	2.042	10.094.090	794,6	1.418	6.596.225	608,9	256	2.930.800	2.632,2	163	473.541	727,6	205	93.524
VIII	2.051	10.257.769	807,4	1.425	6.666.605	615,4	260	3.027.537	2.719,1	172	476.256	731,8	194	87.371
IX	2.058	10.365.476	815,9	1.428	6.700.477	618,5	264	3.104.079	2.787,8	173	477.156	733,2	193	83.764
X	2.064	10.445.998	822,3	1.431	6.735.368	621,7	266	3.144.565	2.824,2	173	481.821	740,3	194	84.244
XI	2.075	10.581.636	832,9	1.434	6.743.179	622,5	271	3.268.190	2.935,2	173	481.821	740,3	197	88.446
XII	2.104	11.138.997	876,8	1.452	6.862.530	633,5	279	3.698.794	3.321,9	176	488.588	750,7	197	89.085

Πηγή: Διά τὸ έτος 1952, Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Γενική παρατήρηση: Ἀπὸ τοῦ έτους 1959 καὶ ἐντεύθεν περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἐφοδιασμένα διὰ προσωρινῶν ναυτιλιακῶν έγγραφων πλοία.

(1) Ἦτοι: Πλοία ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, ἀλευτικά, πορθμεία, τοποθετήσεως ὑποβρυχίων καλωδίων κλπ.

Source: Year 1952, Ministry of Mercantile Marine.

General note: From the year 1959 onwards, figures also include ships supplied with provisional registration papers.

(1) I.e. Tows, salvage, cable ships, ferry-boats, fishing-boats, etc.

Ι:2. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by tonnage groups and categories, as on December 31st, 1969

Κλιμάκια όλικής χωρητικότητας Tonnage groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	2.104	11.138.997	1.452	6.862.530	279	3.698.794	176	488.588	197	89.085
100 — 300	343	59.376	196	33.234	19	3.544	34	6.671	94	15.927
300 — 500	246	103.718	152	64.756	25	11.178	32	12.628	37	15.156
500 — 1.000	185	139.732	92	75.084	22	16.503	24	17.238	47	30.907
1.000 — 2.000	234	356.351	179	283.145	15	20.580	24	34.045	16	18.581
2.000 — 3.000	181	446.666	163	402.298	4	9.364	12	29.660	2	5.344
3.000 — 4.000	75	265.923	58	204.247	1	3.766	15	54.740	1	3.170
4.000 — 5.000	52	234.662	48	217.249	—	—	4	17.413	—	—
5.000 — 6.000	61	328.691	52	280.142	2	11.180	7	37.369	—	—
6.000 — 7.000	45	293.426	41	267.158	2	13.435	2	12.833	—	—
7.000 — 8.000	136	1.005.928	135	998.004	1	7.924	—	—	—	—
8.000 — 10.000	191	1.722.265	161	1.445.293	19	175.291	11	101.681	—	—
10.000 — 15.000	191	2.194.093	108	1.221.623	78	915.053	5	57.417	—	—
15.000 — 20.000	78	1.294.230	37	603.567	36	605.486	5	85.177	—	—
20.000 — 25.000	42	917.290	17	377.477	24	518.097	1	21.716	—	—
25.000 — 30.000	16	429.110	8	209.882	8	219.228	—	—	—	—
30.000+	28	1.347.536	5	179.371	23	1.168.165	—	—	—	—

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος Ι: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

Ι:3. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Age distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, as on December 31st, 1969

Έλικία εις έτη Age groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	2.104	11.138.997	1.452	6.862.530	279	3.698.794	176	488.588	197	89.085
— 5	229	2.645.127	120	1.651.441	22	936.187	53	40.288	34	17.211
5 — 10	175	1.690.274	105	1.005.249	31	664.042	16	17.064	23	3.919
10 — 15	309	2.581.304	223	1.480.252	64	1.062.884	9	31.597	13	7.071
15 — 20	295	1.623.255	194	716.655	70	745.235	20	154.153	11	7.212
20 — 25	377	1.078.788	313	821.755	28	171.111	18	74.910	18	11.012
25 — 30	315	901.660	211	785.521	27	56.053	24	35.997	53	24.089
30+	404	618.589	286	401.657	37	63.782	36	134.579	45	18.571

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος Ι: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, tonnage and age groups, as on December 31st, 1969

ΣΥΝΟΛΟΝ — TOTAL

Κλίμακας όλικής χωρητικότητας Tonnage groups	'Ηλικία — Age															
	Σύνολον Total		έως 5 έτων up to 5 years		5-10 έτων 5-10 years		10-15 έτων 10-15 years		15-20 έτων 15-20 years		20-25 έτων 20-25 years		25-30 έτων 25-30 years		30 έτων + 30 years +	
	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.
Σύνολον — Total ..	2.104	11.138.997	229	2.645.127	175	1.690.274	309	2.581.304	295	1.623.255	377	1.078.788	315	901.660	404	618.589
100 — 300	343	59.376	32	6.281	44	6.788	25	3.842	43	2.393	64	10.369	57	9.751	108	19.952
300 — 500	246	103.718	33	42.841	4	1.711	14	5.805	17	7.399	36	15.660	50	21.662	92	38.640
500 — 1.000	185	139.732	20	14.769	3	2.174	14	10.964	18	13.731	33	26.659	46	32.868	51	38.567
1.000 — 2.000	234	356.351	8	10.350	10	15.078	13	20.265	47	74.763	64	101.449	32	48.080	60	86.366
2.000 — 3.000	181	446.666	2	5.100	3	7.935	16	41.114	49	119.532	54	130.409	24	60.223	33	82.353
3.000 — 4.000	75	265.923	5	18.250	2	6.196	5	16.605	10	34.435	32	116.693	7	25.042	14	48.702
4.000 — 5.000	52	234.662	1	4.504	—	—	4	17.700	9	39.465	15	68.374	6	28.160	17	76.459
5.000 — 6.000	61	328.691	—	—	—	—	5	27.243	15	81.710	17	91.407	11	58.653	13	69.678
6.000 — 7.000	45	293.426	—	—	8	51.480	8	50.334	9	57.127	13	87.446	3	20.645	4	26.394
7.000 — 8.000	136	1.005.928	—	—	4	29.437	21	160.187	15	113.088	22	164.696	72	523.195	2	15.325
8.000 — 10.000	191	1.722.265	32	293.034	14	129.632	91	816.503	27	241.439	19	170.318	4	35.022	4	36.317
10.000 — 15.000	191	2.194.093	34	364.500	38	461.250	56	645.557	49	560.262	7	79.328	3	38.359	4	44.837
15.000 — 20.000	78	1.294.230	17	281.249	28	464.732	13	219.359	17	277.911	1	15.980	—	—	2	34.999
20.000 — 25.000	42	917.290	17	377.477	3	62.516	22	477.297	—	—	—	—	—	—	—	—
25.000 — 30.000	16	429.110	7	181.231	8	222.723	1	25.156	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000+	28	1.347.536	21	1.075.541	6	228.622	1	43.373	—	—	—	—	—	—	—	—

I:4. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας, κλιμάκια ηλικίας χωρητικότητας και ομάδες ηλικιών, την 31ην Δεκεμβρίου 1969 (συνέχεια)

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, tonnage and age groups, as on December 31st, 1969 (continued)

α) ΦΟΡΤΗΓΙΑ — a) DRY CARGO SHIPS

Κλιμάκια όλων των χωρητικότητων Tonnage groups	Ηλικία — Age															
	Σύνολον Total		έως 5 έτων up to 5 years		5-10 έτων 5-10 years		10-15 έτων 10-15 years		15-20 έτων 15-20 years		20-25 έτων 20-25 years		25-30 έτων 25-30 years		30 έτων + 30 years +	
	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.
Σύνολον — Total	1.452	6 862.530	120	1.651.441	105	1.005.249	223	1.480.252	194	716.655	313	821.755	211	785.521	286	401.657
100-300	196	33.234	3	627	13	1.899	15	2.155	8	1.305	57	9.093	34	5.979	66	12.176
300-500	152	64.756	2	797	—	—	11	4.604	13	5.775	26	11.503	25	10.645	75	31.432
500-1.000	92	75.084	1	626	1	837	10	7.851	11	9.338	23	18.727	13	11.067	33	26.638
1.000-2.000	179	283.145	3	3.756	5	7.117	12	19.101	40	63.671	56	90.696	19	31.962	44	66.842
2.000-3.000	163	402.298	—	—	2	5.253	13	33.337	46	111.675	52	125.547	20	50.685	30	75.801
3.000-4.000	58	204.247	2	7.068	2	6.196	3	9.618	9	30.622	27	98.921	6	21.068	9	30.754
4.000-5.000	48	217.249	—	—	—	—	4	17.700	9	39.465	15	68.374	6	28.160	14	63.550
5.000-6.000	52	280.442	—	—	—	—	5	27.243	13	70.597	14	75.678	11	58.653	9	47.971
6.000-7.000	41	267.158	—	—	7	45.295	8	50.334	9	57.127	12	80.798	2	13.913	3	19.691
7.000-8.000	135	998.004	—	—	4	29.437	21	160.187	15	113.088	22	164.696	72	523.195	1	7.401
8.000-10.000	161	1.445.293	32	293.034	14	129.632	90	807.462	13	112.135	9	77.722	2	16.708	1	8.600
10.000-15.000	108	1.221.623	32	344.468	38	461.250	30	322.661	6	68.957	—	—	1	13.486	1	10.801
15.000-20.000	37	603.567	16	262.986	18	289.682	1	17.999	2	32.900	—	—	—	—	—	—
20.000-25.000	17	377.477	17	377.477	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25.000-30.000	8	209.882	7	181.231	1	28.651	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000+	5	179.371	5	179.371	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

I: 4. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορία, κλιμάκια ηλικίας χωρητικότητας και ομάδας ηλικιών, την 31ην Δεκεμβρίου 1969 (συνέχεια)

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, tonnage and age groups, as on December 31st, 1969 (continued)

β) ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ — b) TANKERS

Κλιμάκια όγκης χωρητικότητας Tonnage groups	Ήλικια — Age															
	Σύνολον Total		Έως 5 έτων up to 5 years		5-10 έτων 5-10 years		10-15 έτων 10-15 years		15-20 έτων 15-20 years		20-25 έτων 20-25 years		25-30 έτων 25-30 years		30 έτων + 30 years +	
	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.
Σύνολον — Total ..	279	3.698.794	22	936.187	31	664.042	64	1.062.384	70	745.235	28	171.111	27	56.053	37	63.782
100- < 300	19	3.544	1	189	3	468	—	—	1	209	2	332	1	149	11	2.197
300 - 500	25	11.178	—	—	—	—	—	—	2	942	4	1.773	11	5.036	8	3.427
500 - 1.000	22	16.503	1	500	—	—	—	—	2	1.231	5	3.918	7	5.621	7	5.233
1.000 - 2.000	15	20.580	1	1.033	2	3.314	—	—	3	4.256	1	1.157	4	5.220	4	5.600
2.000 - 3.000	4	9.364	—	—	—	—	2	4.977	1	2.173	—	—	—	—	1	2.214
3.000 - 4.000	1	3.766	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3.766	—	—	—	—
4.000 - 5.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.000 - 6.000	2	11.180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	11.180
6.000 - 7.000	2	13.435	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6.732	1	6.703
7.000 - 8.000	1	7.924	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7.924
8.000 - 10.000	19	175.291	—	—	—	—	1	9.041	9	83.728	7	64.857	1	8.422	1	9.243
10.000 - 15.000	78	915.053	2	20.032	—	—	26	322.896	40	457.863	7	79.328	2	24.873	1	10.061
15.000 - 20.000	36	605.486	1	18.263	10	175.050	12	201.360	12	194.833	1	15.980	—	—	—	—
20.000 - 25.000	24	518.097	—	—	3	62.516	21	455.581	—	—	—	—	—	—	—	—
25.000 - 30.000	8	219.228	—	—	7	194.072	1	25.156	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000 +	23	1.168.165	16	896.170	6	228.622	1	43.373	—	—	—	—	—	—	—	—

I: 4. Κατανομή έλληνηκών εμπορικῶν πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. καὶ ἄνω, κατὰ κατηγορίας, κλιμάκια ὀλικῆς χωρητικότητος καὶ ὁμάδας ἡλικιῶν, τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1969 (συνέχεια)

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, tonnage and age groups, as on December 31st, 1969 (continued)

γ) ΕΠΙΒΑΤΗΓΑ — c) PASSENGER SHIPS

Κλιμάκια ὀλικῆς Χωρητικότητος Tonnage groups	Ἡλικία — Age															
	Σύνολον Total		ἕως 5 ἐτῶν up to 5 years		5-10 ἐτῶν 5-10 years		10-15 ἐτῶν 10-15 years		15-20 ἐτῶν 15-20 years		20-25 ἐτῶν 20-25 years		25-30 ἐτῶν 25-30 years		30 ἐτῶν + 30 years +	
	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.
Σύνολον — Total .	176	488.588	53	40.288	16	17.064	9	31.597	20	154.153	18	74.910	24	35.997	36	134.579
100-300	34	6.671	14	3.163	6	945	1	277	1	255	1	112	5	724	6	1.195
300-500	32	12.628	22	8.425	3	1.268	2	839	—	—	—	—	3	1.213	2	883
500-1.000	24	17.238	11	8.595	2	1.337	3	2.148	—	—	1	948	3	2.027	4	2.183
1.000-2.000	24	34.045	1	1.919	3	4.647	—	—	4	6.836	3	4.866	7	8.629	6	7.148
2.000-3.000	12	29.660	1	2.500	1	2.682	1	2.800	1	2.940	2	4.862	4	9.538	2	4.338
3.000-4.000	15	54.740	3	11.182	—	—	1	3.817	1	3.813	4	14.006	1	3.974	5	17.948
4.000-5.000	4	17.413	1	4.504	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	12.909
5.000-6.000	7	37.369	—	—	—	—	—	—	2	11.113	3	15.729	—	—	2	10.527
6.000-7.000	2	12.833	—	—	1	6.185	—	—	—	—	1	6.648	—	—	—	—
7.000-8.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.000-10.000	11	101.681	—	—	—	—	—	—	5	45.576	3	27.739	1	9.892	2	18.474
10.000-15.000	5	57.417	—	—	—	—	—	—	3	33.442	—	—	—	—	2	23.975
15.000-20.000	5	85.177	—	—	—	—	—	—	3	50.178	—	—	—	—	2	34.999
20.000-25.000	1	21.716	—	—	—	—	1	21.716	—	—	—	—	—	—	—	—
25.000-30.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

I: 4. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 K.O.X. και άνω, κατά κατηγορίας, κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και ομάδες ηλικιών, την 31ην Δεκεμβρίου 1969 (συνέχεια)

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, tonnage and age groups, as on December 31st, 1969 (continued)

δ) ΛΟΙΠΑ(1) — d) MISCELLANEOUS(1)

Κιλάκια όλικής χωρητικότητας Tonnage groups	Ηλικία --- Age															
	Σύνολον Total		έως 5 έτων up to 5 years		5-10 έτων 5-10 years		10-15 έτων 10-15 years		15-20 έτων 15-20 years		20-25 έτων 20-25 years		25-30 έτων 25-30 years		30 έτων+ 30 years	
	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	'Αρ. No	K.O.X. G.R.T.
Σύνολον --- Total ..	197	89.085	34	17.211	23	3.919	13	7.071	11	7.212	18	11.012	53	24.089	45	18.571
100 --- 300	94	15.927	14	2.302	22	3.476	9	1.410	3	624	4	832	17	2.899	25	4.384
300 --- 500	37	15.156	9	3.619	1	443	1	362	2	682	6	2.384	11	4.768	7	2.898
500 --- 1.000	47	30.907	7	5.048	—	—	1	965	5	3.162	4	3.066	23	14.153	7	4.513
1.000 --- 2.000	16	18.581	3	3.642	—	—	1	1.164	—	—	4	4.730	2	2.269	6	6.776
2.000 --- 3.000	2	5.344	1	2.600	—	—	—	—	1	2.744	—	—	—	—	—	—
3.000 --- 4.000	1	3.170	—	—	—	—	—	3.170	—	—	—	—	—	—	—	—
4.000 --- 5.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.000 --- 6.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6.000 --- 7.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7.000 --- 8.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.000 --- 10.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.000 --- 15.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15.000 --- 20.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20.000 --- 25.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25.000 --- 30.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Βλέπε υποσημείων (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

I: 5. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κατηγορίας και είδος μηχανής, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories and type of engine, as on December 31st, 1969

Κατηγορίες πλοίων	Σύνολον Total		Είδος μηχανής — Type of engine						Ship's category
			Παλινδρομική Reciprocating engine		Στρόβιλος Turbine engine		Έσωτ. καύσεως Oil engine		
	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	
Σύνολον	2.104	11.138.997	340	1.162.306	135	2.153.044	1.629	7.823.647	Total
Φορτηγά	1.452	6.862.530	246	918.330	59	508.594	1.147	5.435.606	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια	279	3.698.794	19	173.208	48	1.404.182	212	2.121.404	Tankers
Επιβατηγά	176	488.588	21	43.952	27	239.413	128	205.223	Passenger ships
Λοιπά (1)	197	89.085	54	26.816	1	855	142	61.414	Miscellaneous (1)

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

I: 6. Κατανομή ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά λιμένας νηολογήσεως, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Distribution of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by port of registration, as on December 31st, 1969

Λιμήν νηολογήσεως Port of registration	Αριθμός Number	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Λιμήν νηολογήσεως Port of registration	Αριθμός Number	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total	2.104	11.138.997	Πάτραι — Patras	10	9.701
Άλεξανδρούπολις — Alexandroupolis	1	125	Πειραιεύς — Piraeus	1.713	8.323.765
Άνδρος — Andros	40	536.251	Ρέθυμνον — Rethymnon	5	3.497
Άργοςτόλιον — Argostolion	1	7.198	Ρόδος — Rhodes	8	1.820
Βόλος — Volos	10	11.667	Σάμος — Samos	15	32.388
Ζάκυνθος — Zante	1	129	Σύρος — Syros	22	182.815
Ήράκλειον — Iraklion	1	9.126	Ύδρα — Hydra	1	780
Θεσσαλονίκη — Salonika	62	24.468	Χαλκίς — Chalkis	2	595
Ιθάκη — Ithaki	13	87.034	Χανιά — Canea	1	10.016
Καβάλα — Kavala	5	1.396	Χίος — Chios	38	364.164
Κέρκυρα — Corfu	2	532	Λονδίον — London	97	1.038.807
Λαύριον — Lavrion	14	5.214	Νέα Υόρκη — New York	7	405.626
Μύρινα — Myrina	1	117	Πλοία εφωδιασμένα δια προσωρινών ναυτιλιακών εγγράφων — Ships sup- plied with provisional registra- tion papers	27	80.072
Μυτιλήνη — Mytilini	7	1.694			

I: 7. Κατανομή σηματολογημένων ελληνικών εμπορικών πλοίων, κάτω των 100 Κ.Ο.Χ., καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Age distribution of Greek merchant ships of less than 100 gross tons, using an international call sign, by categories, as on December 31st, 1969

Ηλικία εις έτη Age groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	356	22.290	181	11.756	3	237	40	2.032	132	8.265
- < 5	20	1.288	2	164	—	—	7	425	11	699
5 — 10	37	2.267	3	121	—	—	8	517	26	1.629
10 — 15	31	2.259	8	509	1	75	2	63	20	1.612
15 — 20	41	2.628	17	1.262	1	66	3	126	20	1.174
20 — 25	90	5.362	64	4.143	—	—	5	229	21	990
25 — < 30	31	2.181	26	1.833	—	—	4	254	1	94
30+	106	6.305	61	3.724	1	96	11	418	33	2.067

Γενική παρατήρησης: Σηματολογημένα είναι τα πλοία, άτινα φέρουν διεθνές διακριτικόν σήμα. Τοιοῦτον σήμα φέρουν άπαντα τα εμπορικά πλοία άνω των 30 ΚΚΧ, ως και τα μικροτέρας χωρητικότητας, εφ' όσον είναι εφωδιασμένα διά ραδιοτηλεφώνου.

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

Gen. note: Call Signed vessels are those bearing an international call Sign. Such a Sign is borne by all merchant vessels of 30 NRT and over, as well as by vessels of a lower tonnage, provided they are equipped with radiotelephone.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

II. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΒΑΡΗ ΕΠΙ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ GREEK MERCHANT SHIPS MORTGAGED FOR LOANS

II: 1. 'Υποθηκευμένα λόγω δανείων ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια όλικής χωρητικότητας και κατηγορίας πλοίων, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Greek merchant ships of 100 gross tons and over mortgaged for loans, by tonnage groups and categories, as on December 31st, 1969

Κλιμάκια όλικής χωρητικότητας Tonnage groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	920	5.385.286	609	3.314.393	116	1.661.003	116	365.697	79	44.193
100 - < 300	84	14.865	42	6.952	3	760	16	3.436	23	3.717
300 - 500	92	38.966	45	19.124	10	4.613	17	7.038	20	8.191
500 - 1.000	93	70.719	42	35.397	7	4.703	18	13.550	26	17.069
1.000 - 2.000	119	181.529	90	142.037	4	4.567	17	25.623	8	9.302
2.000 - 3.000	101	243.957	91	219.052	2	4.953	7	17.208	1	2.744
3.000 - 4.000	37	131.959	24	84.798	1	3.766	11	40.225	1	3.170
4.000 - 5.000	32	144.042	28	126.629	—	—	4	17.413	—	—
5.000 - 6.000	25	134.255	18	96.886	—	—	7	37.369	—	—
6.000 - 7.000	25	162.970	23	150.137	—	—	2	12.833	—	—
7.000 - 8.000	44	328.106	44	328.106	—	—	—	—	—	—
8.000 - 10.000	91	826.168	74	668.521	6	55.966	11	101.681	—	—
10.000 - 15.000	88	999.855	44	488.135	41	476.859	3	34.861	—	—
15.000 - 20.000	39	645.892	19	312.774	18	300.374	2	32.744	—	—
20.000 - 25.000	25	544.528	14	310.075	10	212.737	1	21.716	—	—
25.000 - < 30.000	10	270.502	7	181.876	3	88.626	—	—	—	—
30.000+	15	646.973	4	143.894	11	503.079	—	—	—	—

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

II: 2. 'Υποθηκευμένα λόγω δανείων ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας πλοίων, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Greek merchant ships of 100 gross tons and over mortgaged for loans, by age groups and categories, as on December 31st, 1969

Ήλικία εις έτη Age groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	920	5.385.286	609	3.314.393	116	1.661.003	116	365.697	79	44.193
< 5	132	1.557.739	76	1.134.466	10	388.207	32	28.020	14	7.046
5 - 10	61	643.185	34	357.972	11	271.865	8	11.907	8	1.441
10 - 15	145	1.195.230	97	643.742	32	517.645	7	27.503	9	6.340
15 - 20	165	883.590	107	380.064	33	383.389	17	114.163	8	5.974
20 - 25	169	545.063	131	394.836	13	72.469	17	73.407	8	4.351
25 - < 30	113	292.260	68	241.603	9	12.104	14	26.664	22	11.889
30+	135	268.219	96	161.710	8	15.324	21	84.033	10	7.152

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

Π: 3. Υποθηκωμένα λόγω δανείων ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλίμακία όλικής χωρητικότητας και ομάδας ηλικιών, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Greek merchant ships of 100 gross tons and over mortgaged for loans, by tonnage and age groups, as on December 31st, 1969

Κλίμακια όλικής χωρητικότητας Tonnage groups	Ηλικία — Age													
	Σύνολον Total		έως 5 ετών up to 5 years		5-10 ετών 5-10 years		10-15 ετών 10-15 years		15-20 ετών 15-20 years		20-25 ετών 20-25 years		25-30 ετών 25-30 years	
	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	'Αρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total	920	5.385.286	132	1.557.739	61	643.185	145	1.195.230	165	883.590	169	545.063	113	292.260
100 — 300	84	14.865	15	3.129	8	1.127	9	1.250	6	1.123	11	1.547	7	1.290
300 — 500	92	38.966	12	4.623	4	1.711	9	3.692	6	2.593	11	4.864	28	12.070
500 — 1.000	93	70.719	17	12.469	3	2.174	10	7.871	14	10.668	18	15.187	18	11.455
1.000 — 2.000	119	181.529	4	5.394	7	10.234	7	10.569	30	47.087	30	48.309	14	22.030
2.000 — 3.000	101	243.957	—	—	1	2.763	7	17.560	27	64.590	35	83.973	14	33.737
3.000 — 4.000	37	131.959	3	11.508	—	—	1	3.170	7	24.339	16	57.179	3	11.176
4.000 — 5.000	32	144.042	1	4.504	—	—	2	8.932	5	21.698	12	54.832	3	13.926
5.000 — 6.000	25	134.255	—	—	—	—	2	10.737	10	54.336	6	32.305	3	15.747
6.000 — 7.000	25	162.970	—	—	1	6.185	6	37.360	7	45.054	10	67.658	—	—
7.000 — 8.000	44	328.106	—	—	—	—	9	69.370	5	38.262	8	60.558	21	152.515
8.000 — 10.000	91	856.168	21	192.782	7	64.199	40	358.454	11	99.505	8	74.440	2	18.314
10.000 — 15.000	88	999.855	19	199.558	10	122.305	26	308.416	25	280.528	4	44.211	—	—
15.000 — 20.000	39	645.892	8	129.904	12	201.495	7	120.686	12	193.807	—	—	—	—
20.000 — 25.000	25	544.528	14	310.075	2	40.683	9	193.770	—	—	—	—	—	—
25.000 — 30.000	10	270.502	6	153.225	4	117.277	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000+	15	646.973	12	530.568	2	73.032	1	43.373	—	—	—	—	—	—

Π: 4. Ένυπόθηκα δάνεια επί ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 K.O.X. και άνω, κατά κατηγορίας δανειστών και είδος νομισματικής μονάδος, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Loans secured by mortgage on Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories of creditors and monetary unit, as on December 31st, 1969

Είς χιλιάδας

In thousand

Κατηγορίες δανειστών Categories of creditors	Είδος νομισματικής μονάδος — Monetary unit									
	Δραχμαί Greece Drachmae	Βελγικά Φράγκα Belgium Francs	Γαλλικά Φράγκα France Francs	Μάρκα Δυτ. Γερμανίας Germany West. D. Marks	Έλβετικά Φράγκα Switzer- land Francs	Στερλίνα Ένωμ. Βασιλείου United Kingdom £	Δολλάρια ΗΠΑ USA Dollars	Ιταλικά Λιρέττα Italy Lire	Όλλαν- δικά Φλω- ρίνια Nether- lands Guilder	Σουηδικά Κρόναι Sweden Kroner
Σύνολον — Total ...	2.221.995	410.800	37.578	331.955	6.146	41.860	822.473	5.376	21.163	19.687
A'. Δάνεια έσωτερικού Domestic loans	2.195.941	—	4.130	5.132	2.000	5.683	138.633	—	—	—
Έλληνικών Δημόσιον Greek Government ..	31.193	—	—	—	—	94	10.910	—	—	—
Λοιπά Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου—O- ther Legal Entities ..	12.346	—	—	—	—	180	12.172	—	—	—
Τράπεζαι (Δημοσίου και Έδιωτικού Δικαίου)— Banks (Public and Private)	2.088.575	—	4.130	232	2.000	5.246	107.407	—	—	—
Λοιπά Νομικά Πρόσωπα Έδιωτικού Δικαίου και Έδιωται—Other Private Legal Entities and private persons	63.827	—	—	4.900	—	163	8.144	—	—	—
B'. Δάνεια έξωτερικού Foreign loans	26.054	410.800	33.448	326.823	4.146	36.177	683.840	5.376	21.163	19.687

Π: 5. Υποθηκευμένα λόγω δανείων σηματολογημένα ελληνικά εμπορικά πλοία, κάτω των 100 K.O.X., καθ' ομάδας ηλικιών και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Mortgaged for loans Greek merchant ships of less than 100 gross tons, using an international call sign, by age groups and categories, as on December 31st, 1969

Ήλικία εις έτη Age groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.	Άρ. No	K.O.X. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	116	7.321	29	1.873	1	75	13	814	73	4.559
— < 5	9	570	—	—	—	—	5	315	4	255
5 — 10	13	851	—	—	—	—	4	316	9	535
10 — 15	16	1.280	—	—	1	75	—	—	15	1.205
15 — 20	23	1.303	2	194	—	—	3	126	18	983
20 — 25	24	1.273	10	593	—	—	1	57	13	623
25 — < 30	7	445	7	445	—	—	—	—	—	—
30+	24	1.599	10	641	—	—	—	—	14	958

Βλέπε γενικήν παρατήρησιν πίνακος I: 7.

See general note of table I: 7.

(1) Βλέπε ύποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

III. ΑΡΓΟΥΝΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΠΛΟΙΑ — LAID UP MERCHANT SHIPS

III: 1. 'Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 K.O.X. και άνω, κατά κατηγορίας. Έτη 1960 - 1969
Laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories. Years 1960 - 1969

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον — Total			Φορτηγά Dry cargo ships			Δεξαμενόπλοια Tankers			Επιβατηγά Passenger ships			Λοιπά (1) Miscellaneous (1)		
	Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage		Αριθμός Number	Χωρητικότητα Tonnage	
		K.O.X. G.R.T.	Ανάλυση (%) Percent (%)		K.O.X. G.R.T.	Ανάλυση (%) Percent (%)		K.O.X. G.R.T.	Ανάλυση (%) Percent (%)		K.O.X. G.R.T.	Ανάλυση (%) Percent (%)			
1960	75	313.042	5,8	42	188.949	5,0	6	56.450	4,0	23	60.409	32,6	4	7.234	23,4
1961	82	264.889	4,1	30	65.280	1,5	15	110.301	6,6	30	80.229	38,7	7	9.079	23,7
1962	204	1.109.925	16,4	150	937.403	19,5	12	86.970	5,1	30	74.204	33,9	12	11.348	22,0
1963	92	365.012	5,3	30	96.803	2,0	12	135.394	8,0	35	127.107	41,7	15	5.708	9,3
1964	106	366.758	5,1	39	85.979	1,8	13	65.492	3,5	41	201.812	48,8	13	13.475	17,1
1965	127	426.982	5,9	42	80.178	1,6	17	118.068	6,4	47	216.759	48,6	21	11.977	12,8
1966	155	453.666	5,8	68	169.044	3,3	18	75.164	3,6	47	198.053	42,1	22	11.405	10,7
1967	146	397.495	4,9	61	125.670	2,3	15	45.481	2,0	47	208.601	45,4	23	21.143	19,9
1968	150	468.386	5,1	62	178.622	2,9	17	51.783	2,1	52	221.482	43,7	19	16.499	17,0
1969	167	518.428	5,5	66	195.611	3,1	18	63.470	2,5	57	242.415	47,1	26	16.932	17,3
II	168	595.266	6,2	64	200.176	3,1	21	133.281	5,1	57	239.347	47,5	26	22.462	23,1
III	165	529.146	5,4	73	228.290	3,5	19	97.927	3,7	45	179.467	35,3	28	23.462	25,0
IV	161	517.735	5,2	73	214.089	3,3	18	89.042	3,2	46	192.025	36,9	24	22.579	24,2
V	167	504.197	5,1	80	191.086	2,9	20	135.967	4,9	44	153.667	32,5	23	23.477	25,0
VI	141	448.160	4,5	72	188.179	2,9	18	116.828	4,1	33	124.108	26,3	18	19.045	20,3
VII	147	436.829	4,3	76	213.588	3,2	19	96.521	3,3	31	103.371	21,8	21	23.349	25,0
VIII	147	522.033	5,1	78	270.505	4,1	23	133.059	4,4	29	100.837	21,2	17	17.632	20,2
IX	143	417.021	4,0	74	243.919	3,6	18	49.919	1,6	32	106.710	22,4	19	16.473	19,7
X	147	438.077	4,2	69	231.218	3,4	15	44.736	1,4	40	146.558	30,4	23	15.565	18,5
XI	152	475.330	4,5	68	234.043	3,5	14	44.125	1,4	46	181.767	37,7	24	15.395	17,4
XII (3)	138	316.008	2,8	52	91.450	1,3	12	27.038	0,7	49	183.498	37,6	25	14.022	15,7

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(2) Ποσοστόν επί της αντίστοιχου συνολικής χωρητικότητος τοῦ εμπορικοῦ στόλου.

(3) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐπὶ νεοκτίστην πλοία, ἄνευ μέχρι καὶ τοῦ Νοεμβρίου 1969 συνυπελογίζοντο μετὰ τῶν ἀρριώντων.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

(2) Percent on the corresponding total tonnage.

(3) Excluding ships under construction. Until November 1969 included, these were computed in laid-up ships.

III: 2. Κατανομή αργούντων ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά κλιμάκια
όλικης χωρητικότητας και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969*

Distribution of laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by tonnage groups and
categories, as on December 31st, 1969*

Κλιμάκια όλικης χωρητικότητας Tonnage groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	138	316.008	52	91.450	12	27.038	49	183.498	25	14.022
100 - < 300	20	3.784	9	1.689	1	107	1	247	9	1.741
300 - 500	16	6.509	6	2.384	3	1.313	3	1.339	4	1.473
500 - 1.000	24	18.440	9	8.064	4	3.227	4	2.337	7	4.812
1.000 - 2.000	29	38.744	12	17.117	1	1.172	11	14.459	5	5.996
2.000 - 3.000	18	44.473	9	22.882	1	2.173	8	19.418	—	—
3.000 - 4.000	10	35.232	2	6.421	—	—	8	28.811	—	—
4.000 - 5.000	3	12.987	1	4.085	—	—	2	8.902	—	—
5.000 - 6.000	4	21.484	—	—	—	—	4	21.484	—	—
6.000 - 7.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7.000 - 8.000	4	28.808	4	28.808	—	—	—	—	—	—
8.000 - 10.000	7	65.293	—	—	1	9.030	6	56.263	—	—
10.000 - 15.000	2	23.819	—	—	1	10.016	1	13.803	—	—
15.000 - 20.000	1	16.435	—	—	—	—	1	16.435	—	—
20.000 - 25.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25.000 - < 30.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30.000+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Βλέπε ύποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

* Βλέπε ύποσημείωσιν (3) πίνακος III: 1.

* See footnote (3) of table III: 1.

III: 3. Κατανομή αργούντων ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, καθ' ομάδας ηλικιών
και κατηγορίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1969*

Distribution of laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by age groups and
categories, as on December 31st, 1969*

Ήλικία εις έτη Age groups	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger ships		Λοιπά (1) Miscellaneous (1)	
	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.	Άρ. No	Κ.Ο.Χ. G.R.T.
Σύνολον — Total ...	138	316.008	52	91.450	12	27.038	49	183.498	25	14.022
- < 5	1	105	—	—	—	—	—	—	1	105
5 - 10	4	1.194	1	129	—	—	2	918	1	147
10 - 15	5	6.224	—	—	—	—	3	5.055	2	1.169
15 - 20	17	60.392	5	10.752	2	12.189	8	36.417	2	1.034
20 - 25	21	59.664	6	8.303	1	9.030	9	38.436	5	3.895
25 - < 30	33	68.641	11	38.900	6	3.783	9	22.348	7	3.610
30+	57	119.788	29	33.366	3	2.036	18	80.324	7	4.062

(1) Βλέπε ύποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

* Βλέπε ύποσημείωσιν (3) πίνακος III: 1.

* See footnote (3) of table III: 1.

III: 4. 'Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 K.O.X. και άνω, κατά κατηγορίας πλοίων και αιτίας άργίας
Laid up Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories and cause of laying up

Κατηγορία πλοίων	Έτος — 1969 — Year								Έτος — 1968 — Year		Ship's category
	Μάρτιος March		Ιούνιος June		Σεπτέμβριος September		Δεκέμβριος * December *		Δεκέμβριος December		
	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	
Γεν. σύνολον	165	529.146	141	448.160	143	417.021	138	316.008	150	468.386	Grand total
ΕΛΛΕΙΨΗ ΝΑΥΛΟΥ — FOR LACK OF EMPLOYMENT											
Σύνολον ...	70	217.577	52	132.825	49	105.861	57	118.658	76	221.327	Total
Φορτηγά	19	38.853	18	23.379	17	25.892	15	34.256	25	39.714	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια ..	10	55.082	10	44.599	9	23.578	7	13.812	8	15.398	Tankers
Επιβατηγά	22	110.560	13	52.190	13	46.776	18	60.633	31	158.320	Passenger ships
Λοιπά (1)	19	13.082	11	12.657	10	9.615	17	9.957	12	7.895	Miscellaneous (1)
ΛΩΓΩ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ — FOR REPAIRS											
Σύνολον ...	52	233.504	41	231.256	42	220.869	29	96.464	48	200.546	Total
Φορτηγά	32	152.322	28	127.121	31	184.989	11	26.349	24	114.239	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια ..	6	40.448	5	69.832	4	22.649	1	10.016	7	34.745	Tankers
Επιβατηγά	10	33.340	5	29.380	3	8.320	15	58.427	13	44.309	Passenger ships
Λοιπά (1)	4	7.394	3	4.923	4	4.911	2	1.672	4	7.253	Miscellaneous (1)
ΛΟΙΠΑ ΑΙΤΙΑ — FOR OTHER REASONS											
Σύνολον ...	43	78.065	48	84.079	52	90.291	52	100.886	26	46.513	Total
Φορτηγά	22	37.115	26	37.679	26	33.038	26	30.845	13	24.669	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια ..	3	2.397	3	2.397	5	3.692	4	3.210	2	1.640	Tankers
Επιβατηγά	13	35.567	15	42.538	16	51.614	16	64.438	8	18.853	Passenger ships
Λοιπά (1)	5	2.986	4	1.465	5	1.947	6	2.393	3	1.351	Miscellaneous (1)

Παρατήρησης: Τα στοιχεία αναφέρονται εις τὸ τέλος τοῦ μηνός.

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

* Βλέπε υποσημείωσιν (3) πίνακος III: 1.

Note: The numbers refer to the end of the month.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

* See footnote (3) of table III: 1.

III: 5. Κατανομή αργούντων ελληνικῶν εμπορικῶν πλοίων, 100 K.O.X. καὶ ἄνω, κατὰ κατηγορίας πλοίων καὶ διάρκειαν ἀργίας, τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1969*

Laid up time of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories, as on December 31st, 1969*

	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger ships		Λοιπά(1) Miscellaneous(1)		
	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	Αρ. No	K.O.X. G.R.T.	
Σύνολον	138	316.008	52	91.450	12	27.038	49	183.498	25	14.022	Total
Έως 1 μηνός	16	35.205	8	16.841	—	—	6	17.013	2	1.351	Up to 1 month
1 - < 3 μηνῶν	20	76.686	4	10.360	—	—	13	64.175	3	2.451	1 - < 3 months
3 - < 6 μηνῶν	14	20.972	5	13.947	2	920	2	4.973	5	1.132	3 - < 6 months
6 μηνῶν - < 1 ἔτους .	14	34.055	8	12.639	1	9.030	2	9.785	3	2.601	6 months - < 1 year
1 - < 2 ἐτῶν	31	70.031	10	11.179	5	13.313	10	42.719	6	2.820	1 - < 2 years
2 ἐτῶν +	43	79.059	17	26.484	4	3.775	16	44.833	6	3.967	2 years +

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος I: 1.

* Βλέπε υποσημείωσιν (3) πίνακος III: 1.

(1) See footnote (1) of table I: 1.

* See footnote (3) of table III: 1.

III: 6. 'Αργοῦντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα, 100 Κ.Ο.Χ. καὶ ἄνω, εἰς λιμένας τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ χώρας τοῦ ἐξωτερικοῦ
Greek merchant ships of 100 gross tons and over, laid up at home ports and foreign countries

Λιμένες ἐσωτερικοῦ καὶ χώραι ἐξωτερικοῦ	Ἔτος — 1969 — Year								Ἔτος—1968—Year		Home ports and foreign countries
	Μάρτιος March		Ἰούνιος June		Σεπτέμβριος September		Δεκέμβριος *		Δεκέμβριος December		
	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	
Γεν. σύνολον ..	165	529.146	141	448.160	143	417.021	138	316.008	150	468.386	Grand total

Α' ΕΙΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ — AT HOME PORTS

Σύνολον ...	162	519.440	138	438.454	140	407.315	135	306.302	147	458.680	Total
Βόλος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Volos
Ἐλευσίς	20	188.847	16	145.046	23	180.849	9	33.750	18	167.817	Eleusis
Κύθηρα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kythira
Μέγαρα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Megara
Νάξος	1	380	1	380	1	380	1	380	1	380	Naxos
Πειραιεύς	136	322.210	117	289.322	113	224.949	123	271.902	124	285.049	Piraeus
Πύλος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pylos
Σούδα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Souda
Σύρος	5	8.003	4	3.706	3	1.137	2	270	4	5.434	Syros

Β' ΕΙΣ ΧΩΡΑΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ — AT FOREIGN COUNTRIES

Σύνολον ...	3	9.706	3	9.706	3	9.706	3	9.706	3	9.706	Total
Αἴγυπτος	1	964	1	964	1	964	1	964	1	964	Egypt
Γαλλ. Σομαλία	1	1.566	1	1.566	1	1.566	1	1.566	1	1.566	Fr. Somaliland
Ἰταλία	1	7.176	1	7.176	1	7.176	1	7.176	1	7.176	Italy
Ὁλλανδία	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Netherlands

Παρατήρησις: Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνός.
* Βλέπε ὑποσημείωσιν (3) πίνακος III: 1.

Note: The numbers refer to the end of the month.
* See footnote (3) of table III: 1.

III: 7. 'Αργοῦντα ὑπὸ ξένας σημαίας * ἐμπορικὰ πλοῖα, 100 Κ.Ο.Χ. καὶ ἄνω, εἰς λιμένας τοῦ ἐσωτερικοῦ
Merchant ships under foreign flags * of 100 gross tons and over, laid up at home ports

Λιμένες ἐσωτερικοῦ	Ἔτος — 1969 — Year								Ἔτος—1968—Year		Home ports
	Μάρτιος March		Ἰούνιος June		Σεπτέμβριος September		Δεκέμβριος December		Δεκέμβριος December		
	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	Ἀρ. No	K.O.X. G.R.T.	
Σύνολον ...	40	197.791	32	330.601	28	310.049	59	183.820	43	351.111	Total
Ἐλευσίς	7	82.879	13	223.097	12	229.827	5	110.135	12	187.951	Eleusis
Πειραιεύς	33	114.912	19	107.504	16	80.222	54	73.685	31	163.160	Piraeus
Πόρτο-Χέλι	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Porto-Kheli
Σύρος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Syros

Παρατήρησις: Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνός.
* Τὰ πλεῖστα τῶν ἐν προκειμένῳ πλοίων εἶναι ἑλληνικῆς πλοιο-
κτησίας.

Note: The numbers refer to the end of the month.
* The most of the above ships are of Greek ownership.

IV. ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΑΙΜΕΝΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ — SHIPPING TRAFFIC IN GREEK PORTS

IV: 1. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Κατάλοιποι πλοίων, κατά σημαίας — Total shipping traffic in Greek ports. Arrivals of ships, by flags

Σημάζαι — Flag	Έτος — 1969 — Year						Έτος — 1968 — Year					
	Α' τρίμηνον 1st quarter		Β' τρίμηνον 2nd quarter		Γ' τρίμηνον 3rd quarter		Δ' τρίμηνον 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total	
	Αριθμός Number	K.K.X. N.R.T.	Αριθμός Number	K.K.X. N.R.T.	Αριθμός Number	K.K.X. N.R.T.	Αριθμός Number	K.K.X. N.R.T.	Αριθμός Number	K.K.X. N.R.T.		
Σύνολον — Total	30 910	15 180 121	45 680	21 934 346	55 725	27 264 022	35 182	20 021 218	167 497	84 399 707	162 031	74 673 840
Αιγυπτιακή—Egyptian	20	41 159	28	69 131	34	68 936	28	52 164	110	231 390	105	216 980
Βουλγαρική—Bulgarian	31	46 078	23	31 707	60	133 582	43	60 573	157	271 940	160	212 026
Γαλλική—French	39	68 484	26	46 292	39	178 750	37	243 609	144	537 135	146	337 579
Γερμανική (Ανατ.)—German (East)	39	39 786	37	36 080	32	35 487	18	21 833	126	133 186	137	141 994
Γερμανική (Δυσ.)—German (West)	183	269 456	151	203 459	133	193 663	152	251 465	619	918 043	642	1 006 872
Γουγκοσλαβική—Yugoslavian	106	109 285	160	177 863	186	158 791	137	133 223	589	579 162	592	602 603
Δανική—Danish	39	18 399	47	24 668	55	36 376	40	26 830	181	106 273	169	113 912
Ελληνική—Greek	29 546	12 561 077	43 783	17 842 032	53 450	22 709 660	33 592	16 959 456	160 371	70 072 225	155 102	60 835 959
ΕΣΣΔ—USSR	68	128 405	107	196 291	146	287 374	82	140 415	403	752 485	457	729 888
Ηνωμ. Βασιλείου—British	58	114 339	65	143 172	70	169 645	67	147 865	260	545 021	216	613 433
ΗΠΑ—USA	22	98 341	65	225 105	85	149 935	38	163 255	210	636 636	151	649 310
Ισραηλινή—Israeli	24	75 382	26	94 565	43	126 492	20	54 840	113	351 279	165	508 678
Ιταλική—Italian	255	508 543	546	1 647 268	536	1 732 335	308	657 032	1 645	4 545 178	1 653	4 411 693
Κυπριακή—Cyprian	47	76 318	82	153 532	148	225 752	99	204 921	376	660 523	251	420 137
Λιβανική—Lebanese	14	32 573	16	27 173	19	28 305	22	45 164	71	133 215	74	122 634
Αιθιοπική—Liberian	46	208 023	58	305 080	71	258 378	62	228 879	237	1 000 360	156	961 213
Νορβηγική—Norwegian	44	239 144	53	135 808	43	135 129	47	152 679	187	662 760	188	618 762
Ολλανδική—Dutch	142	94 844	114	82 875	143	71 382	141	87 671	510	336 772	573	347 917
Ουγγαρική—Hungarian	23	15 083	27	15 513	29	16 696	25	14 491	104	486 554	122	72 169
Παναμαρική—Panamanean	37	118 078	79	152 004	201	482 446	41	34 026	358	486 554	364	508 189
Σουηδική—Swedish	27	56 327	40	88 839	52	86 535	38	87 721	157	319 422	163	264 144
Τουρκική—Turkish	22	45 760	69	90 289	101	130 443	42	91 293	234	357 785	116	325 328
Φινλανδική—Finnish	46	26 328	11	25 594	17	31 393	16	23 630	60	106 945	69	106 603
Λοιπά—Other	62	188 909	67	120 006	62	116 537	87	168 183	278	593 635	260	545 817

General note: The numbers refer to the entrances of all (Greek or foreign) dry cargo ships, tankers and passenger ships in the Greek ports, regardless of where they come from (either Greek or foreign port), including those vessels in ballast that entered in order to take goods or passengers on board. Vessels therefore which have entered for repairs, or for supply, or because of force majeure etc., are excluded. (See tables IV: 4 and IV: 8). Cruise ships and yachts are also excluded. (See tables IV: 2, IV: 3, IV: 6 and IV: 7).

Ferry-boats and passenger-car ferries, arriving from abroad or trading in coastwise lines similar to those run by other passenger ships, are included. For the traffic of ferry-boats, see table IV: 23.

If a vessel has called at more than one port during a single voyage, its entrance in each port is counted.

Γενική παρατήρηση: Τα στοιχεία αναφέρονται εις τους κατάτους φορητών, δεξαμενοπλοίων και επιβατηγών πλοίων πάσης εθνικότητας εις τους ελληνικούς λιμένες, ανεξαρτήτως της προελεύσεως αυτών (εξ του εσωτερικού ή του εξωτερικού), περιλαμβανομένων και των άρδρων, έρ' όσον κατέπλευσαν ταύτα διά την παράλβην φορτίου ή επιβατών. Όότω, δεν περιλαμβάνονται τα καταπλεύσαντα δι' επισκευήν, άναφοδισμόν, λόγω άνωτάρας βίας κλπ. (Βλέπε πίνακας IV: 4 και IV: 8). Έπίσης, δεν περιλαμβάνονται τα τουριστικά πλοία και αι θαλαμηγοί. (Βλέπε πίνακας IV: 2, IV: 3, IV: 6 και IV: 7).

Έκ τών πορθμείων και επιβατηγών - όχηματηγών πλοίων περιλαμβάνονται τα έκ του εξωτερικού καταπλέοντα, ώς και τα έκτελούντα άκτοπλοϊκά γραμμές, παρομοίως τών λοιπών επιβατηγών πλοίων. Διά την κίνηση τών πορθμείων έν γένει, βλέπε πίνακα IV: 23.

Έάν έν πλοίο, κατά την διάρκειαν ενός ταξιδίου, προσήγγισεν εις πλείονας του ενός λιμένες, ύπολογίζεται ό κατάτους τούτου εις έκαστον λιμένα.

IV: 2. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Κατάπλοι τουριστικών πλοίων, κατά σημαίας
Total shipping traffic in Greek ports. Arrivals of cruise ships, by flags

Σημεία	Έτος — 1969 — Year										Έτος — 1968 — Year		Flag
	Α' τρίμηνο 1st quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter		Σύνολο έτους Year's total		Σύνολο — Total		
	Αφ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αφ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αφ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αφ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αφ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αφ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	
Σύνολο	105	258.765	1.781	2.465.531	2.189	3.076.054	675	1.291.360	4.750	7.091.710	4.290	6.477.666	Total
Βελγική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	48.850	Belgian
Βουλγαρική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	42.773	Bulgarian
Γαλλική	—	—	5	27.608	6	40.706	3	18.318	14	86.632	15	151.512	French
Γερμανική (Δυτ.)	2	5.950	9	51.470	—	—	5	68.477	16	125.597	12	94.476	German (West.)
Γουατεσλαβική	—	—	121	210.133	119	226.607	26	38.880	266	475.620	197	313.779	Yugoslavian
Ελληνική	53	20.582	1.434	1.388.598	1.767	1.847.488	539	573.523	3.793	3.830.191	3.463	3.431.722	Greek
ΕΣΣΔ	1	2.174	12	57.670	15	79.925	2	20.294	30	160.063	17	117.258	USSR
Ηνωμ. Βασιλείου	10	97.666	8	85.169	12	168.540	18	200.254	48	551.629	39	503.722	British
ΗΠΑ	—	—	—	—	1	5.314	—	—	1	5.314	8	94.840	USA
Ισπανική	—	—	—	—	5	36.330	—	—	5	36.330	5	49.605	Spanish
Ισραηλινή	19	65.950	17	59.831	3	5.283	5	19.366	44	150.430	31	105.940	Israeli
Ιταλική	8	40.449	43	139.481	43	162.719	14	61.247	108	403.896	169	596.986	Italian
Κυπριακή	—	—	47	108.778	74	172.604	21	49.554	142	330.936	33	56.692	Cyprian
Λιβερική	—	—	1	6.100	3	15.429	—	—	4	21.529	3	15.770	Liberian
Αλβερική	—	—	5	53.791	4	13.681	—	—	11	87.365	20	78.575	Norwegian
Νορβηγική	—	—	—	—	—	—	—	—	6	103.881	2	17.738	Dutch
Ολλανδική	—	—	1	111	—	—	—	—	73	385.312	86	432.501	Panamanian
Παναμαρική	8	18.142	20	105.142	38	220.505	7	41.523	73	385.312	86	432.501	Panamanian
Ρουμανική	2	7.831	—	—	—	—	—	—	9	35.240	8	34.074	Rumanian
Σουηδική	—	—	8	20.906	5	8.063	7	27.409	15	34.195	15	104.203	Swedish
Τουρκική	—	21	41	106.623	92	70.085	15	14.642	150	191.371	145	164.259	Turkish
Φινλανδική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3.460	Finnish
Λοιπά	—	—	9	44.420	2	2.775	—	—	11	47.195	6	18.931	Other

Παρατήρησης: Τα στοιχεία αναφέρονται εις τους κατάπλους τουριστικών πλοίων εις τους ελληνικούς λιμένες, ανεξαρτήτως της προέλευστος αυτών (εξ του εξωτερικού ή του εσωτερικού).

Note: The numbers refer to the entrances of cruise ships in Greek ports, regardless of where they come from (either Greek or foreign port).

IV: 3. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Κατάλοι θαλαμηγών, κατά σημαίας
Total shipping traffic in Greek ports. Arrivals of yachts, by flags

Σημεία	Έτος — 1969 — Year										Έτος — 1968 — Year		Flag
	Α' τρίμηνο 1st quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	
Σύνολον	105	6.999	3.132	146.406	5.665	285.588	533	26.732	9.435	465.725	7.835	371.211	Total
Αυστριακή	—	—	7	338	24	1.023	—	—	31	1.361	28	828	Austrian
Βελγική	1	87	47	2.294	68	3.328	—	—	116	5.709	111	6.062	Belgian
Βενεζουέλας	7	280	—	—	17	708	8	328	32	1.316	32	1.572	Venezuela
Γαλλική	2	37	94	1.884	126	8.543	10	137	232	10.601	129	3.802	French
Γερμανική (Δυτ.)	3	58	140	4.063	126	3.011	6	95	275	7.227	160	3.009	German (West.)
Γουγκοσλαβική	—	—	—	—	2	25	—	—	2	25	—	—	Yugoslavian
Ελβετική	—	—	—	—	55	1.688	3	195	58	1.883	65	2.329	Swiss
Ελληνική	34	3.749	348	13.331	679	26.890	44	1.319	1.105	45.289	1.440	85.318	Greek
Ηνωμ. Βασιλείου	6	320	572	26.506	817	43.706	111	5.034	1.506	75.566	1.158	47.250	British
ΗΠΑ	2	23	202	6.141	274	8.154	44	1.335	522	15.653	332	10.924	USA
Ισπανική	—	—	34	2.513	42	945	—	—	46	3.458	—	—	Spanish
Ισραηλινή	—	—	49	1.194	43	1.287	1	30	93	2.511	66	1.467	Israelite
Ιταλική	—	—	43	810	195	6.543	3	111	241	7.464	161	6.318	Italian
Καναδική	1	10	—	—	7	142	3	45	11	197	15	215	Canadian
Κυπριακή	—	—	3	40	8	216	—	—	11	256	1	10	Cyprian
Λιβανική	—	—	—	—	4	57	—	—	4	57	17	884	Lebanese
Λιβεριακή	6	546	134	22.867	279	47.672	26	3.665	445	74.750	311	42.896	Liberian
Νορβηγική	—	—	2	77	14	500	5	145	21	722	18	608	Norwegian
Ολλανδική	3	144	57	3.740	50	2.247	13	1.196	123	7.327	107	4.768	Dutch
Ονδούρας	1	10	2	232	344	9.651	29	635	376	10.528	386	40.693	Hondura
Παναμαρική	35	1.111	1.170	50.891	2.317	112.834	200	40.730	3.722	175.566	2.983	132.593	Panamanean
Σουηδική	1	18	18	256	38	922	5	102	62	1.298	72	1.277	Swedish
Τουρκική	—	—	3	85	73	1.101	11	149	87	1.335	48	714	Turkish
Λοιπά	3	606	207	9.144	93	4.395	11	1.481	314	15.626	195	7.674	Other

Παρατήρησης: Τα στοιχεία αναφέρονται εις τους κατάλοιπους θαλαμηγών εις τους ελληνικούς λιμένες, ανεξαρτήτως της προελεύσεως αυτών (ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἢ τοῦ ἐξωτερικοῦ).
Note: The numbers refer to the entrances of yachts in Greek ports, regardless of where they come from (either Greek or foreign port).

IV: 4. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Απλά προσορμίσεις πλοίων, κατά σημαίας
Total shipping traffic in Greek ports. Ships' deviations, by flags

Σημεία	Έτος — 1969 — Year												Έτος — 1968 — Year		Flag
	Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total				
	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.			
Σύνολον	662	1.489.961	709	1.502.393	764	1.258.288	738	1.233.791	2.873	5.484.433	2.962	4.977.810	Total		
Βουλγαρική	2	1.440	—	—	2	18.049	—	—	4	19.489	8	9.212	Bulgarian		
Γαλλική	2	30.285	—	—	1	5.490	—	—	3	35.775	9	93.136	French		
Γερμανική (Δυτ.) ..	6	10.041	6	58.696	4	6.938	1	4.470	17	80.145	12	28.516	German (West.)		
Γιουγκοσλαβική ..	7	32.520	11	63.337	5	10.804	6	24.911	29	131.572	6	8.482	Yugoslavian		
Δανική	5	5.042	5	4.273	1	299	4	24.358	15	33.972	17	19.923	Danish		
Ελληνική	469	572.279	530	490.126	602	407.765	556	361.458	2.157	1.831.628	2.301	1.805.843	Greek		
ΕΣΣΔ	1	180	—	—	1	602	—	—	2	782	—	—	USSR		
Ηνωμ. Βασιλείου ..	4	43.688	7	98.532	4	29.931	7	67.777	22	239.928	21	146.810	British		
ΗΠΑ	—	—	2	6.908	—	—	—	—	2	6.908	1	5.491	USA		
Ιαπωνική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Japanese		
Ισραηλινή	—	—	—	—	2	6.711	2	4.004	4	10.715	5	4.937	Israelite		
Ιταλική	22	53.750	12	26.088	11	41.572	17	31.901	62	153.261	76	150.870	Italian		
Κυπριακή	19	71.865	17	63.835	20	76.121	25	103.462	81	314.983	58	227.756	Cyprian		
Λιβανική	22	51.003	15	34.828	16	32.629	23	40.526	76	158.986	72	126.637	Lebanese		
Λιβεριακή	57	502.858	52	477.525	45	436.637	49	442.636	203	1.859.656	188	1.593.074	Liberian		
Νορβηγική	3	4.770	4	34.281	5	42.566	3	37.543	15	119.160	24	162.152	Norwegian		
Ολλανδική	2	1.915	2	840	3	34.539	1	2.133	8	39.427	13	68.425	Dutch		
Παναμαρική	32	90.466	35	129.649	29	88.996	31	56.605	127	365.716	111	395.139	Panamanian		
Σουηδική	1	3.140	1	1.903	3	3.285	—	—	5	8.328	—	—	Swedish		
Τουρκική	1	64	—	—	1	1.028	3	3.784	5	4.876	5	10.121	Turkish		
Φινλανδική	—	—	3	1.497	1	1.940	2	1.880	6	4.317	1	5.932	Finnish		
Λοιπά	7	14.655	7	10.125	8	13.386	8	26.643	30	64.809	34	115.354	Other		

Note: The numbers refer to ships which entered in Greek ports for repair or supplies, or because of force majeure etc., regardless of where they come from (either Greek or foreign port).

Παρατήρησης: Τα στοιχεία αναφέρονται εις πλοία προσερχόμενα εις το έσωτερικόν και το εξωτερικόν, τα όποια προσορμίσθησαν εις ελληνικούς λιμένες, δι' επισκευήν, άνεφοδιασμόν, λόγω άνωτέρας βίας κλπ.

IV: 5. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Κατάπλοι πλοίων εις ελληνικούς λιμένες—

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον—1st quarter		Β' τρίμηνον—2nd quarter		Γ' τρίμηνον—3rd quarter	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Σύνολον	30.910	15.180.121	45.680	21.934.346	55.725	27.264.022
Άγία Εύφημία	7	387	9	368	6	221
Άγία Πελαγία	36	17.089	50	26.657	69	36.583
Άγιος Κήρυκος	148	77.281	227	124.911	331	188.830
Άγιος Νικόλαος	48	14.466	68	20.471	78	38.862
Αίγινα (1)	1.847	554.007	3.645	1.033.045	4.550	1.172.741
Αίγιον	137	29.213	162	29.237	156	27.063
Αιδηψός	13	151	159	1.760	461	8.446
Άλεξανδρούπολις	114	36.880	199	41.144	233	40.685
Αλόνησσος	159	19.903	201	25.927	218	31.799
Άμοργός	37	16.638	95	61.346	134	75.337
Άνδρος	24	1.347	32	2.212	40	2.891
Αντικύρα	121	77.457	132	116.153	123	131.759
Άργοςστόλιον	83	4.089	274	6.519	173	5.929
Άστακός	23	10.296	24	13.751	30	11.880
Άστυπάλαια	86	21.411	129	74.103	123	57.025
Βαθύ Σάμου	184	73.181	266	86.004	444	127.159
Βασιλική	30	11.294	30	14.080	50	10.046
Βόλος	677	193.332	906	269.805	980	247.363
Γαλαξίδιον	2	57	2	277	2	32
Γαύριον	179	128.464	367	265.607	421	303.388
Γέρα	121	16.055	124	15.773	133	16.410
Γερακινή	16	17.097	23	23.651	21	25.946
Γλώσσα	236	41.512	395	79.913	607	130.319
Γύθειον	21	9.943	11	3.976	20	8.639
Έλευσις	922	516.788	969	490.702	1.016	495.289
Έρμιόνη	483	152.410	550	193.734	485	182.196
Εύδηλος	50	29.033	54	30.585	89	52.391
Ζάκυνθος	68	11.326	144	17.141	131	16.673
Ήγουμενίτσα	114	214.247	289	635.480	362	738.518
Ήράκλειον	406	608.182	471	617.675	601	955.572
Θάσος	3	83	9	103	12	150
Θεσσαλονίκη	751	844.135	833	934.991	910	861.185
Θήρα	313	94.371	504	161.176	539	180.831
Ίθάκη	142	69.930	168	82.895	207	81.885
Ίσθμια	30	14.072	18	5.865	12	6.609
Ίτέα	124	88.244	141	128.125	112	107.839
Καβάλα	199	101.507	293	125.228	364	124.417
Καλαμάτα	59	39.625	58	52.230	77	56.219
Καλοί Λιμένες	—	—	2	1.930	6	11.343
Κάλυμνος	453	303.980	542	495.359	737	868.000
Καρλόβασι	209	90.993	261	129.873	371	193.208
Κάρπαθος	77	18.379	109	26.412	152	39.296
Κάρυστος	238	139.370	357	205.859	462	257.871
Κάσος	30	13.106	30	17.788	50	28.112
Κατάκολον	10	4.656	17	14.013	17	12.645
Κέα	104	21.964	171	27.927	236	40.182
Κέρκυρα	249	182.282	527	735.998	740	895.281
Κίμωλος	62	32.788	101	47.955	141	69.014
Κόρινθος	21	16.577	30	13.453	45	19.842
Κύθνος (Δρυοπίς, Λουτρά, Μέριχας)	79	42.993	123	63.428	175	76.190
Κυμάσιον	36	22.143	41	31.692	39	24.555
Κύμη	61	14.640	82	18.813	83	19.531
Κως	388	317.715	489	510.942	756	876.216
Λάριμνα	43	22.843	39	16.888	39	26.219
Λαύριον	108	17.439	183	18.051	203	22.608
Λέρος	291	261.675	347	360.933	423	747.827
Λευκάς	397	7.634	471	10.710	415	12.853
Ληξούριον	78	3.325	266	6.716	149	4.718
Λιμενάρια	—	—	14	720	66	3.057
Λίμνη	3	586	6	826	4	942
Μαρμαρίον	196	29.165	365	88.692	501	126.663
Μεγανήσιον (Βαθύ)	101	11.346	205	18.977	172	12.388
Μέγαρα	25	177.186	28	181.210	30	205.017
Μέθανα	1.120	384.668	1.905	688.546	2.101	770.338
Μήλος	110	57.930	198	95.220	246	108.961

— Total shipping traffic. Arrivals of ships in Greek ports

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
35.182	20.021.218	167.497	84.399.707	162.031	74.673.840	Total
2	112	24	1.088	32	1.320	Aghia Efimia
39	19.140	194	99.469	203	96.709	Aghia Pelagia
205	129.011	911	520.033	798	462.695	Aghios Kirikos
61	25.170	255	98.969	222	89.294	Aghios Nicolaos
2.328	727.149	12.370	3.486.942	11.884	3.171.766	Aegina (1)
116	40.768	571	126.281	613	90.922	Aegion
44	1.932	677	12.289	860	11.459	Edipsos
138	32.870	684	151.579	820	137.071	Alexandroupolis
144	23.134	722	100.763	648	92.503	Alonissos
103	57.738	369	211.059	257	123.807	Amorgos
30	2.441	126	8.891	156	9.969	Andros
120	98.626	496	423.995	422	346.714	Antikyra
50	4.487	580	21.024	554	23.229	Argostolion
26	10.296	103	46.223	93	47.277	Astacos
122	79.906	460	232.445	457	157.991	Astypalea
220	93.367	1.114	379.711	976	362.550	Vathy Samou
28	10.505	138	45.925	152	47.827	Vassiliki
823	240.322	3.386	950.822	3.342	903.630	Volos
—	—	6	366	5	53	Galaxidion
276	198.719	1.243	896.178	1.158	833.277	Gavriou
110	14.549	488	62.787	389	47.647	Gera
13	18.885	73	85.579	63	69.005	Yerakini
369	82.695	1.607	334.439	1.285	257.066	Glossa
24	10.728	76	33.286	86	38.004	Yithion
858	505.593	3.765	2.008.372	4.039	1.854.221	Eleusis
340	126.244	1.858	654.584	1.717	652.597	Ermioni
75	43.160	268	155.169	259	145.616	Evdilos
85	13.356	428	58.496	411	47.305	Zante
173	294.148	938	1.882.393	817	1.653.900	Igoumenitsa
518	794.796	1.996	2.976.225	1.913	3.224.257	Iraklion
6	231	30	567	347	16.643	Thassos
893	992.376	3.387	3.632.687	3.386	3.562.402	Salonika
451	139.805	1.807	576.183	1.481	434.158	Thira
142	60.106	659	294.816	627	307.111	Ithaki
10	7.981	70	34.527	77	39.936	Isthmia
98	66.261	475	390.469	404	304.262	Itea
298	141.095	1.154	492.247	1.285	431.228	Kavala
87	73.545	281	221.619	243	126.709	Kalamata
6	12.209	14	25.482	8	18.415	Kali Limenes
522	604.402	2.254	2.271.741	2.217	1.517.245	Kalymnos
296	149.757	1.137	563.831	1.085	519.868	Karlovassi
128	35.983	466	120.070	406	87.580	Karpathos
198	98.411	1.255	701.511	873	472.310	Karystos
49	28.524	159	87.530	171	60.462	Cassos
22	15.803	66	47.117	82	40.507	Katakolon
180	40.812	691	130.885	569	103.443	Kea
399	384.372	1.915	2.197.933	1.905	2.122.421	Corfu
104	50.247	408	200.004	358	200.164	Kimolos
29	17.621	125	67.493	76	43.854	Korinthos
102	59.449	479	242.060	360	206.376	Kythnos (Dryopis, Loutra, Merikhas)
19	16.997	135	95.387	140	82.112	Kymassion
65	15.600	291	68.584	270	58.337	Kymi
447	621.888	2.080	2.326.761	2.124	1.623.110	Kos
50	22.681	171	88.631	139	32.108	Larymna
132	25.582	626	83.680	575	77.574	Lavrion
340	501.758	1.401	1.872.193	1.261	1.146.080	Leros
273	7.602	1.556	38.799	1.401	34.546	Levkas
26	2.465	519	17.224	477	16.498	Lixourion
28	1.168	108	4.945	108	5.344	Limenaria
2	472	15	2.826	39	5.516	Limni
274	84.951	1.336	329.471	978	157.600	Marmarion
118	11.380	596	54.091	376	51.218	Meganission (Vathy)
23	170.958	106	734.371	98	688.824	Megara
1.414	546.505	6.540	2.390.057	6.632	2.203.051	Methana
206	91.077	760	353.188	712	338.584	Milos

IV: 5. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Κατάπλοι πλοίων εις ελληνικούς λιμένας (συνέχεια) —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Μόλυβος	34	11.465	40	11.937	39	11.843
Μονεμβασία	53	33.749	56	31.392	96	49.733
Μοῦδρος	88	24.921	142	39.351	139	36.296
Μπάτσιον	3	135	74	48.433	103	63.469
Μύκονος	193	103.639	296	168.454	396	253.564
Μύρινα	144	44.416	261	74.028	232	59.291
Μύτικας	54	10.651	115	17.403	53	11.017
Μυτιλήνη	362	233.236	396	342.868	430	350.279
Νάξος	178	108.926	280	129.119	413	201.799
Ναύπλιον	36	17.917	9	2.195	10	2.635
Νεάπολις	55	32.717	51	27.881	87	43.758
Νέα Μουδανιά	4	640	4	883	27	4.693
Οινόυσσαι	100	3.116	104	4.557	109	5.125
Παζοί (Γάιος)	95	26.443	127	36.248	168	60.269
Πάρος (Παροιμία)	233	132.069	239	148.582	558	296.272
Πάτμος	130	40.047	181	53.379	249	75.601
Πάτρα	453	394.247	568	812.573	634	920.855
Πειραιεύς (2) (3)	6.997	4.016.354	10.489	5.120.392	13.567	6.566.786
Πέτρα	1	177	7	703	17	1.472
Πλωμάριον	59	14.148	101	18.416	120	19.347
Πολιχνίτος	32	3.850	35	3.118	32	3.179
Πόρος	998	314.826	1.604	544.001	1.708	587.422
Πόρτο-Λάγος	61	15.742	85	18.182	89	20.274
Πρέβεζα	71	16.130	70	14.153	59	10.149
Πυθαγόρειον	66	12.577	88	13.922	109	15.115
Πύλος	8	2.590	14	1.769	15	2.875
Ραφήνα	486	194.004	1.039	443.286	1.525	564.028
Ρέθυμνον	61	11.698	61	25.627	73	39.348
Ρόδος	434	245.028	636	568.460	676	736.276
Σάμη	195	157.449	254	201.086	319	233.902
Σαμοθράκη	82	20.108	150	30.516	180	29.536
Σέριφος	72	44.968	115	66.041	181	118.269
Σητεία	64	20.475	64	18.188	114	70.770
Σίφνος	75	40.071	139	85.624	202	137.223
Σκιάθος	284	49.069	515	95.646	666	136.638
Σκόπελος	220	39.047	365	70.741	502	93.169
Σκύρος	93	25.125	95	30.911	107	29.075
Σούδα	194	417.899	183	376.737	225	584.283
Σπέτσαι	448	109.111	533	155.701	599	149.030
Στρατώνιον	48	24.022	58	31.907	56	26.302
Στυλίδες	44	11.210	37	9.878	46	26.753
Σύμη	142	28.513	139	26.815	182	30.355
Σύρος	626	420.617	837	534.651	714	416.464
Τήνος	349	210.138	554	304.024	737	474.963
Τήρα	597	173.644	708	204.235	779	211.692
Φοῦρνοι Κορσεών	67	25.686	106	32.939	117	28.741
Χαλκίδες	186	77.272	279	71.128	271	66.032
Χανιά	41	11.030	49	10.044	69	18.169
Χίος	504	382.994	602	542.961	688	557.498
Ώρεοι	123	4.056	136	3.744	200	6.266
Λοιποί (4)	2.465	471.273	3.650	667.966	4.359	774.118

Βλέπε γενικήν παρατήρησιν πίνακος IV: 1.

Παρατηρήσεις: Εις τὸν παρόντα πίνακα καὶ δὴ εἰς τὸν λιμένα Πειραιῶς, περιελήφθησαν, ἐπίσης, τὰ διακινηθέντα μεταξύ Πειραιῶς καὶ Σαλαμῖνος πετρελαιοκίνητα πλοῖα.

- (1) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ ὅρμι Σουβάλας καὶ Ἀγίας Μαρίνης.
- (2) Περιλαμβάνεται ὁ Κεντρικὸς λιμὴν Πειραιῶς, ὁ λιμὴν Ἡρακλείους, οἱ ὅρμι Φωρῶν, Δραπετσώνας, Ἀμπελακίων καὶ ἡ ἀκτὴ Περάματος μέχρι καὶ τοῦ Σκαρμαγκῆ, ὡς καὶ οἱ τουριστικοὶ λιμενίσκοι Ζέας-Φρεαττύδος καὶ Μοινοχίας, αἱ ἀκταὶ τῆς παραλίας Ἀθηνῶν-Σουνίου μέχρι τοῦ 44ου χιλιομέτρου.
- (3) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ διακινηθέντα μεταξύ Περάματος καὶ Σαλαμῖνος πετρελαιοκίνητα πλοῖα.
- (4) Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς 93 μικροὺς λιμένας.

— Total shipping traffic. Arrivals of ships in Greek ports (continued)

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
43	10.044	156	45.289	116	30.598	Molyvos
78	45.279	283	160.153	256	146.604	Monemvasia
96	31.957	465	132.525	449	97.636	Moudros
9	304	189	112.341	383	260.866	Batsion
293	182.730	1.178	708.387	1.013	572.986	Mykonos
180	58.405	817	236.140	807	198.684	Myrina
62	10.836	284	49.907	233	50.591	Myticas
322	296.093	1.510	1.222.476	1.515	846.051	Mytilini
315	147.050	1.186	586.894	1.080	578.807	Naxos
44	26.445	99	49.192	91	46.856	Nauplion
70	40.192	263	144.548	255	133.508	Neapolis
5	859	40	7.075	88	16.515	Nea Moudania
107	3.197	420	15.995	454	19.804	Oinousae
115	40.075	505	163.035	159	99.203	Paxi (Gaïos)
258	153.523	1.288	730.446	1.281	817.963	Paros (Paroekia)
180	52.431	740	221.458	616	165.010	Patmos
529	637.954	2.184	2.765.629	2.133	2.602.370	Patras
7.017	4.843.599	38.070	20.547.131	38.516	18.650.524	Piraeus (2) (3)
2	245	27	2.597	58	4.864	Petra
72	14.206	352	66.117	330	51.549	Plomariion
39	3.285	138	13.432	175	17.496	Polikhnitos
1.105	401.151	5.415	1.847.400	5.410	1.747.829	Poros
47	11.668	282	65.866	309	63.239	Porto-Lagos
68	15.372	268	55.804	345	74.623	Preveza
62	7.308	325	48.922	366	46.730	Pythagorion
19	12.519	56	19.753	46	13.574	Pylos
769	339.367	3.819	1.540.685	2.695	1.091.522	Rafina
66	24.251	261	100.924	223	47.399	Rethymnon
537	531.112	2.283	2.080.876	2.338	1.798.176	Rhodes
223	187.592	991	780.029	890	722.519	Sami
110	28.422	522	108.582	479	59.275	Samothraki
113	69.802	481	299.080	416	259.223	Serifos
79	33.741	321	143.174	298	98.916	Sitia
126	75.778	542	338.696	533	329.789	Sifnos
429	88.668	1.894	370.021	1.498	276.019	Skiathos
276	52.946	1.363	255.903	1.115	212.945	Skopelos
87	29.854	382	114.965	450	108.022	Skyros
184	405.314	786	1.784.233	670	1.866.185	Souda
360	88.770	1.940	502.612	2.044	572.586	Spetsae
50	24.106	212	106.337	137	76.336	Stratonion
36	17.670	163	65.511	171	53.877	Stylis
167	31.468	630	117.151	646	85.489	Symi
742	523.485	2.919	1.895.217	2.640	1.554.589	Syros
508	327.510	2.148	1.316.635	2.022	1.268.129	Tenos
481	152.665	2.565	742.236	2.676	843.800	Hydra
78	24.930	368	112.296	319	105.511	Fourni
232	60.424	968	274.856	1.028	266.119	Khalkis
47	10.277	206	49.520	215	48.000	Canea
524	476.265	2.318	1.959.718	2.440	1.338.044	Chios
150	4.612	609	18.678	590	19.555	Orei
2.794	565.541	13.268	2.478.898	13.093	2.082.058	Other (4)

See general note of table IV: 1

Note: In this table the M/S which travelled between Piraeus and Salamina are also included.

(1) The bays of Souvala and Aghia Marina are also included.

(2) Including the Central Port, the Hercules Port, the Bays of Foron, Drapetsona, Ampelakia and the Perama coast until Skaramaga, as well as the tourist harbours of Zea-Freattis and Mounichia and the coasts of Athens to Sounion up to 44 kilometre.

(3) In this table the M/S which travelled between Perama and Salamina are not included.

(4) The numbers refer to 93 small ports.

IV: 6. Γενική ναυτιλιακή κίνησις. Κατάπλοι τουριστικών πλοίων εις ελληνικούς λιμένας —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Σύνολον	105	258.765	1.781	2.465.531	2.189	3.076.054
Άγιος Νικόλαος	4	7.790	15	42.281	20	44.848
Αίγινα (1)	16	3.264	163	41.482	184	42.486
Αίγιον	—	—	—	—	3	54
Αργοστόλιον	—	—	—	—	—	—
Βαθύ Σάμου	—	—	3	1.650	—	—
Βόλος	—	—	1	1.227	1	5.935
Γύθειον	—	—	4	10.828	1	7.740
Ηράκλειον	15	47.555	153	361.076	177	381.070
Θάσος	—	—	1	3.461	1	3.461
Θεσσαλονίκη	—	—	2	6.484	1	14.212
Θήρα	1	1.750	86	150.585	102	178.005
Ιθάκη	—	—	—	—	—	—
Ιος	—	—	—	—	—	—
Ισθμία	—	—	2	4.773	1	2.012
Ιτέα	3	19.494	59	105.446	57	102.749
Καβάλα	—	—	1	1.750	1	3.460
Κάλυμνος	—	—	—	—	—	—
Κάρυστος	—	—	1	13	6	113
Κατάκολον	11	36.868	44	122.305	34	102.223
Κέρκυρα	5	13.686	60	204.882	76	263.717
Κόρινθος	—	—	1	6.105	—	—
Κως	1	997	20	40.822	15	26.182
Λαύριον	—	—	2	1.376	—	—
Λέρος	—	—	—	—	—	—
Λευκάς	—	—	—	—	2	778
Μονεμβασία	—	—	5	3.613	2	3.848
Μονή Βατοπεδίου	—	—	2	148	—	—
Μύκονος	—	—	132	271.067	185	328.147
Μύρινα	—	—	—	—	—	—
Μυτιλήνη	—	—	37	13.992	67	839
Νάξος	—	—	1	223	—	—
Ναύπλιον	3	21.880	7	13.731	10	22.821
Νίσυρος	—	—	—	—	2	51
Παλαιά Έπίδαυρος	—	—	15	20.380	14	4.811
Πάργα	2	22	—	—	2	778
Πάρος (Παροιμία)	—	—	3	3.251	—	—
Πάτμος	2	1.297	41	83.036	68	154.883
Πάτραι	—	—	2	3.144	—	—
Πειραιεύς (2)	28	89.066	414	582.751	490	897.522
Πόρος	—	—	3	1.371	5	2.858
Πυθαγόρειον	—	—	3	411	—	—
Πύλος	—	—	6	15.377	1	2.012
Ραφήνα	—	—	—	—	—	—
Ρόδος	5	13.400	247	270.828	351	363.667
Σίφνος	—	—	—	—	2	248
Σκιάθος	6	64	7	220	8	4.370
Σπέτσαι	—	—	2	607	10	1.521
Σύμη	1	90	29	2.257	38	3.541
Σύρος	—	—	—	—	1	2.050
Τήνος	1	16	1	389	6	139
Υδρα	1	1.526	181	52.483	233	86.720
Χίος	—	—	9	12.048	9	13.810
Λοιποί	—	—	16	7.658	3	2.373

Βλέπε παρατήρησιν πίνακος IV: 2.

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος IV: 5.

(2) Βλέπε υποσημείωσιν (2) πίνακος IV: 5.

— Total shipping traffic. Arrivals of cruise ships in Greek ports

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	
675	1.291.360	4.750	7.091.710	4.290	6.477.666	Total
5	30.813	44	125.732	11	62.408	Aghios Nicolaos
22	4.488	385	91.720	241	45.312	Aegina (1)
—	—	3	54	4	372	Aegion
—	—	—	—	2	9.281	Argostolion
—	—	3	1.650	43	6.909	Vathy Samou
—	—	2	7.162	4	9.132	Volos
1	1.293	6	19.861	5	19.502	Yithion
63	195.756	408	985.457	389	883.307	Iraklion
—	—	2	6.922	8	25.182	Thassos
—	—	3	20.696	7	8.652	Salonika
29	56.408	218	386.748	209	361.111	Thira
—	—	—	—	1	2.306	Ithaki
—	—	—	—	2	2.694	Ios
1	27	4	6.812	2	6.046	Isthmia
16	27.425	135	255.114	130	263.981	Itea
2	7.651	4	12.861	6	16.445	Kavala
—	—	—	—	1	2.306	Kalymnos
1	13	8	139	5	65	Karystos
11	30.068	100	291.464	98	225.644	Katakolon
20	55.096	161	537.381	83	268.600	Corfu
—	—	1	6.105	3	3.785	Korinthos
7	22.142	43	90.143	61	61.493	Kos
—	—	2	1.376	—	—	Lavrion
—	—	—	—	1	14	Leros
—	—	2	778	—	—	Levkas
—	—	7	7.461	1	1.293	Monemvasia
—	—	2	148	7	8.749	Moni Vatopediou
58	133.450	375	732.664	373	735.693	Mykonos
—	—	—	—	—	—	Myrina
15	160	119	14.991	3	13.728	Mytilini
1	16	2	239	2	2.323	Naxos
3	12.018	23	70.450	21	63.404	Nauplion
3	50	5	101	2	36	Nisyros
—	—	29	25.191	33	22.369	Palea Epidaurus
—	—	4	800	64	2.894	Parga
—	—	3	3.251	10	1.563	Paros (Paroekia)
19	36.939	130	276.155	113	211.801	Patmos
—	—	2	3.144	3	6.923	Patras
190	448.168	1.122	2.017.507	962	1.957.640	Piraeus (2)
—	—	8	4.229	14	4.097	Poros
—	—	3	411	—	—	Pythagorion
2	2.724	9	20.113	9	31.589	Pylos
—	—	—	—	5	669	Rafina
130	204.205	733	852.100	677	829.851	Rhodes
—	—	2	248	2	1.456	Sifnos
—	—	21	4.654	47	4.976	Skiathos
—	—	12	2.128	24	1.481	Spetsae
12	1.001	80	6.889	91	7.254	Symi
1	16	2	2.066	2	38	Syros
—	—	8	544	20	16.454	Tenos
57	15.228	472	155.957	439	229.940	Hydra
1	1.075	19	26.933	18	24.352	Chios
5	5.130	24	15.161	32	12.546	Other

See note of table IV: 2.

(1) See footnote (1) of table IV: 5.

(2) See footnote (2) of table IV: 5.

IV: 7. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Κατάπλοι θαλαμηγών εις ελληνικούς λιμένες —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Σύνολον	105	6.999	3.132	146.406	5.665	285.588
"Αγιος Νικόλαος	—	—	13	1.293	12	1.095
Αίγινα (1)	3	103	58	1.824	60	2.226
Αμοργός	—	—	11	474	17	762
Ανδρος	—	—	5	535	15	1.859
Αργοςτόλιον	—	—	11	430	32	1.408
Αστυπάλαια	—	—	14	812	15	510
Βαθό Σάμου	1	11	10	347	20	818
Βόλος	—	—	3	225	26	2.365
Γαλαξίδιον	—	—	32	906	64	1.580
Γύθειον	—	—	7	595	11	883
Ζάκυνθος	1	14	24	2.031	66	2.952
Ηράκλειον	—	—	27	2.197	40	3.431
Θάσος	—	—	18	1.046	3	145
Θήρα	—	—	77	3.453	102	4.957
Ιθάκη	—	—	41	1.628	165	6.203
Ιος	1	18	54	2.899	120	5.680
Ιτέα	—	—	52	3.148	96	5.255
Καβάλα	—	—	12	652	7	284
Καλαμάτα	—	—	6	431	4	134
Κάλυμνος	—	—	25	819	50	1.845
Κάρπαθος	—	—	10	594	13	544
Κάρυστος	—	—	12	634	31	962
Κατάκολον	—	—	19	1.211	35	2.136
Κέα	—	—	50	1.846	85	3.799
Κέρκυρα	5	448	72	3.841	286	18.869
Κόρινθος	1	18	25	856	131	3.981
Κως	—	—	91	3.911	163	8.018
Λαύριον	—	—	67	2.570	157	5.507
Λέρος	—	—	21	675	41	1.328
Λευκάς	—	—	29	621	52	1.631
Λουτράκιον	1	10	7	109	31	829
Μεγίστη	—	—	11	320	11	792
Μήλος	—	—	5	365	20	732
Μονεμβασία	—	—	8	245	28	1.463
Μπάτσιον	—	—	14	395	14	486
Μύκονος	—	—	96	4.755	169	10.544
Μύρινα	—	—	10	374	20	652
Μυτιλήνη	—	—	15	609	46	2.712
Νάξος	—	—	45	1.587	44	2.287
Ναύπακτος	—	—	2	62	60	1.827
Ναύπλιον	—	—	17	1.472	32	2.486
Νυδρίον	—	—	16	820	27	1.556
Παλαιά Έπίδαυρος	2	130	66	2.590	122	4.745
Παξοί (Γάιος)	—	—	14	285	54	1.422
Πάργα	—	—	13	433	47	2.731
Πάρος (Παροιμία)	—	—	44	1.627	42	2.490
Πάτμος	—	—	61	2.940	113	7.567
Πάτραι	3	89	47	1.937	167	5.068
Πειραιεύς (2)	71	5.345	908	43.096	1.295	71.347
Πόρος	1	22	78	3.341	32	2.052
Πρέβεζα	—	—	14	600	28	1.214
Πυθαγόρειον	1	71	44	1.929	104	6.411
Πύλος	—	—	12	1.155	35	1.352
Ρόδος	2	57	117	5.456	242	13.126
Σάμη	—	—	8	333	24	914
Σέριφος	—	—	29	672	63	2.377
Σκιάθος	—	—	41	1.782	42	3.499
Σκύρος	—	—	16	465	14	790
Σπέτσαι	3	463	50	3.959	96	6.379
Σύμη	—	—	20	510	32	1.087
Σύρος	—	—	34	1.210	55	3.350
Τήνος	—	—	78	3.623	86	4.293
Υδρα	4	118	145	6.866	234	10.921
Χανιά	—	—	8	894	11	454
Χίος	—	—	35	1.641	61	3.150
Λοιποί	5	82	108	5.475	245	11.316

Βλέπε παρατήρησιν πίνακος IV: 3.

(1) Βλέπε υποσημείωσιν (1) πίνακος IV: 5.

(2) Βλέπε υποσημείωσιν (2) πίνακος IV: 5.

— Total shipping traffic. Arrivals of yachts in Greek ports

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
533	26.732	9.435	465.725	7.835	371.211	Total
1	17	26	2.405	27	1.696	Aghios Nicolaos
9	392	130	4.545	52	1.885	Aegina (1)
3	330	31	1.566	31	1.687	Amorgos
2	380	22	2.774	55	5.740	Andros
2	40	45	1.878	57	3.019	Argostolion
1	73	30	1.395	28	1.442	Astypalea
—	—	31	1.176	33	1.941	Vathy Samou
—	—	29	2.590	15	796	Volos
6	117	102	2.603	37	1.610	Galaxidion
—	—	18	1.478	18	997	Yithion
3	430	94	5.427	83	4.826	Zante
2	80	69	5.708	65	3.406	Iraklion
1	44	22	1.235	19	920	Thassos
13	866	192	9.276	174	8.636	Thira
9	271	215	8.102	137	5.415	Ithaki
13	716	188	9.313	149	6.987	Ios
6	310	154	8.713	94	6.020	Itea
1	44	20	980	18	828	Kavala
—	—	10	565	13	456	Kalamata
4	96	79	2.760	63	2.923	Kalymnos
1	31	24	1.169	16	883	Karpathos
1	11	44	1.607	29	709	Karystos
1	12	55	3.359	52	2.858	Katakolon
7	441	142	6.086	159	5.654	Kea
16	558	379	23.716	371	19.120	Corfu
12	302	169	5.157	137	4.481	Korinthos
17	707	271	12.636	168	9.517	Kos
8	437	232	8.514	180	6.069	Lavrion
—	—	62	2.003	41	1.628	Leros
2	28	83	2.280	125	4.128	Levkas
7	210	46	1.158	30	909	Loutrakion
—	—	22	1.112	20	774	Megisti
5	274	30	1.371	26	2.062	Milos
—	—	36	1.708	26	1.355	Monemvasia
—	—	28	881	18	741	Batsion
15	906	280	16.205	280	17.818	Myconos
—	—	30	1.026	22	1.253	Myrina
5	118	66	3.439	39	2.628	Mytilini
4	267	93	4.141	143	4.462	Naxos
1	41	63	1.930	21	566	Naupaktos
1	65	50	4.023	50	2.272	Nauplion
—	—	43	2.376	10	437	Nydriou
7	284	197	7.749	172	6.263	Palea Epidaurus
—	—	68	1.707	23	1.053	Paxi (Gaïos)
4	107	64	3.271	24	766	Parga
1	13	87	4.130	115	4.620	Paros (Paroekia)
11	666	185	11.143	144	8.667	Patmos
15	418	232	7.512	214	9.750	Patras
200	9.598	2.474	129.386	1.602	85.266	Piraeus (2)
13	682	124	6.097	189	7.796	Poros
—	—	42	1.814	29	1.020	Preveza
9	642	158	9.053	150	7.091	Pythagorion
5	74	52	2.581	52	2.761	Pylos
26	1.084	387	19.723	252	13.889	Rhodes
—	—	32	1.247	52	2.043	Sami
—	—	92	3.049	105	4.416	Serifos
1	55	84	5.336	96	4.188	Skiathos
—	—	30	1.255	31	1.881	Skyros
6	269	155	11.070	170	6.911	Spetsae
3	157	55	1.754	35	1.823	Symi
10	687	99	5.247	88	3.870	Syros
11	734	175	8.650	182	5.830	Tenos
10	1.109	393	19.014	459	17.987	Hydra
—	—	19	1.348	19	787	Canea
3	184	99	4.975	85	3.968	Chios
19	1.355	377	18.228	416	17.011	Other

See note of table IV: 3.

(1) See footnote (1) of table IV: 5.

(2) See footnote (2) of table IV: 5.

IV: 8. Γενική ναυτιλιακή κίνησης. Άπλαϊ προσορμίσσεις πλοίων εις ελληνικούς λιμένες —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Άρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Άρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Άρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.
Σύνολον	662	1.489.961	709	1.502.393	764	1.258.288
Άγιος Νικόλαος	20	36.810	7	34.903	19	23.252
Άστυπάλαια	—	—	—	—	—	—
Βαθύ Σάμου	—	—	—	—	—	—
Γέρα	—	—	—	—	—	—
Έλευσις	39	416.748	53	574.193	70	595.335
Ήγουμενίτσα	3	505	—	—	—	—
Ήράκλειον	1	562	—	—	—	—
Ίσθμια	1	1.645	—	—	3	646
Καβάλα	—	—	1	83	1	49
Καλαμάτα	1	1.261	—	—	2	1.776
Καλοί Λιμένες	42	176.701	54	214.092	35	71.900
Καρλόβασι	—	—	—	—	—	—
Κάρυστος	1	41	9	976	9	319
Κέρκυρα	3	2.680	5	12.902	3	6.416
Κως	—	—	—	—	2	5.012
Λαύριον	30	70.095	39	105.325	40	86.687
Λέρος	—	—	—	—	—	—
Λευκάς	1	286	—	—	—	—
Μέγαρα	1	5.990	—	—	1	9.769
Μεσσογαία	1	16	—	—	1	54
Μήλος	3	585	3	841	4	1.286
Μύρινα	5	818	1	10	—	—
Μυτιλήνη	—	—	—	—	—	—
Νεάπολις	2	426	1	717	1	241
Νυδρίον	4	267	4	362	4	195
Πάτμος	—	—	—	—	—	—
Πάτραι	1	826	2	2.503	2	3.010
Πειραιεύς (1)	125	500.185	139	337.717	97	203.600
Πόρος	—	—	—	—	—	—
Πυθαγόρειον	—	—	—	—	—	—
Ρύλος	48	132.637	39	110.927	41	125.048
Σαλαμίς	229	3.616	236	3.871	325	8.860
Σκίαθος	1	157	—	—	—	—
Σούδα	—	—	2	1.276	—	—
Σύρος	78	135.004	81	89.849	91	113.395
Χαλκίς	—	—	—	—	—	—
Χίος	2	1.056	6	8.605	—	—
Ώρεοι	—	—	—	—	—	—
Λοιποί	20	1.044	27	3.241	13	1.438

Βλέπε παρατήρησιν πίνακος IV : 4.

(1) Βλέπε ύποσημείωσιν (2) πίνακος IV : 5.



— Total shipping traffic. Ships' deviation in Greek ports

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνο — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
738	1.233.791	2.873	5.484.433	2.962	4.977.810	Total
7	3.503	53	98.468	136	332.758	Aghios Nicolaos
—	—	—	—	—	—	Astypalea
—	—	—	—	—	—	Vathy Samou
1	71	1	71	—	—	Gera
49	360.143	211	1.946.419	208	1.964.821	Eleusis
3	544	6	1.049	2	499	Igoumenitsa
1	649	2	1.211	20	23.738	Iraklion
1	1.056	5	3.347	3	2.103	Isthmia
—	—	2	132	3	93	Kavala
—	—	3	3.037	6	2.035	Kalamata
35	88.297	166	550.990	125	278.289	Kali Limenes
—	—	—	—	—	—	Karlovassi
9	746	28	2.082	—	—	Karystos
5	6.844	16	28.842	9	20.483	Corfu
2	133	4	5.145	—	—	Kos
44	74.034	153	336.141	173	288.635	Lavrion
—	—	—	—	1	50	Leros
2	162	3	448	30	2.449	Levkas
—	—	2	15.759	3	1.029	Megara
—	—	2	70	13	734	Messogea
—	—	10	2.712	34	7.716	Milos
—	—	6	828	1	10	Myrina
—	—	—	—	4	1.320	Mytilini
5	2.751	9	4.135	—	—	Neapolis
2	27	14	851	36	1.519	Nydriou
—	—	—	—	6	100	Patmos
2	940	7	7.279	16	6.648	Patras
156	421.466	517	1.462.968	567	1.216.623	Piraeus (1)
—	—	—	—	4	47	Poros
—	—	—	—	—	—	Pythagorion
56	165.918	184	534.530	240	664.316	Pylos
260	4.029	1.050	20.376	1.059	17.342	Salamis
3	300	4	457	36	1.603	Skiathos
2	700	4	1.976	5	3.668	Souda
60	87.357	310	425.605	111	105.849	Syros
—	—	—	—	1	244	Khalkis
4	11.883	12	21.544	24	22.784	Chios
3	33	3	33	2	180	Orei
26	2.205	86	7.928	84	10.125	Other

See note of table IV: 4.

(1) See footnote (2) of table IV: 5.

IV:9. Ναυτιλιακή κίνησης μετά τοῦ ἐξωτερικοῦ. Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρων καὶ ἀφόρων ὑπὸ ἐλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν
International shipping. Arrivals and sailings of Greek and foreign flag ships loaded or in ballast

	Ἔτος — 1969 — Year										Ἔτος — 1968 — Year	
	Α' τρίμηνον 1st quarter		Β' τρίμηνον 2nd quarter		Γ' τρίμηνον 3rd quarter		Δ' τρίμηνον 4th quarter		Σύνολον ἔτους Year's total		Σύνολον — Total	
	'Αρ. Νο	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	'Αρ. Νο	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	'Αρ. Νο	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	'Αρ. Νο	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.	'Αρ. Νο	Κ.Κ.Χ. Ν.Ρ.Τ.		
I. Κατάπλοι πλοίων	1.779	3.341.933	2.149	4.180.594	2.525	4.805.640	1.993	4.047.012	8.446	16.375.179	7.897	14.981.936
α) Ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν	778	1.130.417	955	1.509.380	1.005	1.666.923	840	1.561.063	3.578	5.867.783	3.161	4.814.051
"Εμφορτα	465	871.045	585	1.243.938	596	1.326.779	539	1.292.725	2.485	4.734.487	1.992	3.844.320
"Αφορτα	313	259.372	370	265.442	409	340.144	301	268.338	1.393	1.133.296	1.169	969.731
β) Ὑπὸ ξέναν σημαίαν	1.001	2.211.516	1.194	2.671.214	1.520	3.138.717	1.153	2.485.949	4.868	10.507.396	4.736	10.167.885
"Εμφορτα	790	1.875.813	949	2.189.860	1.202	2.554.017	832	2.028.794	3.773	8.648.484	3.600	8.313.408
"Αφορτα	211	335.703	245	481.354	318	584.700	321	457.155	1.095	1.858.912	1.136	1.854.477
II. Ἀπόπλοι πλοίων	1.770	3.178.696	2.159	4.256.409	2.515	4.818.132	1.979	3.948.545	8.423	16.201.782	7.883	15.018.401
α) Ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν	763	1.000.426	968	1.561.235	1.032	1.730.116	815	1.483.969	3.578	5.775.746	3.272	5.010.142
"Εμφορτα	420	403.457	634	987.728	654	962.830	534	857.222	2.242	3.161.237	2.021	2.562.855
"Αφορτα	343	596.969	334	623.507	378	767.286	281	626.747	1.336	2.614.509	1.251	2.447.287
β) Ὑπὸ ξέναν σημαίαν	1.007	2.178.270	1.191	2.695.174	1.483	3.088.016	1.164	2.464.576	4.845	10.426.036	4.611	10.008.259
"Εμφορτα	683	1.229.422	864	1.709.594	1.154	2.162.457	867	1.577.539	3.568	6.679.012	3.218	6.354.751
"Αφορτα	324	948.848	327	985.580	329	925.559	297	887.037	1.277	3.747.024	1.393	3.653.508

Γενική παρατήρηση: Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καταπλέοντα καὶ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἀποπλέοντα φορτηγά, δεξαμενόπλοια, ἐπιβατηγά καὶ πορθμευὰ πλοία. Δὲν περιλαμβάνονται πλοία καταπλέοντα δι' ἐπισκευήν, ἀνεφοδιασμόν, λόγῳ ἀνωτέρας βίας κλπ. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται τὰ τουριστικὰ πλοία καὶ αἱ θαλαγηγολί. Ἐὰν ἐν πλοίων καταπλοῖσιν εἰς πλοῖον τοῦ ἐνὸς ἐλληνικοῦ λιμένος κατὰ τὴν διάρκειαν ἐνὸς ταξιδίου, τότε καταγράφεται, κατὰ μὲν τὸν κατάπλου εἰς τὸν πρῶτον λιμένα προσεγγίσεως, κατὰ δὲ τὸν ἀπόπλου εἰς τὸν τελευταῖον.

General note: The numbers refer to dry cargo ships, tankers, passenger ships and ferry-boats, entering from or clearing for abroad. Vessels entering for repair, or supplies, or because of force majeure etc., are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded. If a vessel has called at more than one port during a single voyage, it is recorded at the first Greek port of call and at the final Greek port of departure only.

IV: 10. Ναυτιλιακή κίνησης μετά το εξωτερικό. Κατάλοιποι πλοίων, κατά σημαίας
International shipping. Arrivals of ships, by flags

Σημεία	Έτος — 1969 — Year										Έτος — 1968 — Year		Flag
	Α' τρίμηνο 1st quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter		Σύνολο έτους Year's total		Σύνολο — Total		
	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
Σύνολο	1.779	3.341.933	2.149	4.180.594	2.525	4.805.640	1.993	4.047.012	8.446	16.375.179	7.897	14.981.936	Total
Γαλλική	22	50.017	16	35.942	25	164.201	25	212.532	88	462.692	94	283.315	French
Γερμανική (Δυτ.)	111	164.037	88	121.581	82	119.950	94	149.978	375	555.546	383	601.706	German (West.)
Γιουγκοσλαβική	64	92.769	82	111.174	103	94.416	75	97.175	324	395.534	369	448.205	Yugoslavian
Δανική	28	15.166	32	20.077	39	25.623	30	23.134	129	84.000	115	90.846	Danish
Ελληνική	778	4.130.417	955	4.509.380	1.005	4.666.923	840	4.561.063	3.578	5.867.783	3.161	4.814.051	Greek
ΕΣΣΔ	56	106.955	85	180.151	117	261.984	67	132.831	325	681.921	357	642.806	USSR
Ηνωμ. Βασίλειον	40	101.654	41	105.240	54	156.751	45	100.672	180	464.317	151	516.862	British
ΗΠΑ	18	85.665	57	185.320	81	136.198	32	143.931	188	551.114	118	533.151	USA
Ιαπωνική	14	65.572	10	49.389	11	55.781	14	65.592	49	236.334	41	187.261	Japanese
Ισραηλινή	20	63.289	20	71.562	42	123.346	20	54.840	102	313.037	148	450.693	Israeli
Ιταλική	207	463.570	240	689.606	253	786.212	206	458.597	906	2.397.985	1.034	2.539.237	Italian
Λιβανική	43	30.358	15	22.826	17	22.392	17	32.968	60	108.544	59	99.924	Lebanese
Λιβερική	36	176.541	43	265.203	62	247.963	53	219.005	194	908.712	133	873.748	Liberian
Νορβηγική	43	238.348	44	124.056	39	129.324	40	136.201	166	627.899	165	574.676	Norwegian
Ολλανδική	93	76.517	69	65.279	83	60.374	97	64.485	342	266.655	365	256.317	Dutch
Παναμαρτική	27	99.457	59	133.317	96	97.971	30	29.266	212	360.011	240	428.039	Panamanean
Σουηδική	19	35.624	25	60.757	36	58.370	30	77.955	110	232.706	100	173.703	Swedish
Τουρκική	21	45.539	64	86.630	101	130.443	39	87.589	225	350.201	110	322.300	Turkish
Φινλανδική	11	18.846	11	25.594	15	27.883	13	20.426	50	92.449	48	72.114	Finnish
Λοιπαί	158	281.622	193	317.510	266	439.535	226	379.072	843	1.417.739	706	1.072.982	Other

For arrivals of ships, see general note of table IV: 9.

Βλέπε γενική παρατήρηση πίνακος IV: 9, εις ό,τι άφορά τους κατάλοιπους.



IV: 11. Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού. Κατάπλοι πλοίων, κατά χώρας προελεύσεως —

Χώραι προελεύσεως	Έτος 1969 —											
	Α' τρίμηνον — 1st quarter				Β' τρίμηνον — 2nd quarter				Γ' τρίμηνον — 3rd quarter			
	Πλοία πάσης έθνικότητος Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητος Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητος Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only	
	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.
Γενικών σύνολον...	1.779	3.341.933	778	1.130.417	2.149	4.180.594	955	1.509.380	2.525	4.805.640	1005	1.646.923
Βόρειος και Κεντρική Άμερική	32	179.893	7	43.343	56	271.000	6	49.997	48	266.551	5	38.127
ΗΠΑ	27	173.948	6	42.334	47	237.196	5	48.280	42	246.380	5	38.127
Καναδάς	3	3.625	1	1.009	4	9.047	—	—	5	7.357	—	—
Λοιπαί (1)	2	2.320	—	—	5	24.757	1	1.717	1	12.814	—	—
Νότιος Άμερική	17	48.713	8	18.673	12	31.936	5	12.582	10	25.558	5	14.834
Βραζιλία	—	—	—	—	1	6.060	—	—	1	1.521	1	1.521
Λοιπαί (2)	17	48.713	8	18.673	11	25.876	5	12.582	9	24.037	4	13.313
Δυτική Άσία	172	576.285	87	191.420	194	670.367	94	283.638	224	729.729	103	338.881
Ίράν	—	—	—	—	1	4.163	—	—	2	14.230	2	14.230
Ίσραήλ	27	56.871	17	19.890	42	111.459	24	57.970	49	114.374	18	35.330
Κύπρος	47	83.258	20	29.415	55	131.555	26	74.233	67	150.524	34	88.474
Λίβανος	64	184.147	35	54.744	50	71.199	20	10.382	43	70.433	14	21.621
Συρία	32	245.765	14	86.505	44	350.259	22	139.321	56	371.635	29	171.237
Λοιπαί (3)	2	6.244	1	866	2	1.732	2	1.732	7	8.533	6	7.989
Νότιος Άσία	—	—	—	—	4	14.995	1	2.039	—	—	—	—
Ίνδία	—	—	—	—	1	5.803	—	—	—	—	—	—
Λοιπαί (4)	—	—	—	—	3	9.192	1	2.039	—	—	—	—
Άνατολική Άσία	14	64.643	—	—	6	36.551	—	—	10	54.702	—	—
Ίαπωνία	13	64.291	—	—	6	36.551	—	—	10	54.702	—	—
Λοιπαί (5)	1	352	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ώκεανία	2	10.157	—	—	2	10.822	—	—	4	37.929	1	20.614
Αυστραλία	1	5.223	—	—	—	—	—	—	2	25.559	1	20.614
Λοιπαί (6)	1	4.934	—	—	2	10.822	—	—	2	12.370	—	—
Βόρειος Άφρική	276	307.496	193	157.399	316	332.230	216	107.676	272	418.001	172	149.442
Αίγυπτος	51	107.297	27	38.718	70	163.818	25	24.031	83	209.538	28	60.373
Άλγέριον	14	14.455	3	5.806	10	10.821	1	340	8	8.222	2	888
Λιβύη	178	94.668	143	51.277	216	118.938	182	70.937	157	141.831	127	46.929
Μαρόκον	14	19.897	6	8.055	9	20.935	4	7.952	8	15.259	3	6.486
Τυνησία	19	71.179	14	53.543	11	17.718	4	4.416	16	43.151	12	34.766
Δυτική Άφρική	19	70.517	12	25.708	14	73.784	7	15.552	16	77.159	9	37.232
Νιγηρία	4	8.439	4	8.439	1	699	1	699	—	—	—	—
Λοιπαί (7)	15	62.078	8	17.269	13	73.085	6	14.853	16	77.159	9	37.232
Άνατολική Άφρική...	7	26.788	1	4.461	1	1.359	—	—	2	11.180	—	—
Σουδάν	1	892	—	—	—	—	—	—	1	5.571	—	—
Λοιπαί (8)	6	25.896	1	4.461	1	1.359	—	—	1	5.609	—	—
Νότιος Άφρική	5	19.105	1	4.398	4	17.030	1	7.208	1	845	—	—
Νοτιοαφρικανική Ένωσις	4	16.766	1	4.398	3	9.849	1	7.208	—	—	—	—
Λοιπαί (9)	1	2.339	—	—	1	7.181	—	—	1	845	—	—
Ευρώπη	1.235	2.038.336	469	685.015	1.540	2.720.520	625	1.030.688	1.938	3.183.986	710	1.067.793
Άλβανία	1	1.399	1	1.399	2	3.965	2	3.965	1	915	1	915
Βέλγιον	28	56.118	13	34.008	25	38.369	13	25.639	24	43.414	11	24.137
Βουλγαρία	31	37.748	18	22.701	26	22.185	17	8.682	40	65.587	17	11.028

— International shipping. Arrivals of ships, by countries of origin

Year 1969								Έτος — 1968 — Year				Country of origin
Δ' τρίμηνο — 4th quarter				Σύνολον έτους — Year's total				Σύνολον — Total				
Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		
Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
1.993	4.047.012	840	1.561.063	8.446	16.375.179	3.578	5.867.783	7.897	14.981.936	3.161	4.814.051	Grand total
32	177.929	4	23.832	168	895.373	22	155.299	174	877.330	28	183.042	North and Central America
20	157.993	2	20.765	136	845.517	18	149.506	139	768.920	26	173.841	USA
7	13.200	2	3.067	19	33.229	3	4.076	16	54.773	2	9.201	Canada
5	6.736	—	—	13	46.627	1	1.717	19	53.637	—	—	Other (1)
11	24.777	3	4.685	50	130.984	21	50.774	58	131.650	32	50.678	South America
4	12.595	1	1.521	6	20.176	2	3.042	11	27.961	7	15.038	Brazil
7	12.182	2	3.164	44	110.808	19	47.732	47	103.689	25	35.640	Other (2)
266	850.670	111	283.169	856	2.827.051	395	1.097.108	884	2.800.314	347	767.254	West. Asia
—	—	—	—	3	18.393	2	14.230	—	—	—	—	Iran
68	140.876	32	47.681	186	423.580	91	160.871	210	508.679	85	181.460	Israel
83	182.285	42	99.966	252	547.622	122	292.088	213	428.802	72	168.861	Cyprus
71	231.447	22	28.223	228	557.226	91	114.970	326	1.232.200	138	288.211	Lebanon
43	295.767	14	107.004	175	1.263.426	79	504.067	117	599.608	39	117.464	Syria
1	295	1	295	12	16.804	10	10.882	18	31.025	13	11.258	Other (3)
—	—	—	—	4	14.995	1	2.039	4	18.683	—	—	South Asia
—	—	—	—	1	5.803	—	—	3	13.536	—	—	India
—	—	—	—	3	9.192	1	2.039	1	5.147	—	—	Other (4)
7	33.186	1	1.092	37	189.082	1	1.092	18	91.176	—	—	Eastern Asia
7	33.186	1	1.092	36	188.730	1	1.092	18	91.176	—	—	Japan
—	—	—	—	1	352	—	—	—	—	—	—	Other (5)
1	9.426	1	9.426	9	68.334	2	30.040	15	128.250	4	37.704	Oceania
1	9.426	1	9.426	4	40.208	2	30.040	12	109.179	4	37.704	Australia
—	—	—	—	5	28.126	—	—	3	19.071	—	—	Other (6)
306	383.890	163	132.743	1.170	1.441.617	744	547.260	1.067	1.346.199	714	651.400	North Africa
76	169.064	27	37.478	280	649.717	107	160.600	282	513.984	122	159.851	Egypt
17	22.151	2	7.184	49	55.649	8	14.218	47	119.216	21	80.799	Algeria
179	122.754	116	51.721	730	478.191	568	220.864	580	342.734	495	220.160	Libya
15	30.570	6	14.983	46	86.661	19	37.476	64	124.988	27	60.296	Marocco
19	39.351	12	21.377	65	171.399	42	114.102	94	245.277	49	130.294	Tunisia
12	69.685	7	55.870	61	291.145	35	134.362	37	122.886	13	31.579	West. Africa
—	—	—	—	5	9.138	5	9.138	1	7.328	—	—	Nigeria
12	69.685	7	55.870	56	282.007	30	125.224	36	115.558	13	31.579	Other (7)
3	13.265	—	—	13	52.592	1	4.461	9	23.293	4	1.912	Eastern Africa
—	—	—	—	2	6.463	—	—	5	7.795	3	670	Sudan
3	13.265	—	—	11	46.129	1	4.461	4	15.498	1	1.242	Other (8)
2	8.127	1	2.025	12	45.107	3	13.631	16	48.477	6	18.581	South Africa
2	8.127	1	2.025	9	34.742	3	13.631	9	32.345	2	8.861	Union of South Africa
—	—	—	—	3	10.365	—	—	7	16.132	4	9.720	Other (9)
1.353	2.476.057	549	1.048.221	6.066	10.418.899	2.353	3.831.717	5.615	9.393.678	2.013	3.071.901	Europe
—	—	—	—	4	6.279	4	6.279	11	17.989	6	11.116	Albania
26	52.780	11	27.674	103	190.681	48	111.458	130	228.158	49	105.965	Belgium
22	39.683	15	28.341	119	165.203	67	70.752	157	184.848	77	67.232	Bulgaria

IV. 11. Ναυτιλιακή κίνησης μετά το εξωτερικού. Κατάπλοι πλοίων, κατά χώρας προελεύσεως (συνέχεια) —

Χώραι προελεύσεως	Έτος 1969 —											
	Α' τρίμηνον — 1st quarter				Β' τρίμηνον — 2nd quarter				Γ' τρίμηνον — 3rd quarter			
	Πλοία πάσης έθνικότητος Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητος Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητος Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Γαλλία	89	136.966	22	29.117	82	110.000	28	52.301	74	108.169	20	32.083
α) Λιμένες Μεσογείου	55	73.841	12	11.885	54	72.775	19	33.532	57	45.692	16	10.039
β) Λοιποί λιμένες	34	63.125	10	17.232	28	37.225	9	18.769	17	62.477	4	22.044
Γερμανία Ανατολ. ..	3	3.194	—	—	1	2.171	—	—	11	13.232	—	—
Γερμανία Δυτική ..	41	95.714	4	9.061	42	108.511	10	23.061	56	101.887	12	29.050
Γιβραλτάρ	1	261	1	261	—	—	—	—	1	572	1	572
Γιουγκοσλαβία ...	70	60.173	30	16.795	73	86.827	43	41.095	100	107.862	56	66.965
Δανία	5	1.632	2	947	5	6.404	—	—	14	14.585	—	—
ΕΣΣΔ	78	208.754	39	139.836	84	201.658	38	143.412	105	231.607	40	129.981
α) Λιμένες Εύξεινου Πόντου	78	208.754	39	139.836	84	201.658	38	143.412	105	231.607	40	129.981
β) Λοιποί λιμένες	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίρλανδία	1	672	—	—	—	—	—	—	1	6.637	—	—
Ισλανδία	—	—	—	—	1	2.566	—	—	—	—	—	—
Ισπανία	32	71.910	16	8.933	25	22.526	6	3.502	27	67.592	9	20.618
Ιταλία	442	826.240	169	270.992	647	1.335.151	260	521.213	795	1.669.085	282	614.540
Μάλτα	22	29.937	3	7.679	15	18.248	13	4.165	17	7.791	9	3.875
Μεγάλη Βρετανία ..	55	63.413	8	8.918	63	139.454	15	16.653	88	152.901	15	20.512
Νορβηγία	11	13.218	—	—	19	36.816	—	—	12	39.487	1	1.039
Ολλανδία	51	95.824	5	15.726	55	87.817	1	231	57	84.167	3	8.920
Ούγγαρία	1	568	—	—	5	2.835	1	567	6	4.818	—	—
Πολωνία	7	10.958	—	—	9	20.814	1	4.058	11	21.432	2	6.464
Πορτογαλία	5	5.205	—	—	4	14.623	2	12.931	10	14.594	1	688
Ρουμανία	57	90.497	47	71.843	61	126.946	51	100.445	53	86.143	43	46.127
Σουηδία	12	15.072	5	5.333	21	38.898	8	12.470	24	45.776	6	6.232
Τουρκία	179	188.714	82	32.163	261	268.490	113	53.506	385	263.132	166	28.881
α) Λιμένες Εύξεινου Πόντου καὶ θαλάσ- σης Μαρμαρᾶ	40	73.025	6	7.225	59	105.310	15	18.375	52	132.630	4	8.264
β) Λιμένες Μεσογείου	139	115.689	76	24.938	202	163.180	98	35.131	333	130.502	162	20.617
Φινλανδία	13	24.149	4	9.303	14	25.246	3	2.792	26	32.601	15	15.166
Άγνωστοι	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Βλέπε γενικήν παρατήρησιν πίνακος IV: 9.

Παρατήρησις: Χώρα προελεύσεως τοῦ πλοίου θεωρεῖται ἡ χώρα, εἰς ἣν ἐφορτώθησαν τὰ εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα ἢ ἡ χώρα εἰς ἣν ἐπεβιβάσθησαν οἱ εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας ἀποβιβάσθεντες ἐπιβάται. Ὅταν τὰ εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα ἢ οἱ ἀποβιβάσθεντες ἐπιβάται παρελήφθησαν ἀπὸ πλείονος τῆς μιᾶς χώρας, τότε χώρα προελεύσεως θεωρεῖται ἡ χώρα τῆς πρώτης φορτώσεως ἢ ἐπιβιβάσεως.

Διὰ τὰ καταπλεύσαντα πλοία χωρὶς νὰ διενεργήσουν ἐκφόρτωσιν ἐμπορευμάτων ἢ ἀποβίβασιν ἐπιβατῶν εἰς Ἑλλάδα, χώρα προελεύσεως αὐτῶν θεωρεῖται ἡ χώρα, εἰς ἣν τελευταίως προσήγγισαν.

(1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) βλέπε ὑποσημειώσεις (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), πίνακος IV: 12.

— International shipping. Arrivals of ships, by countries of origin (continued)

— Year 1969								Έτος — 1968 — Year				Country of origin
Δ' τρίμηνον — 4th quarter				Σύνολον έτους — Year's total				Σύνολον — Total				
Πλοία πάσης έθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		
Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	Άρ. No	K.K.X. N.R.T.	
73	111.685	31	49.425	318	466.820	101	162.926	327	512.368	89	143.471	France
48	71.637	23	46.473	214	263.945	70	101.929	217	315.634	66	97.881	a) Mediterranean ports
25	40.048	8	2.952	104	202.875	31	60.997	110	196.734	23	45.590	b) Other ports
—	—	—	—	15	18.597	—	—	11	40.879	—	—	Eastern Ger- many
21	54.994	4	9.887	160	361.106	30	71.059	115	305.376	15	25.101	Western Ger- many
2	448	—	—	4	1.281	2	833	11	33.151	2	5.694	Gibraltar
72	61.506	30	23.210	315	316.368	159	148.065	303	260.099	140	91.623	Yugoslavia
3	1.361	1	935	27	23.982	3	1.882	28	33.978	2	2.890	Denmark
85	231.137	41	161.499	352	873.156	158	574.728	308	716.858	152	502.764	USSR
85	231.137	41	161.499	352	873.156	158	574.728	307	714.684	152	502.764	a) Ports of Black Sea
—	—	—	—	—	—	—	—	1	2.174	—	—	b) Other ports
2	1.746	—	—	4	9.055	—	—	4	3.309	—	—	Ireland
2	964	—	—	3	3.530	—	—	3	10.610	1	223	Iceland
19	41.155	6	10.465	103	203.183	37	43.518	101	166.308	34	34.073	Spain
568	1.176.603	262	579.227	2.452	5.007.079	973	1.985.972	2.384	4.669.705	825	1.569.865	Italy
53	98.276	9	5.943	107	154.252	34	21.662	95	124.686	19	17.677	Malta
45	51.170	12	21.231	251	406.938	50	67.314	215	276.532	42	63.038	United King- dom
7	2.735	—	—	49	92.256	1	1.039	47	100.732	4	2.707	Norway
41	62.840	3	8.148	204	330.648	12	33.025	205	274.721	20	46.293	Netherlands
—	—	—	—	12	8.221	1	567	9	5.037	—	—	Hungary
3	3.872	—	—	30	57.076	3	10.522	19	35.762	1	1.204	Poland
6	15.779	—	—	25	50.201	3	13.619	38	57.739	6	9.461	Portugal
55	98.184	38	57.626	226	401.770	179	276.041	157	264.853	133	229.519	Rumania
16	29.343	10	13.563	73	129.089	29	37.598	72	103.016	30	30.457	Sweden
214	319.469	63	36.900	1.039	1.039.805	424	151.450	814	922.506	345	85.383	Turkey
57	128.256	10	7.765	208	439.221	35	41.629	211	411.350	32	27.732	a) Ports of Black Sea and Mar- mara Sea
157	191.213	53	29.135	831	600.584	389	109.821	603	511.156	313	57.651	b) Mediterranean ports
18	20.327	13	14.147	71	102.323	35	41.408	51	74.458	21	26.145	Finland
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Unknown

See general note of table IV: 9.

Note: As country of origin of a ship is considered the one in which the cargo unloaded in Greek ports has been loaded or the passengers disembarked in Greek ports have been embarked. When the unloaded cargo has been loaded or the disembarked passengers have been embarked in more than one countries, as country of origin is considered the country in which cargo was loaded or passengers were embarked first.

In the case of ships without passengers or cargo, as country of origin is considered the country of the previous port of call.

(1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) see footnotes (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) of table IV: 12.

IV: 12. Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού. Απόπλοι πλοίων, κατά χώρας προορισμού —

Χώροι προορισμού	Έτος 1969 —											
	Α' τρίμηνον — 1st quarter				Β' τρίμηνον — 2nd quarter				Γ' τρίμηνον — 3rd quarter			
	Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Γενικόν σύνολον	1.770	3.178.696	763	1.000.426	2.159	4.256.409	968	1.561.235	2.515	4.818.132	1032	1.730.116
Βόρειος και Κεντρική Αμερική	32	153.262	5	19.683	58	301.681	13	80.813	67	328.577	13	75.333
ΗΠΑ	25	134.769	4	18.102	50	271.998	12	78.187	53	273.301	11	67.142
Καναδάς	3	9.221	—	—	2	4.191	—	—	6	19.928	1	2.067
Λοιπαι (1)	4	9.272	1	1.581	6	25.492	1	2.626	8	35.348	1	6.124
Νότιος Αμερική	4	12.835	4	12.835	6	12.100	4	9.343	7	18.233	5	9.072
Βραζιλία	1	1.339	1	1.339	—	—	—	—	—	—	—	—
Λοιπαι (2)	3	11.496	3	11.496	6	12.100	4	9.343	7	18.233	5	9.072
Δυτική Ασία	273	772.338	89	182.519	243	738.675	92	272.696	264	836.025	103	358.397
Ιράν	1	9.329	—	—	1	7.181	—	—	1	9.769	1	9.769
Ισραήλ	63	162.585	16	50.935	56	157.829	23	75.770	62	157.793	15	38.948
Κύπρος	70	141.030	23	22.168	74	145.024	41	76.694	102	292.838	55	162.341
Λίβανος	103	243.586	36	47.259	74	190.413	17	23.909	66	104.182	15	34.904
Συρία	31	199.434	12	60.425	33	233.078	10	95.457	31	266.477	15	107.469
Λοιπαι (3)	5	16.374	2	1.732	5	5.150	1	866	2	4.966	2	4.966
Νότιος Ασία	2	14.160	—	—	1	4.437	1	4.437	—	—	—	—
Ινδία	1	6.919	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λοιπαι (4)	1	7.241	—	—	1	4.437	1	4.437	—	—	—	—
Ανατολική Ασία	7	38.036	1	4.694	9	42.517	1	2.735	5	24.974	—	—
Ιαπωνία	7	38.036	1	4.694	9	42.517	1	2.735	5	24.974	—	—
Λοιπαι (5)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ωκεανία	2	16.784	—	—	3	29.340	1	9.426	1	15.762	—	—
Αυστραλία	2	16.784	—	—	3	29.340	1	9.426	1	15.762	—	—
Λοιπαι (6)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βόρειος Αφρική	229	247.017	171	110.291	280	291.081	189	92.430	244	427.527	151	130.137
Αίγυπτος	54	82.624	18	9.921	69	120.119	19	21.395	76	147.802	28	41.809
Αλγέριον	3	7.166	1	4.387	9	17.198	3	1.743	13	13.214	2	1.676
Λιβύη	153	91.409	143	65.982	190	114.063	161	59.644	140	225.822	111	54.491
Μαρόκον	2	4.139	—	—	4	5.358	2	2.675	4	12.479	1	4.346
Τυνησία	17	61.679	9	30.001	8	34.343	4	6.973	11	28.210	9	27.815
Δυτική Αφρική	7	22.052	7	22.052	8	19.935	5	8.368	6	17.011	5	11.065
Νιγηρία	1	1.705	1	1.705	2	1.952	2	1.952	—	—	—	—
Λοιπαι (7)	6	20.347	6	20.347	6	17.983	3	6.416	6	17.011	5	11.065
Ανατολική Αφρική	—	—	—	—	1	4.598	1	4.598	1	260	—	—
Σουδάν	—	—	—	—	1	4.598	1	4.598	—	—	—	—
Λοιπαι (8)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	260	—	—
Νότιος Αφρική	3	13.646	3	13.646	—	—	—	—	3	9.160	2	8.926
Νοτιοαφρικανική Ένωσις	2	9.198	2	9.198	—	—	—	—	1	4.461	1	4.461
Λοιπαι (9)	1	4.448	1	4.448	—	—	—	—	2	4.699	1	4.465
Ευρώπη	1.211	1.888.566	483	634.706	1.550	2.812.045	661	1.076.389	1.917	3.140.603	753	1.137.186
Αλβανία	7	6.497	3	2.911	8	8.921	3	4.876	4	1.394	—	—
Βέλγιον	17	14.121	4	3.744	15	16.098	5	6.455	17	14.811	6	4.705
Βουλγαρία	38	49.070	24	18.114	48	53.452	32	26.298	54	59.379	38	27.590

— International shipping. Sailings of ships, by countries of destination

Year 1969								Έτος — 1968 — Year				Country of destination
Δ' τρίμηνον — 4th quarter				Σύνολον έτους — Year's total				Σύνολον — Total				
Πλοία πάσης έθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης έθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		
Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
1.979	3.948.545	815	1.483.969	8.423	16.201.782	3.578	5.775.746	7.883	15.018.401	3.272	5.010.142	Grand total
53	246.970	10	57.677	210	1.030.490	41	233.506	162	879.708	35	210.962	North and Central America
47	216.218	10	57.677	175	896.286	37	221.108	138	792.805	30	198.110	USA
2	9.292	—	—	13	42.632	1	2.067	5	20.097	1	1.117	Canada
4	21.460	—	—	22	91.572	3	10.331	19	66.806	4	11.735	Other (1)
6	26.444	3	7.626	23	69.612	16	38.876	18	59.334	8	23.469	South America
3	7.340	2	5.911	4	8.679	3	7.250	5	15.813	2	3.511	Brazil
3	19.104	1	1.715	19	60.933	13	31.626	13	43.521	6	19.958	Other (2)
297	937.528	126	334.035	1.077	3.284.566	410	1.147.647	1.123	3.330.746	363	893.952	West Asia
1	13.519	1	13.519	4	39.798	2	23.288	5	76.791	4	55.789	Iran
45	90.562	18	30.503	226	568.769	72	196.156	293	701.498	73	203.137	Israel
114	269.573	60	131.411	360	848.465	179	392.614	333	731.608	133	259.810	Cyprus
98	214.932	34	55.025	341	753.113	102	161.097	389	1.201.150	114	231.828	Lebanon
39	348.942	13	103.577	134	1.047.931	50	366.928	73	449.268	21	112.623	Syria
—	—	—	—	12	26.490	5	7.564	30	170.431	18	30.765	Other (3)
—	—	—	—	3	18.597	1	4.437	6	19.865	2	8.922	South Asia
—	—	—	—	1	6.919	—	—	—	—	—	—	India
—	—	—	—	2	11.678	1	4.437	6	19.865	2	8.922	Other (4)
9	43.658	1	6.570	30	149.185	3	13.999	18	88.048	4	16.647	Eastern Asia
8	37.088	—	—	29	142.615	2	7.429	17	81.915	3	10.514	Japan
1	6.570	1	6.570	1	6.570	1	6.570	1	6.133	1	6.133	Other (5)
2	25.189	1	9.426	8	87.075	2	18.852	12	142.476	4	37.704	Oceania
2	25.189	1	9.426	8	87.075	2	18.852	12	142.476	4	37.704	Australia
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Other (6)
172	245.600	108	103.133	925	1.211.225	619	435.991	875	1.105.473	632	540.623	North Africa
64	142.134	22	44.040	263	492.679	87	117.165	231	396.226	83	111.036	Egypt
11	11.411	4	5.719	36	48.989	10	13.525	40	121.832	23	81.285	Algeria
87	72.629	77	38.968	570	503.923	492	219.085	505	337.603	468	189.507	Libya
4	4.468	—	—	14	26.444	3	7.021	32	65.921	19	41.007	Morocco
6	14.958	5	14.406	42	139.190	27	79.195	67	183.891	39	117.788	Tunisia
5	19.232	2	13.698	26	78.230	19	55.183	24	123.505	10	36.800	West Africa
—	—	—	—	3	3.657	3	3.657	4	15.461	2	10.796	Nigeria
5	19.232	2	13.698	23	74.573	16	51.526	20	108.044	8	26.004	Other (7)
2	5.579	1	2.635	4	10.437	2	7.233	2	1.441	—	—	Eastern Africa
1	2.944	—	—	2	7.542	1	4.598	1	229	—	—	Sudan
1	2.635	1	2.635	2	2.895	1	2.635	1	1.212	—	—	Other (8)
1	965	1	965	7	23.771	6	23.537	6	25.511	1	274	South Africa
—	—	—	—	3	13.659	3	13.659	3	9.240	—	—	Union of South Africa
1	965	1	965	4	10.112	3	9.878	3	16.271	1	274	Other (9)
1.431	2.388.301	561	939.125	6.109	10.229.515	2.458	3.787.406	5.636	9.242.071	2.212	3.240.566	Europe
1	1.592	—	—	20	18.404	6	7.787	19	17.235	4	7.748	Albania
22	27.140	3	2.486	71	72.170	18	17.390	65	65.779	18	18.783	Belgium
48	51.994	32	27.468	188	213.895	126	99.470	240	199.213	158	111.157	Bulgaria

IV: 12. Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού. 'Απόλοι πλοίων, κατά χώρας προορισμού (συνέχεια) —

Έτος 1969												
Χώρα προορισμού	Α' τρίμηνον — 1st quarter				Β' τρίμηνον — 2nd quarter				Γ' τρίμηνον — 3rd quarter			
	Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only	
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.
Γαλλία	88	97.236	16	29.193	90	130.565	24	58.573	80	97.372	19	15.515
α) Λιμένες Μεσογείου	71	56.769	12	11.147	70	82.968	18	44.318	61	59.013	11	9.143
β) Λοιποί λιμένες	17	40.467	4	18.046	20	47.597	6	14.255	19	38.359	8	6.372
Γερμανία Άνατολ.	6	4.845	1	562	8	14.775	2	8.769	2	1.634	—	—
Γερμανία Δυτική .	56	92.817	10	19.293	44	82.347	7	10.748	52	92.302	12	17.425
Γιβραλτάρ	6	48.173	—	—	5	39.444	2	3.982	9	58.549	2	27.492
Γιουγκοσλαβία ...	64	91.846	19	24.494	71	91.127	40	48.870	89	94.384	43	43.804
Δανία	5	4.103	—	—	5	4.961	—	—	6	5.614	2	1.782
ΕΣΣΔ	81	204.658	43	121.282	116	317.953	45	151.927	106	297.561	32	112.904
α) Λιμένες Ευξείνου Πόντου	81	204.658	43	121.282	116	317.953	45	151.927	106	297.561	32	112.904
β) Λοιποί λιμένες	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίρλανδία	1	326	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίσλανδία	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίσπανία	22	29.105	6	6.423	20	24.983	5	3.056	41	67.691	15	15.843
Ίτολία	346	654.946	154	223.302	564	1.379.884	264	568.313	676	1.525.104	273	631.149
Μάλτα	11	14.686	5	1.765	21	28.562	16	12.754	17	57.701	9	31.027
Μεγάλη Βρετανία .	38	28.938	7	8.278	55	60.862	12	16.493	79	104.692	11	18.805
Νορβηγία	9	25.771	2	2.754	5	10.351	1	780	11	32.404	—	—
Όλλανδία	49	66.133	8	21.172	52	66.323	8	19.368	54	84.843	8	17.432
Ούγγαρία	1	568	—	—	2	1.125	—	—	2	1.196	—	—
Πολωνία	6	9.169	2	2.410	5	7.530	1	1.337	7	12.021	1	779
Πορτογαλία	9	15.846	—	—	3	3.879	—	—	4	3.039	—	—
Ρουμανία	85	119.922	68	81.529	93	133.876	75	87.083	103	113.423	79	76.069
Σουηδία	6	6.643	—	—	9	14.265	—	—	13	18.177	—	—
Τουρκία	258	300.912	111	67.480	309	309.045	119	46.707	486	384.771	201	86.717
α) Λιμένες Ευξείνου Πόντου και θαλάσ- σης Μακμαρά	110	183.773	28	40.454	121	222.788	22	29.675	137	276.395	31	43.776
β) Λιμένες Μεσογείου	148	117.139	83	27.026	188	86.257	97	17.032	349	108.376	170	42.941
Φινλανδία	2	2.235	—	—	2	11.717	—	—	5	12.541	2	8.148
*Άγνωστοι	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Βλέπε γενικήν παρατήρησιν πίνακος IV: 9.

Παρατήρησις: Χώρα προορισμού του πλοίου θεωρείται ή χώρα, εις την θά έκφορτωθούν τὰ εις τούς ελληνικούς λιμένες φορτωθέντα έμπορεύματα ή ή χώρα, εις την θά αποβιβασθούν οι εις τούς ελληνικούς λιμένες επιβιβασθέντες επιβάται. Όταν τὰ εις τούς ελληνικούς λιμένες φορτωθέντα έμπορεύματα ή οι επιβιβασθέντες επιβάται προορίζονται διά πλείονα πής μιας χώρας του εξωτερικού, τότε χώρα προορισμού του πλοίου θεωρείται ή χώρα της τελευταίας έκφορτώσεως ή αποβίβασεως. Διά τὰ αποπλεύσαντα πλοία, χωρίς νά παράλβουν έμπορεύματα ή επιβάτας από ελληνικούς λιμένες, χώρα προορισμού θεωρείται ή πρώτη χώρα, εις την ταύτα κατευθύνονται.

- (1) Αιτή, Βερμούδαι, Γουατεμάλα, Γροιλανδία, Γουαδελούπη, Δομινικανική Δημοκρατία, Γαμαϊκή, Κόστα-Ρίκα, Κούβα, Μεξικόν, Μπαχάμαϊ Νήσοι, Νικαράγουα, Παναμάς, 'Ολλανδικαί 'Αντίλλαι, 'Ονδούρα, Σαλβαδόρ, Τρινιδάδ-Τομπάγκο.
- (2) 'Αργεντινή, Βενεζουέλα, Βρετανική Γουϊάνα, Γαλλική Γουϊάνα, 'Ισημερινός, Κολομβία, Ούρουγουά, Περού, Σουρινάμ, Χιλή.
- (3) 'Αδεν, 'Ιράκ, Κοβέιτ, Μπαχρέιν, 'Ομάν και Μασκάτ, Σαουδική 'Αραβία, Τρασιόλ 'Ομάν, Υεμένη.
- (4) Βιετνάμ, Βερμανία, Βρετανική Βόρνεο, 'Ινδονησία, Καμπότζη, Κεϋλάνη, 'Ομοσπονδία Μαλαισίας, Πακιστάν, Σιγκαπούρη, Ταϋλάνδη, Φιλιππίναι.
- (5) Κίνα, Βόρειος Κορέα, Νότιος Κορέα, Μακάο, Φορμόζα, Χόγκ-Κόγκ.
- (6) Νέα Γουινέα, Νέα Ζηλανδία, Νέα Καληδονία.
- (7) Γαλλική Δυτική 'Αφρική, Γαλλική 'Ισημερινή 'Αφρική, Γαμβία, Γκάνα, Κογκό, Γουινέα, 'Ισπανική Σαχάρα, Καμερούν, Λιβερία, Σιέρα-Λέονε, Τόγκο.
- (8) Βρετανική Σομαλία, Γαλλική Σομαλία, 'Ερυθραία, Ζανζιβάρη, Κένυα, Σομαλία, Ταγκανίκα.
- (9) 'Αγγόλα, Μαδαγασκάρη, Μοζαμβίκη, Νοτιοδυτική 'Αφρική.

— International shipping. Sailings of ships, by countries of destination (continued)

— Year 1969								Έτος — 1968 — Year				Country of destination
Δ' τρίμηνο — 4th quarter				Σύνολον έτους — Year's total				Σύνολον — Total				
Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		Πλοία πάσης εθνικότητας Total		Έλληνικά μόνον πλοία Greek ships only		
'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	'Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
108	118.132	28	46.243	366	443.305	87	149.524	318	452.102	76	106.017	France
88	99.837	20	43.406	290	298.587	61	108.014	247	341.348	59	83.759	a) Mediterranean ports
20	18.295	8	2.837	76	144.718	26	41.540	71	110.754	17	22.258	b) Other ports
2	2.057	—	—	18	23.311	3	9.331	15	29.590	4	21.709	Eastern Ger- many
59	90.029	11	14.594	211	357.495	40	62.060	170	265.776	37	50.290	Western Ger- many
5	41.668	2	31.134	25	187.834	6	62.608	12	68.991	1	7.295	Gibraltar
63	67.911	21	18.597	287	345.268	123	135.765	277	231.806	102	67.631	Yugoslavia
6	7.843	—	—	22	22.521	2	1.782	35	41.695	3	4.048	Denmark
119	312.167	63	195.302	422	1.132.339	183	581.415	390	1.050.672	172	575.080	USSR
119	312.167	63	195.302	422	1.132.339	183	581.415	389	1.048.498	172	575.080	a) Ports of Black Sea
—	—	—	—	—	—	—	—	1	2.174	—	—	b) Other ports
—	—	—	—	1	326	—	—	5	1.662	—	—	Ireland
—	—	—	—	—	—	—	—	1	2.746	—	—	Iceland
26	46.532	6	10.072	109	168.311	32	35.394	112	146.684	53	42.130	Spain
500	1.030.859	229	442.028	2.086	4.590.793	920	1.864.792	2.040	4.221.091	809	1.572.562	Italy
23	17.743	8	2.689	72	118.692	38	48.235	32	50.014	8	3.699	Malta
44	49.230	11	13.478	216	243.722	41	57.054	178	186.315	36	50.395	United King- dom
2	2.858	1	1.083	27	71.384	4	4.617	25	42.039	3	4.816	Norway
49	67.309	5	8.428	204	284.608	29	66.400	177	229.638	22	30.665	Netherlands
—	—	—	—	5	2.889	—	—	7	2.463	4	1.075	Hungary
9	15.284	—	—	27	44.004	4	4.526	13	18.954	1	785	Poland
7	9.240	—	—	23	32.004	—	—	25	37.868	3	3.323	Portugal
104	133.175	73	69.142	385	500.396	295	313.823	317	487.028	248	381.629	Rumania
10	16.034	1	1.463	38	55.119	1	1.463	25	40.917	3	4.343	Sweden
219	276.132	67	54.918	1.272	1.270.860	498	255.822	1.122	1.326.313	446	173.915	Turkey
111	193.847	27	35.520	479	876.803	108	149.425	553	926.604	101	121.490	a) Ports of Black Sea and Mar- mara Sea
108	82.285	40	19.398	793	394.057	390	106.397	569	399.709	345	52.425	b) Mediterranean ports
5	3.372	—	—	14	29.865	2	8.148	16	25.480	1	1.471	Finland
1	9.079	1	9.079	1	9.079	1	9.079	1	223	1	223	Unknown

See general note of table IV: 9.

Note: As country of destination of a ship is considered the one, in which the cargo loaded in Greek ports will be unloaded or the passengers embarked in Greek ports will be disembarked. In case that the loaded cargo will be unloaded or the embarked passengers will be disembarked in more than one countries, as country of destination is considered the country in which the last part of the cargo will be unloaded or the last passengers will be disembarked. In the case of ships cleared without cargo or passengers, as country of destination is considered the country of next port of call.

- (1) Haiti, Bermuda, Guatemala, Greenland, Guadeloupe, Dominican Republic, Jamaica, Costa-Rica, Cuba, Mexico, Bahamas, Nicaragua, Panama, Netherlands Antilles, Honduras, El Salvador, Trinidad and Tobago.
- (2) Argentina, Venezuela, British Guiana, Fr. Guiana, Ecuador, Colombia, Uruguay, Peru, Surinam, Chile.
- (3) Aden, Iraq, Kuwait, Bahrain, Oman and Muscat, Saudi Arabia, Tracial Oman, Yemen.
- (4) Vietnam, Burma, British Borneo, Indonesia, Cambodia, Ceylon, Fed. of Malaya, Pakistan, Singapore, Thailand, Philippines.
- (5) China, North Korea, South Korea, Macao, Formosa, Hong-Kong.
- (6) New Guinea, New Zealand, New Caledonia.
- (7) Fr. West. Africa, Fr. Eq. Africa, Gambia, Gana, Congo, Guinea, Spanish Sahara, Cameroons, Liberia, Sierra-Leone, Togo.
- (8) British Somaliland, Fr. Somaliland, Eritrea, Zanzibar, Kenya, Somaliland, Taganyika.
- (9) Angola, Madagascar, Mozambique, South-West. Africa.

IV: 13. Ναυτιλιακή κίνησης μετά τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται, κατὰ λιμένας —

Λιμένες	Ἔτος 1969 —						
	Ἰανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Ἀπρίλιος —
	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total	Ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα From Greek ships only	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total	Ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα From Greek ships only	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total	Ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα From Greek ships only	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total
Σύνολον	3.566	2.501	2.687	381	7.579	4.599	15.657
Βαθὺ Σάμου	—	—	—	—	—	—	59
Ἡγουμενίτσα	280	280	—	—	449	449	1.906
Ἡράκλειον	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκη	—	—	—	—	—	—	—
Ἰτέα	—	—	—	—	—	—	—
Καλαμάτα	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα	213	213	170	150	545	444	1.539
Κόρινθος	—	—	—	—	—	—	—
Μυτιλήνη	—	—	—	—	—	—	—
Πάτραι	1.537	1.491	698	9	3.258	1.894	5.879
Πειραιεὺς	1.518	499	1.809	220	3.308	1.799	5.677
Πύλος	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδος	18	18	9	1	18	12	596
Σάμη	—	—	—	—	—	—	—
Χίος	—	—	—	—	—	—	—
Λοιποὶ	—	—	1	1	1	1	1
Ἔτος 1969 —							
	Αὐγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Ὀκτώβριος — October		Νοέμβριος —
	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total	Ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα From Greek ships only	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total	Ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα From Greek ships only	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total	Ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα From Greek ships only	Ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος Total
Σύνολον	50.561	24.100	28.316	15.968	12.047	6.853	6.036
Βαθὺ Σάμου	1.343	436	632	155	158	7	9
Ἡγουμενίτσα	5.702	2.292	1.907	806	927	468	368
Ἡράκλειον	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκη	—	—	—	—	—	—	—
Ἰτέα	—	—	—	—	—	—	—
Καλαμάτα	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα	8.834	3.162	2.914	1.229	1.170	730	636
Κόρινθος	—	—	—	—	—	—	—
Μυτιλήνη	—	—	—	—	—	—	—
Πάτραι	18.486	9.750	9.374	5.729	3.944	2.599	2.086
Πειραιεὺς	14.537	7.269	11.823	7.218	4.792	2.714	2.900
Πύλος	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδος	1.139	671	1.196	361	942	221	37
Σάμη	—	—	—	—	—	—	—
Χίος	438	438	444	444	80	80	—
Λοιποὶ	82	82	26	26	34	34	—

Παρατήρησις: Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται ἀπὸ τουριστικὰ πλοῖα καὶ θαλαμηγούς, ὡς καὶ οἱ δι' ἐπιβατη- γῶν πλοίων «διερχόμενοι» ἐπιβάται.



— International shipping. Passengers disembarked, by ports

— Year 1969

- April		Μάιος - May		Ίούνιος - June		Ίούλιος - July		Port
'Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	'Από πλοία πάσης έθνικότητος Total	'Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	'Από πλοία πάσης έθνικότητος Total	'Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	'Από πλοία πάσης έθνικότητος Total	'Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only		
8.803	14.621	7.656	18.404	9.612	48.706	23.928	Total	
17	267	11	480	13	772	144	Vathy Samou	
1.002	1.252	463	1.533	631	5.499	2.479	Igoumenitsa	
—	—	—	—	—	—	—	Iraklion	
—	—	—	—	—	—	—	Salonika	
—	—	—	—	—	—	—	Itea	
—	—	—	—	—	—	—	Kalamata	
855	2.106	916	3.318	1.829	7.703	3.518	Corfu	
—	—	—	—	—	—	—	Korinthos	
—	—	—	—	—	—	—	Mytilini	
3.681	4.733	2.657	6.419	3.583	21.192	11.459	Patras	
2.930	5.617	3.442	5.981	3.291	12.447	5.850	Piraeus	
—	—	—	—	—	—	—	Pylos	
317	551	72	527	119	854	239	Rhodes	
—	—	—	—	—	—	—	Sami	
—	66	66	89	89	206	206	Chios	
1	29	29	57	57	33	33	Other	

— Year 1969

Έτος — 1968 — Year

- November		Δεκέμβριος - December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
3.839	6.642	4.898	214.822	113.138	182.599	91.829	Total	
—	—	—	3.720	783	980	821	Vathy Samou	
368	874	874	20.697	10.112	16.904	7.718	Igoumenitsa	
—	—	—	—	—	—	—	Iraklion	
—	—	—	—	—	—	—	Salonika	
—	—	—	—	—	—	—	Itea	
—	—	—	—	—	—	—	Kalamata	
636	541	541	29.689	14.223	21.330	10.418	Corfu	
—	—	—	—	—	—	—	Korinthos	
—	—	—	—	—	162	162	Mytilini	
1.637	2.127	2.119	79.733	46.608	71.935	41.960	Patras	
1.179	3.073	1.348	73.482	37.759	63.989	27.795	Piraeus	
—	—	—	—	—	—	—	Pylos	
19	27	16	5.914	2.066	5.306	967	Rhodes	
—	—	—	—	—	—	—	Sami	
—	—	—	1.323	1.323	1.263	1.263	Chios	
—	—	—	264	264	730	725	Other	

Note: Passengers disembarked from cruise ships and yachts, as well as «transit» passengers, are not included



IV: 14. Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού. Έπιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένες —

Λιμένες	Έτος 1969 —						
	Ίανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Άπριλιος —
	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητος Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητος Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητος Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητος Total
Σύνολον	5.361	3.961	4.640	1.984	9.635	6.948	17.192
Βαθύ Σάμου	—	—	—	—	—	—	63
Ήγουμενίτσα	361	361	—	—	220	220	1.119
Ήράκλειον	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκη	—	—	—	—	—	—	—
Ιτέα	—	—	—	—	—	—	—
Καλαμάτα	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα	264	264	81	81	246	246	1.263
Κόρινθος	—	—	—	—	—	—	—
Μυτιλήνη	—	—	—	—	—	—	—
Πάτραι	2.192	2.094	560	11	2.133	1.132	6.658
Πειραιεύς	2.536	1.234	3.994	1.892	7.005	5.324	7.689
Πύλος	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδος	8	8	5	—	31	26	399
Σάμη	—	—	—	—	—	—	—
Χίος	—	—	—	—	—	—	—
Λοιποί	—	—	—	—	—	—	1
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	64.963	33.347	39.252	21.104	21.402	13.218	13.284
Βαθύ Σάμου	1.439	505	619	117	169	8	9
Ήγουμενίτσα	6.357	2.429	2.763	1.235	1.334	928	501
Ήράκλειον	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκη	—	—	—	—	—	—	—
Ιτέα	—	—	—	—	—	—	—
Καλαμάτα	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα	10.410	4.464	5.553	2.883	1.804	1.283	813
Κόρινθος	—	—	—	—	—	—	—
Μυτιλήνη	—	—	—	—	—	—	—
Πάτραι	25.727	13.222	14.536	7.822	7.482	4.174	4.281
Πειραιεύς	19.665	11.818	14.518	8.321	9.410	6.469	7.629
Πύλος	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδος	896	440	837	300	1.072	225	51
Σάμη	—	—	—	—	—	—	—
Χίος	417	417	384	384	93	93	—
Λοιποί	52	52	42	42	38	38	—

Παρατήρησης : Δεν περιλαμβάνονται οι έπιβασθέντες επιβάται εις τουριστικά πλοία και θαλαμηγούς, ως και οι δι' έπιβατηγών πλοίων «διερχόμενοι» επιβάται.



— International shipping. Passengers embarked, by ports

— Year 1969

- April		Μάιος - May		Ἰούνιος - June		Ἰούλιος - July		Port
Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only		
10.752	15.783	9.984	22.264	14.134	41.608	23.296	Total	
22	261	7	475	26	857	198	Vathy Samou	
627	1.004	521	1.185	427	3.044	1.201	Igoumenitsa	
—	—	—	—	—	—	—	Iraklion	
—	—	—	—	—	—	—	Salonika	
—	—	—	—	—	—	—	Itea	
—	—	—	—	—	—	—	Kalamata	
572	1.494	612	2.256	896	4.874	1.943	Corfu	
—	—	—	—	—	—	—	Korinthos	
—	—	—	—	—	—	—	Mytilini	
4.195	4.912	2.576	6.592	3.829	15.107	8.618	Patras	
5.100	7.438	5.962	11.295	8.853	16.878	10.840	Piraeus	
—	—	—	—	—	—	—	Pylos	
235	523	155	367	9	507	155	Rhodes	
—	—	—	—	—	—	—	Sami	
—	108	108	57	57	272	272	Chios	
1	43	43	37	37	69	69	Other	

— Year 1969

Έτος — 1968 — Year

- November		Δεκέμβριος - December		Σύνολον έτους - Year's total		Σύνολον - Total		
8.692	7.693	5.711	263.077	153.131	201.671	110.776	Total	
—	—	—	3.892	883	1.071	921	Vathy Samou	
501	406	406	18.294	8.856	13.850	6.565	Igoumenitsa	
—	—	—	—	—	—	—	Iraklion	
—	—	—	—	—	—	—	Salonika	
—	—	—	—	—	—	—	Itea	
—	—	—	—	—	—	—	Kalamata	
813	382	382	29.440	14.439	22.231	11.149	Corfu	
—	—	—	—	—	—	—	Korinthos	
—	—	—	—	—	259	259	Mytilini	
2.339	1.722	1.722	91.902	51.734	76.920	45.299	Patras	
4.992	5.156	3.174	113.213	73.979	81.377	44.277	Piraeus	
—	—	—	—	—	—	—	Pylos	
47	27	27	4.723	1.627	4.305	648	Rhodes	
—	—	—	—	—	—	—	Sami	
—	—	—	1.331	1.331	1.081	1.081	Chios	
—	—	—	282	282	577	577	Other	

Note: Passengers embarked on cruise ships and yachts, as well as «transit» passengers, are not included.



IV: 15. Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα, κατά λιμένας —

Είς μετρικούς τόννους

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Από πλοία πάσης έθνικότητας Total	Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	Από πλοία πάσης έθνικότητας Total	Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	Από πλοία πάσης έθνικότητας Total	Από έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only
Σύνολον	3.063.017	1.358.804	2.811.206	1.285.415	3.028.291	1.435.565
Άγιος Νικόλαος	180	180	240	240	501	501
Αίγιον	4.677	2.253	4.309	2.246	2.587	1.544
Άλεξανδρούπολις	19.046	17.624	10.302	9.642	10.385	10.225
Άντικύρα	30.584	6.301	23.042	5.801	18.119	6.219
Άργοςστόλιον	—	—	—	—	—	—
Βαθύ Σάμου	—	—	—	—	559	559
Βόλος	51.602	26.132	37.039	19.794	25.176	10.669
Γερακινή	24	—	—	—	10	—
Γύθειον	—	—	—	—	—	—
Έλευσις	460.655	224.652	354.595	181.344	438.940	231.230
Έγυμνίτσα	276	276	500	116	216	216
Έράκλειον	4.323	3.517	4.071	2.607	8.901	5.675
Θεσσαλονίκη	871.278	141.633	950.200	210.388	860.104	108.061
Ίσθμια	18.244	5.500	6.985	6.985	5.510	—
Ίτέα	1.737	1.737	127	127	30	—
Καβάλα	77.872	66.467	89.572	30.738	105.145	85.660
Καλαμάτα	9.876	3.817	10.332	5.823	9.466	5.488
Καλοί Λιμένες	—	—	3.030	3.030	19.317	19.317
Κάλυμνος	60	60	—	—	—	—
Καρλόβασι	—	—	—	—	290	230
Κατάκολον	1.770	770	—	—	—	—
Κέρκυρα	466	390	578	528	923	683
Κιάτον	904	329	275	—	—	—
Κόρινθος	756	—	2.877	211	3.678	1.331
Κώς	220	220	110	—	—	—
Λάρυμνα	10.518	10.518	7.324	7.324	15.141	15.141
Λαύριον	13.212	1.284	10.520	2.063	12.099	1.150
Λευκάς	75	75	—	—	216	216
Μέγαρα	433.833	402.163	439.701	414.911	504.469	504.306
Μύκονος	—	—	—	—	—	—
Μύρινα	—	—	108	108	—	—
Μυτιλήνη	585	426	643	602	741	690
Νάξος	—	—	—	—	—	—
Ναύπλιον	6.709	5.909	—	—	410	410
Νέα Μουδανιά	—	—	—	—	—	—
Πάμφυλλα	—	—	—	—	—	—
Πάτραι	41.188	17.962	28.586	14.249	34.141	16.582
Πειραιεύς (1)	927.819	388.107	771.239	352.153	869.553	374.848
Πρέβεζα	2.696	2.350	1.515	885	3.678	2.858
Πύλος	—	—	—	—	70	70
Ρέθυμνον	—	—	312	312	258	258
Ρόδος	2.673	1.118	2.334	401	6.730	3.719
Σαγιάδα	—	—	—	—	—	—
Σούδα	22.354	740	21.433	2.892	34.710	4.174
Στυλίδ	3.553	—	994	521	1.435	540
Σύρος	408	408	619	427	8.283	8.283
Χαλκίς	33.187	17.266	24.327	6.530	23.581	12.168
Χίος	—	—	1.025	875	344	344
Λοιποί	9.657	8.620	2.342	1.542	2.575	2.200

Παρατήρησις: Δεν περιλαμβάνεται ή μεταφόρτωσις εμπορευμάτων από πλοίου εις πλοϊον.

(1) Περιλαμβάνονται τὰ εκφορτωθέντα εμπορεύματα εις τόν Κεντρικόν λιμένα Πειραιώς, τόν λιμένα Έρακλείου, τούς δρυμους Φωρών και Δραπετσώνας και εις την ακτήν Περάματος μέχρι και του Σκαρμαγκιά.

— International shipping. Goods unloaded, by ports

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Άπο πλοία πάσης έθνικότητας Total	Άπο έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	Άπο πλοία πάσης έθνικότητας Total	Άπο έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	Άπο πλοία πάσης έθνικότητας Total	Άπο έλληνικά μόνον πλοία From Greek ships only	
3.135.849	1.440.765	12.038.363	5.520.549	10.506.648	4.436.726	Total
—	—	921	921	19.382	19.282	Aghios Nicolaos
3.770	1.213	15.343	7.256	12.389	3.222	Aegion
1.443	1.443	41.176	38.934	9.546	3.416	Alexandroupolis
11.896	9.934	83.641	28.255	153.978	28.320	Antikyra
—	—	—	—	33	33	Argostolion
—	—	559	559	657	224	Vathy Samou
34.456	26.230	148.273	82.825	126.311	69.712	Volos
—	—	34	—	52	—	Yerakini
—	—	—	—	766	766	Yithion
394.272	317.018	1.648.462	954.244	1.181.667	872.764	Eleusis
582	42	1.574	650	810	810	Igoumenitsa
7.602	5.104	24.897	16.903	30.091	10.738	Iraklion
1.068.781	139.045	3.750.363	599.127	3.590.525	1.081.897	Salonika
10.950	—	41.689	12.485	53.150	—	Isthmia
—	—	1.894	1.864	2.602	1.463	Itea
93.488	57.127	366.077	239.992	262.483	197.279	Kavala
15.170	6.711	44.844	21.839	15.585	9.765	Kalamata
20.968	2.068	43.315	24.415	21.413	5.702	Kali Limenes
—	—	60	60	748	648	Kalymnos
—	—	290	230	281	—	Karlovassi
1.000	—	2.770	770	5.384	1.744	Katakolon
335	335	2.302	1.936	1.208	682	Corfu
—	—	1.179	329	1.656	1.656	Kiaton
2.727	826	10.038	2.368	9.688	4.052	Korinthos
115	—	445	220	556	61	Kos
7.503	7.503	40.486	40.486	779	414	Larymna
14.269	4.784	50.100	9.281	45.904	10.537	Lavrion
153	153	444	444	423	423	Levkas
404.649	404.649	1.782.652	1.726.029	1.775.830	823.471	Megara
—	—	—	—	65	65	Mykonos
—	—	108	108	121	121	Myrina
1.174	1.124	3.143	2.842	1.948	1.548	Mytilini
—	—	—	—	—	—	Naxos
10.080	6.491	17.199	12.810	6.780	3.486	Nauplion
—	—	—	—	—	—	Nea Moudania
—	—	—	—	630	630	Pamfilla
37.874	19.480	141.789	68.273	120.709	42.491	Patras
900.496	410.962	3.469.107	1.526.070	2.782.494	1.138.910	Piraeus (1)
1.872	1.872	9.761	7.965	9.699	7.813	Preveza
4.609	4.609	4.679	4.679	10.528	10.098	Pylos
—	—	570	570	50	—	Rethymnon
2.263	1.065	14.000	6.303	17.501	5.425	Rhodes
—	—	—	—	—	—	Sayiada
55.517	661	134.014	8.467	117.220	33.820	Souda
3.764	2.274	9.746	3.335	12.196	4.688	Stylis
258	258	9.568	9.376	849	747	Syros
22.358	6.800	103.453	42.764	90.710	27.566	Khalkis
405	401	1.774	1.620	2.714	2.430	Chios
1.050	583	15.624	12.945	8.537	7.707	Other

Note: Goods transshipped from an importing vessel to an exporting vessel are excluded.

(1) Including goods unloaded at the Central Port, Hercules Port, the Bays of Foron and Drapetsona, and at the Perama coast until Skaramaga.

IV: 16. Ναυτιλιακή κίνησης μετά τοῦ ἐξωτερικοῦ. Φορτωθέντα ἐμπορεύματα, κατὰ λιμένες —

Εἰς μετρικοὺς τόννους

Λιμένες	Ἔτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only
Σύνολον	839.432	324.932	1.149.452	454.192	1.199.280	375.748
Ἅγιος Νικόλαος	650	650	400	400	481	—
Αἴγιον	4.157	987	5.722	967	4.793	1.232
Ἀλεξανδρούπολις	20	20	—	—	—	—
Ἀντικύρα	44.988	13.120	152.738	37.502	190.963	20.338
Βαθὺ Σάμου	1.542	44	347	—	1.372	—
Βόλος	26.242	21.860	74.969	53.675	46.607	45.060
Γερακινή	12.438	5.818	14.470	4.286	14.975	6.557
Γύθειον	2.101	2.101	—	—	—	—
Ἑλευσίς	117.110	59.392	142.569	79.463	90.253	36.234
Ζάκυνθος	245	140	1.111	108	—	—
Ἡγουμενίτσα	—	—	—	—	—	—
Ἡράκλειον	18.492	1.582	20.441	3.029	27.515	6.048
Θεσσαλονίκη	126.750	31.139	89.283	34.744	172.845	47.638
Θήρα	60	60	350	350	2.100	2.100
Ἰσθμία	8.787	8.787	3.554	3.554	8.496	8.496
Ἰτέα	135.814	16.975	236.209	24.587	207.232	29.624
Καβάλα	11.486	180	9.319	1.280	17.021	4.730
Καλαμάτα	4.130	239	6.406	—	4.918	737
Καρλόβασι	860	—	414	—	500	—
Κατάκολον	2.694	639	6.931	2.259	3.394	161
Κέρκυρα	296	296	250	250	626	626
Κέφαλος	4.238	—	4.885	—	6.075	750
Κιάτον	4.074	925	1.981	—	6.243	380
Κίμωλος	10.215	2.400	16.335	7.890	10.505	6.560
Κόρινθος	4.404	2.803	3.738	2.968	3.202	1.358
Κυμάσιον	31.566	7.920	37.107	1.232	34.138	1.050
Κως	770	770	730	500	—	—
Λάρυμνα	9.983	2.820	3.720	—	4.734	1.140
Λαύριον	1.580	—	3.013	3.013	1.878	1.878
Λευκάς	—	—	—	—	1.520	300
Λίμνη	650	650	1.950	1.950	2.600	2.600
Μέγαρα	120	120	—	—	—	—
Μήλος	53.317	15.837	50.268	19.110	36.795	13.070
Μύκονος	6.800	6.500	20.634	20.634	20.068	3.680
Μυτιλήνη	—	—	150	—	300	300
Νάξος	1.940	1.450	1.010	1.010	2.250	500
Ναύπλιον	17.737	7.169	144	—	801	100
Νίσυρος	24.989	—	63.800	21.205	83.341	28.500
Πάργα	—	—	—	—	—	—
Πάρος (Παροιμία)	150	—	328	—	200	—
Πάτραι	6.223	1.851	25.771	20.320	26.132	14.178
Πειραιεύς (1)	90.006	63.850	85.138	57.325	79.886	52.471
Πλότρη	—	—	—	—	513	—
Πόρος	—	—	—	—	—	—
Πρέβεζα	7.014	5.430	1.710	660	80	—
Ρόδος	440	440	625	505	—	—
Ρέθυμνον	400	400	480	480	860	860
Ρόδος	262	100	1.040	—	845	400
Σητεία	476	200	264	—	1.779	539
Σούδα	3.307	—	6.239	—	3.914	398

— International shipping. Goods loaded, by ports

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Έπι πλοίων πάσης έθνικότητας Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητας Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητας Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	
947.698	377.422	4.135.862	1.532.294	3.920.174	1.203.307	Total
1.025	—	2.556	1.050	3.124	2.124	Aghios Nicolaos
5.918	950	20.590	4.136	15.224	1.978	Aegion
—	—	20	20	430	280	Alexandroupolis
118.041	21.259	506.730	92.219	423.372	65.547	Antikyra
2.543	—	5.804	44	7.372	1.026	Vathy Samou
28.062	22.511	175.880	143.106	147.488	78.128	Volos
13.521	8.542	55.404	25.203	37.990	18.620	Yerakini
3.741	3.656	5.842	5.757	7.079	6.479	Yithion
70.275	26.442	420.207	201.531	399.528	125.153	Eleusis
150	—	1.506	248	1.333	138	Zante
39.027	12.229	105.475	22.888	87.197	11.636	Igoumenitsa
163.055	83.815	551.933	197.336	639.182	170.675	Iraklion
320	320	2.830	2.830	2.885	2.885	Salonika
2.930	2.930	23.767	23.767	21.705	20.705	Thira
97.441	16.600	676.696	87.786	567.022	58.718	Isthmia
11.340	4.939	49.166	11.129	46.903	4.795	Itea
8.305	1.236	23.759	2.212	24.411	6.081	Kavala
2.131	—	3.905	—	2.863	200	Kalamata
4.731	1.539	17.750	4.598	14.228	2.330	Karlovassi
362	362	1.534	1.534	2.317	2.297	Katakolon
4.060	—	19.258	750	22.500	—	Corfu
8.934	2.162	21.232	3.467	17.740	1.257	Kefalos
10.160	2.600	47.215	19.450	59.632	24.987	Kiaton
8.995	4.937	20.339	12.066	16.454	6.310	Kimolos
25.077	—	127.888	10.202	113.392	11.130	Korinthos
352	—	1.852	1.270	1.598	782	Kymassion
5.139	2.742	23.576	6.702	1.641	441	Kos
—	—	6.471	4.891	2.425	2.425	Larymna
650	—	2.170	300	1.700	—	Lavrion
1.300	1.300	6.500	6.500	1.994	1.242	Levkas
—	—	120	120	611	611	Limni
45.090	4.300	185.470	52.317	164.300	48.420	Megara
23.314	23.314	70.816	54.128	46.058	7.405	Milos
—	—	450	300	1.220	1.220	Mykonos
1.715	900	6.915	3.860	6.414	1.016	Mytilini
24.739	13.232	43.421	20.501	29.713	11.068	Naxos
36.190	17.908	208.320	67.613	183.442	—	Nauplion
—	—	—	—	47	47	Nisyros
—	—	678	—	150	—	Parga
45.252	25.780	103.378	62.129	50.554	15.483	Paros (Paroekia)
69.059	30.521	324.089	204.167	508.203	326.353	Patras
75	—	588	—	410	—	Piraeus (1)
—	—	—	—	—	—	Plytra
6.263	1.988	15.067	8.078	17.681	12.286	Poros
208	208	1.273	1.153	3.488	2.988	Preveza
2.850	1.100	4.590	2.840	14.293	12.499	Pylos
368	260	2.515	760	1.458	240	Rethymnon
1.035	—	3.554	739	4.542	1.080	Rhodes
5.982	—	19.442	398	33.930	5.944	Sitia
						Souda

IV: 16. Ναυτιλιακή κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Φορτωθέντα ἐμπορεύματα, κατὰ λιμένες (συνίγει) —

Εἰς μετρικοὺς τόννους

Λιμένες	Ἔτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only	Ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος Total	Ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων On Greek ships only
Στρατώνιον	7.750	7.750	9.688	9.688	7.833	7.833
Στυλὶς	5.013	5.013	4.799	1.146	43.409	2.324
Σῦρος	—	—	—	—	—	—
Χαλκὶς	27.113	26.505	38.180	37.860	23.245	22.955
Χίος	—	—	22	22	—	—
Λοιποὶ	33	—	220	220	2.043	2.043

Παρατήρησις: Δὲν περιλαμβάνεται ἡ μεταφόρτωσις ἐμπορευμάτων ἀπὸ πλοίου εἰς πλοῖον. Δὲν περιλαμβάνονται, ἐπίσης, τὰ καύσιμα καὶ γενικῶς τὰ τρόφιμα καὶ ὕλικά πρὸς ἰδίαν χρῆσιν τῶν πλοίων.

(1) Περιλαμβάνονται τὰ φορτωθέντα ἐμπορεύματα εἰς τὸν Κεντρικὸν λιμένα Πειραιῶς, τὸν λιμένα Ἡρακλέους, τοὺς ὁρμούς Φωρῶν καὶ Δοραπετσῶνας καὶ εἰς τὴν ἀκτὴν Περάματος μέχρι καὶ τοῦ Σκαραιμαγκᾶ.



— International shipping. Goods loaded, by ports (continued)

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Έπι πλοίων πάσης έθνικότητας Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητας Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	Έπι πλοίων πάσης έθνικότητας Total	Έπι έλληνικών μόνον πλοίων On Greek ships only	
6.590	6.590	31.861	31.861	32.487	32.487	
2.750	—	55.971	8.483	30.497	4.831	
34.950	30.198	123.488	117.518	95.533	87.628	
—	—	22	22	111	111	
3.683	52	5.979	2.315	4.303	3.221	
						Stratonion
						Stylis
						Syros
						Khalkis
						Chios
						Other

Note: Bunkers, ships' stores and goods transshipped from an importing vessel to an exporting vessel are excluded.

(1) Including goods loaded at the Central Port, Hercules Port, the Bays of Foron and Drapetsona, and at the Perama coast until Skaramaga.



IV: 17. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. 'Αποβιβασθέντες έπιβάται, κατά λιμένες —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	'Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	'Από Π/Κ From M/S	'Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	'Από Π/Κ From M/S	'Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	'Από Π/Κ From M/S
Σύνολον	560.657	143.400	1.238.657	258.011	2.472.933	375.988
'Αγία Εύφημία	—	—	—	—	—	—
'Αγία Πελαγία	344	—	684	—	2.318	—
'Αγιος Κήρυκος	1.372	72	5.013	108	14.027	244
'Αγιος Νικόλαος	83	—	132	—	1.085	—
Αίγινα (1)	62.125	—	178.616	—	269.681	—
Αίγιον	—	2.382	—	2.620	—	3.514
Αιδηψός	—	49	—	178	—	8.250
'Αλεξανδρούπολις	203	1.129	469	2.150	990	5.900
'Αλώνησος	382	65	1.221	67	4.239	163
'Αμοργός	110	—	451	—	1.297	5
'Ανδρος	—	—	—	—	—	—
'Αντικύρα	—	—	—	—	—	—
'Αργοστόλιον	—	1.482	—	4.669	—	3.239
'Ασταχός	188	176	166	398	1.072	471
'Αστυπάλαια	188	127	596	53	1.312	79
Βαθό Σάμου	2.140	10	4.623	1	9.897	—
Βασιλική	47	—	49	—	147	—
Βόλος	4.781	644	9.832	1.272	21.656	2.278
Γαλαξίδιον	—	—	—	—	—	35
Γαύριον	7.228	—	14.536	—	26.494	—
Γέρα	—	—	—	—	—	—
Γερακινή	—	—	—	—	—	—
Γλώσσα	1.036	—	2.099	—	3.301	—
Γύθειον	92	—	64	—	219	—
'Ελευσίς	—	—	—	—	—	—
'Ερμιόνη	7.487	—	11.983	—	13.716	—
Εύδηλος	393	—	378	—	1.252	—
Ζάκυνθος	—	—	—	—	—	—
'Ηγουμένισα	—	20	—	123	—	203
'Ηράκλειον	26.050	—	44.253	—	88.786	—
Θάσος	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκη	271	—	365	—	863	—
Θήρα	1.202	—	2.526	—	9.149	—
'Ιθάκη	2.049	97	3.353	216	5.319	339
'Ισθμία	—	—	—	—	—	—
'Ιτέα	—	—	—	—	—	—
Καβάλα	112	—	273	240	228	3.992
Καλαμάτα	—	—	—	—	—	—
Κάλυμνος	4.529	1.058	7.615	1.738	12.774	5.132
Καρλόβασι	1.569	—	3.396	10	6.829	—
Κάρπαθος	793	—	1.536	—	3.049	12
Κάρυστος	2.797	—	8.543	190	17.872	170
Κάσος	193	—	312	—	1.625	—
Κατάκολον	—	—	—	—	—	—
Κέα	487	1.152	411	3.537	839	7.539
Κέρκυρα	446	538	1.899	765	5.106	1.404
Κίμωλος	354	—	542	—	1.321	—
Κόρθιον	—	—	—	—	—	—
Κόρινθος	—	—	—	—	—	15
Κύθνος (Δρυοπίς, Λουτρά, Μέριχας)	789	—	1.695	—	4.929	40
Κυμάσιον	—	—	—	—	—	—
Κύμη	1.352	—	3.411	—	7.346	—
Κως	4.363	1.074	8.329	1.849	20.694	5.586
Λάριμνα	—	—	—	—	—	—
Λαύριον	—	1.219	—	3.072	—	8.115
Λέρος	2.961	35	4.969	67	8.175	73
Λευκάς	—	3.627	—	4.589	—	4.796
Ληξούριον	—	1.610	—	4.695	—	3.092
Λιμενάρια	—	—	—	24	—	2.753
Λίμνη	—	—	—	—	—	—
Μαρμαρίον	7.611	—	13.744	—	24.705	—
Μεγανήσιον (Βαθό)	228	1.545	182	2.270	376	1.610

— Coastwise traffic. Passengers disembarked, by ports

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	
751.511	125.400	5.023.758	902.799	4.732.431	1.035.027	Total
—	—	—	—	—	—	Aghia Efimia
432	—	3.778	—	4.151	—	Aghia Pelaghia
2.762	103	23.174	527	22.264	167	Aghios Kirikos
142	—	1.442	—	1.085	—	Aghios Nicolaos
86.591	—	597.013	—	563.004	15	Aegina (1)
—	1.676	—	10.192	—	12.917	Aegion
—	60	—	8.537	56	15.552	Edipsos
404	1.430	2.066	10.609	1.476	10.655	Alexandroupolis
713	—	6.555	295	3.219	329	Alonissos
214	—	2.072	5	1.819	—	Amorgos
—	—	—	—	—	—	Andros
—	—	—	—	—	—	Antikyra
—	228	—	9.618	—	8.010	Argostolion
210	181	1.636	1.226	1.424	—	Astacos
509	52	2.605	311	2.860	29	Astypalea
3.316	—	19.976	11	20.782	—	Vathy Samou
55	—	298	—	265	—	Vassiliki
5.976	1.184	42.245	5.378	43.458	2.712	Volos
—	—	—	35	—	58	Galaxidion
8.956	—	57.214	—	51.971	—	Gavriou
—	—	—	—	—	—	Gera
—	—	—	—	—	—	Yerakini
1.462	—	7.898	—	7.166	—	Glossa
100	—	475	—	505	—	Yithion
—	—	—	—	—	—	Eleusis
8.403	—	41.589	—	39.815	—	Ermioni
408	—	2.431	—	3.042	—	Evdilos
—	—	—	—	—	—	Zante
—	77	—	423	—	123	Igoumenitsa
46.464	—	205.553	—	201.260	—	Iraklion
—	—	—	—	—	12.422	Thassos
361	—	1.860	—	2.253	—	Salonika
2.085	31	14.962	31	15.114	27	Thira
1.980	122	12.701	774	11.324	625	Ithaki
—	—	—	—	—	—	Isthmia
—	—	—	—	—	—	Itea
137	338	750	4.570	1.196	18.527	Kavala
—	—	—	—	—	—	Kalamata
6.084	1.708	31.002	9.636	26.392	8.806	Kalymnos
2.550	—	14.344	10	15.494	—	Karlovassi
1.062	—	6.440	12	6.249	—	Karpathos
4.730	213	33.942	573	19.815	46	Karystos
659	—	2.789	—	2.254	—	Kassos
—	—	—	—	—	—	Katakolon
546	1.876	2.283	14.104	2.102	10.852	Kea
1.015	822	8.466	3.529	6.660	4.470	Corfu
400	—	2.617	—	2.872	—	Kimolos
—	—	—	—	—	—	Korinthion
—	—	—	15	—	—	Korinthos
1.140	27	8.553	67	6.682	—	Kythnos (Dryopis, Loutra, Merikhas)
—	—	—	—	—	—	Kymassion
1.765	—	13.874	—	8.266	2.399	Kymi
6.104	1.686	39.490	10.195	38.141	9.202	Kos
—	—	—	—	—	—	Larymna
—	1.800	—	14.206	—	11.061	Lavrion
3.698	79	19.803	254	16.983	24	Leros
—	3.420	—	16.432	—	20.353	Levkas
—	290	—	9.687	—	8.757	Lixourion
—	291	—	3.068	—	2.683	Limenaria
—	—	—	—	76	—	Limni
7.406	—	53.466	—	53.535	—	Marmarion
244	1.205	1.030	6.630	1.040	5.900	Meganission (Vathy)

IV: 17. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. 'Αποβιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένας (συνέχεια) —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	'Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	'Από Π/Κ From M/S	'Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	'Από Π/Κ From M/S	'Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	'Από Π/Κ From M/S
Μέθανα	8.777	—	17.904	—	57.947	—
Μήλος	1.400	—	2.469	—	5.311	—
Μόλυβος	—	—	9	—	20	—
Μονεμβασία	268	—	627	—	2.272	—
Μοῦδρος	121	—	368	—	736	—
Μπάτσιον	—	—	1.334	—	2.853	—
Μύκονος	3.037	—	16.860	—	44.683	—
Μύρινα	1.214	—	2.227	—	3.334	—
Μύτικας	136	374	82	472	185	482
Μυτιλήνη	11.922	—	20.107	—	36.627	—
Νάξος	3.152	—	7.143	—	18.209	20
Ναύπλιον	—	—	—	—	—	—
Νεάπολις	559	—	987	—	2.425	—
Νέα Μουδανιά	—	—	—	—	—	—
Οινοῦσαι	—	1.077	—	1.636	—	1.850
Παξοί (Γάιος)	90	127	262	263	546	765
Πάργα	—	11	—	97	—	572
Πάρος (Παροιμία)	2.482	447	6.261	430	20.996	2.018
Πάτμος	656	13	2.569	128	5.152	207
Πάτραι	10.244	—	17.949	—	41.016	—
Πειραιεύς	222.930	(2)109.957	481.876	(2)199.540	953.602	(2)267.350
Πέτρα	—	—	—	—	—	—
Πλωμάριον	—	—	—	—	1	—
Πολιχνίτος	—	—	—	—	—	—
Πόρος	22.935	—	54.984	—	84.337	—
Πόρτο-Λάγος	—	—	—	—	40	—
Πρέβεζα	—	—	—	—	—	—
Πυθαγόρειον	72	—	94	78	372	—
Ρύλος	—	—	—	—	—	—
Ραφήνα	21.417	—	47.589	—	103.381	—
Ρέθυμνον	—	—	—	—	1.876	—
Ρόδος	7.801	703	19.079	440	42.667	1.319
Σάμη	8.900	—	16.807	—	39.017	—
Σαμοθράκη	6	1.056	77	2.230	231	5.850
Σέριφος	548	—	1.125	—	3.817	—
Σητεία	46	—	68	—	1.387	—
Σίφνος	530	—	1.712	—	4.981	—
Σκιάθος	3.363	—	9.178	—	25.188	—
Σκόπελος	1.295	49	2.974	114	6.911	193
Σκύρος	1.317	—	2.966	—	6.535	—
Σούδα	20.641	—	31.657	—	47.569	—
Σπέτσαι	7.127	900	16.424	924	33.444	1.436
Στρατώνιον	—	8	—	—	—	—
Στυλίδας	—	—	—	—	—	—
Σύμη	606	601	965	212	1.693	1.325
Σύρος	12.591	—	20.544	—	33.427	28
Τήνος	6.656	—	26.903	47	112.205	12
Ύδρα	8.970	—	25.398	—	42.544	—
Φοῦρνοι Κορσεῶν	253	62	310	103	394	231
Χαλκίς	—	—	—	—	—	—
Χανιά	18	—	41	—	216	—
Χίος	15.220	1.176	24.358	1.760	84.856	2.389
Ὠρεοί	—	903	—	1.182	—	1.459
Λοιποὶ (3)	7.002	7.825	18.104	13.454	57.242	19.433

Παρατήρησης: Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται ἀπὸ πορθμεῖα, τουριστικὰ πλοῖα καὶ θαλαμηγούς. Εἰδικῶς, περιλαμβάνονται οἱ ἐκ πορθμεῶν καὶ ἐπιβατηγῶν-ὀχηματαγωγῶν πλοίων ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται τῶν γραμμῶν Ἀργοσαρωνικοῦ, Πειραιῶς - Κρήτης, Ραφήνας - Εὐβοίας - Ἀνδρου, Ἀνατολικῶν Κυκλάδων, Βορείων Σποράδων, Πατρῶν - Ἀκαρνανίας - Ἰονίων Νήσων καὶ Χίου - Μυτιλήνης.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ ὅρμοι Σουβάλας καὶ Ἀγίας Μαρίνης.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ διακινηθέντες ἐπιβάται μεταξύ Πειραιῶς καὶ Σαλαμῖνος, ἐνῶ δὲν περιλαμβάνονται οἱ διακινηθέντες μεταξύ Περάματος καὶ Σαλαμῖνος.

(3) Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς 44 μικροὺς λιμένας.

— Coastwise traffic. Passengers disembarked, by ports (continued)

Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	
12.490	—	97.118	—	91.895	—	Methana
1.623	—	10.803	—	11.177	—	Milos
5	—	34	—	28	—	Molyvos
515	—	3.682	—	4.006	—	Monemvasia
202	—	1.427	—	1.754	—	Moudros
—	—	4.187	—	4.675	—	Batsion
5.750	—	70.330	—	57.963	25	Mykonos
1.206	—	7.981	—	9.548	—	Myrina
127	300	530	1.628	285	1.186	Myticas
16.772	—	85.428	—	77.450	—	Mytilini
4.647	—	33.151	20	33.242	31	Naxos
—	—	—	—	—	—	Nauplion
990	—	4.961	—	4.861	—	Neapolis
—	—	—	—	—	—	Nea Moudania
—	1.189	—	5.752	2	6.492	Oinoussae
234	562	1.132	1.717	1.097	56	Paxi (Gaïos)
—	126	—	806	—	879	Parga
3.367	414	33.106	3.309	33.187	4.099	Paros (Paroekia)
1.175	41	9.552	389	7.316	463	Patmos
14.797	—	84.006	—	78.755	—	Patras
289.640	(2)87.723	1.948.048	(2)664.570	1.867.774	(2)768.275	Piraeus
—	—	—	—	—	—	Petra
—	—	1	—	—	—	Plomarion
—	—	—	—	—	—	Polikhnitos
28.541	—	190.797	—	182.666	—	Poros
—	—	40	—	—	—	Porto-Lagos
—	—	—	—	—	—	Preveza
165	—	703	78	892	165	Pythagorion
—	—	—	—	—	—	Pylos
26.632	—	199.019	—	170.314	—	Rafina
353	—	2.229	—	—	—	Rethymnon
12.008	841	81.555	3.303	73.267	4.452	Rhodes
14.797	—	79.521	—	69.791	143	Sami
35	1.550	349	10.686	223	10.768	Samothraki
754	—	6.244	—	6.561	—	Serifos
377	—	1.878	—	853	—	Sitia
939	—	8.162	—	8.584	—	Sifnos
4.352	—	42.081	—	42.245	167	Skiathos
1.649	—	12.829	356	15.050	236	Skopelos
1.444	—	12.262	—	7.987	2.701	Skyros
24.905	—	124.772	—	122.653	—	Souda
7.415	858	64.410	4.118	57.565	3.216	Spetsae
—	—	—	8	—	—	Stratonion
—	—	—	—	—	8	Stylis
848	831	4.112	2.969	3.197	4.168	Symi
14.757	—	81.319	28	89.766	—	Syros
10.984	—	156.748	59	148.342	123	Tenos
10.202	—	87.114	—	74.025	74	Hydra
212	99	1.169	495	1.196	13	Fourni
—	—	—	—	213	—	Khalkis
31	—	306	—	407	—	Canea
17.259	1.280	91.693	6.605	86.565	7.002	Chios
—	1.005	—	4.549	—	4.582	Orei
10.229	9.682	92.577	50.394	78.984	48.982	Other (3)

Note : Passengers disembarked from ferry-boats, cruise ships and yachts are not included. However, passengers disembarked from ferry-boats and passenger-car ferries trading in the Argosaronic, Piraeus - Crete, Rafina - Euboea - Andros, Eastern Cyclades, North Sporades, Patras - Akarnania - Ionian Islands and Chios - Mytilini lines, are included.

(1) The bays of Souvala and Aghia Marina are also included.

(2) Including passengers travelling between Piraeus and Salamina, but excluding those travelling between Perama and Salamis.

(3) The numbers refer to 44 small ports.

IV: 18. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Έπιβιβασθέντες επιβάται, κατά λιμένες —

Λιμένες	Έτος 1969					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S
Σύνολον	560.612	138.297	1.238.657	262.526	2.472.933	376.829
Άγια Εύφημία	—	—	—	—	—	—
Άγια Πελαγία	437	—	666	—	1.746	—
Άγιος Κήρυκος	1.614	53	4.687	97	12.917	269
Άγιος Νικόλαος	84	—	120	—	1.230	—
Αίγινα (1)	61.693	—	176.449	—	271.531	—
Αίγιον	—	2.254	—	2.609	—	3.275
Αϊδηψός	—	55	—	199	—	9.040
Αλεξανδρούπολις	130	1.056	238	2.230	596	5.850
Αλόνησος	553	49	1.188	114	3.740	193
Αμοργός	129	—	363	10	1.356	5
Άνδρος	—	—	—	—	—	—
Αντικύρα	—	—	—	—	—	—
Αργοστόλιον	—	1.610	—	4.621	—	3.092
Αστακός	195	189	169	513	1.295	558
Αστυπάλαια	191	139	644	—	1.267	89
Βαθό Σάμου	2.374	4	4.121	2	9.572	—
Βασιλική	60	—	58	—	161	—
Βόλος	4.835	648	10.407	1.200	21.236	2.129
Γαλαξίδιον	—	—	—	—	—	40
Γαύριον	7.456	—	13.468	—	24.657	—
Γέρα	—	—	—	—	—	—
Γερακινή	—	—	—	—	—	—
Γλώσσα	1.041	—	1.958	—	3.292	—
Γύθειον	121	—	82	—	187	—
Έλευσις	—	—	—	—	—	—
Ερμιόνη	6.877	—	11.284	—	13.847	—
Εύδηλος	467	—	627	—	1.672	—
Ζάκυνθος	—	—	—	—	—	—
Ήγουμενίτσα	—	20	—	132	—	211
Ήράκλειον	29.310	—	43.679	—	87.225	—
Θάσος	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλονίκη	411	—	433	—	1.146	—
Θήρα	1.316	—	2.762	—	9.046	—
Ίθάκη	2.075	70	3.449	151	6.057	245
Ίσθμία	—	—	—	—	—	—
Ίτέα	—	—	—	—	—	—
Καβάλα	135	—	270	475	435	4.821
Καλαμάτα	—	—	—	—	—	—
Κάλυμνος	5.068	1.029	7.703	1.559	12.579	5.030
Καρλόβασι	1.986	—	3.229	26	7.262	—
Κάρπαθος	741	11	1.293	4	3.100	—
Κάρυστος	3.437	—	9.880	223	20.754	145
Κάσος	205	—	282	—	1.323	—
Κατάκολον	—	—	—	—	—	—
Κέα	281	1.219	209	3.072	615	7.644
Κέρκυρα	360	501	1.670	735	8.207	1.461
Κίμωλος	412	—	563	—	1.330	—
Κόρθιον	—	—	—	—	—	—
Κόρινθος	—	—	—	—	—	—
Κύθνος (Δρυοπίς, Λουτρά, Μέ- ριχας)	792	—	1.569	—	3.917	1.193
Κυμάσιον	—	—	—	—	—	—
Κύμη	1.367	—	3.376	—	7.595	—
Κως	4.203	1.080	7.739	2.179	21.839	5.608
Λάρυμνα	—	—	—	—	—	—
Λαύριον	—	1.152	—	3.537	—	7.351
Λέρος	2.962	31	4.602	72	8.218	68
Λευκάς	—	3.462	—	4.133	—	4.789
Ληξούριον	—	1.482	—	4.595	—	3.239
Λιμενάρια	—	—	—	18	—	2.342
Λίμνη	—	—	—	—	—	—
Μαρμαρίον	7.143	—	11.500	—	22.043	—
Μεγανήσιον (Βαθό)	225	1.740	190	1.885	506	1.715

— Coastwise traffic. Passengers embarked, by ports

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	
751.511	124.776	5.023.713	902.428	4.732.600	1.010.663	Total
—	—	—	—	—	—	Aghia Efimia
625	—	3.474	—	4.062	—	Aghia Pelagia
3.297	90	22.515	509	21.534	176	Aghios Kirikos
139	—	1.573	—	1.207	—	Aghios Nicolaos
86.657	—	596.330	—	562.489	—	Aegina (1)
—	1.696	—	9.834	—	12.318	Aegion
—	53	—	9.347	44	13.657	Edipsos
175	1.550	1.139	10.686	849	10.768	Alexandroupolis
849	—	6.330	356	3.572	281	Alonissos
279	—	2.127	15	1.748	—	Amorgos
—	—	—	—	—	—	Andros
—	—	—	—	—	—	Antikyra
—	290	—	9.613	—	8.757	Argostolion
224	257	1.883	1.517	1.311	—	Astacos
487	51	2.589	279	2.882	22	Astypalea
3.139	—	19.206	6	21.160	—	Vathy Samou
60	—	339	—	237	—	Vassiliki
5.980	993	42.458	4.970	43.265	2.412	Volos
—	—	—	40	—	56	Galaxidion
9.525	—	55.106	—	41.653	—	Gavriou
—	—	—	—	—	—	Gera
—	—	—	—	—	—	Yerakini
1.540	—	7.831	—	7.765	—	Glossa
117	—	507	—	398	—	Yithion
—	—	—	—	—	—	Eleusis
6.505	—	38.513	—	38.963	—	Ermioni
873	—	3.639	—	3.887	—	Evdilos
—	—	—	—	—	—	Zante
—	89	—	452	—	126	Igoumenitsa
43.183	—	203.397	—	182.274	—	Iraklion
—	—	—	—	—	12.565	Thassos
461	—	2.451	—	2.757	114	Salonika
2.054	—	15.178	—	14.430	35	Thira
2.334	172	13.915	638	12.053	520	Ithaki
—	—	—	—	—	—	Isthmia
—	—	—	—	—	—	Itea
162	399	1.002	5.695	1.306	18.363	Kavala
—	—	—	—	—	—	Kalamata
6.608	1.510	31.958	9.128	26.974	8.780	Kalymnos
2.812	—	15.289	26	16.099	—	Karlovassi
1.038	—	6.172	15	5.504	—	Karpathos
4.714	250	38.785	618	25.467	23	Karystos
603	—	2.413	—	2.157	—	Kassos
—	—	—	—	—	—	Katakolon
689	1.594	1.794	13.529	1.738	11.061	Kea
1.097	832	11.334	3.529	11.156	3.874	Corfu
501	—	2.806	—	3.085	—	Kimolos
—	—	—	—	—	—	Korthion
—	—	—	—	—	—	Korinthos
1.457	73	7.735	1.266	6.073	—	Kythnos (Dryopis, Loutra, Merikhas)
—	—	—	—	—	—	Kymassion
1.569	—	13.907	—	7.753	2.701	Kymi
5.904	1.867	39.685	10.734	37.586	9.321	Kos
—	—	—	—	—	—	Larymna
—	1.878	—	13.918	—	10.852	Lavrion
3.734	87	19.516	258	16.971	25	Leros
—	3.433	—	15.817	—	20.149	Levkas
—	228	—	9.544	—	8.010	Lixourion
—	245	—	2.605	—	2.329	Limenaria
—	—	—	—	—	—	Limni
7.598	—	48.284	—	48.610	—	Marmarion
254	1.175	1.175	6.515	996	6.610	Meganission (Vathy)

IV: 18. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Έπιβιβασθέντες έπιβάται, κατά λιμένας (συνέχεια) —

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S
Μέθυνα	8.699	—	16.583	—	58.903	—
Μήλος	1.420	—	2.557	—	5.536	—
Μόλυβος	—	—	2	—	20	—
Μονεμβασία	205	—	533	—	2.144	—
Μοῦδρος	108	—	338	—	739	—
Μπάτσιον	—	—	1.807	—	5.004	—
Μύκονος	2.833	—	15.433	—	45.597	—
Μύρινα	1.098	—	1.948	—	3.213	—
Μύτικας	179	439	86	376	248	475
Μυτιλήνη	12.736	—	19.485	—	36.215	—
Νάξος	3.698	—	6.482	—	18.094	35
Ναύπλιον	—	—	—	—	—	—
Νεάπολις	898	—	1.146	—	3.013	—
Νέα Μουδανιά	—	—	—	—	—	—
Οίνουσσαί	—	1.110	—	1.577	—	2.206
Παξοί (Γάτος)	174	227	346	487	517	934
Πάργα	—	3	—	17	—	501
Πάρος (Παροικία)	2.708	369	5.543	459	21.457	3.265
Πάτμος	708	7	2.281	109	5.275	197
Πάτραί	9.773	—	19.147	—	39.721	—
Πειραιεύς	216.233	(2)105.306	496.038	(2)205.786	939.422	(2)266.337
Πέτρα	—	—	—	—	—	—
Πλωμάριον	—	—	12	—	4	—
Πολιχνίτος	—	—	—	—	—	—
Πόρος	22.119	—	54.060	—	85.348	—
Πόρτο-Λάγος	—	—	2	—	50	—
Πρέβεζα	—	—	—	35	—	—
Πυθαγόρειον	62	—	91	86	250	23
Πύλος	—	—	—	—	—	—
Ραφήνα	21.434	—	50.008	—	104.073	—
Ρέθυμνον	—	—	—	—	2.674	—
Ρόδος	7.234	642	19.221	345	42.624	1.582
Σάμη	9.278	—	15.824	—	38.876	—
Σαμοθράκη	71	1.129	203	2.150	506	5.900
Σέριφος	655	—	1.338	—	3.560	—
Σητεία	66	—	172	—	2.176	—
Σίφνος	688	—	1.677	—	5.107	—
Σκιάθος	3.201	—	8.541	—	26.076	—
Σκόπελος	1.183	65	2.892	67	6.954	163
Σκύρος	1.158	—	2.968	—	6.098	—
Σούδα	22.029	—	30.530	—	48.550	—
Σπέτσαι	7.077	891	16.215	995	33.755	1.723
Στρατώνιον	—	12	—	—	—	—
Στυλίδ	—	—	—	—	—	—
Σύμη	555	654	1.061	308	1.579	1.259
Σύρος	13.299	—	20.612	—	33.133	—
Τήνος	6.821	—	26.309	58	112.617	2
Τήρα	8.568	—	24.788	—	43.602	—
Φοῦρνοι Κορσεών	368	93	273	124	571	248
Χαλκίς	—	—	—	—	—	—
Χανιά	8	—	17	—	204	—
Χίος	14.870	1.184	23.017	1.877	36.569	2.685
Ώρεοί	—	624	—	833	—	1.250
Λοιποί (3)	7.712	7.688	18.144	12.446	59.360	17.642

Παρατήρησης: Δέν περιλαμβάνονται οί έπιβιβασθέντες έπιβάται εις πορθμεία, τουριστικά πλοία και θαλαμηγούς. Ειδικώς, περιλαμβάνονται οί εις πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία έπιβιβασθέντες έπιβάται τών γραμμών 'Αργοσαρωνικού, Πειραιώς-Κρήτης, Ραφήνας-Εύβοίας-Άνδρου, 'Ανατολικών Κυκλάδων, Βορείων Σποράδων, Πατρών-Άκαρνάνιας-Ίονίων Νήσων και Χίου-Μυτιλήνης.

(1) Περιλαμβάνονται και οί όρμοι Σουβάλας και 'Αγίας Μαρίνης.

(2) Περιλαμβάνονται και οί διακινηθέντες έπιβάται μεταξύ Πειραιώς και Σαλαμίνος, ένῳ δέν περιλαμβάνονται οί διακινηθέντες μεταξύ Περάματος και Σαλαμίνος.

(3) Τά στοιχεία άναφέρονται εις 44 μικρούς λιμένας.

— Coastwise traffic. Passengers embarked, by ports (continued)

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	
13.279	—	97.464	—	90.985	—	Methana
1.926	—	11.439	—	11.956	—	Milos
—	—	22	—	14	—	Molyvos
334	—	3.216	—	3.141	—	Monemvasia
230	—	1.415	—	1.618	—	Moudros
—	—	6.811	—	15.158	—	Batsion
6.657	—	70.520	—	58.129	—	Mykonos
1.085	—	7.344	—	9.643	—	Myrina
102	306	615	1.596	350	1.238	Myticas
16.097	—	84.533	—	76.454	—	Mytilini
5.102	—	33.376	35	33.732	53	Naxos
—	—	—	—	—	—	Nauplion
982	—	6.039	—	5.764	—	Neapolis
—	—	—	—	—	—	Nea Moudania
—	1.124	—	6.017	7	6.110	Oinoussae
312	421	1.349	2.069	1.403	74	Paxi (Gaïos)
—	223	—	744	—	895	Parga
3.343	362	33.051	4.455	32.707	4.638	Paros (Paroekia)
1.132	9	9.396	322	6.825	521	Patmos
14.899	—	83.540	—	77.936	—	Patras
290.576	(2)88.143	1.942.269	(2)665.572	1.868.498	(2)749.549	Piraeus
—	—	—	—	—	—	Petra
—	—	16	—	—	—	Plomarion
—	—	—	—	—	—	Polikhnitos
28.489	—	190.016	—	181.751	—	Poros
—	—	52	—	—	—	Porto-Lagos
—	—	—	35	—	—	Preveza
124	—	527	109	621	121	Pythagorion
—	—	—	—	—	—	Pylos
25.884	—	201.399	—	171.537	—	Rafina
814	—	3.488	—	—	—	Rethymnon
11.753	914	80.832	3.483	73.970	4.418	Rhodes
14.585	—	78.563	—	70.586	148	Sami
180	1.430	960	10.609	543	10.655	Samothraki
972	—	6.525	—	6.964	—	Serifos
591	—	3.005	—	1.198	—	Sitia
1.059	—	8.531	—	8.822	—	Sifnos
4.414	—	42.232	—	42.047	146	Skiathos
1.739	—	12.768	295	14.536	275	Skopelos
1.486	—	11.710	—	8.096	2.399	Skyros
24.084	—	125.193	—	136.656	—	Souda
8.039	735	65.086	4.344	58.174	2.927	Spetsae
—	—	—	12	—	—	Stratonion
—	—	—	—	—	8	Stylis
754	737	3.949	2.958	3.087	3.880	Symi
14.160	—	81.204	—	90.361	—	Syros
10.524	—	156.271	60	147.831	33	Tenos
10.478	—	87.436	—	73.691	61	Hydra
244	114	1.456	579	1.193	8	Fourni
—	—	—	—	125	—	Khalkis
22	—	251	—	353	—	Canea
16.988	1.392	91.444	7.138	85.491	7.627	Chios
—	754	—	3.461	—	4.459	Orei
10.829	9.300	96.045	47.076	80.516	46.515	Other (3)

Note: Passengers embarked on ferry-boats, cruise ships and yachts are not included. However, passengers embarked on ferry-boats and passenger-car ferries trading in the Argosaronic, Piraeus - Crete, Rafina - Euboea - Andros, Eastern Cyclades, North Sporades, Patras - Akarnania - Ionian Islands and Chios - Mytilini lines, are included.

(1) The bays of Souvala and Aghia Marina are also included.

(2) Including passengers travelling between Piraeus and Salamina, but excluding those travelling between Perama and Salamis.

(3) The numbers refer to 44 small ports.

IV: 19. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. Έκφορτωθέντα έμπορεύματα, κατά λιμένες —

Είς μετρικούς τόννους

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S
Σύνολον	1.381.620	87.124	1.636.420	129.928	1.807.083	148.274
Αγία Εύφημια	77	69	30	226	—	173
Αγία Πελαγία	—	297	—	230	—	424
Αγιος Κήρυκος	748	254	1.197	408	720	464
Αγιος Νικόλαος	3.020	255	4.380	751	4.496	445
Αίγνα	5.261	1.566	8.132	1.351	9.840	1.573
Αίγιον	180	—	—	—	460	—
Αιδηψός	—	1	—	6	—	11
Αλεξανδρούπολις	5.024	746	16.225	1.158	16.107	2.845
Αλιβέριον	69.465	311	62.900	448	60.830	227
Αλόνησος	—	2.140	—	2.169	320	800
Αμοργός	100	79	55	167	77	142
Αμφιλοχία	10.558	753	12.782	520	10.847	450
Άνδρος	235	1.138	370	819	770	1.636
Αντικύρα	103.475	—	111.810	—	124.042	—
Αργοστόλιον	975	1.373	1.650	1.185	2.285	2.020
Αστυπάλαια	340	138	275	80	317	140
Βαθύ Σάμου	5.264	468	4.681	681	10.818	845
Βασιλική	60	—	—	220	—	58
Βόλος	92.101	2.593	117.747	4.970	116.511	12.750
Γαύριον	2.017	—	3.593	—	3.714	—
Γέρα	6.107	1.100	4.980	508	4.789	1.010
Γερακινή	—	—	—	—	—	—
Γύθειον	1.325	—	335	319	1.720	1
Έλευθεράι	2.230	169	1.969	480	2.465	102
Έλευσις	112.106	10	130.420	—	121.060	585
Έρμιόνη	348	565	546	301	1.081	170
Εύδηλος	292	402	206	368	390	343
Ζάκυνθος	1.412	217	1.634	634	1.771	881
Ηγουμενίτσα	15.386	813	22.397	1.833	33.009	3.520
Ηράκλειον	106.528	272	133.925	2.290	176.274	4.097
Θάσος	—	5	—	7	—	25
Θεσσαλονίκη	93.193	—	198.713	926	192.400	2.893
Θήρα	1.592	317	1.880	466	1.571	367
Ιθάκη	236	142	316	331	568	607
Ισθμία	—	—	—	50	—	—
Ιτέα	60	1.037	—	410	—	1.017
Καβάλα	36.287	1.463	53.193	3.793	47.335	1.188
Καλαμάτα	11.409	539	6.772	366	12.873	3.810
Κάλυμνος	2.118	117	3.904	927	4.027	1.024
Καρλόβασι	3.320	481	2.806	318	3.962	288
Κάρπαθος	1.072	547	933	1.262	2.218	734
Κάρυστος	1.248	428	1.833	832	2.342	593
Κάσος	348	16	223	156	184	142
Κατάκολον	—	—	—	—	651	—
Κέα	68	697	223	915	308	1.231
Κέρκυρα	7.096	1.338	10.571	5.533	11.770	3.848
Κίμωλος	25	144	44	185	3	259
Κόρινθος	20	—	250	730	250	1.300
Κύθνος (Δρυοπίς, Λουτρά, Μέ- ριχας)	608	524	25	610	188	1.062
Κυμάσιον	7.122	—	9.360	—	9.170	—
Κύμη	590	—	791	109	1.484	25
Κως	6.279	1.168	6.014	1.246	7.163	1.520
Λάρυμνα	17.315	200	19.037	176	13.671	978
Λαύριον	344	125	1.415	809	2.688	528
Λέρος	2.063	411	1.971	979	2.243	882
Λευκάς	392	164	500	230	—	631
Ληξούριον	677	118	752	137	1.309	484
Λιμενάρια	—	—	—	—	—	—
Λίμνη	100	40	—	80	—	—
Μαρμαρίον	1.584	—	1.859	—	1.697	—
Μέγαρα	—	—	1.100	—	2.797	—

— Coastwise traffic. Goods unloaded, by ports

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	
1.607.423	119.355	6.432.546	484.681	5.743.739	585.744	Total
53	108	160	576	50	506	Aghia Efimia
30	165	30	1.116	85	1.782	Aghia Pelagia
493	248	3.158	1.374	3.236	2.291	Aghios Kirikos
3.445	400	15.341	1.851	27.292	87	Aghios Nicolaos
6.250	2.240	29.483	6.730	25.587	5.068	Aegina
—	—	640	—	23	23	Aegion
—	232	—	250	—	152	Edipsos
7.313	737	44.669	5.486	60.454	12.300	Alexandroupolis
77.345	853	270.540	1.839	196.064	2.076	Aliverion
300	655	620	5.764	—	5.370	Alonissos
281	296	513	684	621	415	Amorgos
9.442	290	43.629	2.013	43.436	1.510	Amfilokhia
360	655	1.735	4.248	1.543	4.292	Andros
101.885	—	441.212	—	305.832	—	Antikyra
1.230	1.360	6.140	5.938	7.148	2.829	Argostolion
437	240	1.369	598	1.658	602	Astypalea
5.377	258	26.140	2.252	17.025	2.469	Vathy Samou
394	45	454	323	785	537	Vassiliki
125.589	8.638	451.948	28.951	381.091	33.955	Volos
3.469	—	12.793	—	11.278	—	Gavriou
5.412	506	21.288	3.124	10.695	1.360	Gera
—	—	—	—	—	—	Yerakini
1.165	—	4.545	320	5.279	275	Yithion
2.560	85	9.224	836	17.512	5.309	Elevtherai
121.657	676	485.243	1.271	443.064	4.351	Eleusis
634	291	2.609	1.327	1.638	1.603	Ermioni
260	434	1.148	1.547	1.987	1.045	Evdilos
1.356	502	6.173	2.234	5.563	2.687	Zante
23.991	3.495	94.783	9.661	83.619	8.792	Igoumenitsa
153.226	2.350	569.953	9.009	472.870	10.606	Iraklion
—	51	—	88	—	600	Thassos
148.695	2.840	633.001	6.659	564.188	1.716	Salonika
1.259	573	6.302	1.723	6.397	6.705	Thira
444	396	1.564	1.476	1.210	2.503	Ithaki
—	—	—	50	300	—	Isthmia
—	340	60	2.804	572	1.350	Itea
46.597	1.029	183.412	7.473	130.133	5.797	Kavala
10.662	1.055	41.716	5.770	49.752	6.808	Kalamata
4.274	1.323	14.323	3.391	15.709	3.078	Kalymnos
3.977	225	14.065	1.312	12.955	1.667	Karlovassi
1.385	265	5.608	2.808	4.069	3.894	Karpathos
1.300	400	6.723	2.253	1.345	1.907	Karystos
678	92	1.433	406	1.364	398	Kassos
1.155	875	1.806	875	1.145	—	Katakolon
470	815	1.069	3.658	281	2.959	Kea
11.125	1.110	40.562	11.829	44.927	12.897	Corfu
78	176	150	764	72	1.182	Kimolos
62	—	582	2.030	1.486	773	Korinthos
200	761	1.021	2.957	217	2.704	Kythnos (Dryopis Loutra, Merikhas)
8.000	—	33.652	—	27.442	—	Kymassion
728	—	3.593	134	576	215	Kymi
5.241	965	24.697	4.899	22.123	2.574	Kos
18.025	127	68.048	1.481	69.091	526	Larymna
48	357	4.495	1.819	2.574	1.206	Lavrion
2.400	722	8.677	2.994	9.564	2.875	Leros
673	690	1.565	1.715	2.751	3.762	Levkas
1.079	120	3.817	859	3.341	1.023	Lixourion
—	100	—	100	—	40	Limenaria
—	—	—	120	180	300	Limni
2.157	—	5.813	—	8.215	303	Marmarion
—	—	5.481	—	10.973	2	Megara

IV: 19. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα, κατά λιμένας (συνέχεια) —

Είς μετρικούς τόννους

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S
Μέθανα	984	23	1.288	127	891	113
Μεσολόγγιον	3.537	—	2.056	747	4.647	172
Μήλος	1.124	875	1.859	1.099	1.662	1.085
Μόλυβος	68	12	117	—	62	105
Μονεμβασία	—	40	—	546	—	1.039
Μουδρος	1.075	489	1.270	975	2.235	554
Μπάσιον	—	167	77	405	54	560
Μύκονος	268	2.509	—	1.806	203	2.400
Μύρινα	1.465	1.399	2.270	1.963	4.059	2.214
Μυτιλήνη	11.421	2.420	16.115	929	19.118	1.775
Νάξος	1.681	1.850	2.615	3.182	3.971	3.434
Ναύπλιον	1.133	457	1.550	211	360	402
Νεάπολις	—	355	10	848	—	900
Νέα Μουδανιά	—	—	—	—	137	—
Νίσυρος	518	156	269	344	316	386
Οία	—	—	—	—	—	—
Οινούσσαι	83	184	99	251	111	264
Παζοί (Γάτος)	—	—	—	50	—	—
Πάργα	—	—	—	40	—	7
Πάρος (Παρουκία)	795	554	572	899	620	649
Πάτμος	365	169	557	323	685	528
Πάτραι	72.169	893	78.776	944	105.539	545
Πειραιεύς (1)	364.971	14.600	346.301	17.890	398.216	18.873
Πέτρα	31	—	72	51	9	306
Πλωμάριον	464	148	619	365	671	824
Πολιχνίτος	211	118	772	149	790	41
Πόρος	1.233	1.027	3.393	915	2.314	1.060
Πόρτο-Λάγος	3.565	805	5.827	2.431	3.355	4.235
Πρέβεζα	6.357	2.290	4.106	2.515	3.316	1.206
Πυθαγόρειον	645	3	689	5	884	10
Ρόδος	2.188	—	1.580	560	3.593	295
Ραφήνα	6.553	—	8.880	—	11.503	—
Ρέθυμνον	3.207	120	5.283	—	5.789	323
Ρόδος	30.604	3.641	28.147	5.153	26.088	3.917
Σάμη	3.802	99	4.491	638	4.537	398
Σαμοθράκη	200	372	254	951	274	1.372
Σέριφος	17	311	15	228	13	471
Σητεία	1.529	—	1.999	7	3.620	123
Σίφνος	60	576	24	789	42	815
Σκιάθος	—	129	15	1.920	100	1.796
Σκόπελος	—	651	—	641	—	1.057
Σκύρος	683	15	1.048	—	1.203	—
Σούδα	40.879	935	35.678	1.974	40.592	2.859
Σπέτσαι	5.583	2.356	10.103	4.791	10.298	3.249
Στρατώνιον	221	15	263	42	117	396
Στυλίδας	1.844	775	1.944	1.910	3.615	1.275
Σύμη	343	421	181	511	530	588
Σύρος	5.042	3.647	10.846	3.386	18.228	3.326
Τήνος	1.216	1.613	1.861	2.620	2.898	2.011
Τήρα	—	1.863	3.430	1.563	4.000	1.585
Φοινίκι Κορσεών	184	70	118	153	21	98
Χαλκίδα	22.882	2.433	28.999	1.246	25.963	530
Χανιά	4.286	320	6.815	215	9.388	1.175
Χίος	15.965	2.700	19.104	2.063	21.574	3.229
Ώρεοι	580	689	—	865	—	790
Λοιποί (2)	19.789	6.380	27.339	13.987	31.287	11.761

Παρατήρησης: Δέν περιλαμβάνεται ή μεταφόρτωσις εμπορευμάτων από πλοίου εις πλοϊον.

(1) Περιλαμβάνονται τὰ εκφορτωθέντα εμπορεύματα εις τόν Κεντρικόν λιμένα Πειραιώς, τόν λιμένα Ήρακλέους, τούς δρμούς Φωρών και Δραπετσώνας και εις τήν άκτήν Περάματος μέχρι και του Σκαραμαγκιά.

(2) Τά στοιχεία αναφέρονται εις 45 μικρούς λιμένας.

— Coastwise traffic. Goods unloaded, by ports (continued)

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	Από Α/Π-Δ/Π From S/S-M/S	Από Π/Κ From M/S	
573	50	3.736	313	5.108	85	Methana
2.539	480	12.779	1.399	21.367	13.975	Messolongion
2.905	1.240	7.550	4.299	1.237	4.145	Milos
239	303	486	420	353	126	Molyvos
—	297	—	1.922	—	803	Monemvasia
788	356	5.368	2.374	5.714	7.679	Moudros
10	234	141	1.366	349	921	Batsion
1.920	2.438	2.391	9.153	5.096	10.135	Mykonos
5.282	1.848	13.076	7.424	4.799	8.639	Myrina
15.325	1.961	61.979	6.785	45.841	8.050	Mytilini
3.338	2.977	11.605	11.443	7.572	13.491	Naxos
41	—	3.084	1.070	2.290	2.047	Nauplion
640	828	650	2.931	—	2.337	Neapolis
—	—	137	—	280	201	Nea Moudania
515	363	1.618	1.249	1.938	758	Nisyros
—	—	—	—	10	39	Ia
144	190	437	889	270	886	Oinoussae
288	429	288	479	471	150	Paxi (Gaïos)
—	50	—	97	80	392	Parga
1.055	578	3.042	2.680	3.470	2.704	Paros (Paroekia)
548	417	2.155	1.437	1.729	2.301	Patmos
99.678	578	356.162	2.960	310.121	7.393	Patras
335.944	19.156	1.445.432	70.519	1.479.948	113.481	Piraeus (1)
49	70	161	427	218	1.018	Petra
475	307	2.229	1.644	2.264	2.273	Plomarion
431	77	2.204	385	2.083	791	Polikhnitos
2.038	713	8.978	3.715	5.254	4.276	Poros
1.550	2.290	14.297	9.761	29.247	6.311	Porto-Lagos
3.513	2.359	17.292	8.370	17.959	14.779	Preveza
731	30	2.949	48	3.175	286	Pythagorion
1.233	410	8.594	1.265	7.620	505	Pylos
9.836	—	36.772	—	30.902	—	Rafina
6.762	—	21.041	443	17.498	2.805	Rethymnon
23.791	2.963	108.630	15.674	122.379	16.336	Rhodes
4.987	335	17.817	1.470	8.766	1.615	Sami
194	890	922	3.585	1.248	4.779	Samothraki
63	3.147	108	4.157	106	1.662	Serifos
2.113	555	9.261	685	10.538	843	Sitia
34	678	160	2.858	230	3.002	Sifnos
—	1.275	115	5.120	30	2.758	Skiathos
—	905	—	3.254	—	2.440	Skopelos
797	—	3.731	15	1.054	2.124	Skyros
45.027	1.812	162.176	7.580	129.940	3.050	Souda
4.893	2.059	30.877	12.455	18.029	14.506	Spetsae
181	410	782	863	816	—	Stratonion
3.218	2.473	10.621	6.433	12.106	2.386	Stylis
362	523	1.416	2.043	2.325	1.723	Symi
6.201	2.497	40.317	12.856	20.792	17.783	Syros
1.943	1.825	7.918	8.069	6.562	6.613	Tenos
2.500	1.486	9.930	6.497	515	11.385	Hydra
294	222	617	543	665	522	Fourni
38.825	1.885	116.669	6.094	92.288	8.248	Khalkis
5.854	160	26.343	1.870	29.919	1.796	Canea
19.854	1.354	76.497	9.346	62.442	10.822	Chios
—	1.175	580	3.519	550	2.590	Oreï
23.236	8.531	101.651	40.659	89.789	52.923	Other (2)

Note: Goods transhipped from an arriving vessel to a sailing vessel are excluded.

(1) Including goods unloaded at the Central Port, Hercules Port, the Bays of Foron and Drapetsona, and at the Pera-ma coast until Skaramaga.

(2) The numbers refer to 45 small ports.

IV: 20. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. Φορτωθέντα εμπορεύματα, κατά λιμένες —

Είς μετροικούς τόννους

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' Τρίμηνον — 1st quarter		Β' Τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' Τρίμηνον — 3rd quarter	
	Έπι Α/Π-Δ/Π	Έπι Π/Κ	Έπι Α/Π-Δ/Π	Έπι Π/Κ	Έπι Α/Π-Δ/Π	Έπι Π/Κ
	On S/S-M/S	On M/S	On S/S-M/S	On M/S	On S/S-M/S	On M/S
Σύνολον	1.362.916	97.429	1.641.523	144.782	1.811.893	163.465
Άγια Εύφημία	—	—	—	15	—	—
Άγια Πελαγία	—	134	—	51	—	72
Άγιος Κήρυκος	48	3	1	—	—	—
Άγιος Νικόλαος	5.024	4	5.470	40	1.552	163
Αίγινα	6.036	12	6.146	35	6.556	116
Αίγιον	—	—	350	—	84	—
Αιδηψός	—	2	—	2	—	15
Αλεξανδρούπολις	4.548	1.687	6.175	1.229	10.320	2.896
Αλιβέριον	—	—	—	—	—	11
Αλόνησος	—	—	—	—	—	—
Αμοργός	—	—	—	232	—	5
Αμφιλοχία	300	—	—	—	—	—
Άνδρος	—	63	—	—	—	20
Αντικύρα	—	—	1.700	—	2.415	—
Αργοστόλιον	1.210	779	1.330	52	580	359
Αστυπάλαια	55	661	106	934	58	674
Βαθύ Σάμου	1.130	40	1.125	94	3.621	30
Βασιλική	—	—	—	1	—	37
Βόλος	122.492	10.108	180.091	11.405	199.852	14.185
Γαύριον	2.889	—	3.109	—	3.975	—
Γέρα	2.030	98	1.415	222	1.154	1.417
Γερακινή	—	—	—	—	560	—
Γύθειον	8	—	—	2	4	323
Έλευθεραί	8.802	1.296	—	325	4.010	—
Έλευσίς	186.442	9.874	205.335	15.958	233.287	16.538
Ερμιόνη	15.022	708	17.653	63	13.323	2
Εύδηλος	—	—	—	—	—	—
Ζάκυνθος	11.480	3.218	18.686	8.437	19.940	8.306
Ήγουμενίτσα	30	18	—	21	—	20
Ηράκλειον	26.430	15	28.975	82	30.228	20
Θάσος	—	202	—	26	—	3
Θεσσαλονίκη	390.957	—	371.045	2.334	436.706	7.618
Θήρα	118.881	3.526	209.082	5.804	178.431	4.507
Ιθάκη	75	—	58	5	148	42
Ισθμία	5.342	—	2.305	350	—	—
Ιτέζ	88.185	—	85.332	—	73.221	—
Καβάλα	21.426	2.895	14.140	9.800	20.458	11.373
Καλαμάτα	1.719	300	615	450	600	50
Κάλυμνος	840	13	249	29	140	164
Καρλόβασι	713	396	484	250	1.393	699
Κάρπαθος	31	25	5	260	20	278
Κάρυστος	1.177	463	1.717	259	2.835	1.752
Κάσος	—	—	—	—	—	—
Κατάκολον	—	—	—	—	—	120
Κέα	50	170	168	524	28	400
Κέρκυρα	3.515	45	6.708	699	3.154	57
Κίμωλος	2	210	2.167	292	6.411	215
Κόρινθος	32	—	—	—	—	—
Κύθνος (Δρυοπίς, Λουτρά, Μέριχας)	—	83	—	178	—	59
Κυμάσιον	2.516	—	5.012	—	2.885	—
Κύμη	688	—	1.086	—	1.203	—
Κως	722	67	1.069	77	1.002	994
Λάρυμνα	1.720	—	285	—	687	—
Λαύριον	70	323	—	434	—	250
Λέρος	69	24	72	33	103	28
Λευκάς	—	16	765	2.906	935	4.045
Ληξούριον	2.610	—	4.752	268	2.620	1
Λιμενάρια	—	—	—	—	—	—
Λίμνη	—	—	80	2	—	—
Μαρμαρίον	1.717	—	1.470	—	1.311	—
Μέγαρα	196	5	55	5	1.016	—

— Coastwise traffic. Goods loaded, by ports

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	
1.625.651	123.830	6.441.983	529.506	5.722.600	616.104	Total
—	—	—	15	—	37	Aghia Efimia
—	69	—	326	8	413	Aghia Pelagia
—	—	49	3	46	2	Aghios Kirikos
1.320	216	13.366	423	12.765	130	Aghios Nicolaos
4.055	25	22.793	188	16.942	—	Aegina
—	170	434	170	404	309	Aegion
—	4	—	23	—	33	Edipsos
8.844	1.174	29.887	6.986	35.709	10.345	Alexandroupolis
—	—	—	11	—	143	Aliverion
—	40	—	40	—	—	Alonissos
—	—	—	237	21	184	Amorgos
—	—	300	—	200	—	Amfilokhia
—	15	—	98	467	168	Andros
—	—	4.115	—	2.200	—	Antikyra
2.680	738	5.800	1.928	4.770	3.834	Argostolion
87	798	306	3.067	322	3.024	Astypalea
787	79	6.663	243	7.342	202	Vathy Samou
—	—	—	38	1	67	Vassiliki
182.438	9.885	684.873	45.583	560.817	47.476	Volos
3.338	—	13.311	—	10.354	—	Gavriou
1.429	254	6.028	1.991	6.180	600	Gera
—	—	560	—	850	491	Yerakini
—	—	12	325	100	—	Yithion
9.575	1.400	22.387	3.021	8.013	5.845	Eleutherai
190.774	13.646	815.838	56.016	814.896	77.439	Eleusis
12.680	—	58.678	773	58.111	605	Ermioni
—	—	—	—	—	—	Evdilos
18.665	4.298	68.771	24.259	43.945	23.340	Zante
—	10	30	69	40	30	Igoumenitsa
27.042	—	112.675	117	113.670	1.325	Iraklion
—	233	—	464	466	2.518	Thassos
446.694	6.915	1.645.402	16.867	1.426.592	6.979	Salonika
141.985	6.745	648.379	20.582	516.277	22.566	Thira
162	195	443	242	111	386	Ithaki
587	—	8.234	350	7.748	456	Isthmia
75.218	—	321.956	—	258.444	525	Itea
35.652	10.045	91.676	34.113	109.003	31.150	Kavala
235	200	3.169	1.000	52	510	Kalamata
492	238	1.721	444	2.704	570	Kalymnos
765	581	3.355	1.926	3.593	1.747	Karlovassi
—	14	56	577	73	538	Karpathos
1.934	825	7.663	3.299	2.102	3.599	Karystos
—	—	—	—	—	—	Kassos
—	—	—	120	1.212	400	Katakolon
—	182	246	1.276	1	939	Kea
4.792	608	18.169	1.409	17.958	2.061	Corfu
2.040	140	10.620	857	16.303	1.200	Kimolos
100	—	132	—	5	7	Korinthos
—	11	—	331	—	372	Kythnos (Dryopis, Loutra, Merikhas)
624	—	11.037	—	11.957	—	Kymassion
749	—	3.726	—	943	112	Kymi
1.646	526	4.439	1.664	4.230	1.820	Kos
462	—	3.154	—	3.940	501	Larymna
14	220	84	1.227	1.405	507	Lavrion
59	55	303	140	326	63	Leros
1.490	—	3.190	6.967	3.439	2.724	Levkas
2.520	10	12.502	279	11.939	159	Lixourion
—	50	—	50	350	4	Limenaria
—	—	80	2	1.345	—	Limni
2.071	—	6.569	—	8.088	350	Marmarion
550	—	1.817	10	5.020	75	Megara

IV: 20. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Φορτωθέντα εμπορεύματα, κατά λιμένας (συνέχεια) —

Είς μετρικούς τόννους

Λιμένες	Έτος 1969 —					
	Α' τρίμηνον — 1st quarter		Β' τρίμηνον — 2nd quarter		Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	
	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S
Μέθανα	1.433	—	1.716	17	756	100
Μεσολόγγιον	95	5.375	48	2.470	—	66
Μήλος	4.765	1.160	12.705	2.148	17.516	3.347
Μόλυβος	240	—	569	—	394	3
Μονεμβασία	—	—	—	—	—	—
Μουδρος	329	301	573	110	644	89
Μπάτσιον	—	—	298	—	392	16
Μύκονος	—	275	650	1.143	503	151
Μύρινα	595	510	1.058	1.395	2.436	157
Μυτιλήνη	7.775	173	9.873	60	9.971	251
Νάξος	824	741	1.982	1.084	6.625	2.979
Ναύπλιον	471	—	100	—	—	—
Νεάπολις	—	—	—	—	—	—
Νέα Μουδανιά	607	704	1.399	600	7.483	400
Νίσυρος	2.835	561	4.785	474	6.338	1.997
Οίκα	100	—	—	32	1.310	—
Οινούσσαι	—	27	2	36	5	41
Παξοί (Γάιος)	9	5	—	—	—	—
Πάργα	—	3	—	1	—	56
Πάρος (Παροικία)	521	—	245	85	484	153
Πάτμος	12	74	32	55	51	47
Πάτραι	8.591	726	9.486	2.001	11.185	1.877
Πειραιεύς (1)	146.956	26.860	228.948	21.030	274.959	28.468
Πέτρα	—	—	335	20	948	20
Πλωμάριον	449	—	405	23	389	956
Πολιχνίτος	3.985	1.775	638	362	188	69
Πόρος	3.268	1.925	1.828	7.167	9.947	623
Πόρτο-Λάγος	4.602	20	4.027	1.365	9.023	2.853
Πρέβεζα	645	680	—	175	561	37
Πυθαγόρειον	88	51	466	4	184	—
Πύλος	186	—	375	—	—	—
Ραφήνα	6.812	—	9.820	—	11.318	—
Ρέθυμνον	487	—	180	—	121	—
Ρόδος	4.450	1.736	3.915	2.398	3.541	2.103
Σάμη	2.665	—	2.333	—	4.563	—
Σαμοθράκη	—	70	—	376	3	599
Σέριφος	5.000	—	—	26	—	—
Σητεία	18.310	—	21.395	—	26.215	150
Σίφνος	—	3	—	44	—	—
Σκίαθος	—	41	5	389	20	629
Σκόπελος	—	167	—	212	—	165
Σκύρος	611	—	810	—	1.484	—
Σούδα	19.575	—	16.787	—	16.231	—
Σπέτσαι	28	—	32	—	23	—
Στρατώνιον	44.233	—	63.716	—	53.343	—
Στυλίδας	729	4	761	—	95	—
Σύμη	2	—	3	—	44	—
Σύρος	1.597	537	2.739	1.367	2.326	567
Τήνος	601	870	1.533	1.228	1.383	572
Υδρα	—	5	—	—	—	—
Φοῦρνοι Κορσεῶν	—	—	4	52	4	12
Χαλκίς	14.020	5.798	28.518	13.894	28.253	14.972
Χανιά	192	—	841	176	237	—
Χίος	3.023	3.534	2.803	4.274	4.345	1.529
Ώρεοι	—	—	—	290	—	1.719
Λοιποί(2)	13.971	5.235	16.397	14.014	29.226	17.828

Παρατήρησης: Δεν περιλαμβάνεται ἡ μεταφόρτωσις εμπορευμάτων ἀπὸ πλοίου εἰς πλοῖον. Δὲν περιλαμβάνονται, ἐπίσης, τὰ καύσιμα καὶ γενικῶς τὰ τρόφιμα καὶ ὑλικά πρὸς χρῆσιν τῶν πλοίων.

(1) Περιλαμβάνονται τὰ φορτωθέντα εμπορεύματα εἰς τὸν Κεντρικὸν λιμένα Πειραιῶς, τὸν λιμένα Ἑρακλείου, τοὺς ὁρμούς Φωρῶν καὶ Δραπετσώνας καὶ εἰς τὴν ἀκτὴν Περάματος μέχρι καὶ τοῦ Σκαρამαγκᾶ.

(2) Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς 45 μικροὺς λιμένας.

— Coastwise traffic. Goods loaded, by ports (continued)

Metric tons

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Port
Δ' τρίμηνον — 4th quarter		Σύνολον έτους — Year's total		Σύνολον — Total		
Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	Έπι Α/Π-Δ/Π On S/S-M/S	Έπι Π/Κ On M/S	
619	5	4.524	122	4.048	1.196	Methana
128	—	271	7.911	974	15.088	Messolongion
12.960	2.957	47.946	9.612	60.415	9.889	Milos
210	330	1.413	333	1.184	73	Molyvos
70	70	70	70	—	—	Monemvasia
240	60	1.786	560	1.467	1.159	Moudros
—	26	690	42	1.065	16	Batsion
—	47	1.153	1.616	1.015	274	Mykonos
1.241	181	5.330	2.243	2.058	3.817	Myrina
9.588	233	37.207	717	36.654	4.428	Mytilini
1.848	899	11.279	5.703	7.534	6.536	Naxos
280	—	851	—	500	—	Nauplion
—	—	—	—	—	85	Neapolis
1.719	—	11.208	1.704	17.701	8.757	Nea Moudania
7.752	844	21.710	3.876	11.194	3.623	Nisyros
19.800	40	21.210	72	60.330	23	Ia
7	27	14	131	10	275	Oinoussae
46	130	55	135	682	—	Paxi (Gaïos)
—	3	—	63	—	112	Parga
518	605	1.768	843	2.618	1.975	Paros (Paroekia)
72	37	167	213	8	150	Patmos
7.584	1.658	36.846	6.262	46.516	7.066	Patras
210.535	23.737	861.398	100.095	765.437	121.633	Piraeus (1)
647	210	1.930	250	1.502	466	Petra
868	531	2.111	1.510	1.378	444	Plomarion
900	3.394	5.711	5.600	8.217	10.725	Polikhnitos
1.474	1.127	16.517	10.842	23.549	5.450	Poros
4.160	1.517	21.812	5.755	21.448	4.635	Porto-Lagos
810	597	2.016	1.489	980	991	Preveza
49	13	787	68	1.206	55	Pythagorion
731	—	1.292	—	3.096	—	Pylos
10.128	—	38.078	—	32.363	—	Rafina
—	—	788	—	3.495	224	Rethymnon
5.360	1.926	17.266	8.163	15.311	8.501	Rhodes
4.656	—	14.217	—	2.340	4	Sami
30	225	33	1.270	19	1.411	Samothraki
—	—	5.000	26	7.485	14	Serifos
13.306	168	79.226	318	76.978	440	Sitia
—	4	—	51	—	93	Sifnos
—	110	25	1.169	—	486	Skiathos
—	216	—	760	—	1.582	Skopelos
743	—	3.648	—	1.786	3.778	Skyros
19.117	—	71.710	—	75.472	230	Souda
5	—	88	—	35	—	Spetsae
49.850	—	211.142	—	130.016	—	Stratonion
268	—	1.853	4	8.101	2.839	Stylis
5	—	54	—	25	7	Symi
1.781	696	8.443	3.167	20.246	3.998	Syros
1.138	522	4.655	3.192	2.772	3.500	Tenos
—	—	—	5	—	—	Hydra
66	4	74	68	13	71	Fourni
24.159	9.873	94.950	44.537	79.963	45.978	Khalkis
550	—	1.820	176	2.039	20	Canea
4.788	980	14.959	10.317	13.018	15.504	Chios
10	16	10	2.025	1.326	2.145	Orei
20.280	9.198	79.874	46.275	53.212	57.458	Other (2)

Note: Bunkers, ships' stores and goods transshipped from an arriving vessel to a sailing vessel are excluded.

(1) Including goods loaded at the Central Port, Hercules Port, the Bays of Foron and Drapetsona, and at the Perama coast until Skaramaga.

(2) The numbers refer to 45 small ports.

IV: 21. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Έκφορτωθέντα έμπορεύματα, κατά κατηγορίας και ομάδας της αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)

Είς μετρικούς τόννους

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ	Έμπορεύματα	Έτος 1969 —		
		Α' τρίμηνον 1st quarter	Β' τρίμηνον 2nd quarter	Γ' τρίμηνον 3rd quarter
	Σύνολον	1.468.744	1.766.348	1.955.357
	Α' Γενικών φορτίων	207.381	252.397	313.414
	Β' Ειδικά φορτία	1.261.363	1.513.951	1.641.943
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	108.093	110.644	123.329
00	Ζώα ζώντα	563	3.083	860
01	Κρέας και παρασκευάσματα κρέατος	38	34	190
02	Γαλακτοκομικά προϊόντα και γάλα	282	217	125
03	Ίχθυες και παρασκευάσματα ιχθύων	48	84	440
04	Δημητριακά και παρασκευάσματα εκ δημητριακών	81.729	88.890	90.173
05	Όψωροι και λαχανικά	11.540	10.790	17.290
06	Σάκχαρις, παρασκευάσματα εκ σακχάρους και μέλι	3.041	2.871	4.713
07	Καφές, τέϊον, κακάο, άρτύματα (μπαχαρικά) και παρασκευάσματα εξ αυτών	103	52	29
08	Κτηνοτροφικά	10.736	4.623	9.509
09	Διάφορα παρεσκευασμένα τρόφιμα	13	—	—
1	Ποτά και καπνός	12.987	19.851	26.473
11	Ποτά	12.313	19.542	26.388
12	Καπνός και βιομηχανικά προϊόντα καπνού ..	674	309	85
2	Πρώτοι ύλοι μη εδωδιμοί, πλην καυσίμων	358.970	504.481	476.838
21	Δοραί, δέρματα και σισυροδέρματα άκατέργαστα	10	84	42
22	Έλαιόσποροι, έλαιοκάρυα	280	165	1.960
23	Καουτσούκ άκατέργαστον	—	—	—
24	Ξυλεία και φελλός	4.893	13.716	11.297
25	Χαρτόμαξα και άπορρίμματα χάρτου	27	180	320
26	Ύφαντικά ίνες και άπορρίμματα αυτών	475	1.467	1.346
27	Άκατέργαστα λιπάσματα και όρυκτά	227.677	362.479	338.195
28	Μεταλλεύματα και άπορρίμματα μετάλλων ..	125.161	126.203	123.365
29	Άκατέργαστοι ύλοι ζωικής και φυτικής προελεύσεως, μη κατονομαζόμενοι	447	187	313
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφείς ύλοι ..	494.314	478.984	533.084
32	Άνθρακες, όπτανθρακες και πλίνθοι	18.925	18.320	20.652
33	Πετρέλαιον και προϊόντα πετρελαίου	467.347	454.723	504.938
34	Φωσφόριον φυσικόν και βιομηχανικόν	8.042	5.941	7.494
35	Ηλεκτρική ενέργεια	—	—	—
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως ..	5.170	3.962	4.047
41	Έλαια και λίπη ζωικής προελεύσεως	—	—	—
42	Έλαια και λίπη φυτικά, μόνιμα	5.170	3.962	4.047
43	Έλαια και λίπη παρεσκευασμένα και κηροί ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	—	—	—
5	Χημικά προϊόντα	86.169	76.800	87.811
51	Χημικά στοιχεία και συνθέσεις	13.396	13.980	13.119
52	Πίσσα όρυκτη και άκατέργαστα χημικά προϊόντα, παράγόμενα από άνθρακα, πετρέλαιον και φυσικόν άέριον	6.330	6.634	6.092
53	Βαφικά, δεψικά και χρωστικά ύλοι	—	460	75
54	Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα	—	—	—
55	Αιθέρια έλαια και ύλοι άρωμάτων, παρασκευάσματα στυλώσεως και καθαρισμού	372	350	107
56	Λιπάσματα βιομηχανοποιημένα	65.950	54.956	68.037
57	Έκρηκτικά ύλοι και πυροτεχνικά προϊόντα ..	1	—	35
58	Πλαστικά ύλοι, άναγεννημένη κυτταρίνη και τεχνητά ρητίνα	—	240	20
59	Χημικά ύλοι και προϊόντα μη κατονομαζόμενα	120	180	326

Coastwise traffic. Goods unloaded, by sections and groups of the Standard International Trade Classification (SITC revised)

Metric tons

— Year 1969		Έτος—1968—Year	Commodities	SITC Code Number
Δ' τρίμηνο 4th quarter	Σύνολον έτους Year's total	Σύνολον — Total		
1.726.778	6.917.227	6.329.483	Total	
238.895	1.012.087	859.530	A. General cargo	
1.487.883	5.905.140	5.469.953	B. Special cargoes	
120.701	462.767	524.646	Food and live animals	0
534	5.040	4.421	Live animals	00
47	309	289	Meat and meat preparations	01
227	851	839	Dairy products and eggs	02
70	642	364	Fish and fish preparations	03
92.803	353.595	415.540	Cereals and cereal preparations	04
14.798	54.418	48.956	Fruits and vegetables	05
2.445	13.070	14.415	Sugar, sugar preparations and honey	06
18	202	198	Coffee, tea, cocoa, spices and manufactures thereof	07
9.748	34.616	39.486	Feeding stuff for animals	08
11	24	138	Miscellaneous food preparations	09
18.121	77.432	86.715	Beverages and tobacco	1
17.881	76.124	84.559	Beverages	11
240	1.308	2.156	Tobacco and tobacco manufactures	12
395.846	1.736.135	1.618.547	Crude materials, inedible, except fuels	2
45	181	248	Hides, skins and fur skins, undressed	21
315	2.720	1.855	Oil seeds and oil nuts	22
—	—	—	Crude rubber	23
15.658	45.564	54.763	Wood, lumber and cork	24
226	753	630	Paper pulp and waste paper	25
890	4.178	5.394	Textile fibres and their wastes	26
257.734	1.186.085	1.091.032	Crude fertilizers and crude minerals	27
120.717	495.446	463.349	Metalliferous ores and metal scrap	28
261	1.208	1.276	Animal and vegetable crude materials n.e.s.	29
554.769	2.061.151	1.744.169	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
22.996	80.893	85.749	Coal, coke and briquettes	32
521.611	1.948.619	1.641.913	Petroleum, crude and petroleum products	33
10.162	31.639	16.507	Gas, natural and manufactured	34
—	—	—	Electric energy	35
5.994	19.173	25.553	Animal and vegetable oils and fats	4
—	—	—	Oils and fats of animal origin	41
5.994	19.173	25.551	Fixed vegetable oils and fats	42
—	—	2	Oils and fats processed and waxes of animal or vegetable origin	43
89.253	340.033	368.375	Chemicals	5
11.672	52.167	33.947	Chemical elements and compounds	51
7.531	26.587	39.256	Mineral tar and crude chemicals from coal, petroleum and natural gas	52
60	595	990	Dyeing, tanning and colouring materials	53
—	—	12	Medicinal and pharmaceutical products	54
351	1.180	1.169	Essential oils and perfume materials, polishing and cleansing preparations	55
69.314	258.257	290.723	Fertilizers manufactured	56
—	36	70	Explosives	57
35	295	549	Plastic materials, regenerated cellulose, artificial resins	58
290	916	1.659	Miscellaneous chemical materials and products	59

IV: 21. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα, κατά κατηγορίας και ομάδας της άναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ) (συνέχεια)

Είς μετρικούς τόννους

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ	Έμπορεύματα	Έτος 1969 —		
		Α' τρίμηνον 1st quarter	Β' τρίμηνον 2nd quarter	Γ' τρίμηνον 3rd quarter
6	Βιομηχανοποιημένα είδη, ταξινομημένα κυρίως καθ' ύλην	191.695	315.973	388.338
61	Δέρματα κατεργασμένα, είδη εκ δέρματος και σισύραι κατεργασμένοι	21	32	18
62	Είδη εκ καουτσούκ	—	—	—
63	Είδη εκ ξύλου και φελλού (εκτός επίπλων) ..	382	759	231
64	Χάρτης, χαρτόνιον και είδη εξ αυτών	35	107	48
65	Ύφαντικά νήματα, ύφασματα, έτοιμα είδη και συναφή προϊόντα	612	732	303
66	Όρυκτά είδη μη μεταλλικά	179.701	302.225	359.613
67	Σίδηρος και χάλυψ	7.820	8.986	24.818
68	Μη σιδηρούχα μέταλλα	80	220	102
69	Βιομηχανικά είδη εκ μετάλλου μη κατονομαζόμενα	3.044	2.912	3.205
7	Μηχανήματα και όλικόν μεταφορών	2.589	1.510	1.337
71	Μηχανήματα, πλην των ηλεκτρικών	530	171	119
72	Ήλεκτρικά μηχανήματα, συσκευαί και εφαρμογαι	1.873	1.075	1.071
73	Όλικόν μεταφορών	186	264	147
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	5	125	4
81	Συσκευαί ύγιεινής, ύδραυλικών εγκαταστάσεων, θερμάνσεως και φωτισμού	—	—	—
82	Έπιπλα	5	5	4
83	Είδη ταξιδίου, σακκίδια χειρός και παρόμοια είδη	—	120	—
84	Ένδύματα	—	—	—
85	Όποδήματα	—	—	—
86	Όργανα επαγγελματικά, έπιστημονικά και έλέγγου. Είδη φωτογραφικά και όπτικά, ώρολόγια	—	—	—
89	Διάφορα βιομηχανικά είδη μη κατονομαζόμενα	—	—	—
9	Είδη και συναλλαγαί, μη ταξινομημένα κατά είδος	1.371	1.621	682
91	Ταχυδρομικά δέματα	6	—	—
93	Είδικαί συναλλαγαί	—	—	—
94	Ζώα ζωολογικών κήπων	—	—	—
95	Πυροβόλα όπλα πολέμου και πυρομαχικά αυτών	1.365	1.621	682



Coastwise traffic. Goods unloaded, by sections and groups of the standard International Trade Classification (SITC revised) (continued)

Metric tons

— Year 1969		Έτος—1968—Year	Commodities	SITC Code Number
Δ' τρίμηνο 4th quarter	Σύνολον έτους Year's total	Σύνολον — Total		
297.795	1.193.801	1.084.214	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
125	196	214	Leather, manufactures of leather and dressed furs	61
—	—	—	Rubber manufactured articles	62
342	1.714	1.938	Wood and cork manufactures, excluding furniture	63
60	250	397	Paper, paperboard and manufactures thereof	64
508	2.155	3.251	Textile yarn, fabrics, made-up articles and related products	65
281.017	1.122.556	1.026.769	Non-metallic mineral manufactures	66
12.373	53.997	40.638	Iron and steel	67
180	582	1.668	Non-ferrous metals	68
3.190	12.351	9.339	Manufactures of metal n.e.s.	69
3.008	8.444	7.195	Machinery and transport equipment	7
2.196	3.016	4.683	Machinery other than electric	71
746	4.765	2.118	Electric machinery, apparatus and parts	72
66	663	394	Transport equipment	73
13	147	97	Miscellaneous manufactured articles	8
—	—	—	Sanitary, plumbing, heating and lighting apparatus	81
11	25	90	Furniture and fixtures	82
2	122	7	Travel goods, hand-bags and similar articles	83
—	—	—	Clothing	84
—	—	—	Footwear	85
—	—	—	Professional, scientific and controlling instruments, photographic and optical goods, watches and clocks	86
—	—	—	Miscellaneous manufactured articles n.e.s.	89
2.383	6.057	10.442	Commodities and transactions not classified according to kind	9
—	6	5	Post parcels	91
—	—	—	Special transactions	93
—	—	—	Animals for zoos	94
2.383	6.051	10.437	Firearms and ammunition thereof	95



IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. 'Αποβιρασθέντες και έπιβιρασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμές και λιμένες

Λιμένες	'Αποβιρασθέντες Disembarked	'Επιβιρασθέντες Embarked	'Αποβιρασθέντες Disembarked	'Επιβιρασθέντες Embarked	'Αποβιρασθέντες Disembarked	'Επιβιρασθέντες Embarked	'Αποβιρασθέντες Disembarked
1. ΓΡΑΜΜΗ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟΥ *							
"Έτος 1969 —							
	Ιανουάριος — January	Φεβρουάριος — February	Μάρτιος — March	Απρίλιος —			
Σύνολον	62.567	62.567	75.196	75.196	83.103	83.103	140.856
Πειραιεύς	28.369	28.858	34.912	35.687	38.936	40.060	64.472
Αίγινα (2)	17.491	17.287	21.076	21.074	23.558	23.332	42.855
Παλαιά Έπίδαυρος	111	133	190	177	143	139	241
Μέθανα	2.485	2.624	3.056	2.913	3.236	3.162	4.421
Πόρος	6.722	6.464	7.781	7.542	8.432	8.113	13.347
"Υδρα	2.609	2.553	3.069	2.923	3.292	3.092	6.616
Έρμιόνη	2.300	2.154	2.385	2.212	2.802	2.511	4.001
Σπέτσαι	2.210	2.186	2.508	2.420	2.409	2.471	4.372
Λεωνίδιον	270	308	219	248	295	223	531
"Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August	Σεπτέμβριος — September	Όκτώβριος — October	Νοέμβριος —			
Σύνολον	389.881	389.881	258.276	258.276	123.157	123.157	101.028
Πειραιεύς	183.497	179.413	128.085	113.237	56.457	54.484	45.868
Αίγινα (2)	109.437	110.949	67.873	73.659	37.066	37.608	32.826
Παλαιά Έπίδαυρος	753	886	449	455	177	240	140
Μέθανα	22.593	22.881	18.094	20.193	6.236	7.444	3.715
Πόρος	35.320	35.842	21.152	23.968	11.526	11.823	9.549
"Υδρα	18.144	18.826	9.962	11.552	4.870	4.860	3.287
Έρμιόνη	4.841	4.585	3.931	4.419	3.219	2.624	2.899
Σπέτσαι	14.297	14.975	8.008	9.830	3.339	3.654	2.633
Λεωνίδιον	999	1.524	722	963	267	420	111
2. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ							
"Έτος 1969 —							
	Ιανουάριος — January	Φεβρουάριος — February	Μάρτιος — March	Απρίλιος —			
Σύνολον	1.080	1.080	795	795	906	906	1.391
Πειραιεύς	641	344	393	352	406	415	672
Κυπαρίσιον	29	47	32	13	33	18	28
Ίεραξ	57	70	54	34	74	39	38
Μονεμβασία	37	39	40	33	60	35	93
Νεάπολις	109	221	83	150	136	185	155
Έλαφόννησος	38	63	34	30	—	—	57
Άγία Πελαγία	56	109	70	77	61	72	109
Καψάλιον	69	114	40	48	91	93	176
Γύθειον	33	46	30	40	29	35	46
Λοιποί λιμένες (4)	11	27	19	18	16	14	17
"Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August	Σεπτέμβριος — September	Όκτώβριος — October	Νοέμβριος —			
Σύνολον	5.511	5.511	3.955	3.955	1.965	1.965	1.352
Πειραιεύς	2.377	2.768	2.333	1.507	971	829	583
Κυπαρίσιον	164	66	69	51	63	46	28
Ίεραξ	202	138	55	134	50	59	46
Μονεμβασία	703	673	334	468	176	136	141

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports

'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— ARGOSARONIC LINE *							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
140.856	202.585	202.585	232.560	232.560	302.730	302.730	Total
66.027	91.121	99.023	113.093	109.439	133.481	146.151	Piraeus
41.840	66.166	63.374	69.595	71.235	92.371	86.923	Aegina (2)
350	292	249	334	356	549	621	Palea Epidaurus
4.247	5.147	4.207	8.336	8.129	17.260	15.829	Methana
13.417	21.295	19.718	20.342	20.925	27.865	25.538	Poros
6.515	9.577	8.454	9.205	9.819	14.438	13.225	Hydra
3.676	3.241	3.154	4.741	4.454	4.944	4.843	Ermioni
4.172	5.514	4.155	6.538	7.888	11.139	8.950	Spetsae
612	232	251	376	315	683	650	Leonidion
— Year 1969					*Έτος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
101.028	58.983	58.983	2.030.922	2.030.922	1.918.433	1.918.433	Total
46.316	26.331	27.764	944.622	946.459	898.511	900.627	Piraeus
32.678	16.699	16.371	597.013	596.330	563.004	562.489	Aegina (2)
149	110	100	3.489	3.855	4.455	4.431	Palea Epidaurus
3.541	2.539	2.294	97.118	97.464	91.895	91.485	Methana
9.321	7.466	7.345	190.797	190.016	182.666	181.751	Poros
3.463	2.045	2.155	87.114	87.437	74.025	73.691	Hydra
2.586	2.285	1.295	41.589	38.513	39.815	38.963	Ermioni
2.797	1.443	1.588	64.410	65.086	57.565	58.174	Spetsae
177	65	71	4.770	5.762	6.497	6.822	Leonidion
— PIRAEUS — PELOPONNESOS							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
1.391	1.724	1.724	2.181	2.181	4.896	4.896	Total
604	722	868	960	1.076	1.541	3.091	Piraeus
34	80	34	62	46	202	82	Kyprisssion
81	—	—	49	52	188	55	Ierax
72	153	95	253	214	867	362	Monemvasia
220	305	342	372	383	894	583	Neapolis
51	57	45	87	39	94	69	Elaphonesos
130	245	175	252	255	655	296	Aghia Pelagia
123	141	138	89	78	250	246	Kapsalion
59	—	—	18	23	63	80	Yithion
17	21	27	39	15	142	32	Other ports (4)
— Year 1969					*Έτος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
1.352	1.076	1.076	26.832	26.832	27.848	27.848	Total
669	533	456	12.132	12.979	12.778	13.813	Piraeus
29	20	25	810	491	789	543	Kyprisssion
29	23	31	836	722	1.070	887	Ierax
69	84	52	2.941	2.248	3.250	2.235	Monemvasia

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Άποβιρασθέντες και επιβιρασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Λιμένες	Άποβιρασθέντες Disembarked	Επιβιρασθέντες Embarked	Άποβιρασθέντες Disembarked	Επιβιρασθέντες Embarked	Άποβιρασθέντες Disembarked	Επιβιρασθέντες Embarked	Άποβιρασθέντες Disembarked
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Νεάπολις	734	963	452	681	243	235	295
Έλαφώνησος	59	77	32	38	60	59	62
Άγία Πελαγία	961	502	350	577	104	135	108
Καψάλιον	129	232	155	302	216	298	50
Γύθειον	45	43	111	64	48	58	22
Λοιποί λιμένες (4)	137	49	64	133	34	110	17
3. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ - ΚΡΗΤΗΣ —							
Έτος 1969 —							
	Ίανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Άπρίλιος —
Σύνολον	511	511	507	507	594	594	1.067
Πειραιεύς	250	186	245	227	266	298	572
Κυπαρίσσιον	16	12	46	2	38	24	42
Ίέραξ	7	—	11	14	19	12	10
Μονεμβασία	57	31	28	38	46	29	88
Νεάπολις	88	146	59	91	84	105	121
Άγία Πελαγία	21	42	60	94	76	43	35
Καψάλιον	61	85	39	29	51	70	158
Αντικύθηρα	7	6	14	12	5	8	20
Χανιά	4	3	5	—	9	5	21
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	1.860	1.860	1.690	1.690	564	564	662
Πειραιεύς	995	634	1.075	433	246	228	349
Κυπαρίσσιον	64	127	44	140	30	45	27
Ίέραξ	90	85	64	103	23	14	29
Μονεμβασία	140	232	135	256	61	37	37
Νεάπολις	114	288	100	286	60	72	105
Άγία Πελαγία	177	150	62	71	15	20	33
Καψάλιον	105	216	145	305	107	135	47
Αντικύθηρα	80	59	12	27	16	3	14
Χανιά	95	69	53	69	6	10	21
4. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΚΡΗΤΗΣ * —							
Έτος 1969 —							
	Ίανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Άπρίλιος —
Σύνολον	37.950	37.950	29.450	29.450	30.366	30.366	64.574
Πειραιεύς	21.488	16.462	14.790	14.660	14.891	15.475	32.348
Τήνος	—	—	—	—	—	—	—
Σούδα	7.107	8.546	6.157	6.372	7.377	7.075	13.665
Ήράκλειον	9.355	12.942	8.503	8.418	8.098	7.816	18.561
Ρέθυμνον	—	—	—	—	—	—	—
Άγιος Νικόλαος	—	—	—	—	—	—	—
Σητεία	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδος	—	—	—	—	—	—	—
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	107.685	107.685	84.605	84.605	53.319	53.319	43.429
Πειραιεύς	54.101	53.584	48.707	35.898	27.848	25.471	20.307
Τήνος	—	—	—	—	—	—	—
Σούδα	18.006	18.244	12.444	17.022	8.115	8.726	8.738
Ήράκλειον	34.251	33.774	22.372	29.862	16.801	17.885	14.384
Ρέθυμνον	—	—	876	1.011	353	814	—

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— Year 1969					"Ετος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
224	181	178	3.959	4.365	3.938	4.227	Neapolis
52	57	37	637	560	371	333	Elaphonesos
155	115	148	3.086	2.631	3.202	3.055	Aghia Pelagia
79	33	101	1.439	1.852	1.403	1.809	Kapsalion
20	30	39	475	507	505	398	Yithion
26	—	9	517	477	542	548	Other ports (4)
— PIRAEUS — PELOPONNESOS — CRETE							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		'Ιούνιος — June		'Ιούλιος — July		
1.067	—	—	367	367	1.566	1.566	Total
434	—	—	159	174	747	634	Piraeus
85	—	—	24	14	74	93	Kyparission
21	—	—	24	2	44	46	Ierax
75	—	—	40	77	93	153	Monemvasia
157	—	—	34	44	131	212	Neapolis
103	—	—	43	3	113	150	Aghia Pelagia
159	—	—	19	37	256	178	Kapsalion
22	—	—	4	10	40	34	Antikythira
11	—	—	20	6	68	66	Canea
— Year 1969					"Ετος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
662	504	504	9.892	9.892	9.277	9.277	Total
247	270	158	5.174	3.653	4.700	3.792	Piraeus
23	13	25	418	590	502	323	Kyparission
17	11	33	332	347	—	—	Ierax
30	16	10	741	968	756	906	Monemvasia
158	106	115	1.002	1.674	923	1.537	Neapolis
70	57	97	692	843	949	1.007	Aghia Pelagia
86	26	61	1.014	1.361	759	1.051	Kapsalion
19	1	5	213	205	281	308	Antikythira
12	4	—	306	251	407	353	Canea
— PIRAEUS — CRETE *							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		'Ιούνιος — June		'Ιούλιος — July		
64.574	42.431	42.431	42.363	42.363	84.772	84.772	Total
32.226	20.948	21.483	20.513	21.850	36.212	48.560	Piraeus
—	—	—	—	—	—	—	Tenos
13.766	8.329	8.080	9.663	8.684	17.119	13.284	Souda
18.582	13.154	12.868	12.187	11.829	30.976	22.347	Iraklion
—	—	—	—	—	—	—	Rethymnon
—	—	—	—	—	118	160	Aghios Nicolaos
—	—	—	—	—	347	421	Sitia
—	—	—	—	—	—	—	Rhodes
— Year 1969					"Ετος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
43.429	43.139	43.139	664.083	664.083	641.113	641.113	Total
23.122	20.054	23.085	332.207	331.876	317.466	321.788	Piraeus
—	—	—	—	—	4	719	Tenos
7.191	8.052	8.167	124.772	125.157	122.653	136.656	Souda
13.116	15.033	11.887	203.675	201.326	200.139	180.942	Iraklion
—	—	—	1.229	1.825	—	—	Rethymnon

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. 'Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Λιμένες	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		'Οκτώβριος — October		Νοέμβριος —
"Αγιος Νικόλαος	1.000	1.663	—	—	—	—	—
Σητεία	327	420	206	812	202	423	—
Ρόδος	—	—	—	—	—	—	—
5. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΚΡΗΤΗΣ — ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ —							
Έτος 1969 —							
	'Ιανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		'Απρίλιος —
Σύνολον	508	508	471	471	307	307	941
Πειραιεύς	97	107	91	96	68	94	177
Φολέγανδρος	5	14	7	19	8	7	6
Σίκινοσ	—	—	2	1	5	—	7
Θήρα	15	11	13	46	5	19	61
"Αγιος Νικόλαος	22	35	39	30	22	19	91
Σητεία	17	21	21	36	8	9	33
Κάσος	50	40	31	36	29	30	62
Κάρπαθος	141	108	120	106	65	49	210
Διαφάνιον	32	93	23	29	32	20	59
Χάλκη	15	10	12	15	—	9	3
Ρόδος	114	69	112	57	65	51	232
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		'Οκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	3.870	3.870	2.849	2.849	1.364	1.364	926
Πειραιεύς	784	847	486	556	320	422	201
Φολέγανδρος	170	52	49	36	58	28	20
Σίκινοσ	—	—	55	128	30	37	12
Θήρα	517	424	352	224	67	135	30
"Αγιος Νικόλαος	426	537	286	284	71	81	32
Σητεία	186	157	117	145	58	73	57
Κάσος	330	510	178	226	94	84	140
Κάρπαθος	432	505	316	574	249	213	124
Διαφάνιον	105	197	105	197	64	82	57
Χάλκη	106	24	36	120	29	25	17
Ρόδος	814	617	869	359	324	184	236
6. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ —							
Έτος 1969 —							
	'Ιανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		'Απρίλιος —
Σύνολον	10.148	10.148	9.163	9.163	10.193	10.193	21.335
Πειραιεύς	3.671	3.555	3.111	3.236	3.484	3.687	7.099
Σύρος	293	—	—	—	—	—	—
Τήνος	—	—	—	—	—	—	110
Μύκονος	—	—	—	—	—	—	330
Οία	—	—	—	—	—	—	—

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— Year 1969				Έτος — 1968 — Year			
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
—	—	—	1.118	1.823	—	—	Aghios Nicolaos
—	—	—	1.082	2.076	—	—	Sitia
—	—	—	—	—	851	1.008	Rhodes
— PIRAEUS — CRETE — DODECANESOS							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ίούνιος — June		Ίούλιος — July		
941	—	—	620	620	3.071	3.071	Total
207	—	—	135	195	314	1.135	Piraeus
19	—	—	41	13	203	36	Folegandros
1	—	—	—	—	—	—	Sikinos
34	—	—	51	76	218	257	Thira
79	—	—	41	41	255	249	Aghios Nicolaos
110	—	—	35	62	204	221	Sitia
38	—	—	60	62	580	229	Kassos
204	—	—	109	95	512	384	Karpathos
21	—	—	32	26	92	85	Diaphanion
21	—	—	12	4	65	48	Khalki
207	—	—	104	46	628	427	Rhodes
— Year 1969							
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
926	937	937	15.864	15.864	16.750	16.750	Total
224	190	280	2.863	4.163	3.814	4.588	Piraeus
26	6	18	573	268	578	352	Folegandros
14	23	40	134	221	—	—	Sikinos
55	49	56	1.378	1.337	1.141	1.249	Thira
31	39	27	1.324	1.413	1.085	1.207	Aghios Nicolaos
61	60	34	796	929	853	1.198	Sitia
130	175	174	1.729	1.559	1.536	1.439	Kassos
165	113	147	2.391	2.550	3.574	3.095	Karpathos
68	57	47	658	865	803	985	Diaphanion
50	38	28	333	354	199	186	Khalki
102	187	86	3.685	2.205	3.167	2.451	Rhodes
— PIRAEUS — DODECANESOS							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ίούνιος — June		Ίούλιος — July		
21.335	22.813	22.813	22.197	22.197	50.389	50.389	Total
8.066	8.170	7.741	7.727	8.373	15.738	22.578	Piraeus
—	—	—	—	—	—	—	Syros
41	70	73	—	—	—	—	Tenos
260	231	260	171	208	630	636	Mykonos
—	—	—	—	—	—	—	Ia

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. 'Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Λιμένες	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked
Έτος 1969 —							
	Ίανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Ήπριλιος —
Θήρα	—	—	—	—	—	—	—
Αμοργός	—	—	—	—	23	38	112
Αστυάλαια	—	—	—	—	111	128	255
Πάτμος	199	184	142	135	146	175	600
Λέρος	953	1.007	873	957	940	850	1.675
Κάλυμνος	1.255	1.568	1.622	1.554	1.423	1.670	2.555
Κως	1.364	1.496	1.293	1.191	1.390	1.230	2.644
Νίσυρος	32	51	65	67	71	102	99
Τήλος	15	20	31	34	20	42	48
Σύμη	40	120	123	125	118	120	140
Ρόδος	2.311	2.130	1.868	1.813	2.381	2.053	5.431
Χάλκη	—	—	—	—	—	—	—
Κάσος	—	—	—	—	2	7	6
Κάρπαθος	—	—	—	—	40	25	126
Διαφάνιον	—	—	—	—	—	—	—
Ηράκλειον	15	17	35	51	44	66	105
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	60.144	60.144	34.607	34.607	18.461	18.461	13.789
Πειραιεύς	23.529	20.691	15.496	9.966	7.029	6.016	5.090
Σύρος	—	—	—	—	—	—	—
Τήνος	121	71	—	—	—	—	—
Μύκονος	574	532	327	321	77	59	—
Οία	—	—	—	—	—	—	—
Θήρα	—	—	—	—	—	—	—
Αμοργός	327	247	121	256	42	81	26
Αστυάλαια	441	500	294	446	192	223	141
Πάτμος	1.410	1.647	852	1.117	469	428	342
Λέρος	3.017	3.077	2.063	2.515	1.354	1.567	1.048
Κάλυμνος	4.933	5.040	3.222	3.708	2.148	2.474	1.984
Κως	8.024	9.545	3.942	5.404	2.364	2.449	1.658
Νίσυρος	476	701	161	375	145	158	93
Τήλος	71	86	15	37	56	69	41
Σύμη	423	419	203	261	130	171	165
Ρόδος	15.836	16.732	7.535	9.620	4.177	4.541	2.979
Χάλκη	—	—	—	—	—	—	—
Κάσος	29	53	28	39	39	62	26
Κάρπαθος	382	288	145	330	170	57	102
Διαφάνιον	—	—	—	—	—	—	—
Ηράκλειον	551	515	203	212	69	106	94
7. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΔΥΤΙΚΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ (7) —							
Έτος 1969 —							
	Ίανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Ήπριλιος —
Σύνολον	2.681	2.681	2.436	2.436	3.214	3.214	6.982
Πειραιεύς	1.441	1.202	1.153	1.211	1.515	1.602	3.425
Κέα	142	95	155	76	190	110	189
Κύθνος	197	218	266	244	326	330	614
Σέριφος	146	220	160	181	242	254	444
Σίφνος	193	280	149	197	188	211	618
Κίμωλος	104	144	100	117	150	151	202
Μήλος	446	509	421	405	521	506	843
Σύρος	12	13	32	5	37	24	33
Ίος	—	—	—	—	2	4	137
Οία	—	—	—	—	11	9	71
Θήρα	—	—	—	—	32	13	406
Φολέγανδρος	—	—	—	—	—	—	—
Σίκινης	—	—	—	—	—	—	—
Τήνος	—	—	—	—	—	—	—

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
—	—	—	—	—	—	—	Thira
123	69	79	163	88	360	138	Amorgos
291	177	162	164	191	577	321	Astypalea
373	901	812	668	644	1.635	1.194	Patmos
1.577	1.436	1.395	1.587	1.392	2.722	2.286	Leros
2.640	2.569	2.744	2.215	2.088	4.125	3.386	Kalymnos
2.593	2.285	2.216	3.055	2.478	8.176	6.240	Kos
145	107	116	107	78	244	212	Nisyros
66	37	49	36	55	99	55	Tilos
262	186	206	165	165	323	262	Symi
4.705	6.089	6.647	5.663	6.011	14.519	12.261	Rhodes
—	—	—	—	—	—	—	Khalki
3	55	82	40	38	106	45	Kassos
57	336	112	285	240	702	260	Karpathos
—	—	—	—	—	—	—	Diaphanion
133	95	119	151	148	433	515	Iraklion
— Year 1969					Έτος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
13.789	11.995	11.995	285.234	285.234	250.809	250.809	Total
4.931	4.020	4.880	104.164	103.720	93.601	93.759	Piraeus
—	—	—	293	—	—	—	Syros
—	—	—	301	185	—	—	Tenos
—	—	—	2.340	2.276	2.072	1.704	Mykonos
—	—	—	—	—	82	—	Ia
—	—	—	—	—	608	320	Thira
34	28	32	1.271	1.116	1.392	1.388	Amorgos
132	176	132	2.528	2.526	2.860	2.882	Astypalea
257	139	206	7.503	7.172	6.001	5.139	Patmos
1.009	1.059	936	18.727	18.568	15.864	15.994	Leros
2.304	1.656	1.543	29.707	30.719	25.394	25.882	Kalymnos
1.669	1.771	1.466	37.966	37.977	36.403	35.823	Kos
126	50	54	1.650	2.185	1.020	1.525	Nisyros
45	35	42	504	600	543	641	Tilos
113	123	147	2.139	2.371	1.462	2.014	Symi
2.988	2.702	2.428	71.491	71.929	62.201	62.272	Rhodes
—	—	—	—	—	11	5	Khalki
16	38	16	369	361	34	32	Kassos
62	115	27	2.403	1.458	117	83	Karpathos
—	—	—	—	—	23	14	Diaphanion
103	83	86	1.878	2.071	1.121	1.332	Iraklion
— PIRAEUS — WESTERN CYCLADES (7)							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
6.982	5.231	5.231	6.717	6.717	15.051	15.051	Total
3.398	2.345	2.700	3.009	3.517	5.639	8.873	Piraeus
92	22	21	185	92	285	151	Kea
690	493	459	575	411	1.894	1.312	Kythnos
484	198	230	476	621	1.418	830	Serifos
675	429	443	660	555	1.653	1.152	Sifnos
243	150	147	190	165	509	275	Kimolos
938	751	785	843	809	1.854	1.276	Milos
11	7	—	16	13	74	51	Syros
80	119	125	210	191	666	602	Ios
90	84	64	79	31	135	59	Ia
273	380	233	443	291	924	470	Thira
8	23	21	28	10	—	—	Folegandros
—	13	3	3	11	—	—	Sikinos
—	217	—	—	—	—	—	Tenos

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. 'Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένες (συνέχεια)

Λιμένες	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	22.775	22.775	13.801	13.801	5.955	5.955	4.006
Πειραιεύς	10.709	10.954	8.239	5.103	3.129	2.042	2.007
Κέα	310	228	207	203	293	570	165
Κύβηος	2.024	1.564	956	969	557	840	414
Σέριφος	1.678	1.527	721	1.203	257	451	280
Σίφνος	2.324	2.206	995	1.741	380	481	289
Κίμωλος	538	485	274	568	136	203	137
Μήλος	2.127	2.039	1.294	2.207	604	777	597
Σύρος	158	101	65	19	16	4	19
Ίος	1.064	1.601	238	507	94	128	21
Οία	180	233	107	184	75	79	—
Θήρα	1.663	1.837	705	1.097	414	380	77
Φολέγανδρος	—	—	—	—	—	—	—
Σίκινος	—	—	—	—	—	—	—
Τήνος	—	—	—	—	—	—	—
8. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ * (7) —							
Έτος 1969 —							
	Ίανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		Άπρίλιος —
Σύνολον	7.688	7.688	6.565	6.565	6.905	6.905	15.360
Πειραιεύς	3.475	3.255	3.023	2.719	2.871	2.976	7.160
Τήνος	—	—	—	—	238	240	—
Σύρος	1.416	1.348	1.283	1.280	1.198	923	2.689
Μύκονος	—	—	—	—	—	—	—
Σέριφος	—	—	—	—	—	—	—
Σίφνος	—	—	—	—	—	—	—
Πάρος	861	916	741	910	880	882	2.016
Νάξος	1.270	1.474	957	1.154	925	1.070	2.806
Ίος	138	131	99	95	181	181	167
Σίκινος	3	8	4	4	14	6	—
Φολέγανδρος	21	26	17	10	23	21	36
Οία	88	65	84	57	79	58	47
Θήρα	371	400	310	311	456	516	367
Ανάφη	3	4	3	2	8	5	25
Άμοργός	31	50	37	22	19	19	39
Λοιποί λιμένες (3)	11	11	7	1	13	8	8
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	42.020	42.020	22.600	22.600	6.906	6.906	9.558
Πειραιεύς	18.854	18.690	12.778	7.725	3.479	2.637	3.981
Τήνος	392	723	11	463	—	—	312
Σύρος	1.267	910	801	584	352	317	1.435
Μύκονος	—	—	—	—	—	—	191
Σέριφος	—	—	—	—	—	—	—
Σίφνος	—	—	—	—	—	—	—
Πάρος	9.505	9.994	3.771	5.450	1.206	1.506	1.078
Νάξος	8.204	8.233	3.904	5.696	1.281	1.843	1.599
Ίος	1.795	1.198	468	804	107	151	200
Σίκινος	121	117	18	44	20	21	12
Φολέγανδρος	41	152	21	252	6	26	28
Οία	87	64	62	78	25	42	111
Θήρα	1.267	1.399	613	1.149	312	254	549
Ανάφη	112	60	15	10	33	32	21
Άμοργός	207	223	70	203	37	44	20
Λοιποί λιμένες (3)	168	257	68	142	48	33	21

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— Year 1969				"Ετος — 1968 — Year			
— November	Δεκέμβριος — December	Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total			
4.006	2.538	2.538	91.387	91.387	89.627	89.627	Total
1.929	1.244	1.245	43.852	43.776	43.149	43.633	Piraeus
99	79	12	2.222	1.749	2.102	1.738	Kea
467	163	149	8.479	7.653	6.682	6.073	Kythnos
317	212	202	6.232	6.520	6.561	6.944	Serifos
322	265	254	8.143	8.517	8.584	8.813	Sifnos
192	127	105	2.617	2.795	2.872	3.085	Kimolos
619	407	520	10.708	11.390	11.177	11.956	Milos
6	6	6	475	253	457	362	Syros
10	14	18	2.565	3.266	2.064	1.944	Ios
—	—	—	742	749	734	692	Ia
45	24	27	5.068	4.666	5.245	4.387	Thira
—	—	—	51	39	—	—	Folegandros
—	—	—	16	14	—	—	Sikinos
—	—	—	217	—	—	—	Tenos
— PIRAEUS — EASTERN CYCLADES * (7)							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May	'Ιούνιος — June		'Ιούλιος — July			
15.360	9.320	9.320	11.100	11.100	25.754	25.754	Total
6.845	3.595	4.040	4.650	5.283	9.242	14.065	Piraeus
—	—	—	—	—	—	—	Tenos
2.900	1.626	1.400	821	1.025	1.438	827	Syros
—	—	—	—	—	—	—	Mykonos
—	—	—	—	—	—	—	Serifos
—	—	—	—	—	—	—	Sifnos
2.098	1.735	1.404	2.311	1.918	7.028	5.390	Paros
2.703	1.670	1.596	2.525	2.045	5.493	3.767	Naxos
145	247	165	275	183	1.108	675	Ios
—	12	11	17	—	118	15	Sikinos
12	18	23	18	11	38	67	Folegandros
32	36	38	47	40	79	56	Ia
583	336	598	372	554	812	655	Thira
16	21	23	8	1	67	33	Anafi
17	10	14	30	19	117	146	Amorgos
9	14	8	26	21	214	58	Other ports (3)
— Year 1969							
— November				"Ετος — 1968 — Year			
Δεκέμβριος — December	Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total				
9.558	7.523	7.523	171.299	171.299	170.059	170.059	Total
4.139	2.699	3.571	75.807	75.945	75.311	75.176	Piraeus
234	110	15	1.063	1.675	1.273	945	Tenos
1.365	1.215	1.001	15.541	13.880	11.299	11.197	Syros
211	141	23	332	234	31	108	Mykonos
—	—	—	—	—	—	20	Serifos
—	—	—	—	—	—	9	Sifnos
945	982	767	32.114	32.180	33.187	32.707	Paros
1.670	1.654	1.503	32.288	32.754	33.245	33.732	Naxos
169	133	138	4.918	4.035	4.648	4.598	Ios
14	6	20	345	260	293	202	Sikinos
14	20	14	287	628	366	550	Folegandros
98	73	52	818	680	1.149	1.226	Ia
623	450	380	6.215	7.422	8.120	8.474	Thira
21	9	11	325	218	385	439	Anafi
26	12	12	629	795	427	360	Amorgos
29	19	16	617	593	325	316	Other ports (3)

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Άποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Λιμένες	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked
9. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΜΥΚΟΝΟΥ - ΣΑΜΟΥ -							
Έτος 1969 -							
	Άνουνάριος - January	Φεβρουάριος - February	Μάρτιος - March	Άπρίλιος -			
Σύνολον	12.180	12.180	10.623	10.623	14.408	14.408	28.216
Πειραιεύς	6.344	4.312	4.941	4.067	6.528	5.762	12.665
Σύρος	2.080	2.955	2.204	2.649	2.613	3.271	2.618
Τήνος	1.010	1.374	1.028	1.208	1.935	2.201	3.856
Μύκονος	708	823	937	888	1.392	1.122	4.324
Εύδηλος	121	220	156	110	117	137	177
Άγιος Κήρυκος	456	655	302	448	574	478	1.457
Καρλόβασι	589	816	446	557	516	599	1.295
Φοῦρνοι	73	117	64	116	82	102	101
Μαραθόκαμπος	9	—	16	—	31	—	38
Βαθύ Σάμου	790	908	529	580	620	736	1.685
Ίος	—	—	—	—	—	—	—
Οία	—	—	—	—	—	—	—
Θήρα	—	—	—	—	—	—	—
Πάτμος	—	—	—	—	—	—	—
Έτος 1969 -							
	Αύγουστος - August	Σεπτέμβριος - September	Όκτώβριος - October	Νοέμβριος -			
Σύνολον	161.969	161.969	97.836	97.836	31.756	31.756	15.847
Πειραιεύς	72.543	72.188	48.517	38.914	14.777	12.379	6.571
Σύρος	10.759	10.497	7.433	8.555	4.974	5.347	2.505
Τήνος	46.730	46.389	24.969	27.483	5.211	5.074	2.496
Μύκονος	18.505	18.563	9.041	11.307	3.112	4.029	1.322
Εύδηλος	284	469	258	797	115	404	151
Άγιος Κήρυκος	5.224	4.520	3.564	4.362	1.125	1.903	859
Καρλόβασι	2.658	2.901	1.438	2.532	899	1.060	865
Φοῦρνοι	109	307	82	117	95	129	50
Μαραθόκαμπος	29	—	30	—	33	—	8
Βαθύ Σάμου	3.308	4.284	1.841	2.788	1.272	1.284	1.020
Ίος	857	1.215	270	564	30	65	—
Οία	878	579	49	53	21	20	—
Θήρα	85	57	344	364	92	62	—
Πάτμος	—	—	—	—	—	—	—
10. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΧΙΟΥ - ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ *							
Έτος 1969 -							
	Άνουνάριος - January	Φεβρουάριος - February	Μάρτιος - March	Άπρίλιος -			
Σύνολον	18.513	18.513	15.877	15.877	18.483	18.483	31.294
Πειραιεύς	9.056	8.294	7.340	7.313	8.427	9.066	14.780
Σύρος	37	27	35	36	14	4	58
Τήνος	—	—	—	—	825	449	—
Ύαρά	30	44	21	28	6	1	23
Χίος	5.197	5.061	4.547	4.559	5.359	5.141	8.666
Μυτιλήνη	3.989	4.809	3.772	3.843	3.805	3.753	7.462
Μύρινα	204	278	162	98	47	69	305
Μοῦδρος	—	—	—	—	—	—	—
Βαθύ Σάμου	—	—	—	—	—	—	—

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

Επιβιβασθέντες Embarked	Αποβιβασθέντες Disembarked	Επιβιβασθέντες Embarked	Αποβιβασθέντες Disembarked	Επιβιβασθέντες Embarked	Αποβιβασθέντες Disembarked	Επιβιβασθέντες Embarked	Port
— PIRAEUS - MYKONOS - SAMOS							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
28.216	30.903	30.903	53.351	53.351	111.229	111.229	Total
12.983	13.568	13.644	22.770	23.818	45.897	54.685	Piraeus
2.804	4.111	4.683	5.849	5.574	8.763	8.308	Syros
4.144	5.650	5.035	11.803	12.467	27.615	26.106	Tenos
3.811	4.624	4.283	7.183	6.611	15.606	13.938	Mykonos
358	30	118	171	151	658	372	Evdilos
1.254	1.011	1.156	2.399	2.165	4.631	3.459	Aghios Kirikos
1.213	775	824	1.265	1.103	2.513	1.557	Karlovassi
97	73	81	88	55	136	80	Fourni
—	42	—	38	—	67	—	Marathokambos
1.552	1.019	1.079	1.626	1.277	3.809	1.807	Vathy Samou
—	—	—	76	54	824	593	Ios
—	—	—	8	8	72	60	Ia
—	—	—	75	68	638	264	Thira
—	—	—	—	—	—	—	Patmos
— Year 1969					Έτος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
15.847	12.029	12.029	580.347	580.347	569.236	569.236	Total
6.606	5.045	5.613	260.166	254.971	254.659	249.776	Piraeus
2.501	2.544	2.154	56.453	59.298	67.179	69.863	Syros
2.355	1.102	1.089	133.405	134.925	129.904	130.725	Tenos
1.463	907	872	67.661	67.710	55.860	56.320	Mykonos
209	119	222	2.357	3.567	3.042	3.887	Evdilos
837	716	501	22.318	21.738	22.242	21.509	Aghios Kirikos
869	732	812	13.991	14.843	15.479	16.049	Karlovassi
62	38	34	991	1.297	1.173	1.183	Fourni
—	7	—	348	—	592	86	Marathokambos
945	819	732	18.338	17.972	18.901	19.406	Vathy Samou
—	—	—	2.057	2.491	—	—	Ios
—	—	—	1.028	720	—	—	Ia
—	—	—	1.234	815	—	—	Thira
—	—	—	—	—	205	432	Patmos
— PIRAEUS - CHIOS - MYTILINI *							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
31.294	23.759	23.759	28.462	28.462	45.339	45.339	Total
14.746	10.497	11.564	11.903	13.109	17.532	24.273	Piraeus
25	98	30	50	52	82	28	Syros
—	—	—	1.350	1.363	—	—	Tenos
43	47	30	39	35	100	36	Psara
8.655	7.322	6.587	8.202	7.513	13.509	10.666	Chios
7.630	5.631	5.367	6.617	6.104	13.818	10.171	Mytilini
195	164	181	256	268	231	115	Myrina
—	—	—	45	18	67	50	Moudros
—	—	—	—	—	—	—	Vathy Samou

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. 'Αποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες έπιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμές και λιμένες (συνέχεια)

Λιμένες	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked
Έτος 1969 —							
	† Αύγουστος — August	Σεπτέμβριος — September		'Οκτώβριος — October		Νοέμβριος —	
Σύνολον	50.433	50.433	39.605	39.605	23.951	23.951	19.859
Πειραιεύς	24.410	22.216	22.007	15.039	11.258	10.923	9.148
Σύρος	61	58	85	134	29	19	86
Τήνος	452	1.471	—	—	—	—	—
Ψαρά	66	89	56	158	24	46	42
Χίος	11.698	13.095	8.934	12.219	6.612	6.321	5.411
Μυτιλήνη	13.369	13.089	8.306	11.755	5.893	6.551	5.057
Μύρινα	377	415	217	300	135	91	115
Μοϋδρος	—	—	—	—	—	—	—
Βαθύ Σάμου	—	—	—	—	—	—	—
11. ΓΡΑΜΜΗ ΡΑΦΗΝΑΣ — ΕΥΒΟΙΑΣ — ΑΝΔΡΟΥ — ΤΗΝΟΥ — ΣΥΡΟΥ* —							
Έτος 1969 —							
	'Ιανουάριος — January	Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		'Απρίλιος —	
Σύνολον	13.729	13.729	15.529	15.529	14.421	14.421	30.424
Ραφήνα	6.750	6.801	7.474	7.719	7.193	6.914	14.551
Νέα Στύρα	467	547	654	873	548	676	1.494
Μαρμαρίον	2.169	2.007	2.738	2.511	2.704	2.625	4.715
Κάρυστος	1.073	1.327	827	972	897	1.138	1.721
Γαύριον	2.128	2.313	2.604	2.580	2.496	2.563	5.515
Μπάτσιον	—	—	—	—	—	—	109
Τήνος	630	437	692	576	298	336	1.225
Σύρος	512	297	540	298	285	169	1.094
Λοιποί λιμένες (6)	—	—	—	—	—	—	—
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August	Σεπτέμβριος — September		'Οκτώβριος — October		Νοέμβριος —	
Σύνολον	95.973	95.973	47.153	47.153	19.089	19.089	18.264
Ραφήνα	47.611	47.296	25.818	20.372	9.684	9.006	9.146
Νέα Στύρα	9.834	10.262	2.949	3.664	1.085	1.011	785
Μαρμαρίον	11.797	9.734	4.527	5.684	2.660	2.629	2.497
Κάρυστος	7.441	9.303	3.837	5.170	1.370	1.533	1.873
Γαύριον	11.649	11.620	5.763	7.019	3.331	4.013	2.854
Μπάτσιον	1.236	2.435	665	1.465	—	—	—
Τήνος	5.208	3.780	3.182	3.254	560	525	637
Σύρος	425	791	313	426	399	372	472
Λοιποί λιμένες (6)	772	752	99	99	—	—	—
12. ΓΡΑΜΜΗ ΧΑΛΚΙΔΟΣ — ΒΟΛΟΥ — ΒΟΡ. ΣΠΟΡΑΔΩΝ* —							
Έτος 1969 —							
	'Ιανουάριος — January	Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		'Απρίλιος —	
Σύνολον	4.552	4.552	4.852	4.852	4.978	4.978	10.732
Χαλκίς	—	—	—	—	—	—	—
Λίμνη	—	—	—	—	—	—	—
Αϊδηψός	—	—	—	—	—	—	—
*Άγιος Κωνσταντίνος	202	184	137	207	219	260	813
Βόλος	1.682	1.550	1.760	1.670	1.339	1.615	2.566
Τρίκερι	74	143	87	123	140	132	193
Σκιάθος	864	980	1.115	1.092	1.383	1.128	2.468

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— Year 1969				Έτος — 1968 — Year			
— November	Δεκέμβριος — December	Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total			
19.859	18.728	18.728	334.303	334.303	320.865	320.865	Total
9.206	8.100	9.413	154.458	155.162	152.569	154.776	Piraeus
18	36	1	671	432	1.922	1.444	Syros
—	—	—	2.627	3.283	1.682	1.812	Tenos
25	12	7	466	542	—	—	Psara
5.588	5.065	4.911	90.522	90.316	85.309	84.297	Chios
4.902	5.353	4.291	83.072	82.265	75.310	74.623	Mytilini
120	162	105	2.375	2.235	3.810	3.767	Myrina
—	—	—	112	68	23	38	Moudros
—	—	—	—	—	240	108	Vathy Samou
— RAFINA - EUBOEA - ANDROS - TENOS - SYROS *							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May	Ιούνιος — June		Ιούλιος — July			
30.424	26.893	26.893	42.072	42.072	68.045	68.045	Total
15.123	11.917	14.573	21.121	20.312	29.952	36.405	Rafina
1.610	1.702	1.482	4.274	4.697	8.007	7.266	Nea Styra
3.955	4.259	3.372	4.770	4.173	8.381	6.625	Marmarion
2.360	2.815	2.552	4.007	4.968	6.594	6.281	Karystos
5.350	3.985	3.235	5.036	4.883	9.082	6.018	Gavriou
149	487	464	738	1.194	952	1.104	Batsion
1.115	1.068	635	1.554	1.436	3.525	2.877	Tenos
762	660	580	572	409	948	922	Syros
—	—	—	—	—	604	547	Other ports (6)
— Year 1969				Έτος — 1968 — Year			
— November	Δεκέμβριος — December	Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total			
18.264	16.109	16.109	407.701	407.701	350.670	350.670	Total
8.801	7.802	8.077	199.019	201.399	170.314	171.537	Rafina
922	751	811	32.550	33.821	25.470	27.120	Nea Styra
2.740	2.249	2.229	53.466	48.284	53.535	48.610	Marmarion
1.796	1.487	1.385	33.942	38.785	19.815	25.467	Karystos
2.907	2.771	2.605	57.214	55.106	51.971	41.653	Gavriou
—	—	—	4.187	6.811	4.675	15.158	Batsion
637	556	595	19.135	16.203	15.481	13.630	Tenos
461	448	383	6.668	5.870	9.409	7.495	Syros
—	45	24	1.520	1.422	—	—	Other ports (6)
— KHALKIS - VOLOS - NORTH SPORADES *							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May	Ιούνιος — June		Ιούλιος — July			
10.732	9.633	9.633	14.358	14.358	30.985	30.985	Total
—	—	—	—	—	—	—	Khalkis
—	—	—	—	—	—	—	Limni
816	624	835	1.059	1.238	3.324	4.764	Edipos
2.903	2.702	3.196	4.564	4.308	7.581	8.815	Aghios Constantinos
125	254	232	139	161	125	137	Volos
2.141	2.797	2.250	3.913	4.147	9.656	8.604	Trikeri
—	—	—	—	—	—	—	Skiathos

IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. 'Αποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες έπιβάται, κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Λιμένες	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked
Έτος 1969 —							
	'Ιανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		'Απρίλιος —
Σκόπελος	426	390	424	388	445	405	972
'Αλόνησος	129	159	93	154	160	240	416
Γλώσσα	468	487	301	326	267	228	655
Σκύρος	352	310	477	404	486	440	1.132
Κύμη	355	349	458	488	539	530	1.517
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		'Οκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	39.083	39.083	17.745	17.745	7.934	7.934	5.890
Χαλκίς	—	—	—	—	—	—	—
Λίμνη	—	—	—	—	—	—	—
Λίδηψος	—	—	—	—	—	—	—
'Αγιος Κωνσταντίνος	6.053	5.571	2.879	2.025	897	629	312
Βόλος	9.271	8.396	4.804	4.025	2.246	2.169	2.014
Τρίκερι	45	50	273	315	193	212	76
Σκιάθος	11.279	12.164	4.253	5.308	1.819	1.918	1.385
Σκόπελος	2.817	3.173	1.113	1.454	609	736	496
'Αλόνησος	2.345	2.077	533	781	289	384	224
Γλώσσα	1.239	1.612	688	733	464	555	462
Σκύρος	3.039	2.343	934	1.963	577	693	465
Κύμη	2.995	3.697	2.268	1.141	840	638	456
13. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ (1) —							
Έτος 1969 —							
	'Ιανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		Μάρτιος — March		'Απρίλιος —
Σύνολον	217	200	370	351	399	390	1.006
Πειραιεύς	87	60	114	162	113	126	343
Σκύρος	—	2	—	—	2	2	13
'Αγιος Ευστράτιος	...	...	...	...	...	...	...
Μοϋδρος	10	33	53	28	48	36	112
Μύρινα	78	63	125	72	134	118	323
Σαμοθράκη	—	2	2	45	1	14	17
'Αλεξανδρούπολις	20	5	36	14	51	27	126
Καβάλα	22	35	40	30	50	67	72
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος — August		Σεπτέμβριος — September		'Οκτώβριος — October		Νοέμβριος —
Σύνολον	1.921	1.921	1.700	1.700	908	908	526
Πειραιεύς	692	770	883	417	303	328	173
Σκύρος	24	15	11	4	1	2	3
'Αγιος Ευστράτιος	50	111	62	73	64	78	43
Μοϋδρος	295	203	66	353	62	126	37
Μύρινα	506	402	261	539	259	217	126
Σαμοθράκη	69	139	22	186	22	52	7
'Αλεξανδρούπολις	233	169	324	71	144	53	95
Καβάλα	52	112	71	57	53	52	42

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	'Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	'Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— Year 1969							
— April	Μάιος — May	Ιούνιος — June		Ιούλιος — July			
1.011	738	688	1.264	1.193	2.981	2.327	Skopelos
452	298	332	507	404	1.361	882	Alonissos
664	612	511	832	783	1.374	947	Glossa
1.305	847	684	947	968	2.500	1.752	Skyros
1.315	761	905	1.133	1.156	2.083	2.757	Kymi
— Year 1969					Έτος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December	Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total			
5.890	5.286	5.286	156.028	156.028	144.321	144.321	Total
—	—	—	—	—	106	58	Khalkis
—	—	—	—	—	76	116	Limni
—	—	—	—	—	56	44	Edipsos
229	200	349	16.719	17.107	15.083	15.426	Aghios Constantinos
1.984	1.716	1.827	42.245	42.458	43.461	43.265	Volos
64	78	54	1.677	1.748	1.800	1.740	Trikeri
1.425	1.148	1.071	42.080	42.228	42.245	42.047	Skiathos
554	544	449	12.829	12.768	15.050	14.536	Skopelos
279	200	186	6.555	6.330	3.219	3.572	Alonissos
498	536	487	7.898	7.831	7.166	7.765	Glossa
386	395	403	12.151	11.651	7.793	7.999	Skyros
471	469	460	13.874	13.907	8.266	7.753	Kymi
— PIRAEUS — NORTH GREECE (1)							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May	Ιούνιος — June		Ιούλιος — July			
1.006	1.131	1.131	877	877	2.341	2.341	Total
401	304	462	227	373	589	1.113	Piraeus
—	16	3	11	8	27	21	Skyros
...	65	62	64	49	188	103	Aghios Eustratios
137	56	100	112	56	298	75	Moudros
306	380	279	285	214	704	491	Myrina
43	14	102	28	48	92	172	Samothraki
51	148	25	97	36	338	158	Alexandroupolis
68	148	98	53	93	105	208	Kavala
— Year 1969					Έτος — 1968 — Year		
— November	Δεκέμβριος — December	Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total			
526	469	469	11.865	11.820	10.915	11.084	Total
153	96	162	3.924	4.527	3.552	3.752	Piraeus
2	3	—	111	59	194	97	Skyros
19	26	26	...	...	...	...	Aghios Eustratios
65	102	38	1.251	1.250	1.704	1.555	Moudros
143	82	89	3.263	2.933	2.874	3.248	Myrina
46	3	78	277	927	189	514	Samothraki
53	115	18	1.727	680	1.230	641	Alexandroupolis
45	42	58	750	923	1.172	1.277	Kavala

**IV: 22. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. Άποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες έπιβάται.
κατ' άκτοπλοϊκάς γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)**

Λιμένες	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked	Άποβιβα- σθέντες Disem- barked
14. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΠΑΤΡΩΝ - ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ —							
Έτος 1969 —							
	Άνουνάριος - January	Φεβρουάριος - February	Μάρτιος - March	Άπρίλιος -			
Σύνολον	135	135	147	147	252	252	861
Πειραιεύς	45	60	86	49	132	84	436
Πάτραι	18	4	—	—	1	6	2
Ίθάκη	11	25	9	25	11	54	10
Σάμη	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα	61	46	52	73	108	108	413
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος - August	Σεπτέμβριος - September	Όκτώβριος - October	Νοέμβριος -			
Σύνολον	2.897	2.897	2.833	2.833	939	939	506
Πειραιεύς	1.818	757	2.161	643	582	346	279
Πάτραι	210	80	—	—	—	—	—
Ίθάκη	32	66	29	357	11	77	8
Σάμη	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα	837	1.994	643	1.833	346	516	219
15. ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΤΡΩΝ - ΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ - ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ * —							
Έτος 1969 —							
	Άνουνάριος - January	Φεβρουάριος - February	Μάρτιος - March	Άπρίλιος -			
Σύνολον	8.719	8.719	7.446	7.446	6.263	6.263	17.240
Πάτραι	4.224	3.631	3.276	3.342	2.725	2.796	8.346
Σάμη	3.269	3.754	3.080	3.003	2.551	2.521	7.030
Ίθάκη	645	721	638	551	735	699	1.191
Παξοί	55	78	29	77	6	19	92
Κέρκυρα	111	82	94	45	20	6	216
Νυδρίον	101	65	62	55	56	50	65
Λοιποί λιμένες (5)	314	388	267	373	170	172	300
Έτος 1969 —							
	Αύγουστος - August	Σεπτέμβριος - September	Όκτώβριος - October	Νοέμβριος -			
Σύνολον	40.296	40.296	22.604	22.604	13.501	13.501	10.013
Πάτραι	17.826	16.839	11.793	8.543	6.258	5.939	4.245
Σάμη	17.380	17.491	8.357	10.721	5.678	5.923	4.485
Ίθάκη	1.941	2.307	1.144	1.679	859	926	652
Παξοί	167	219	135	112	108	167	79
Κέρκυρα	1.253	1.431	708	830	226	159	117
Νυδρίον	298	281	97	100	83	67	100
Λοιποί λιμένες (5)	1.431	1.728	370	619	289	320	335

(*) Περιλαμβάνονται και οι διά πορθμείων και έπιβατηγών-
—δηματαγωγών πλοίων διακινηθέντες έπιβάται.

(1) Δέν περιλαμβάνονται οι διακινηθέντες έπιβάται διά τών Μ/Σ
«Έλμα» και «Παναγία».

(2) Περιλαμβάνονται και οι όρμοι Σουβάλας και Άγίας Μαρίνης.

(3) Ήτοι: Κουφονήσια, Σχοινούσσα, Ήράκλεια, Άπόλλων και
Δονούσσα.

(4) Ήτοι: Γερολιμνή, Σολοτέριον, Κότρωνας, Άντικύθηρα και
Άγιος Κυπριανός.

(5) Ήτοι: Άστακός, Κάλαμος, Μύτικας, Μεγανήσιον, Βασιλική,
Φρίκες και Φισκάρδος.

(6) Ήτοι: Άλμυροπόταμος, Πόρτο-Άάφια, Πεταλιοί.

(7) Δέν περιλαμβάνονται οι διακινηθέντες έπιβάται διά τού Μ/Σ
«Μαριώ».

Coastwise traffic. Passengers disembarked and embarked, by shipping lines and ports (continued)

Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Port
— PIRAEUS - PATRAS - IONIAN ISLANDS							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
861	772	772	1.098	1.098	2.227	2.227	Total
394	328	412	601	418	1.228	982	Piraeus
—	4	3	2	—	—	—	Patras
93	20	76	22	169	22	107	Ithaki
—	—	—	—	—	—	—	Sami
374	420	281	473	511	977	1.138	Corfu
— Year 1969				Έτος — 1968 — Year			
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
506	78	78	12.745	12.745	13.367	13.367	Total
219	61	16	7.757	4.380	8.403	3.437	Piraeus
—	—	—	237	93	847	401	Patras
47	1	28	186	1.124	350	856	Ithaki
—	—	—	—	—	—	3	Sami
240	16	34	4.565	7.148	3.767	8.670	Corfu
— PATRAS - AKARNANIA - IONIAN ISLANDS *							
— Year 1969							
— April	Μάιος — May		Ιούνιος — June		Ιούλιος — July		
17.240	10.562	10.562	12.020	12.020	28.417	28.417	Total
8.099	4.664	5.032	4.931	6.013	11.187	14.259	Patras
6.998	4.484	4.229	5.293	4.597	13.280	10.664	Sami
1.286	928	905	1.182	920	2.151	1.541	Ithaki
128	73	101	97	117	244	186	Paxi
337	140	60	237	107	688	981	Corfu
64	67	45	39	49	175	204	Nydriion
328	206	190	241	217	692	582	Other ports (5)
— Year 1969				Έτος — 1968 — Year			
— November	Δεκέμβριος — December		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
10.013	9.825	9.825	186.906	186.906	167.803	167.803	Total
4.462	4.294	4.498	83.769	83.453	78.008	77.535	Patras
4.292	4.634	4.370	79.521	78.563	69.791	70.584	Sami
667	449	589	12.515	12.791	10.974	11.197	Ithaki
84	47	61	1.132	1.349	1.097	1.403	Paxi
112	91	36	3.901	4.186	2.893	2.586	Corfu
78	59	16	1.202	1.074	808	681	Nydriion
318	251	255	4.866	5.490	4.232	3.817	Other ports (5)

(*) including passengers transported by ferry-boats and passenger vehicle carrier ships.

(1) Excluding passengers transported by the M/S «Elma» and «Panagia».

(2) The bays of Souvala and Aghia Marina are also included.

(3) I.e.: Coufonissia, Skhinoussa, Iraklia, Apollon and Donoussa.

(4) I.e.: Yerolimn, Soloterion, Kotronas, Antikythira and Aghios Kyprianos.

(5) I.e.: Astacos, Kalamos, Myticas, Meganission, Vassiliki, Frikes and Fiscardos.

(6) I.e.: Almyropotamos, Porto-Laphia, Petali Islands.

(7) Excluding passengers transported by the M/S «Mario».

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία :
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιρασθέντες και επιβιρασθέντες επιβάται, εκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries : Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Απόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- ρασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	Εκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				Αριθμός απόπλων Number of sailings	Επιβι- ρασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	
1. ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΤΡΩΝ - ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ - ΚΕΡΚΥΡΑΣ - ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΥ — PATRAS - IGOUMENITSA - CORFU - BRINDISI												
Πάτραι ⁽¹⁾ — Patras ⁽¹⁾												
1969 I - III ...	45	4.466	37	6	546	8	45	3.896	67	5	462	—
IV - VI ...	112	14.284	107	40	2.105	25	112	15.229	214	68	1.921	14
VII - IX ...	128	41.897	104	119	5.292	153	128	46.109	181	119	6.239	65
X - XII ...	73	7.117	130	7	1.052	26	72	11.709	146	19	1.303	17
I - XII ...	358	67.764	378	172	8.995	212	357	76.943	608	211	9.925	96
1968 I - XII ...	271	57.823	434	104	8.157	162	271	59.925	476	153	8.483	98
Ηγουμενίτσα ⁽¹⁾ — Igoumenitsa ⁽¹⁾												
1969 I - III ...	41	759	—	—	158	5	41	598	—	—	84	—
IV - VI ...	160	5.267	5	28	961	15	160	3.590	—	12	646	4
VII - IX ...	178	13.161	—	58	2.282	45	178	11.627	—	47	2.320	80
X - XII ...	86	2.405	2	5	394	16	86	2.460	2	3	494	6
I - XII ...	465	21.592	7	91	3.795	81	465	18.275	2	62	3.544	90
1968 I - XII ...	421	16.770	1	50	2.997	50	421	15.185	2	47	2.938	28
Κέρκυρα ⁽¹⁾ — Corfu ⁽¹⁾												
1969 I - III ...	42	706	1	—	105	3	42	559	—	—	72	1
IV - VI ...	160	8.055	1	45	1.158	31	160	6.640	—	19	1.123	8
VII - IX ...	207	21.870	1	22	3.189	57	207	22.423	—	7	3.470	41
X - XII ...	90	2.737	3	4	344	28	90	3.531	—	—	571	2
I - XII ...	499	33.368	6	71	4.796	119	499	33.153	—	26	5.236	52
1968 I - XII ...	425	25.769	22	126	3.938	98	425	25.756	8	93	4.098	47
Βριndήσιον ⁽²⁾ — Brindisi ⁽²⁾												
1969 I - III ...	45	4.878	67	5	575	1	45	5.756	38	6	766	16
IV - VI ...	112	21.521	214	77	2.898	20	112	23.668	113	91	3.432	65
VII - IX ...	128	68.169	181	167	10.227	160	128	64.938	105	193	8.960	229
X - XII ...	76	16.222	147	19	2.106	21	77	10.781	134	13	1.528	66
I - XII ...	361	110.790	609	268	15.806	202	362	105.143	390	303	14.686	376
1968 I - XII ...	271	86.271	486	241	13.029	146	271	85.767	457	228	12.602	283
2. ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΤΡΩΝ - ΑΓΚΩΝΟΣ * — PATRAS - ANGONA *												
Πάτραι ⁽¹⁾ — Patras ⁽¹⁾												
1969 I - III ...	2	123	23	—	23	—	2	103	15	—	24	—
IV - VI ...	26	4.040	437	3	624	2	26	3.939	370	8	521	—
VII - IX ...	30	10.979	458	26	1.507	1	30	12.446	378	32	1.708	—
X - XII ...	18	1.198	370	—	194	—	18	1.989	341	2	265	—
I - XII ...	76	16.340	1.288	29	2.348	3	76	18.477	1.104	42	2.518	—
1968 I - XII ...	70	13.814	962	13	2.196	7	70	14.867	729	130	2.149	193
3. ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΤΡΩΝ - ΜΠΑΡΙ * — PATRAS - BARI *												
Πάτραι ⁽¹⁾ — Patras ⁽¹⁾												
1969 I - III ...	13	468	53	—	171	—	13	468	62	—	86	—
IV - VI ...	4	101	—	—	33	1	4	84	—	1	15	—
VII - IX ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
X - XII ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I - XII ...	17	569	53	—	204	1	17	552	62	1	101	—
1968 I - XII ...	39	1.259	86	—	331	1	39	1.653	37	—	360	—

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία :
Κατάπλοι και απόπλοι, άποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες έπιβάται, έκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

"Ετη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						'Απόπλοι — Sailings					
	'Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	'Αποβι- βασθέν- τες ἐπιβάται Passen- gers disem- barked	'Εκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				'Αριθμός ἀπόπλων Number of sailings	'Επιβι- βασθέν- τες ἐπιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αὐτοκί- νητα Trucks	'Επιβατηγά αὐτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αὐτοκί- νητα Trucks	'Επιβατηγά αὐτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	

4. ΓΡΑΜΜΗ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ - ΚΕΡΚΤΡΑΣ - ΟΤΡΑΝΤΟ — IGOUMENITSA - CORFU - OTRANTO

Έγουμενίτσα ⁽¹⁾ — Igoumenitsa ⁽¹⁾

1969 I - III ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV - VI ...	35	231	—	—	79	5	35	341	—	—	127	5
VII - IX ...	69	2.105	—	—	622	6	69	2.721	—	—	660	13
X - XII ...	4	27	—	—	9	—	4	36	—	—	14	—
I - XII ...	108	2.363	—	—	710	11	108	3.098	—	—	801	18
1968 I - XII ...	75	1.916	—	—	442	2	75	1.658	—	—	700	—

Κέρκυρα ⁽¹⁾ — Corfu ⁽¹⁾

1969 I - III ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV - VI ...	37	338	—	—	83	5	37	356	—	—	97	2
VII - IX ...	90	2.237	—	—	527	9	90	3.120	—	—	739	5
X - XII ...	5	96	—	—	5	—	5	117	—	—	14	—
I - XII ...	132	2.671	—	—	615	14	132	3.593	—	—	850	7
1968 I - XII ...	111	1.397	—	—	359	4	111	2.699	—	—	694	6

Ότράντο ⁽²⁾ — Otranto ⁽²⁾

1969 I - III ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV - VI ...	34	686	—	—	222	7	34	558	—	—	160	10
VII - IX ...	69	5.691	—	—	1.355	12	69	4.192	—	—	1.105	9
X - XII ...	4	144	—	—	28	—	4	114	—	—	14	—
I - XII ...	107	6.521	—	—	1.605	19	107	4.864	—	—	1.279	19
1968 I - XII ...	73	3.995	—	—	1.358	4	73	2.951	—	—	765	4

5. ΓΡΑΜΜΗ ΚΕΡΚΤΡΑΣ - ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ * — CORFU - IGOUMENITSA *

Κέρκυρα — Corfu

1969 I - III ...	371	17.600	1.649	246	1.696	156	371	16.439	1.618	229	1.561	142
IV - VI ...	547	51.000	2.055	900	4.412	510	547	48.507	2.080	831	4.146	344
VII - IX ...	647	69.714	2.325	807	8.335	513	647	68.252	2.369	855	8.145	467
X - XII ...	470	26.530	2.065	311	2.288	272	470	25.659	2.069	435	2.136	230
I - XII ...	2.035	164.844	8.094	2.264	16.731	1.451	2.035	158.857	8.136	2.350	15.988	1.183
1968 I - XII ...	1.981	149.632	8.252	2.240	14.434	1.436	1.981	142.493	8.103	2.205	13.716	1.480

6. ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΤΡΩΝ - ΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ - ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ ⁽³⁾ — PATRAS - AKARNANIA - IONIAN ISLANDS ⁽³⁾

Πάτρα — Patras

1969 I - III ...	...	...	900	208	663	66	...	...	865	210	648	53
IV - VI ...	...	...	944	333	1.271	110	...	...	957	328	1.292	112
VII - IX ...	...	...	1.180	471	3.673	273	...	...	1.184	476	3.568	297
X - XII ...	...	...	984	294	924	153	...	...	1.064	320	999	143
I - XII ...	...	...	4.008	1.306	6.531	602	...	...	4.070	1.334	6.507	605
1968 I - XII ...	...	...	3.552	1.223	5.193	577	...	...	3.597	1.223	5.366	671

Σάμη — Sami

1969 I - III ...	...	...	751	209	550	41	...	...	805	206	586	52
IV - VI ...	...	...	816	314	1.092	71	...	...	827	320	1.088	87
VII - IX ...	...	...	1.022	440	3.001	223	...	...	1.034	435	3.016	245
X - XII ...	...	...	992	301	921	113	...	...	919	276	869	139
I - XII ...	...	...	3.581	1.264	5.564	448	...	...	3.585	1.237	5.559	523
1968 I - XII ...	...	...	3.158	1.216	4.663	463	...	...	3.140	1.219	4.452	381

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησις άκτοπλοίας. Πορθμεία και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, εκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμήνια Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals					Απόπλοι — Sailings						
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded			Αριθμός απόπλων Number of sailings	Επιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded				
			Φορτηγά αυτοκι- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles				Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles	Φορτηγά αυτοκι- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	

Ίθακη — Ithaki

1969 I - III ...	...	...	98	1	110	7	...	...	101	—	98	7
IV - VI ...	...	...	131	20	190	45	...	...	121	19	179	27
VII - IX ...	...	...	144	40	375	78	...	...	129	40	392	45
X - XII ...	...	...	84	34	100	39	...	...	76	33	68	23
I - XII ...	...	...	457	95	775	169	...	...	427	92	737	102
1968 I - XII ...	...	...	385	4	597	161	...	...	379	4	594	148

Κέρκυρα — Corfu

1969 I - III ...	...	...	28	—	9	4	...	...	7	—	6	6
IV - VI ...	...	...	25	—	45	9	...	...	11	—	35	7
VII - IX ...	...	...	37	1	248	33	...	...	34	—	314	12
X - XII ...	...	...	7	—	11	5	...	...	4	—	20	3
I - XII ...	...	...	97	1	313	51	...	...	56	—	375	28
1968 I - XII ...	...	...	87	3	229	32	...	...	70	—	275	36

Λοιποί λιμένες⁽⁵⁾ — Other ports⁽⁵⁾

1969 I - III ...	...	...	3	—	8	1	...	...	2	—	2	1
IV - VI ...	...	...	—	—	5	—	...	...	1	—	9	4
VII - IX ...	...	...	1	—	34	—	...	...	3	1	41	8
X - XII ...	...	...	1	—	7	1	...	...	5	—	2	3
I - XII ...	...	...	5	—	54	2	...	...	11	1	54	16
1968 I - XII ...	...	...	6	—	27	20	...	...	2	—	22	17

7. ΓΡΑΜΜΗ ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΥ - ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ* — ARGOSTOLION - LIXOURION*

Αργοστόλιον — Argostolion

1969 I - III ...	648	15.180	366	77	595	130	648	15.120	372	78	580	151
IV - VI ...	494	11.042	354	96	759	126	494	10.966	354	93	737	139
VII - IX ...	632	18.091	387	99	1.246	201	632	18.316	382	99	1.247	199
X - XII ...	732	14.828	432	98	659	222	732	15.722	366	98	690	218
I - XII ...	2.506	59.141	1.539	370	3.259	679	2.506	60.124	1.474	368	3.254	707
1968 I - XII ...	2.513	66.637	1.659	409	3.106	406	2.513	67.599	1.668	376	3.048	434

8. ΓΡΑΜΜΗ ΠΡΕΒΕΖΗΣ - ΑΚΤΙΟΥ* — PREVEZA - ACTION*

Πρέβεζα — Preveza

1969 I - III ...	1.425	24.637	2.100	63	1.540	2.249	1.425	24.562	2.152	60	1.407	2.211
IV - VI ...	1.534	29.373	2.082	130	1.878	2.739	1.534	28.326	2.177	152	1.888	2.803
VII - IX ...	1.656	29.227	2.214	104	2.838	3.330	1.656	28.167	2.216	93	3.046	3.234
X - XII ...	1.380	17.879	2.208	60	2.204	2.244	1.380	18.001	2.312	52	2.164	2.374
I - XII ...	5.995	101.116	8.604	357	8.460	10.562	5.995	99.056	8.857	357	8.505	10.622
1968 I - XII ...	5.759	95.758	8.421	281	5.833	8.404	5.759	93.352	8.573	292	5.746	8.367

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία :
Κατάπλοι και άπόπλοι, άποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, έκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Απόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	Εκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				Αριθμός απόπλων Number of sailings	Επιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκι- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκι- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	
9. ΓΡΑΜΜΗ ΖΑΚΥΝΘΟΥ - ΚΥΛΛΗΝΗΣ* - ZANTE - KYLLINI *												
Ζάκυνθος — Zante												
1969 I - III ...	210	12.679	939	324	963	386	210	12.536	934	323	905	422
IV - VI ...	249	29.103	1.117	589	2.161	629	249	30.091	1.068	626	2.196	651
VII - IX ...	367	48.419	1.543	610	4.461	1.237	367	46.404	1.487	620	4.380	1.217
X - XII ...	307	15.495	1.160	370	1.096	526	307	14.449	1.133	362	1.081	483
I - XII ...	1.133	105.696	4.759	1.893	8.681	2.778	1.133	103.480	4.622	1.931	8.562	2.773
1968 I - XII ...	913	110.967	4.477	1.817	7.398	2.624	913	109.396	4.274	1.796	7.445	2.649
10. ΓΡΑΜΜΗ ΠΑΤΡΩΝ - ΚΡΥΟΝΕΡΙΟΥ* - PATRAS - KRYONERI *												
Πάτραι — Patras												
1969 I - III ...	304	12.682	316	6	46	396	304	12.720	281	—	73	333
IV - VI ...	364	17.450	391	—	89	634	364	17.648	451	1	133	625
VII - IX ...	368	21.147	473	—	106	700	368	20.049	511	—	152	675
X - XII ...	368	14.958	306	—	29	347	368	13.916	268	—	92	394
I - XII ...	1.404	66.237	1.486	6	270	2.077	1.404	64.333	1.511	1	450	2.027
1968 I - XII ...	1.572	71.022	3.373	197	830	2.484	1.572	68.973	3.483	188	930	2.425
11. ΓΡΑΜΜΗ ΡΙΟΥ - ΑΝΤΙΠΠΙΟΥ* - RION - ANTIRRION *												
Ρίον — Rion												
1969 I - III ...	4.456	131.203	17.408	4.258	16.618	1.859	4.456	131.720	17.210	4.316	16.904	1.745
IV - VI ...	5.136	191.971	21.050	6.288	24.171	3.290	5.136	197.606	20.872	6.312	24.844	3.159
VII - IX ...	5.280	225.844	22.542	6.198	31.098	3.826	5.280	228.235	22.855	6.396	31.899	3.853
X - XII ...	4.960	160.245	20.449	5.121	21.560	2.383	4.960	170.215	20.793	5.208	21.741	2.383
I - XII ...	19.832	709.263	81.449	21.865	93.447	11.358	19.832	727.776	81.730	22.232	95.388	11.140
1968 I - XII ...	18.191	662.610	73.305	21.597	76.185	13.353	18.191	679.557	74.632	22.138	77.755	13.583
12. ΓΡΑΜΜΗ ΑΙΓΙΟΥ-ΙΤΕΑΣ και ΑΙΓΙΟΥ-ΕΡΑΤΕΙΝΗΣ — AEGION-ITEA and AEGION-ERATINI												
Αίγιον — Aegion												
1969 I - III ...	318	5.422	1.279	37	484	117	318	5.198	1.085	72	453	170
IV - VI ...	474	21.614	1.394	448	1.711	256	474	22.173	1.432	445	1.516	209
VII - IX ...	744	29.452	1.850	513	3.389	385	744	32.853	1.715	613	3.045	278
X - XII ...	493	6.453	1.636	60	661	145	493	8.468	1.542	82	622	173
I - XII ...	2.029	62.941	6.159	1.058	6.245	903	2.029	68.692	5.774	1.212	5.636	830
1968 I - XII ...	2.268	56.511	6.202	770	4.809	739	2.268	62.888	5.723	961	4.447	727
Ίτέα — Itea												
1969 I - III ...	277	5.218	1.035	71	436	119	277	5.436	1.246	36	476	82
IV - VI ...	474	22.213	1.420	445	1.511	190	474	21.338	1.382	446	1.689	245
VII - IX ...	744	32.100	1.694	616	3.033	252	744	28.551	1.812	514	3.377	369
X - XII ...	491	7.448	1.491	86	616	110	491	5.438	1.587	60	663	92
I - XII ...	1.986	66.979	5.640	1.218	5.596	671	1.986	60.763	6.027	1.056	6.205	788
1968 I - XII ...	1.874	56.409	5.602	951	4.277	577	1.874	49.759	6.094	769	4.674	622
Έρατεινή — Eratini												
1969 I - III ...	180	1.230	52	9	27	60	180	1.216	35	9	18	44
IV - VI ...	174	1.672	39	—	27	77	174	2.018	39	2	44	69
VII - IX ...	190	2.885	63	8	98	105	190	3.033	80	10	98	95
X - XII ...	164	1.372	51	—	52	74	164	1.367	49	4	44	64
I - XII ...	708	7.159	205	17	204	316	708	7.634	203	25	204	272
1968 I - XII ...	366	6.461	106	10	166	150	366	6.734	93	1	131	117

IV : 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιρασθέντες και έπιβιρασθέντες έπιβάται, έκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένες (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries : Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Απόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- ρασθέν- τες έπιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded			Αριθμός απόπλων Number of sailings	Έπιβι- ρασθέν- τες έπιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles	
			Φορτηγά αυτοκι- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles				Φορτηγά αυτοκι- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles			
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars		
13. ΓΡΑΜΜΗ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ — ΜΕΓΑΡΩΝ * — FANEROMENI — MEGARA *												
Φανερωμένη — Faneromeni												
1969 I - III ...	2.976	27.914	1.794	114	2.912	2.046	2.976	23.452	1.661	99	2.579	2.181
IV - VI ...	3.663	36.074	2.146	139	3.611	3.716	3.663	36.030	2.067	110	3.519	3.563
VII - IX ...	4.494	54.944	3.180	301	5.009	5.417	4.494	61.256	2.927	266	5.009	5.384
X - XII ...	3.199	24.462	1.909	92	2.581	2.867	3.199	27.072	1.747	95	2.606	2.929
I - XII ...	14.332	143.394	9.029	646	14.113	14.046	14.332	147.810	8.402	570	13.713	14.057
1968 I - XII ...	12.112	103.306	7.656	554	11.407	11.737	12.112	99.514	7.256	531	11.819	11.723
14. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΡΑΜΑΤΟΣ — ΠΑΛΟΥΚΙΩΝ * — PERAMA — PALOUKIA *												
Πέραμα — Perama												
1969 I - III ...	6.928	101.523	3.667	—	20.240	18.332	6.928	91.948	3.537	—	19.980	17.894
IV - VI ...	9.631	194.888	5.768	—	40.966	36.943	9.631	188.908	6.188	—	39.167	36.816
VII - IX ...	16.342	369.284	8.424	171	61.641	78.484	16.342	360.610	8.380	146	60.825	76.958
X - XII ...	8.640	176.094	5.119	162	25.952	26.597	8.640	173.946	5.052	147	26.466	26.480
I - XII ...	41.541	841.789	22.978	333	148.799	160.356	41.541	815.412	23.157	293	146.438	158.148
1968 I - XII ...	27.618	747.995	20.735	—	116.515	118.309	27.618	752.978	20.972	—	117.051	116.419
15. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΡΓΟΣΑΡΟΝΙΚΟΥ (3) — PIRAEUS — ARGOSARONICOS (3)												
Πειραιεύς — Piraeus												
1969 I - III ...	...	...	1.816	12	1.995	1.054	...	...	1.721	15	2.011	1.045
IV - VI ...	...	...	3.001	70	5.276	2.460	...	...	3.012	73	5.241	2.481
VII - IX ...	...	...	3.309	100	9.533	3.685	...	...	3.328	110	9.269	3.622
X - XII ...	...	...	2.200	31	2.968	1.226	...	...	2.244	31	2.932	1.232
I - XII ...	...	...	10.326	213	19.772	8.425	...	...	10.305	229	19.453	8.380
1968 I - XII ...	...	...	9.541	93	16.048	7.367	...	...	9.570	98	15.974	7.565
Αίγινα (4) — Aegina (4)												
1969 I - III ...	...	...	904	15	1.404	747	...	...	912	10	1.388	730
IV - VI ...	...	...	1.451	61	4.093	1.659	...	...	1.434	62	4.147	1.668
VII - IX ...	...	...	2.002	94	7.229	2.485	...	...	1.980	79	7.304	2.562
X - XII ...	...	...	1.315	31	2.245	929	...	...	1.280	31	2.267	932
I - XII ...	...	...	5.672	201	14.971	5.820	...	...	5.606	182	15.106	5.892
1968 I - XII ...	...	...	4.909	80	11.867	5.591	...	...	4.891	77	11.836	5.594
Παλαιά Έπίδαυρος — Palea Epidaurus												
1969 I - III ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
IV - VI ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
VII - IX ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
X - XII ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
I - XII ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
1968 I - XII ...	...	...	—	—	—	12	...	...	—	—	—	11
Μέθανα — Methana												
1969 I - III ...	...	...	383	—	327	139	...	...	422	—	265	137
IV - VI ...	...	...	746	2	511	383	...	...	712	2	434	308
VII - IX ...	...	...	462	4	979	512	...	...	491	4	960	454
X - XII ...	...	...	365	—	421	218	...	...	308	—	375	198
I - XII ...	...	...	1.956	6	2.238	1.252	...	...	1.933	6	2.034	1.097
1968 I - XII ...	...	...	1.961	3	1.900	958	...	...	1.715	—	1.639	787

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και άπόπλοι, άποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες έπιβάται, έκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένες (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Άπόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				Αριθμός άπόπλων Number of sailings	Έπιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	
Πόρος — Poros												
1969 I - III ...	...	...	312	—	268	90	...	...	269	—	266	129
IV - VI ...	...	...	650	10	658	366	...	...	573	6	691	424
VII - IX ...	...	...	635	12	1.221	677	...	...	567	13	1.335	720
X - XII ...	...	...	552	—	386	73	...	...	602	—	433	86
I - XII ...	...	...	2.149	22	2.533	1.206	...	...	2.011	19	2.725	1.359
1968 I - XII ...	...	...	1.669	13	1.996	799	...	...	1.647	12	2.177	808
Έρμιόνη — Ermioni												
1969 I - III ...	...	...	82	—	53	33	...	...	140	—	101	29
IV - VI ...	...	...	101	—	152	39	...	...	240	—	174	36
VII - IX ...	...	...	156	—	224	60	...	...	187	—	309	67
X - XII ...	...	...	44	—	36	7	...	...	43	—	50	8
I - XII ...	...	...	383	—	465	139	...	...	610	—	634	140
1968 I - XII ...	...	...	300	—	509	150	...	...	463	—	650	156
Σπέτσαι — Spetsae												
1969 I - III ...	...	...	77	—	—	21	...	...	81	—	—	14
IV - VI ...	...	...	132	—	—	14	...	...	109	—	—	10
VII - IX ...	...	...	179	—	—	30	...	...	177	—	—	21
X - XII ...	...	...	44	—	—	4	...	...	43	—	—	2
I - XII ...	...	...	432	—	—	69	...	...	410	—	—	47
1968 I - XII ...	...	...	201	—	—	35	...	...	197	—	—	13
Λεωνίδιον — Leonidion												
1969 I - III ...	...	...	7	—	18	15	...	...	36	2	34	15
IV - VI ...	...	...	6	—	12	20	...	...	7	—	15	14
VII - IX ...	...	...	4	—	35	27	...	...	17	4	44	30
X - XII ...	...	...	7	—	6	1	...	...	7	—	5	—
I - XII ...	...	...	24	—	71	63	...	...	67	6	98	59
1968 I - XII ...	...	...	43	—	112	151	...	...	141	2	156	129
16. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΚΡΗΤΗΣ (3) — PIRAEUS — CRETE (3)												
Πειραιεύς — Piraeus												
1969 I - III ...	...	...	5.054	53	1.523	865	...	...	5.136	39	1.692	843
IV - VI ...	...	...	5.616	42	2.887	1.213	...	...	5.696	42	3.088	1.216
VII - IX ...	...	...	5.812	35	6.725	2.136	...	...	5.771	38	6.794	2.392
X - XII ...	...	...	5.934	22	2.421	1.556	...	...	5.996	21	2.491	1.612
I - XII ...	...	...	22.416	152	13.556	5.770	...	...	22.599	140	14.065	6.063
1968 I - XII ...	...	...	22.465	175	11.489	5.965	...	...	22.740	190	11.751	6.151
Σούδα — Souda												
1969 I - III ...	...	...	1.973	24	768	270	...	...	2.157	16	685	277
IV - VI ...	...	...	2.028	15	1.367	450	...	...	1.992	12	1.185	427
VII - IX ...	...	...	1.802	19	2.456	700	...	...	1.901	12	2.525	615
X - XII ...	...	...	1.975	5	902	361	...	...	2.161	9	876	385
I - XII ...	...	...	7.778	63	5.493	1.781	...	...	8.211	49	5.271	1.704
1968 I - XII ...	...	...	8.352	43	4.187	2.074	...	...	9.504	42	4.332	2.124

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και άπόπλοι, άποβιβασθέντες και έπιβιβασθέντες έπιβάται, έκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Απόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες έπιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				Αριθμός απόπλων Number of sailings	Έπιβι- βασθέν- τες έπιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	
* Ηράκλειον — Iraklion												
1969 I - III ...	...	...	3.163	15	924	573	...	...	2.897	37	838	588
IV - VI ...	...	...	3.668	27	1.721	766	...	...	3.624	30	1.702	786
VII - IX ...	...	...	3.969	17	4.279	1.638	...	...	3.911	23	4.147	1.434
X - XII ...	...	...	4.020	14	1.573	1.238	...	...	3.773	13	1.529	1.154
I - XII ...	...	...	14.820	73	8.497	4.215	...	...	14.205	103	8.216	3.962
1968 I - XII ...	...	...	14.735	149	7.573	4.053	...	...	13.308	135	7.166	3.817
Λοιποί λιμένες ⁽⁶⁾ — Other ports ⁽⁶⁾												
1969 I - III ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
IV - VI ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
VII - IX ...	...	...	—	—	61	54	...	...	—	—	53	87
X - XII ...	...	...	—	—	19	13	...	...	—	—	16	17
I - XII ...	...	...	—	—	80	67	...	...	—	—	69	104
1968 I - XII ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
17. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ ⁽³⁾ — PIRAEUS — EASTERN CYCLADES ⁽³⁾												
Πειραιεύς — Piraeus												
1969 I - III ...	...	...	289	—	112	53	...	...	207	—	101	65
IV - VI ...	...	...	343	—	233	165	...	...	281	—	321	183
VII - IX ...	...	...	471	—	956	373	...	...	468	—	921	373
X - XII ...	...	...	320	1	173	75	...	...	302	1	151	89
I - XII ...	...	...	1.423	1	1.474	666	...	...	1.258	1	1.494	710
1968 I - XII ...	...	...	1.571	6	1.142	463	...	...	1.582	7	1.171	406
Σύρος — Syros												
1969 I - III ...	...	...	28	—	38	24	...	...	50	—	39	9
IV - VI ...	...	...	13	—	76	77	...	...	22	—	70	46
VII - IX ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
X - XII ...	...	...	27	1	29	18	...	...	38	1	43	17
I - XII ...	...	...	68	1	143	119	...	...	110	1	152	72
1968 I - XII ...	...	...	128	2	66	31	...	...	173	2	99	27
Πάρος — Paros												
1969 I - III ...	...	...	52	—	36	16	...	...	58	—	42	25
IV - VI ...	...	...	79	—	126	40	...	...	83	—	80	55
VII - IX ...	...	...	90	—	534	231	...	...	87	—	552	236
X - XII ...	...	...	64	—	39	16	...	...	64	—	39	13
I - XII ...	...	...	285	—	735	303	...	...	292	—	713	329
1968 I - XII ...	...	...	334	—	587	225	...	...	324	—	554	233
Νάξος — Naxos												
1969 I - III ...	...	...	137	—	30	25	...	...	191	—	34	19
IV - VI ...	...	...	192	—	132	66	...	...	241	—	95	64
VII - IX ...	...	...	378	—	424	142	...	...	384	—	441	137
X - XII ...	...	...	211	—	83	55	...	...	218	—	91	45
I - XII ...	...	...	918	—	669	288	...	...	1.034	—	661	265
1968 I - XII ...	...	...	1.170	5	551	162	...	...	1.134	4	522	215

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και έπιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιρασθέντες και έπιβιρασθέντες έπιβάται, εκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals					Απόπλοι — Sailings				
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- ρασθέν- τες έπιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded			Αριθμός απόπλων Number of sailings	Έπιβι- ρασθέν- τες έπιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded		
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles				Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles	
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars
				Δίκυκλα τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles					Δίκυκλα τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles	

18. ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΧΙΟΥ ΜΥΤΙΑΗΝΗΣ (3) — PIRAEUS - CHIOS - MYTILINI (3)

Πειραιεύς — Piraeus

1969	I - III	...	...	641	1	203	192	...	...	624	7	186	188
	IV - VI	...	...	1.059	6	447	269	...	...	1.132	5	583	295
	VII - IX	...	...	1.252	6	1.562	647	...	...	1.266	7	1.536	572
	X - XII	...	...	1.147	6	456	296	...	...	1.173	2	451	316
	I - XII	...	...	4.099	19	2.668	1.404	...	...	4.195	21	2.756	1.371
1968	I - XII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Χίος — Chios

1969	I - III	...	...	431	—	129	131	...	...	439	1	134	119
	IV - VI	...	...	661	3	375	239	...	...	668	3	296	211
	VII - IX	...	...	651	3	932	380	...	...	658	3	948	362
	X - XII	...	...	654	1	261	258	...	...	640	1	262	205
	I - XII	...	...	2.397	7	1.697	1.008	...	...	2.405	8	1.640	897
1968	I - XII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Μυτιλήνη — Mytilini

1969	I - III	...	...	564	7	158	111	...	...	573	—	172	127
	IV - VI	...	...	858	2	360	161	...	...	778	3	303	163
	VII - IX	...	...	831	4	895	254	...	...	810	3	909	347
	X - XII	...	...	775	1	272	133	...	...	763	5	276	166
	I - XII	...	...	3.028	14	1.685	659	...	...	2.924	11	1.660	803
1968	I - XII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Άλλοι λιμένες — Other ports

1969	I - III	...	...	—	—	3	—	...	...	—	—	1	—
	IV - VI	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
	VII - IX	...	...	—	—	6	—	...	...	—	—	3	—
	X - XII	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
	I - XII	...	...	—	—	9	—	...	...	—	—	4	—
1968	I - XII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

19. ΓΡΑΜΜΗ ΡΑΦΗΝΑΣ - ΕΥΒΟΙΑΣ - ΑΝΔΡΟΥ (3) — RAFINA - EUBOEA - ANDROS (3)

Ραφήνα — Rafina

1969	I - III	...	...	1.720	4	1.078	359	...	...	1.717	1	1.103	363
	IV - VI	...	...	2.305	11	3.376	881	...	...	2.282	13	3.292	900
	VII - IX	...	...	2.522	4	7.712	1.582	...	...	2.493	8	7.661	1.639
	X - XII	...	...	2.058	4	1.589	486	...	...	2.110	1	1.583	504
	I - XII	...	...	8.605	23	13.755	3.308	...	...	8.602	23	13.639	3.406
1968	I - XII	...	...	8.265	21	11.289	2.637	...	...	8.324	29	12.000	2.593

IV : 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και άπόπλοι, άποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, έκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένες (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Άπόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded			Αριθμός άπόπλων Number of sailings	Έπιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded				
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles				Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles	Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	
Μαργάριον — Marmarion												
1969 I - III ...	...	...	525	—	417	104	...	...	567	3	434	122
IV - VI ...	...	...	447	—	1.165	287	...	...	433	—	1.012	238
VII - IX ...	...	...	312	—	2.237	410	...	...	263	—	1.724	395
X - XII ...	...	...	412	—	512	124	...	...	388	—	442	112
I - XII ...	...	...	1.696	—	4.331	925	...	...	1.651	3	3.612	867
1968 I - XII ...	...	...	2.529	3	3.722	820	...	...	2.750	1	3.716	846
Νέα Στύρα — Nea Styra												
1969 I - III ...	...	...	98	—	110	42	...	...	98	—	122	32
IV - VI ...	...	...	264	—	465	100	...	...	268	—	579	124
VII - IX ...	...	...	331	2	1.502	217	...	...	294	—	1.721	208
X - XII ...	...	...	197	—	162	37	...	...	173	—	236	29
I - XII ...	...	...	890	2	2.239	396	...	...	833	—	2.658	393
1968 I - XII ...	...	...	651	—	2.134	383	...	...	625	—	2.060	506
Κάρυστος — Karystos												
1969 I - III ...	...	...	245	—	182	41	...	...	204	—	165	46
IV - VI ...	...	...	397	5	462	120	...	...	452	2	687	191
VII - IX ...	...	...	563	2	963	351	...	...	710	3	1.354	289
X - XII ...	...	...	339	—	313	110	...	...	365	2	286	87
I - XII ...	...	...	1.544	7	1.920	622	...	...	1.731	7	2.492	613
1968 I - XII ...	...	...	269	9	1.750	298	...	...	229	5	1.149	253
Γαύριον — Gavrion												
1969 I - III ...	...	...	548	—	305	45	...	...	564	—	285	48
IV - VI ...	...	...	808	—	876	144	...	...	737	—	730	119
VII - IX ...	...	...	899	3	2.041	177	...	...	831	1	1.690	258
X - XII ...	...	...	705	—	458	50	...	...	666	—	480	92
I - XII ...	...	...	2.960	3	3.680	416	...	...	2.798	1	3.185	517
1968 I - XII ...	...	...	2.844	6	3.061	263	...	...	2.462	4	2.154	205
Μπάτσιον — Batsion												
1969 I - III ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
IV - VI ...	...	...	9	1	29	8	...	...	63	—	119	26
VII - IX ...	...	...	13	—	96	7	...	...	89	—	414	51
X - XII ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
I - XII ...	...	...	22	1	125	15	...	...	152	—	533	77
1968 I - XII ...	...	...	73	1	62	12	...	...	432	3	1.010	131
Τήνος — Tenos												
1969 I - III ...	...	...	204	—	53	105	...	...	200	1	46	97
IV - VI ...	...	...	267	5	220	188	...	...	268	6	200	174
VII - IX ...	...	...	357	1	675	371	...	...	325	—	715	277
X - XII ...	...	...	286	1	70	146	...	...	275	2	81	141
I - XII ...	...	...	1.114	7	1.018	810	...	...	1.068	9	1.042	689
1968 I - XII ...	...	...	823	9	849	539	...	...	818	7	826	489

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. Πορθμεία και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία:
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, εκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμάς και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

"Ετη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						'Απόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	'Εκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				Αριθμός απόπλων Number of sailings	Επιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	
Σύρος — Syros												
1969 I — III ...	...	...	143	1	66	39	...	...	133	—	56	27
IV — VI ...	...	...	72	2	144	73	...	...	63	3	117	29
VII — IX ...	...	...	47	—	227	116	...	...	39	—	174	114
X — XII ...	...	...	160	—	89	35	...	...	185	—	87	25
I — XII ...	...	...	422	3	526	263	...	...	420	3	434	195
1968 I — XII ...	...	...	1.279	—	741	273	...	...	1.093	—	693	202
Λοιποί λιμένες (?) — Other ports (?)												
1969 I — III ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
IV — VI ...	...	...	18	—	—	—	...	...	21	—	1	—
VII — IX ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
X — XII ...	...	...	11	—	3	2	...	...	6	—	1	—
I — XII ...	...	...	29	—	3	2	...	...	27	—	2	—
1968 I — XII ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. ΓΡΑΜΜΗ ΩΡΩΠΟΥ — ΕΡΕΤΡΙΑΣ * — OROPOS — ERETRIA *												
Όρωπος — Oropos												
1969 I — III ...	2.645	74.499	5.787	1.383	10.053	1.120	2.645	75.912	5.446	1.373	10.924	1.170
IV — VI ...	3.120	112.057	8.508	1.951	14.398	2.513	3.120	105.895	8.456	1.811	13.641	2.416
VII — IX ...	3.699	144.997	10.407	2.227	19.465	3.550	3.699	150.807	10.145	2.230	20.807	3.647
X — XII ...	3.107	83.289	9.392	1.531	11.635	1.382	3.107	86.049	8.750	1.556	12.304	1.394
I — XII ...	12.571	414.842	34.094	7.092	55.551	8.565	12.571	418.663	32.797	6.970	57.676	8.627
1968 I — XII ...	12.306	370.094	27.740	7.051	50.596	8.857	12.309	378.602	27.194	7.222	51.995	9.089
21. ΓΡΑΜΜΗ ΑΙΔΗΨΟΥ — ΑΡΚΙΤΣΗΣ * — EDIPSOS — ARKITSIA *												
Αϊδηψός — Edipsos												
1969 I — III ...	548	19.770	1.183	365	2.060	31	548	19.095	1.126	365	2.030	36
IV — VI ...	764	32.150	1.627	727	4.421	210	764	30.690	1.504	699	4.069	218
VII — IX ...	1.543	89.383	3.381	1.806	11.296	258	1.543	89.089	3.473	1.803	11.119	328
X — XII ...	780	24.840	1.678	526	2.665	143	780	25.195	1.621	558	2.626	142
I — XII ...	3.635	166.143	7.869	3.424	20.442	642	3.635	164.069	7.724	3.425	19.844	724
1968 I — XII ...	3.285	165.271	7.127	3.261	18.131	995	3.285	163.211	7.233	3.291	17.968	1.156
22. ΓΡΑΜΜΗ ΓΛΥΦΑΣ — ΑΓΙΟΚΑΜΠΟΥ * — GLYFA — AGHIOCAMBOS *												
Γλύφα — Glyfa												
1969 I — III ...	113	1.228	213	91	159	67	113	1.249	206	89	190	66
IV — VI ...	365	4.804	553	168	631	185	365	4.412	554	157	581	189
VII — IX ...	490	9.434	785	220	1.208	325	490	10.008	836	210	1.254	317
X — XII ...	552	3.020	584	103	300	166	552	2.879	523	99	314	165
I — XII ...	1.520	18.486	2.135	582	2.298	743	1.520	18.548	2.119	555	2.339	737
1968 I — XII ...	366	9.724	1.105	570	1.208	363	366	10.106	996	573	1.419	359
23. ΓΡΑΜΜΗ ΚΥΜΗΣ — ΒΟΡΕΙΩΝ ΣΠΟΡΑΔΩΝ(3) — KYMI — NORTH SPORADES(3)												
Κύμη — Kymi												
1969 I — III ...	...	...	81	—	53	33	...	...	93	—	49	27
IV — VI ...	...	...	187	—	161	61	...	...	161	—	164	48
VII — IX ...	...	...	194	—	520	80	...	...	188	—	506	75
X — XII ...	...	...	113	—	63	50	...	...	126	—	65	43
I — XII ...	...	...	575	—	797	224	...	...	568	—	784	193
1968 I — XII ...	...	...	286	6	390	99	...	...	289	7	371	95

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας. Πορθμεία και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία :
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, εκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

"Έτη και τριμηνία Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						'Απόπλοι — Sailings					
	'Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	'Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	'Εκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				'Αριθμός απόπλων Number of sailings	'Επιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	'Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	'Επιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	

Σκύρος — Skyros

1969 I - III ...	...	...	92	—	50	26	...	...	83	—	49	29
IV - VI ...	...	...	140	—	158	45	...	...	166	—	163	64
VII - IX ...	...	...	153	—	466	64	...	...	147	—	486	85
X - XII ...	...	...	101	—	60	38	...	...	94	—	76	42
I - XII ...	...	...	486	—	734	173	...	...	490	—	774	220
1968 I - XII ...	...	...	279	7	374	87	...	...	276	6	393	91

Λοιποί λιμένες (4) — Other ports (4)

1969 I - III ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—
IV - VI ...	...	...	10	—	78	4	...	...	15	—	85	4
VII - IX ...	...	...	8	9	246	4	...	...	8	8	290	4
X - XII ...	...	...	20	13	26	9	...	...	11	16	40	18
I - XII ...	...	...	38	22	350	17	...	...	34	24	415	26
1968 I - XII ...	...	...	—	—	—	—	...	...	—	—	—	—

24. ΓΡΑΜΜΗ ΚΑΒΑΛΑΣ - ΣΩΤΗΡΟΣ - ΜΑΡΙΩΝ - ΛΙΜΕΝΑΡΙΩΝ - ΚΑΒΑΛΑ - ΣΟΤΙΡΟΣ - ΜΑΡΙΟΝ - ΛΙΜΕΝΑΡΙΑ

Καβάλα — Kavala

1969 I - III ...	81	7.770	515	10	110	233	81	7.877	462	11	117	273
IV - VI ...	77	9.044	418	9	191	220	77	9.490	410	11	233	224
VII - IX ...	168	18.526	597	8	1.261	420	168	19.499	565	5	1.331	396
X - XII ...	95	6.623	382	12	178	256	95	7.981	346	13	168	247
I - XII ...	421	41.963	1.912	39	1.740	1.129	421	44.847	1.783	40	1.849	1.140
1968 I - XII ...	416	49.035	1.450	34	1.387	1.077	416	49.861	1.186	24	1.457	1.095

Σωτήρ — Sotir

1969 I - III ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
IV - VI ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VII - IX ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
X - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
I - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1968 I - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Μαριά — Mariae

1969 I - III ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
IV - VI ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VII - IX ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
X - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
I - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1968 I - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Λιμενάρια — Limenaria

1969 I - III ...	84	1.274	159	—	39	73	84	1.224	137	—	25	58
IV - VI ...	76	2.442	221	—	115	120	76	2.400	181	—	107	106
VII - IX ...	168	8.073	274	6	557	195	168	8.680	326	7	756	211
X - XII ...	84	1.827	204	1	78	86	84	1.589	160	—	66	80
I - XII ...	412	13.616	858	7	789	474	412	13.893	804	7	954	455
1968 I - XII ...	365	12.551	662	6	569	502	365	14.062	702	5	648	484

IV: 23. Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοΐας. Πορθμεΐα και επιβατηγά-όχηματαγωγά πλοία :
Κατάπλοι και απόπλοι, αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάται, εκφορτωθέντα και
φορτωθέντα τροχοφόρα, κατά γραμμές και λιμένας (συνέχεια)

Coastwise traffic. Ferry-boats and passenger-car ferries: Arrivals and sailings, passengers
disembarked and embarked, vehicles unloaded and loaded, by shipping lines and ports (continued)

Έτη και τριμήνια Years and quarters	Κατάπλοι — Arrivals						Απόπλοι — Sailings					
	Αριθμός κατά- πλων Number of arrivals	Αποβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers disem- barked	Έκφορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles unloaded				Αριθμός από- πλων Number of sailings	Έπιβι- βασθέν- τες επιβάται Passen- gers embar- ked	Φορτωθέντα τροχοφόρα Vehicles loaded			
			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles			Φορτηγά αυτοκί- νητα Trucks	Έπιβατηγά αυτοκίνητα Passenger vehicles		Δίκυκλα- τρίκυκλα Two- and three- wheel cycles
				Μεγάλα Buses	Μικρά Cars					Μεγάλα Buses	Μικρά Cars	

25. ΓΡΑΜΜΗ ΘΑΣΟΥ - ΠΡΙΝΟΥ - ΚΑΒΑΛΑΣ - THASSOS - PRINOS - KAVALA

Θάσος — Thassos

1969 I - III ...	137	4.175	203	3	109	45	137	4.040	210	3	53	16
IV - VI ...	314	17.048	333	29	689	124	314	14.500	292	28	585	78
VII - IX ...	526	33.999	404	17	2.670	149	526	33.407	511	9	2.588	220
X - XII ...	160	5.172	186	3	120	45	160	4.346	192	5	86	23
I - XII ...	1.137	60.394	1.126	52	3.588	363	1.137	56.293	1.205	45	3.312	337
1968 I - XII ...	623	31.970	863	30	2.181	329	623	29.799	1.062	27	1.990	246

Πρίνος — Prinós

1969 I - III ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
IV - VI ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VII - IX ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
X - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
I - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1968 I - XII ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Καβάλα — Kavala

1969 I - III ...	137	9.931	388	6	125	184	137	8.756	400	3	140	172
IV - VI ...	317	25.113	552	28	907	444	317	26.932	667	33	972	460
VII - IX ...	513	41.700	691	19	3.222	609	513	41.478	724	19	3.286	614
X - XII ...	168	10.192	417	12	211	265	168	8.817	428	12	259	298
I - XII ...	1.135	86.936	2.048	65	4.465	1.502	1.135	85.983	2.219	67	4.657	1.544
1968 I - XII ...	623	54.391	1.940	39	2.428	1.155	623	55.705	2.021	36	2.956	1.229

26. ΓΡΑΜΜΗ ΘΑΣΟΥ - ΚΕΡΑΜΩΤΗΣ * - THASSOS - KERAMOTI *

Θάσος — Thassos

1969 I - III ...	225	3.326	482	5	342	64	225	3.465	457	3	408	113
IV - VI ...	624	22.201	830	73	1.355	273	624	23.256	910	80	1.560	311
VII - IX ...	876	30.221	1.111	71	4.013	656	876	30.784	1.084	72	4.751	723
X - XII ...	431	6.054	553	4	560	130	431	6.870	512	6	724	144
I - XII ...	2.156	61.802	2.976	153	6.270	1.123	2.156	64.375	2.963	161	7.443	1.291
1968 I - XII ...	1.873	62.028	3.340	144	6.089	787	1.873	65.890	3.214	130	7.206	965

(*) Παρατίθενται τὰ στοιχεία τοῦ ἑνὸς μόνον λιμένος, καθ' ὅσον οἱ κατάπλοι τοῦ ἑνὸς ἀποτελοῦν ἀπόπλους διὰ τὸν ἕτερον καὶ τὰν ἀντίπαλον.

(1) Ἐκ τῶν ἐπιβατῶν οἱ τοῦ ἐξωτερικοῦ περιλαμβάνονται καὶ εἰς τοὺς πίνακες IV: 13 καὶ IV: 14.

(2) Τὰ στοιχεία τῆς κινήσεως τοῦ Βρινδισίου καὶ τοῦ Ὀτράντο παρετέθησαν διὰ νὰ ἐμφανισθῇ, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἡ ὅλη κίνησης τῆς γραμμῆς καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ τοιαύτη.

(3) Οἱ διακινηθέντες ἐπιβάται περιλαμβάνονται εἰς τοὺς πίνακες IV: 17, IV: 18 καὶ IV: 22.

(4) Ἡτοι: Σκόπελος καὶ Ἀλόννησος.

(5) Ἡτοι: Ἀστακός, Κάλαμος, Μύτικας, Μεγανήσιον, Βασιλική, Φρίκες καὶ Φισκάρδος.

(6) Ἡτοι: Ρέθυμνον καὶ Ἅγιος Νικόλαος.

(7) Ἡτοι: Πόρτο-Λάφια, Πεταλιοὶ καὶ Ἀλμυροπόταμος.

(*) Data are given for one port only, because the arrivals in the one are exactly the same with the sailings from the other (port) and vice-versa.

(1) The international passenger traffic is also included in tables IV: 13 and IV: 14.

(2) The data of the traffic in the port of Brindisi, and Otranto are presented in order to show the total traffic on this line, as well as the international traffic of ferry-boats.

(3) The passenger traffic is also included in tables IV: 17, IV: 18 and IV: 22.

(4) I.e.: Skopelos and Alonissos.

(5) I.e.: Astacos, Kalamos, Mytikas, Meganission, Vassiliki, Frikes and Fiscardos.

(6) I.e.: Rethymnon and Aghios Nicolaos.

(7) I.e.: Porto-Laphia, Petali Islands and Almyropotamos.

**V. ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΔΙΩΡΥΓΑΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ ΚΑΙ ΣΟΥΕΖ
ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΥΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ
TRAFFIC IN FOREIGN PORTS AS WELL AS THE CORINTHIAN AND SUEZ CANALS**

**V: 1. Διελεύσεις εμπορικῶν πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. καὶ ἄνω, διὰ τῆς διώρυγος τῆς Κορίνθου, κατὰ σημαίας καὶ φορὰν διάπλου
Corinth Canal traffic of merchant ships of 100 gross tons and over, by flags**

α) Κατεύθυνσις ἐκ Κορινθιακοῦ πρὸς Σαρωνικὸν—α) West-East bound shipping

Σημείατα	Έτος — 1969 — Year								Έτος — 1968 — Year		Flag		
	Α' τρίμηνο 1st quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter		Σύνολο έτους Year's total			Σύνολο — Total	
	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.		Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.
Σύνολο	663	366.939	782	556.386	898	685.605	776	494.513	3.119	2.103.443	3.142	1.820.421	Total
Αιγυπτιακή	7	16.221	7	22.241	12	27.826	10	21.172	36	87.460	*	*	Egyptian
Βουλγαρική	9	8.667	13	8.583	8	5.063	15	8.989	45	31.302	*	*	Bulgarian
Γαλλική	3	2.144	3	1.254	3	804	—	—	9	4.202	21	11.186	French
Γερμανική (Δυτ.)	10	6.589	11	8.575	5	4.964	4	2.738	30	22.866	51	41.647	German (West.)
Γιουγκοσλαβική	35	13.414	70	62.642	74	73.069	43	22.885	222	172.010	223	153.082	Yugoslavian
Δανική	4	1.283	—	—	2	418	1	181	7	1.882	30	8.132	Danish
Ελληνική	442	172.684	480	224.711	561	290.599	509	233.417	1.992	921.411	2.083	785.577	Greek
ΕΣΣΔ	2	811	4	3.210	13	24.461	5	2.123	24	30.605	34	32.782	USSR
Ηνωμ. Βασιλείου	—	—	5	3.739	6	1.092	5	2.057	16	6.888	15	3.646	British
ΗΠΑ	1	350	—	—	—	—	—	—	1	350	1	85	USA
Ισπανική	—	—	3	3.017	3	1.770	3	1.407	9	6.194	*	*	Spanish
Ισραηλινή	—	—	2	5.836	4	11.672	—	—	6	17.508	8	20.251	Israeli
Ιταλική	85	100.129	83	103.076	90	109.975	86	100.119	344	413.299	300	399.885	Italian
Κυπριακή	3	2.317	34	65.621	49	108.968	28	58.388	114	235.294	*	*	Cyprian
Λιβανική	—	—	—	—	2	1.212	6	8.800	8	10.012	9	11.474	Lebanese
Λιβεριακή	3	2.061	8	7.676	14	4.943	4	2.958	29	17.638	17	8.472	Liberian
Αλβανική	1	366	1	1.890	4	1.548	4	2.597	7	6.401	3	4.584	Norwegian
Νορβηγική	20	7.191	13	4.625	7	2.004	16	4.876	56	18.696	46	15.910	Dutch
Ολλανδική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Παναμαρική	10	15.957	12	12.396	19	3.238	13	9.858	54	41.449	75	86.204	Panamanian
Σουηδική	—	—	1	2.613	2	3.594	—	—	3	6.207	9	11.760	Swedish
Τουρκική	8	2.003	13	5.110	6	1.576	12	3.243	39	11.932	42	26.097	Turkish
Φινλανδική	2	4.246	—	—	—	—	—	—	2	4.246	1	1.890	Finnish
Λοιπά	18	10.506	19	9.571	17	6.809	12	8.705	66	35.591	174	197.757	Other

* Τὰ στοιχεῖα περιλαμβάνονται εἰς τὰς «λοιπὰς» σημαίας.

* Data are including in «others» flags.

Corinth Canal traffic of merchant ships, of 100 gross tons and over, by flags (continued)

β) Κατευθύνσεως ἐκ Σαρωνικῆς πρὸς Κορινθιακὸν—b) East-West bound shipping

Σημεία	Έτος — 1969 — Year										Έτος — 1968 — Year		Flag
	Α' τρίμηνο 1st quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter		Σύνολο έτους Year's total		Σύνολο — Total		
	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	
Σύνολο	665	386.746	791	613.708	896	706.423	800	497.462	3.152	2.204.339	3.141	1.933.210	Total
Αλγερτινή	6	13.898	9	21.067	15	33.062	9	19.154	39	87.181	*	*	Egyptian
Βουλγαρική	14	12.844	15	9.323	16	9.804	13	9.343	58	41.314	*	*	Bulgarian
Γαλλική	2	1.483	4	5.785	2	2.406	1	284	9	9.955	18	7.821	French
Γερμανική (Δυτ.)	12	12.340	42	9.563	8	6.696	5	3.627	37	32.226	55	35.477	German (West.)
Γουγκοσλαβική	37	12.980	66	56.225	70	63.174	42	25.834	215	158.213	212	140.378	Yugoslavian
Δανική	1	732	1	910	2	684	3	1.061	7	3.387	28	7.895	Danish
Ελληνική	446	184.099	510	261.409	573	299.797	518	231.080	2.047	976.385	2.087	873.146	Greek
ΕΣΣΔ	3	1.333	8	11.906	13	25.782	2	1.942	26	40.963	37	44.789	USSR
Ηνωμ. Βασιλείου	3	1.376	4	2.053	4	3.038	10	5.026	21	11.493	18	5.266	British
ΗΠΑ	—	—	—	—	1	2.174	—	—	1	2.174	1	85	USA
Ισπανική	2	938	4	4.907	4	3.465	5	3.216	15	12.526	*	*	Spanish
Ισραηλινή	—	—	2	5.836	6	17.508	2	3.622	10	26.966	41	24.232	Israelite
Ιταλική	77	99.351	79	124.531	68	103.241	110	106.808	334	433.931	270	413.049	Italian
Κυπριακή	3	2.709	30	59.427	49	107.007	25	53.832	107	222.975	*	*	Cyprian
Λιβανική	2	1.752	1	4.347	3	2.162	4	8.387	10	16.648	9	7.322	Lebanese
Λιβερμανή	6	5.680	5	3.776	12	7.362	8	3.509	31	20.327	21	13.252	Liberian
Νορβηγική	—	—	5	5.598	1	288	—	—	6	5.886	2	1.065	Norwegian
Ολλανδική	8	2.523	6	1.573	8	3.528	12	4.574	34	12.198	45	16.073	Dutch
Παναμαρική	8	13.265	12	15.746	22	6.688	5	962	47	36.661	85	100.773	Panamanian
Σουηδική	1	553	2	3.466	3	4.438	3	4.793	9	12.650	5	4.340	Swedish
Τουρκική	8	3.482	9	3.711	8	2.195	11	2.881	36	12.269	44	23.548	Turkish
Φινλανδική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1.425	Finnish
Λοιπά	26	45.408	7	2.849	8	2.224	12	7.530	53	28.011	192	213.274	Other

* Τὰ στοιχεία περιλαμβάνονται εἰς τὰς «λοιπὰς» σημαίας.

* Data are including in «others» flags.

V: 2. Διελεύσεις ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, διά της διώρυγας της Κορίνθου, κατά κατηγορίας πλοίων και φερών διάπλου
Corinth Canal traffic of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories

Κατηγορία πλοίων	Έτος — 1969 — Year								Έτος — 1968 — Year			Ship's category	
	Α' τρίμηνον 1st quarter		Β' τρίμηνον 2nd quarter		Γ' τρίμηνον 3rd quarter		Δ' τρίμηνον 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
	'Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	'Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	'Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	'Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	'Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.			
Σύνολον	442	172.684	480	224.711	561	290.599	509	233.417	1.992	921.411	2.083	785.577	Total
Φορτηγά	292	102.233	306	102.950	342	117.226	333	123.384	1.273	445.793	1.392	415.599	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια	110	41.580	109	43.902	140	61.272	113	51.112	472	197.866	476	181.855	Tankers
Επιβατηγά	20	22.450	49	71.834	64	106.547	40	50.531	173	251.362	133	163.432	Passenger ships
Λοιπά (1)	20	6.421	16	6.025	15	5.554	23	8.390	74	26.390	82	24.691	Other (1)
α) Κατευθύνσεις έκ Κορινθιακού προς Σαρωνικών — a) West-East bound shipping													
Σύνολον	446	184.099	510	261.409	573	299.797	518	231.080	2.047	976.385	2.087	873.146	Total
Φορτηγά	297	104.330	316	112.077	350	112.801	345	117.240	1.308	446.448	1.421	446.731	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια	106	40.166	120	45.740	139	60.419	115	55.575	480	201.900	438	164.225	Tankers
Επιβατηγά	26	34.418	64	96.753	71	120.025	41	54.025	202	305.221	171	246.211	Passenger ships
Λοιπά (1)	17	5.185	10	6.839	13	6.552	17	4.240	57	22.816	57	15.979	Other (1)
β) Κατευθύνσεις έκ Σαρωνικού προς Κορινθιακών — b) East-West bound shipping													

1) Ήτοι: Πλοία ρυμουλκά, ναυαγιοσωστικά, αλιευτικά, πορθμευικά, καλώδια, ψαροβάρη, etc.

(1) I.e. Towage, salvage, cable ships, ferry-boats, fishing-boats, etc.

V: 3. Διελκυσείς ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, διά της διώρυγας του Σουέζ, κατά κατηγορίας πλοίων και φορὰν διάπλου
Suez Canal traffic of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, by categories

Κατηγορία πλοίων	Έτος — 1969 — Year								Έτος — 1968 — Year		Ship's category
	Α' τρίμηνον 1st quarter		Β' τρίμηνον 2nd quarter		Γ' τρίμηνον 3rd quarter		Δ' τρίμηνον 4th quarter		Σύνολον Year's total		
	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	Αρ. No	Κ.Κ.Χ. N.R.T.	
	a) Κατευθύνσεις από Βορρά προς Νότον — a) North-South bound shipping										
Σύνολον	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
Φορτηγά	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tankers
Επιβατηγά	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Passenger ships
Λοιπά (1)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Other (1)
β) Κατευθύνσεις από Νότον προς Βορράν — b) South-North bound shipping											
Σύνολον	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
Φορτηγά	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dry cargo ships
Δεξαμενόπλοια	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tankers
Επιβατηγά	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Passenger ships
Λοιπά (1)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Other (1)

Παρατήρησης: 'Η διώρυξ παρέμεινε κλειστή από τοῦ 'Ιουνίου τοῦ 1967.

(1) 'Ητοι: Πλοία ρυμουλκὰ, ναυαγισσώστικα, ἀλιευτικὰ, πορθμεῖα κλπ.

Note: The Suez Canal has been closed since June 1967.

(1) I.e. Towage, salvage ships, ferry-boats, fishing-boats, etc.

V: 4. Κατάπλοι ελληνικών εμπορικών πλοίων, 100 K.O.X. και άνω, εις τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς ἀλλοδαπῆς
Entrance of Greek merchant ships of 100 gross tons and over, in the principal foreign ports

Λιμένες	Έτος — 1969 — Year										Έτος — 1968 — Year		Port
	Α' τρίμηνον 1st quarter		Β' τρίμηνον 2nd quarter		Γ' τρίμηνον 3rd quarter		Δ' τρίμηνον 4th quarter		Σύνολον έτους Year's total		Σύνολον — Total		
	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	Αρ. No	K.K.X. N.R.T.	
Άγιος Φραγκίσκος	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	San Francisco
Άλεξάνδρεια	81	144.790	106	207.177	131	284.832	121	381.629	439	1.018.428	425	983.283	Alexandria
Άνтверπ	110	582.973	105	457.584	112	576.953	111	543.836	438	2.161.346	382	1.405.469	Antwerp
Άμβέρσα	71	254.313	84	339.839	106	367.428	95	424.553	356	1.386.133	259	1.140.438	Hamburg
Άμστερνταμ	11	63.691	...	...	19	142.712	18	108.977	...	...	38	229.493	Amsterdam
Βανκούβερ	25	204.233	28	260.075	16	117.609	27	208.518	96	790.435	...	...	Vancouver
Βαρκελώνη	24	51.525	18	33.607	16	31.343	26	63.435	84	179.910	95	222.190	Barcelona
Βενετία	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Venice
Βηρυττός	53	66.231	78	118.114	78	144.110	79	136.471	288	464.926	254	354.793	Beirut
Βοστώνη	1	7.883	9	60.124	10	67.975	4	28.547	24	164.529	21	123.327	Boston
Γενουά	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Genoa
Γιοκοχάμα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Yokohama
Δουβλίνο	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Dublin
Καράτσι	16	80.740	8	25.967	29	117.728	21	89.141	74	313.576	138	683.506	Karachi
Κέιπ Τάουν	23	146.903	25	108.852	21	96.643	20	98.572	89	450.970	105	448.843	Cape Town
Κόμπε	34	285.395	54	352.810	39	387.301	53	361.748	180	1.387.254	132	778.380	Kobe
Κωνσταντινούπολις	32	28.741	71	113.429	80	135.681	45	72.581	228	350.432	...	...	Istanbul
Λας Πάλμας	84	246.005	...	...	76	364.889	82	363.795	...	...	...	...	Las Palmas
Λίβερπουλ	29	125.857	39	200.489	32	154.585	33	125.867	133	606.798	123	581.456	Liverpool
Λονδίνο	25	52.856	25	64.584	21	31.301	21	47.602	92	196.343	147	300.680	London
Μασσαλία	...	...	...	...	...	...	84	262.237	311	861.060	...	...	Massalia
Μελβούρνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Melbourne
Μπουένος-Άιρες	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Buenos-Aires
Νέα Υόρκη	67	523.520	98	608.573	108	675.711	92	562.657	365	2.370.461	288	1.541.814	New York
Νιού Κάστλ	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	New Castel
Όσάκα	14	98.094	23	168.042	27	193.462	26	175.719	90	635.317	94	581.784	Osaka
Ροζάριον	12	84.264	25	155.411	10	69.891	6	36.023	53	345.589	37	180.266	Rosario
Ρότερνταμ	144	840.053	141	842.645	145	867.324	142	867.324	572	2.352.006	518	2.352.006	Rotterdam
Ρουέν	13	29.246	14	22.970	28	80.772	21	63.557	76	196.545	76	201.354	Rouen
Σαγκάι	5	22.617	1	4.671	5	21.016	5	22.738	16	71.042	...	...	Saigon
Σάντος	26	78.653	28	98.839	32	106.613	...	...	...	...	110	373.788	Santos
Σμύρνη	24	19.197	21	20.337	15	11.946	19	31.351	79	82.831	...	...	Smyrna
Χάιφα	55	76.509	94	210.842	93	137.308	58	75.557	300	500.216	322	424.022	Haifa
Χουλά	3	6.539	7	18.703	4	8.721	5	16.291	19	50.254	25	89.096	Hull



VI. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ ΚΑΙ ΑΝΕΡΓΙΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ —

VI: 1. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. καὶ ἄνω, κατ' εἰδικότητος —

Εἰδικότητες	Ἔτος 1969 —							
	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αὐγουστος August
Σύνολον	40.080	40.128	40.863	41.408	41.647	42.997	43.473	44.029
Α. Πλοίαρχοι Α'	1.060	1.069	1.073	1.080	1.081	1.098	1.137	1.141
Β. Ἀνώτερον προσωπικὸν	7.506	7.525	7.692	7.776	7.816	8.009	8.019	8.111
1. Καταστρώματος	2.701	2.714	2.780	2.805	2.814	2.866	2.899	2.918
Ὑπαρχοι	32	32	37	38	38	43	51	55
Πλοίαρχοι Β'	1.141	1.147	1.171	1.180	1.183	1.203	1.233	1.240
Πλοίαρχοι Γ'	1.528	1.535	1.572	1.587	1.593	1.620	1.615	1.623
2. Μηχανῆς	3.757	3.766	3.819	3.856	3.869	3.944	3.964	3.997
Μηχανικοὶ Α'	949	953	967	975	977	990	998	1.006
Μηχανικοὶ Β'	1.111	1.113	1.122	1.134	1.138	1.158	1.185	1.198
Μηχανικοὶ Γ'	1.654	1.657	1.681	1.698	1.705	1.747	1.697	1.709
Μηχανικοὶ πρακτικοὶ	43	43	49	49	49	49	84	84
3. Ἀσθεμάτου	877	882	902	912	917	944	948	961
Ραδιοτηλ./ταὶ Α' καὶ Β'	877	882	902	912	917	944	948	961
4. Γενικῶν Ὑπηρεσιῶν	171	163	191	203	216	255	208	235
Οἰκ. ἀξιωματικοὶ Α' καὶ Β'	126	120	140	147	158	189	149	170
Φροντισταὶ	45	43	51	56	58	66	59	65
Γ. Κατώτερον προσωπικὸν	28.937	28.949	29.497	29.923	30.109	31.180	31.590	32.030
1. Καταστρώματος	12.886	12.892	13.179	13.293	13.347	13.544	13.673	13.756
Ναύκληροι	1.305	1.302	1.311	1.321	1.328	1.346	1.376	1.386
Ὑποναύκληροι	49	46	55	58	58	67	66	74
Κυβερνήται Α' καὶ Β'	707	704	704	707	712	721	691	690
Ξυλουργοὶ	496	501	508	516	517	530	519	527
Ναῦται	8.025	8.037	8.216	8.282	8.308	8.429	8.479	8.531
Ναυτόπαιδες	2.304	2.302	2.385	2.409	2.424	2.451	2.542	2.548
2. Μηχανῆς	8.086	8.147	8.287	8.433	8.489	8.770	8.615	8.711
Ἀρχιθερμισταὶ	501	502	513	521	524	548	531	543
Ἠλεκτρολόγοι	684	689	713	720	722	742	764	771
Μηχανοδηγοὶ Α' καὶ Β'	940	940	948	954	964	983	964	965
Λιπανταὶ	1.322	1.341	1.363	1.386	1.393	1.435	1.461	1.477
Θερμισταὶ	1.679	1.697	1.696	1.741	1.752	1.817	1.755	1.785
Ἀντλιοροὶ	126	125	125	127	126	130	132	132
Καθαρισταὶ καὶ ἀνθρακεῖς	1.500	1.519	1.528	1.566	1.579	1.649	1.559	1.584
Χειρισταὶ	104	104	113	114	115	115	125	125
Μαθητευόμενοι μηχανῆς	1.230	1.230	1.288	1.304	1.314	1.351	1.324	1.329
3. Γενικῶν Ὑπηρεσιῶν	7.965	7.910	8.031	8.197	8.273	8.866	9.302	9.563
Ἀρχιθαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	94	87	107	112	118	144	132	148
Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	1.783	1.765	1.917	1.962	1.979	2.170	2.272	2.342
Βοηθοὶ φροντισταὶ	158	150	161	169	173	190	207	222
Βοηθοὶ θαλαμηπόλοι	3.038	3.031	3.004	3.067	3.080	3.271	3.375	3.438
Ἀρχιμάγειροι	59	57	63	66	69	86	72	87
Μάγειροι Α', Β', Γ'	1.396	1.394	1.464	1.483	1.497	1.563	1.605	1.637
Βοηθοὶ μαγείρου	838	841	862	875	878	895	896	900
Χυτροκαθαρισταὶ	156	147	165	171	182	219	211	222
Ζαχαροπλάσται	31	31	33	35	36	43	40	40
Λοιπαὶ εἰδικότητες (1)	412	407	255	257	261	285	492	527
Δ. Ὑγειονομικὸν προσωπικὸν	11	11	11	12	12	13	11	11
Ἱατροὶ	9	9	9	10	10	11	9	9
Φαρμακοποιοὶ	2	2	2	2	2	2	2	2
Ε. Δόκιμοι	2.566	2.574	2.590	2.617	2.629	2.697	2.716	2.736
Πλοίαρχοι δόκιμοι	790	791	783	788	790	799	805	809
Μηχανικοὶ δόκιμοι	1.596	1.604	1.627	1.640	1.644	1.677	1.702	1.713
Ραδιοτηλ./ταὶ δόκιμοι	143	143	143	147	149	157	156	158
Οἰκ. ἀξιωματικοὶ δόκιμοι	37	36	37	42	46	64	53	56

Παρατήρησις: Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὸ τέλος ἐκάστου μηνός.

* Μέσος ὅρος τῶν στοιχείων τῶν δώδεκα μηνῶν τοῦ ἔτους.

(1) Περιλαμβάνονται οἱ κουρεῖς, οἱ ἀποθηκάριοι κλπ.

— EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT OF GREEK SEAMEN

— Greek masters, officers and ratings employed on Greek flag ships of 100 gross tons and over, by speciality

— Year 1969				Έτος — 1968 — Year		Μέσος όρος έτους * Year's average *		Speciality
Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιούνιος June	Δεκέμβριος December	1969	1968	
44.219	43.872	43.551	43.793	39.710	39.835	42.505	39.544	Total
1.149	1.151	1.154	1.173	1.038	1.060	1.114	1.034	A. Masters
8.139	8.054	8.028	8.178	7.328	7.399	7.904	7.327	B. Senior personnel
2.927	2.905	2.902	2.946	2.622	2.657	2.848	2.628	1. Deck
54	44	38	41	44	33	42	40	Staff officers
1.243	1.239	1.238	1.248	1.106	1.116	1.205	1.104	Chief officers
1.630	1.622	1.626	1.657	1.472	1.508	1.601	1.484	Second officers
4.016	4.002	4.005	4.081	3.657	3.717	3.923	3.659	2. Engine-room and stokehold
1.012	1.010	1.007	1.033	927	927	990	919	Chief engineers
1.200	1.188	1.190	1.202	1.070	1.105	1.162	1.078	Second engineers
1.720	1.720	1.722	1.767	1.611	1.644	1.706	1.619	Third engineers
84	84	86	79	49	41	65	43	Other engineers
967	962	962	981	868	877	934	868	3. Radio
967	962	962	981	868	877	934	868	Radio officers
229	185	159	170	181	148	199	172	4. Catering department
166	126	112	125	131	110	144	124	Pay masters
63	59	47	45	50	38	55	48	Chief caterers
32.162	31.894	31.594	31.642	28.990	28.848	30.792	28.803	C. Lower personnel
13.810	13.922	13.947	14.039	12.576	12.795	13.524	12.582	1. Deck
1.393	1.497	1.510	1.527	1.218	1.275	1.383	1.230	Boatswains
71	62	55	55	64	45	60	59	Boatswain's mates
693	697	691	690	667	708	701	684	Skippers
537	537	538	542	487	500	522	488	Carpenters
8.565	8.575	8.605	8.679	7.839	8.035	8.394	7.857	Sailors
2.551	2.554	2.548	2.546	2.301	2.232	2.464	2.264	Ship's boys
8.810	8.853	8.866	8.992	7.931	8.038	8.588	7.903	2. Engine-room and stokehold
548	550	549	553	478	512	532	486	Chief stokers
774	768	763	783	704	682	741	681	Electricians
965	978	979	1.006	903	943	965	904	Motor-drivers
1.490	1.487	1.487	1.503	1.292	1.313	1.429	1.285	Greasers
1.814	1.813	1.815	1.831	1.677	1.696	1.766	1.686	Stokers
137	139	143	146	109	129	132	112	Pumpmen
1.615	1.633	1.642	1.666	1.351	1.440	1.587	1.378	Wipers and trimmers
127	132	133	128	115	108	120	113	Motormen
1.340	1.353	1.355	1.376	1.302	1.215	1.316	1.258	Apprentice engineers
9.542	9.119	8.781	8.611	8.483	8.015	8.680	8.318	3. Catering department
141	115	104	102	121	93	117	114	Chief stewards
2.332	2.189	2.052	1.991	1.885	1.799	2.063	1.864	Stewards
217	188	159	149	173	150	178	165	Assistant caterers
3.460	3.352	3.293	3.266	2.997	3.019	3.223	2.992	Cabin-boys
83	66	60	59	70	59	69	69	Chief cooks
1.631	1.590	1.560	1.573	1.417	1.395	1.533	1.396	Cooks
910	923	930	929	807	830	890	802	Assistant cooks
211	181	158	165	173	139	182	160	Kettlecleaners
38	36	29	26	28	31	35	27	Confectioners
519	479	436	351	812	500	390	729	Other specialities (1)
11	11	10	10	6	10	11	8	D. Medical personnel
9	9	8	8	6	8	9	7	Doctors
2	2	2	2	—	2	2	1	Chemists
2.758	2.762	2.765	2.790	2.348	2.518	2.683	2.372	E. Cadets
816	819	822	825	728	790	803	735	Cadet deck officers
1.725	1.735	1.738	1.764	1.430	1.548	1.680	1.455	Cadet engineers
163	166	167	163	146	147	155	145	Cadet radio officers
54	42	38	38	44	33	45	37	Cadet pay masters

Note : The numbers refer to the end of each month.

* Average of the year's figures.

1) Including barbers, storekeepers, etc.

VI: 2. Κατανομή Έλλήνων ναυτικών εργαζομένων εις ελληνικά εμπορικά πλοία, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατ' ειδικότητας και κατηγορίας πλοίων, την 31ην Δεκεμβρίου 1969

Greek masters, officers and ratings employed on Greek flag ships of 100 gross tons and over, by category of ship and speciality of crew, as on December 31st, 1969

Ειδικότητες	Κατηγορία πλοίων — Ship's category					Speciality
	Σύνολον Total	Φορτηγά Dry cargo ships	Δεξαμενό- πλοια Tankers	Έπιβατηγά Passenger ships	Λοιπά (1) Miscella- neous	
Σύνολον	43.793	29.557	7.535	4.979	1.722	Total
A. Πλοίαρχοι Α'	1.173	914	191	58	10	A. Masters
B. Άνώτερον προσωπικόν	8.178	5.786	1.497	677	218	B. Senior personnel
1. Καταστρώματος	2.946	2.138	553	168	87	1. Deck
"Υπαρχοι	41	—	—	40	1	Staff officers
Πλοίαρχοι Β'	1.248	950	205	62	31	Chief officers
Πλοίαρχοι Γ'	1.657	1.188	348	66	55	Second officers
2. Μηχανής	4.081	2.941	769	260	111	2. Engine-room and stokehold
Μηχανικοί Α'	1.033	778	187	54	14	Chief engineers
Μηχανικοί Β'	1.202	888	192	91	31	Second engineers
Μηχανικοί Γ'	1.767	1.221	380	106	60	Third engineers
Μηχανικοί πρακτικοί	79	54	10	9	6	Other engineers
3. Άσυσμάτων	981	707	175	84	15	3. Radio
Ραδιοτηλ/ταί Α' και Β' ...	981	707	175	84	15	Radio officers
4. Γενικών Υπηρεσιών	170	—	—	165	5	4. Catering department
Οίκ. άξιωματικοί Α' και Β' ..	125	—	—	121	4	Pay masters
Φροντισταί	45	—	—	44	1	Chief caterers
Γ. Κατώτερον προσωπικόν	31.642	20.742	5.317	4.119	1.464	C. Lower personnel
1. Καταστρώματος	14.039	10.032	2.216	880	911	1. Deck
Ναύκληροι	1.527	1.127	219	68	113	Boatswains
Υπονάυκληροι	55	8	—	45	2	Boatswain's mates
Κυβερνήται Α' και Β'	690	448	76	36	130	Skippers
Ξυλουργοί	542	479	29	33	1	Carpenters
Ναύται	8.679	6.188	1.511	534	446	Sailors
Ναυτόπαιδες	2.546	1.782	381	164	219	Ship's boys
2. Μηχανής	8.992	6.184	1.918	502	388	2. Engine-room and stokehold
Άρχιθερμασταί	553	436	79	36	2	Chief stokers
Ηλεκτρολόγοι	783	534	171	54	24	Electricians
Μηχανοδηγοί Α' και Β' ...	1.006	666	113	69	158	Motor-drivers
Λιπανταί	1.503	1.079	339	74	11	Greasers
Θερμασταί	1.831	1.251	463	97	20	Stokers
Άντλιοι	146	3	142	1	—	Pumpmen
Καθαρισταί και άνθρακείς ..	1.666	1.204	392	56	14	Wipers and trimmers
Χειρισταί	128	90	8	7	23	Motormen
Μαθητευόμενοι μηχανής ...	1.376	921	211	108	136	Apprentice engineers
3. Γενικών Υπηρεσιών	8.611	4.526	1.183	2.737	165	3. Catering department
Άρχιθαλαμηπόλοι Α' και Β' ..	402	1	—	97	4	Chief stewards
Θαλαμηπόλοι Α' και Β' ...	1.991	918	222	833	18	Stewards
Βοηθοί φροντισταί	149	—	—	146	3	Assistant caterers
Βοηθοί θαλαμηπόλοι	3.266	1.855	555	790	66	Cabin-boys
Άρχιμαγειροί	59	—	—	56	3	Chief cooks
Μάγειροι Α', Β', Γ'	1.573	994	212	329	38	Cooks
Βοηθοί μαγείρου	929	726	187	11	5	Assistant cooks
Χυτροκαθαρισταί	165	—	—	160	5	Kettlecleaners
Ζαχαροπλάσται	26	—	—	25	1	Confectioners
Λοιπά ειδικότητες	351	32	7	290	22	Other specialities
Δ. Υγειονομικόν προσωπικόν ...	10	—	—	10	—	D. Medical personnel
Ίατροι	8	—	—	8	—	Doctors
Φαρμακοποιοί	2	—	—	2	—	Chemists
Ε. Δόκιμοι	2.790	2.115	530	115	30	E. Cadets
Πλοίαρχοι δόκιμοι	825	655	144	16	10	Cadet deck officers
Μηχανικοί δόκιμοι	1.764	1.312	377	58	17	Cadet engineers
Ραδιοτηλ/ταί δόκιμοι	163	148	9	5	1	Cadet radio officers
Οίκ. άξιωματικοί δόκιμοι ...	38	—	—	36	2	Cadet pay masters

(1) Ήτοι : Πλοία ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, άλιευτικά, πορ-
θμεία, τοποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

(1) I.e. Towage, salvage, cable ships, ferry-boats, fishing
boats, etc.

VI: 3. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις ελληνικά εμπορικά πλοία, κάτω τῶν 100 Κ.Ο.Χ., κατ' ἐιδικότητος καὶ κατηγορίας πλοίων, α) τὴν 31ην Ἰανουαρίου 1969 καὶ β) τὴν 31ην Ἰουλίου 1969

Greek masters, officers and ratings employed on Greek flag ships of less than 100 gross tons, by category of ship and speciality of crew, a) as on January 31st, 1969 and b) as on July 31st, 1969

Ειδικότητες	Κατηγορία πλοίων — Ship's category					Speciality
	Σύνολον Total	Φορτηγὰ* Dry cargo ships*	Ἐπιβα- τηγὰ Passenger ships	Ἀλιευτικὰ Fishing boats	Λοιπὰ (1) Miscella- neous	

α) Τὴν 31ην Ἰανουαρίου 1969 — a) As on January 31st, 1969						
Σύνολον	3.544	1.308	777	1.247	212	Total
Ἀνώτερον προσωπικόν	16	2	7	1	6	Senior personnel
Πλοίαρχοι Γ'	4	1	1	—	2	Second officers
Μηχανικοὶ Γ'	12	1	6	1	4	Third engineers
Κατώτερον προσωπικόν	3.528	1.306	770	1.246	206	Lower personnel
Ναύκληροι	65	36	19	6	4	Boatswains
Κυβερνήται Α'	285	141	50	77	17	Chief skippers
Κυβερνήται Β'	500	183	97	185	35	Second skippers
Κυβερνήται Γ'	506	168	108	215	15	Third skippers
Ναῦται	739	304	150	247	38	Sailors
Ναυτόπαιδες	619	256	142	191	30	Ship's boys
Μηχανοδηγοὶ Α'	88	15	31	30	12	Chief motor-drivers
Μηχανοδηγοὶ Β'	98	6	33	48	11	Second motor-drivers
Θερμασταὶ - Λιπανταὶ	21	4	5	1	11	Stokers-greasers
Χειρισταὶ μηχανῆς	266	80	36	142	8	Motormen
Μαθητευόμενοι μηχανῆς	298	109	69	104	16	Apprentice engineers
Θαλαμηπόλοι καὶ βοηθοὶ	6	—	6	—	—	Stewards-cabin boys
Λοιπαὶ εἰδικότητες	37	4	24	—	9	Other specialities

β) Τὴν 31ην Ἰουλίου 1969 — b) As on July 31st, 1969						
Σύνολον	3.228	1.344	802	874	208	Total
Ἀνώτερον προσωπικόν	11	2	3	1	5	Senior personnel
Πλοίαρχοι Γ'	1	1	—	—	—	Second officers
Μηχανικοὶ Γ'	10	1	3	1	5	Third engineers
Κατώτερον προσωπικόν	3.217	1.342	799	873	203	Lower personnel
Ναύκληροι	65	35	19	5	6	Boatswains
Κυβερνήται Α'	243	131	48	52	12	Chief skippers
Κυβερνήται Β'	451	189	92	136	34	Second skippers
Κυβερνήται Γ'	502	182	132	173	15	Third skippers
Ναῦται	705	311	185	166	43	Sailors
Ναυτόπαιδες	584	274	134	141	35	Ship's boys
Μηχανοδηγοὶ Α'	81	14	33	20	14	Chief motor-drivers
Μηχανοδηγοὶ Β'	86	10	35	32	9	Second motor-drivers
Θερμασταὶ - Λιπανταὶ	16	3	1	1	11	Stokers-greasers
Χειρισταὶ μηχανῆς	194	66	47	75	6	Motormen
Μαθητευόμενοι μηχανῆς	264	113	66	70	15	Apprentice engineers
Θαλαμηπόλοι καὶ βοηθοὶ	8	—	5	2	1	Stewards-cabin boys
Λοιπαὶ εἰδικότητες	18	14	2	—	2	Other specialities

* Περιλαμβάνονται καὶ τὰ δεξαμενόπλοια.

(1) Ἦτοι: Πλοῖα ρυμουλκὰ, ναυαγοσωστικά, πορθμεῖα, τοποθε-
τήσεως ὑποβρυχίων καλωδίων κλπ.

* Including tankers.

(1) I.e. Towage, salvage, ferry-boats, cable ships, etc.

VI: 4. Έγγραφέντες, ναυτολογηθέντες καὶ παραμένοντες ἄνεργοι Ἕλληνες ναυτικοί, κατ' ἐιδικότητας —

Ειδικότητες	Έγγραφέντες ὡς ἄνεργοι — Registered as unemployed						Ναυτολογηθέντες —			
	Έτος — 1969 — Year					Έτος 1968 Year	Έτος 1969 —			
	Α' τρίμηνον 1st quarter	Β' τρίμηνον 2nd quarter	Γ' τρίμηνον 3rd quarter	Δ' τρίμηνον 4th quarter	Σύνολον Έτους Year's total	Σύνολον Total	Α' τρίμηνον 1st quarter	Β' τρίμηνον 2nd quarter	Γ' τρίμηνον 3rd quarter	Δ' τρίμηνον 4th quarter
Σύνολον	22.445	24.280	24.221	23.193	94.139	92.520	21.200	23.816	22.881	21.200
Α. Πλοίαρχοι Α'	454	551	542	543	2.090	1.879	453	529	504	453
Β. Ἀνώτερον προσωπικόν	3.241	3.278	3.107	3.341	12.967	13.421	3.104	3.313	2.984	3.104
1. Καταστρώματος	1.135	1.194	1.105	1.226	4.660	4.820	1.115	1.190	1.079	1.115
Πλοίαρχοι Β'	606	653	631	636	2.526	2.498	615	654	628	615
Πλοίαρχοι Γ'	529	541	474	590	2.134	2.322	500	536	451	500
2. Μηχανῆς	1.753	1.757	1.700	1.755	6.965	7.232	1.663	1.799	1.612	1.663
Μηχανικοί Α'	509	484	494	557	2.044	1.874	476	489	476	476
Μηχανικοί Β'	563	634	592	567	2.356	2.534	562	656	563	562
Μηχανικοί Γ'	557	535	521	535	2.148	2.347	526	546	481	526
Μηχανικοί πρακτικοί	124	104	93	96	417	477	99	108	92	99
3. Ἀσθεμάτου	283	272	263	302	1.120	1.073	261	265	256	261
Ραδιοτηλ./ταί Α' καὶ Β'	283	272	263	302	1.120	1.073	261	265	256	261
4. Γενικῶν Ὑπηρεσιῶν	70	55	39	58	222	296	65	59	37	65
Οἰκ. ἀξιωματικοί Α' καὶ Β'	50	43	30	44	167	208	41	45	29	41
Φροντισταί	20	12	9	14	55	88	24	14	8	24
Γ. Κατώτερον προσωπικόν	18.088	19.760	19.763	18.413	76.024	74.199	17.019	19.278	18.622	17.019
1. Καταστρώματος	12.873	14.568	16.267	13.257	56.965	57.722	12.138	14.051	15.248	12.138
Ναύκληροι	313	342	277	348	1.280	1.317	307	350	239	307
Κυβερνήται Α' καὶ Β'	370	433	333	354	1.490	1.804	370	417	319	370
Ξυλουργοί	48	55	22	33	158	187	46	52	20	46
Ναῦται	1.481	1.649	1.304	1.397	5.831	6.767	1.488	1.676	1.232	1.488
Ναυτοπαιδες	10.661	12.089	14.331	11.125	48.206	47.647	9.927	11.556	13.438	9.927
2. Μηχανῆς	1.844	1.808	1.403	1.683	6.738	6.286	1.744	1.823	1.321	1.744
Ἀρχιθερμισταί	308	316	316	347	1.287	1.389	311	330	281	311
Ἡλεκτρολόγοι	189	208	166	203	766	705	174	195	166	174
Μηχανοδηγοί Α' καὶ Β'	186	201	171	172	730	741	174	181	161	174
Λιπανταί	164	214	180	187	745	763	166	216	163	164
Θερμισταί	527	585	481	457	2.050	2.322	503	594	450	503
Ἀντλιοροί	2	—	—	8	10	4	2	—	—	2
Καθαρισταί καὶ ἀνθρακεῖς	454	259	71	297	1.081	269	402	280	82	402
Χεῖρισταί μηχανῆς	14	24	18	12	68	93	12	26	18	14
Μαθητευόμενοι μηχανῆς	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—
3. Γενικῶν Ὑπηρεσιῶν	3.371	3.384	2.093	3.473	12.321	10.191	3.137	3.404	2.053	3.137
Ἀρχιθαλαμηπόλοι Α' καὶ Β	43	61	37	68	209	216	47	54	33	43
Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	1.030	1.308	918	1.153	4.409	4.530	998	1.280	904	1.030
Βοηθοί φροντισταί	72	79	53	77	281	260	67	81	54	72
Βοηθοί θαλαμηπόλοι	411	306	117	366	1.200	934	369	313	127	411
Ἀρχιμάγειροι	34	39	26	45	144	140	28	35	22	34
Μάγειροι Α', Β', Γ'	702	804	628	770	2.904	3.131	677	803	594	702
Βοηθοί μαγείρου	174	76	31	144	425	135	137	75	32	174
Χυτροκαθαρισταί	7	4	3	7	21	25	6	5	2	7
Ζαχαροπλάσταί	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λοιπαί ἐιδικότητες	898	707	280	843	2.728	820	808	758	285	898
Δ. Ὑγειονομικόν προσωπικόν	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἴατροι	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φαρμακοποιοί	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ε. Δόκιμοι	662	691	809	896	3.058	3.021	624	696	771	624
Πλοίαρχοι δόκιμοι	208	174	225	237	844	979	209	179	219	208
Μηχανικοί δόκιμοι	342	370	440	497	1.649	1.568	311	371	419	342
Ραδιοτηλ./ταί δόκιμοι	85	106	116	138	445	349	81	107	107	85
Οἰκ. ἀξιωματικοί δόκιμοι	27	41	28	24	120	125	23	39	26	27

* Εἰς τὸ τέλος τοῦ τριμήνου.

— Greek seamen registered, signed on and remaining registered as unemployed

— Signed on			Παραμένοντες εγγεγραμμένοι ως άνεργοι * Remaining registered as unemployed *						Speciality
— Year 1969		Έτος 1968 Year	Έτος — 1969 — Year				Έτος — 1968 — Year		
Δ' τρίμηνο 4th quarter	Σύνολον Year's total	Σύνολον Total	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter	
21.610	89.507	88.103	4.560	3.575	4.252	4.287	3.394	4.321	Total
477	1.963	1.729	145	109	105	148	90	172	A. Masters
3.006	12.407	12.691	816	539	561	727	705	841	B. Senior personnel
1.122	4.506	4.537	305	202	203	250	260	334	1. Deck
564	2.461	2.321	185	120	107	148	142	210	Chief officers
558	2.045	2.216	120	82	96	102	118	124	Second officers
1.566	6.640	6.877	416	270	297	394	375	412	2. Engine-room and stokehold
484	1.925	1.773	135	100	102	140	103	125	Chief engineers
516	2.297	2.414	135	75	94	121	127	155	Second engineers
493	2.046	2.240	103	66	74	98	111	99	Third engineers
73	372	450	43	29	27	35	34	33	Other engineers
271	1.053	1.020	64	51	47	62	52	59	3. Radio
271	1.053	1.020	64	51	47	62	52	59	Radio officers
47	208	257	31	16	14	21	18	36	4. Catering department
37	152	189	16	10	9	14	13	14	Pay masters
10	56	68	15	6	5	7	5	22	Chief caterers
17.236	72.155	70.789	3.483	2.849	3.475	3.313	2.519	3.184	C. Lower personnel
12.680	54.117	55.381	2.183	1.918	2.587	2.051	1.669	1.947	1. Deck
320	1.216	1.202	120	82	102	112	89	131	Boatswains
296	1.402	1.551	155	123	119	141	136	206	Skippers
26	144	169	11	10	9	15	16	23	Carpenters
1.266	5.662	6.317	421	266	294	365	364	493	Sailors
10.772	45.693	46.142	1.476	1.437	2.063	1.418	1.064	1.094	Ship's boys
1.531	6.419	5.858	498	354	376	430	344	491	2. Engine-room and stokehold
298	1.220	1.256	118	75	103	134	86	146	Chief stokers
203	738	680	46	42	38	29	24	40	Electricians
144	660	668	58	55	51	58	52	73	Motor-drivers
168	713	711	40	31	41	51	40	47	Greasers
419	1.966	2.180	168	118	125	124	138	166	Stokers
5	7	5	—	—	—	2	—	—	Pumpmen
282	1.046	275	58	31	16	30	1	8	Wipers and trimmers
12	68	77	10	2	2	2	3	11	Motormen
—	1	6	—	—	—	—	—	—	Apprentice engineers
3.025	11.619	9.550	802	577	512	832	506	746	3. Catering department
48	182	182	25	19	15	31	17	38	Chief stewards
957	4.139	4.219	293	233	235	383	260	301	Stewards
51	253	235	23	15	12	33	10	25	Assistant caterers
344	1.153	891	59	43	17	38	25	33	Cabin-boys
29	114	126	12	10	11	24	5	18	Chief cooks
666	2.740	2.911	202	153	161	218	159	229	Cooks
133	377	137	27	16	5	16	3	8	Assistant cooks
7	20	21	2	—	—	—	1	3	Kettlecleaners
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Confectioners
790	2.641	828	159	88	56	89	26	91	Other specialities
—	—	—	—	—	—	—	—	—	D. Medical personnel
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Doctors
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chemists
891	2.982	2.894	116	78	111	99	80	124	E. Cadets
225	832	940	38	14	20	29	24	48	Cadet deck officers
517	1.618	1.510	58	43	64	42	42	56	Cadet engineers
136	431	334	13	12	21	13	4	14	Cadet radio officers
13	101	110	7	9	6	15	10	6	Cadet pay masters

* To the end of the quarter.

VI: 5. Έγγραφέντες, ναυτολογηθέντες και παραμένοντες άνεργοι Έλληνες ναυτικοί
Greek seamen registered, signed on and registered unemployed

Μήν	Έγγραφέντες Registered		Ναυτολογηθέντες Signed on		Παραμένοντες έγγεγραμμένοι* Remaining registered *		Month
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	94.139	92.520	89.507	88.103	(1) 4.287	(1) 4.321	Total
Ίανουάριος	7.519	8.061	6.999	7.059	4.420	5.742	January
Φεβρουάριος	6.910	7.107	6.166	6.874	4.913	5.975	February
Μάρτιος	8.016	7.817	8.035	7.484	4.560	6.308	March
Άπρίλιος	8.341	7.608	8.229	7.603	3.925	4.956	April
Μάιος	8.167	8.299	8.152	8.220	3.652	4.464	May
Ίούνιος	7.772	7.106	7.435	7.205	3.575	3.394	June
Ίούλιος	8.276	8.057	8.136	8.029	3.674	3.103	July
Αύγουστος	7.704	7.831	7.323	7.434	3.688	3.298	August
Σεπτέμβριος	8.241	6.959	7.422	6.568	4.252	3.387	September
Όκτώβριος	8.748	8.027	8.117	7.354	4.454	3.312	October
Νοέμβριος	8.153	8.853	7.612	7.850	4.673	4.183	November
Δεκέμβριος	6.292	6.795	5.881	6.423	4.287	4.321	December

* Είς τὸ τέλος τοῦ μηνός.
(1) Είς τὸ τέλος τοῦ ἔτους.

* To the end of the month.
(1) To the end of the year.

VI: 6. Άνεργοι Έλληνες ναυτικοί εἰς λιμένας τοῦ ἐσωτερικοῦ
Greek seamen reported as unemployed at home ports

Έτος — 1969 — Year

Μήν	Λιμένες — Ports									Month
	Σύνολον Total	Ζάκυνθος Zante	Κατά- κολον Kata- kolon	Μύρινα Myrina	Μυτιλή- νη Mytilini	Πειραι- εύς Piraeus	Χανιά Canea	Χίος Chios	Λοιποὶ Other	
Ίανουάριος	4.420	—	—	100	8	4.312	—	—	—	January
Φεβρουάριος	4.913	6	—	100	1	4.803	—	3	—	February
Μάρτιος	4.560	2	—	100	5	4.453	—	—	—	March
Άπρίλιος	3.925	5	—	100	7	3.807	6	—	—	April
Μάιος	3.652	—	—	—	—	3.652	—	—	—	May
Ίούνιος	3.575	—	—	—	6	3.569	—	—	—	June
Ίούλιος	3.674	—	1	—	2	3.671	—	—	—	July
Αύγουστος	3.688	—	—	—	—	3.688	—	—	—	August
Σεπτέμβριος	4.252	—	—	—	—	4.252	—	—	—	September
Όκτώβριος	4.454	—	—	—	—	4.454	—	—	—	October
Νοέμβριος	4.673	—	—	—	—	4.673	—	—	—	November
Δεκέμβριος	4.287	—	—	—	—	4.287	—	—	—	December

Παρατήρησης: Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὸ τέλος ἐκάστου μηνός.

Note: The numbers refer to the end of each month.

1000

